

Part 2 LAWS AND REGULATIONS

2 April 2025 / Volume 157

Summary

Coming into force of Acts Regulations and other Acts

NOTICE TO USERS

The Gazette officielle du Québec is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the Gazette officielle du Québec (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the Gazette officielle du Québec, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

- 1. Publication of a document in Partie 1: \$2.06 per agate line.
- 2. Publication of a document in Part 2:

\$1.37 per agate line.

A minimum rate of \$300 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* Taxes not included.

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received no later than 11:00 a.m. on the Monday preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca

425, rue Jacques-Parizeau, 5° étage Québec (Québec) G1R 4Z1

Table of Contents Page

Coming i	into force of Acts	
395-2025	Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 12 March 2024 and amending other provisions	992
Regulation	ons and other Acts	
360-2025	Benefits	993
437-2025	Construction Code	994
438-2025	Safety Code	1175
439-2025	Automotive services industry	1205
446-2025	Remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative	
	Labour Tribunal	1206
486-2025	Replacement of Order in Council 1324-2013 dated 11 December 2013	1207
487-2025	Replacement of section 69 of the Regulation to adapt miscellaneous regulations and the	
	Education Act to take into account the coming into force of the Act to amend mainly the	
	Education Act with regard to school organization and governance.	1210
488-2025	Remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal	
	of Québec	1211
Tariff of ren	nuneration payable for municipal elections and referendums	1212

COMING INTO FORCE OF ACTS

Gouvernement du Québec

O.C. 395-2025, 19 March 2025

COMING INTO FORCE of certain provisions of the Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 12 March 2024 and amending other provisions

WHEREAS, under section 137 of the Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 12 March 2024 and amending other provisions (2024, chapter 39), the provisions of the Act come into force on 4 December 2024, except, in particular, as provided for in subparagraph 5 of that section, those of sections 131 to 134, which come into force on the date or dates determined by the Government;

WHEREAS it is expedient to set 1 April 2025 as the date of coming into force of the provisions of sections 131 to 134 of the Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and the Minister of Finance:

THAT 1 April 2025 be set as the date of coming into force of the provisions of sections 131 to 134 of the Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 12 March 2024 and amending other provisions (2024, chapter 39).

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

107315

Gouvernement du Québec

O.C. 360-2025, 19 March 2025

Regulation to amend the Regulation respecting benefits

WHEREAS, under paragraph *h*.2 of section 219 of the Act respecting the Québec Pension Plan (chapter R-9), Retraite Québec may make regulations, for the purposes of the third paragraph of section 96 of the Act, fixing the disability end date;

WHEREAS, on 13 June 2024, Retraite Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting benefits;

WHEREAS, under section 220 of the Act, the regulations made by Retraite Québec do not come into force until approved by the Government and published in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting benefits was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 6 November 2024, with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment:

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting benefits, attached to this Order in Council, be approved.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting benefits

Act respecting the Québec Pension Plan (chapter R-9, s. 219, par. *h*.2).

- **1.** The Regulation respecting benefits (chapter R-9, r. 5) is amended by replacing section 19.1 by the following:
- "19.1. For the purposes of the third paragraph of section 96 of the Act, a contributor's disability end date is fixed on the last day of the month during which the

contributor's income from an occupation reaches the amount that, in accordance with section 17, is considered to qualify an occupation as being substantially gainful for the year.".

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

107314

Gouvernement du Québec

O.C. 437-2025, 19 March 2025

Regulation to amend the Construction Code

WHEREAS, under the first and second paragraphs of section 173 of the Building Act (chapter B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec must by regulation adopt a building code that must contain building standards for buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building and petroleum equipment installations or their vicinity;

WHEREAS, under subparagraph 1 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the design and procedures for the construction of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 2 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding fire and accident prevention and protection;

WHEREAS, under subparagraph 3 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the safety and strength of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations:

WHEREAS, under subparagraph 4 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the hygiene of buildings;

WHEREAS, under subparagraph 5 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding ease of access to buildings and facilities intended for use by the public;

WHEREAS, under subparagraph 6 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the energy efficiency of buildings;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding materials, appliances or equipment to be used or prohibited in buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 8 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the quality, assembly, erection, inspection, certification, approval, quantity, site and tests of materials, facilities, apparatus and installations;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 173 of the Act, the standards in the code may include measures advocated by the Government to promote energy efficiency in buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building and petroleum equipment installations;

WHEREAS, under section 176 of the Act, the code may require manufacturers to provide instructions regarding the assembly, erection, maintenance and inspection of materials, facilities and installations;

WHEREAS, under section 176.1 of the Act, the code may, with respect to the matters to which it applies, contain provisions concerning the subjects listed in section 185 of the Act;

WHEREAS, under section 178 of the Act, the code may require observance of a technical standard drawn up by another government or by an agency empowered to draw up such standards and may also provide that any reference it makes to other standards include subsequent amendments;

WHEREAS, under paragraph 0.1 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, exempt from the application of the Act or certain of its provisions categories of persons, contractors, owner-builders, manufacturers of pressure installations, or owners of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations, and categories of buildings, pressure installations, facilities, installations or construction work;

WHEREAS, under paragraph 0.2 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, for the purposes of section 10 of the Act, designate any facility as a facility intended for use by the public and establish criteria for determining whether or not a facility is intended for use by the public;

WHEREAS, under paragraph 0.4 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, determine standards for the energy efficiency of buildings;

WHEREAS, under paragraph 2.2 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, determine the cases in which it is prohibited to sell, lease, exchange or purchase a prefabricated building, and the persons, bodies or agencies empowered to approve or certify such buildings;

WHEREAS, under paragraph 3 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, determine the cases in which construction work must be reported to the Board, the time, form and manner according to which the report must be forwarded by the persons referred to in sections 22 and 37.2 of the Act and the conditions that they must fulfill;

WHEREAS, under paragraph 7 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, determine the cases in which a contractor or owner-builder must obtain plans and specifications before construction work begins or final plans and specifications when the work is completed, in accordance with section 17.4 of the Act, and the other obligations, terms and conditions relating to those plans and specifications, in particular to their form, content, conservation and delivery;

WHEREAS, under paragraph 38 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, adopt, generally, any other related or suppletory provision it considered necessary to give effect to the provisions of that section and of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 192 of the Act, the contents of the code or regulations may vary, in particular, according to the classes of persons, contractors, owner-builders, owners of buildings, facilities intended for use by the public or installations independent of a building, and classes of buildings, pressure installations, facilities or installations to which the code or regulations apply;

WHEREAS, by its resolution dated 7 February 2024, the board of directors of the Board adopted the Regulation to amend the Construction Code;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Construction Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 February 2024 with a notice that it could be approved by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every code or regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, by its resolution dated 16 octobre 2024, the board of directors of the Board recommended to the Minister of Labour that the Regulation to amend the Construction Code be submitted to the Government for approval and publication in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments:

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Construction Code, attached to this Order in Council, be approved.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Construction Code

Building Act

(chapter B-1.1, s. 173, 1st par., 2nd par., 3rd par., subpars. 1 to 8 and 4th par., ss. 176, 176.1, 178, 185, pars. 0.1, 0.2, 0.4, 2.2, 3, 7 and 38, and s. 192)

1. The Construction Code (chapter B-1.1, r. 2) is amended by replacing the first paragraph of section 1.01 by the following:

"In this chapter, unless the context indicates otherwise, "Code" means the National Building Code of Canada 2020" (NRCC-CONST-56435E), First Printing, published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes, National Research Council of Canada.".

- 2. Section 1.03 is amended in paragraph 2
- (1) by replacing "et plus" at the end of subparagraph a in the French text by "ou plus";
- (2) by replacing subparagraphs a and b by the following:
- "(a) for residential, care, treatment or detention occupancies whose floor area is 100 m² or more; or
- (b) for assembly or mercantile occupancies whose floor area is more than 150 m² or whose load capacity is more than 60 persons,";
- (3) by inserting "dont" after "150 m² ou" in subparagraph b in the French text.
- 3. Section 1.04 is replaced by the following:
- "1.04. The following buildings, other than private seniors' residences, are exempted from the application of this Chapter if used solely for one of the major occupancies provided for in the Code:
- (1) an assembly occupancy not covered by paragraph 6 that accommodates not more than 9 persons;
- (2) a care or detention occupancy that constitutes
- (a) a prison;
- (b) a supervised education centre with or without detention facilities used to shelter or accommodate not more than 9 persons; or
- (c) a convalescent home, a care occupancy or assistance occupancy, or a rehabilitation centre used to shelter or accommodate not more than 9 persons;
- (3) a residential occupancy that constitutes
- (a) a rooming house or an outfitter offering no lodgings that has not more than 9 rooms;
- (b) a single-family dwelling in which a bed and breakfast is operated by a natural person, which is also used as the person's residence, having not more than 5 rooms offered for rent;
- (c) a single-family dwelling in which a school that accommodates less than 15 students at a time is operated by a natural person, which is also used as the person's residence;
- (d) a monastery, a convent or a novitiate whose owner is a religious corporation incorporated under a special Act of Québec or the Religious Corporations Act (chapter C-71), where that building or part of the building divided by a firewall is occupied by not more than 30 persons and has not more than 3 storeys in building height;
- (e) a shelter used to shelter or accommodate not more than 9 persons; or
- (f) a building used as a dwelling unit having
- i. not more than 2 storeys in building height; or
- ii. not more than 8 dwelling units;

- (4) a business and personal services occupancy having not more than 2 storeys in building height;
- (5) a mercantile occupancy having a total floor area of not more than 300 m²;
- (6) a daycare centre used to shelter or accommodate not more than 9 persons;
- (7) a subway station;
- (8) an agricultural occupancy; and
- (9) an industrial occupancy.

Despite the exemption provided for in the first paragraph, the energy efficiency requirements contained in Section 9.36. of Division B of the Code apply to the construction work performed on every building

- (1) having a building area not more than 600 m²;
- (2) having a building height not more than 3 storeys; and
- (3) having a Group C major occupancy and housing only dwelling units.".
- 4. Sections 1.07 and 1.08 are amended by replacing "CAN/CSA Standard A277" by "CSA Standard A277".
- 5. Section 1.09 is replaced by the following:

"1.09. The amendments to the Code are as follows:

Provision	Amendments
Volume 1	
Table of Contents	Add the following Part in numerical order under Volume 2: "Part 10 Existing Buildings under Alteration, Maintenance or Repair".
Division A	
Part 1	
1.1.1.1.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Except as provided in Sentence (3), this Code applies to the construction work performed on every <i>building</i> and facility intended for use by the public as provided in section 1.02 of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2) made pursuant to the Building Act (chapter B-1.1). (See Note A-1.1.1.1(1).)"; Strike out Sentence (2).
1.2.1.1.	Insert the following after "applicable acceptable solutions" in Clause (1)(b): "approved by the Régie du bâtiment du Québec or, in the case of <i>buildings</i> exempted from the application of Chapter I, Building, of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2), by the <i>authority having jurisdiction</i> ".

Provision	Amendments
1.3.3.1.	Replace the title of the Article by the following: "1.3.3.1. Application of Parts 1, 7, 8 and 10";
	Add the following Sentence: "2) Part 10 of Division B applies to every <i>building</i> under <i>alteration</i> , maintenance or repair that has been built for not less than 5 years, in accordance with section 1.02.".
1.3.3.2.	Add the following Sentence: "2) Parts 3, 4, 5 and 6 of Division B apply to every facility intended for use by the public as provided in section 1.03 of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2)."
1.3.3.4.	Replace Clause (2)(a) by the following: "a) each separated portion is not more than 3 <i>storeys</i> in <i>building height</i> and is used only for <i>residential services occupancies</i> , and".
1.4.1.1.	Replace "9" in Sentence (3) by "10".
1.4.1.2.	Replace the respective definitions of the following terms in Sentence (1) by the following definitions: "Air-supported structure means a movable structure consisting of a pliable membrane which achieves and maintains its shape and support by internal air pressure that is erected for a maximum period of 6 months."; "Authority having jurisdiction means the Régie du bâtiment du Québec, a regional county municipality or a local municipality."; "Boiler means pressure equipment equipped with a direct power source used to heat a heat-carrying liquid or transform it into steam."; "Care means the provision of assistance services other than treatment by or through care facility management to residents who require these services because of cognitive, physical or behavioural limitations. (See Note A-1.4.1.2.(1).)"; "Care occupancy (Group B, Division 3) means the occupancy or use of a building or part thereof, other than a home-type care occupancy, where care is provided to residents, or a building or part thereof occupied by a private seniors' residence. (See Note A-1.4.1.2.(1).)"; "Grade means the lowest of the average levels of finished ground, measured along each exterior wall of a building that shall face a street in conformance with Subsection 3.2.2. or 9.10.20. of Division B."; "Home-type care occupancy (Group B, Division 4) means the occupancy or use of a building, other than a single-family type care occupancy, consisting of a single-family dwelling where care is provided to residents and may include the living space of the caregiver and their family. (See Note A-1.4.1.2.(1).)"; "Plenum means a chamber forming part of an air duct system.";
	"Stage means a space that is designed primarily for public performances with provision for quick change scenery and overhead lighting, including environmental control for a wide range of lighting and sound effects and that is traditionally, but not necessarily, separated from the audience by a proscenium wall and curtain opening."; "Theatre means a place of assembly intended for public performances of viewing of plays, operas, cinematographic works or other similar performances or viewing consisting of an auditorium with permanently fixed seats intended solely for a viewing audience.";

Provision	Amendments
	" <i>Treatment occupancy</i> (Group B, Division 2) means a <i>building</i> or part thereof for the provision of treatment. (See Note A-1.4.1.2.(1).)";
	"Vertical service space means a shaft oriented essentially vertically that is provided in a building to facilitate the installation of building services including mechanical, electrical and plumbing installations and facilities such as elevators, freight elevators, refuse chutes and linen chutes.";
	Insert the following definitions in Sentence (1), in alphabetical order:
	"Ambulatory clinic occupancy means a Group B, Division 2 treatment occupancy, other than a hospital, that provides treatment for a period not exceeding one day and does not provide overnight accommodation. (See Note A-1.4.1.2.(1).)";
	"Private seniors' residence (Group B, Division 3) means a private seniors' residence as defined in the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2).";
	"Single-family type care occupancy means a single-family dwelling not more than 2 storeys in building height in which a natural person who resides in that dwelling operates a care occupancy and lodges no more than 9 persons. A single-family type private seniors' residence is a single-family type care occupancy.";
	"Single-family type private seniors' residence (Group B, Division 3) means a single-family dwelling not more than 2 storeys in building height in which a natural person who resides in that dwelling operates a private seniors' residence and lodges no more than 9 persons.";
	"Tent means a flexible, portable shelter made of canvas set up outdoors for not more than 6 months.";
	Add "(See Note A-1.4.1.2.(1).)" at the end of the definition of " Alteration " in Sentence (1).
Notes to Part 1	
A-1.1.1.(1)	Replace the Note by the following:
	"A-1.1.1.(1) Application to buildings.
	Existing building
	It is permitted to apply Part 10 of Division B of this Code as provided for in Article 1.3.3.1. of Division A during the alteration, maintenance, repair or change of occupancy of an existing building that has been built for not less than 5 years.
	Building built in Nunavik
	Considering that the construction of buildings in permafrost differs from the construction practices described in this Code, it is recommended to consult the document Housing Construction in Nunavik – Guide to Good Practices, Second Edition (2018), published by the Société d'habitation du Québec for that type of construction, which can be downloaded on Société's website at www.habitation.gouv.qc.ca.".
A-1.1.1.(2)	Strike out the Note.
A-1.2.1.1.(1)(b)	Add the following at the end of the first sentence in the first paragraph: "and be approved by the Régie du bâtiment du Québec on the conditions it sets pursuant to section 127 of the Building Act (chapter B-1.1) or, in the case of buildings exempted from the application of Chapter I, Building, of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2), by the authority having jurisdiction".

Provision	Amendments		
A-1.3.3.4.(1)	Replace the Note by the following: "A-1.3.3.4.(1) Buildings Divided by Firewalls. This concept relates to the provisions in Subsection 3.2 Division B of this Code for determining dimensions only. For the other provisions, the designer determine whether a building divided by a firewall or 2 separate buildings as defined in Article 1.4.1.2. are to be building the designer designs 2 separate buildings, each building must conform to all the provisions in this Code."		
A-1.3.3.4.(2)	Replace the Note by the following: "A-1.3.3.4.(2) Buildings on Sloping Sites. Application of the definition of grade to stepped buildings on sloping sites often results in such buildings being designated as being greater than 3 storeys in building height even though there may be only 2 or 3 storeys at any one location. Figure A-1.3.3.4.(2) below illustrates this application compared to a similar building on a flat site. "grade" for each stepped portion "grade" for each stepped portion "y/AV Building A		
	Figure A-1.3.3.4.(2) Application of the definition of grade According to that Sentence, the building can be considered has as being 3 storeys in building height instead of 6 storeys in building height. Both Building A and B are comparable with regard to fire safety and egress. This relaxation applies to the determination of building height only. All other requirements continue to apply as appropriate."		

Provision	Amendments
A-1.4.1.2.(1)	Replace the Note concerning the defined term "Care Occupancy" by the following:
	"Care Occupancy
	Support services rendered by or through care facility management refer to care provided by the organization that is responsible for the care for a period exceeding 24 consecutive hours. They do not refer to care arranged directly by residents with outside agencies. They do not include services provided to a family member.
	In the context of care occupancies, these services may include a daily assessment of residents' functioning, awareness of their whereabouts, the making of appointments for residents and reminding them of those appointments, the ability and readiness to intervene if a crisis or emergency arises for a resident, supervision in areas of nutrition or medication, provision of transient medical services, and assistance in case of emergency or building evacuation. Services may also include activities of daily living such as bathing, dressing, feeding, and assistance in the use of washroom facilities, etc. No actual treatment is provided by or through care facility management.
	Care occupancies offering lodging in rooms include nursing homes, rehabilitation centres, palliative care facilities, convalescent homes, birthing centres and private seniors' residences.
	Care occupancies offering lodging in dwellings include private seniors' residences where services or care may be provided.
	Care occupancies do not include residential and long-term care centres (CHSLDs) within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) or any other occupancy with a similar use.";
	"Treatment Occupancy "Treatments" may include such things as surgery, intensive care and emergency medical intervention. Treatment services differ from the services provided by care occupancies, like personal care assistance of the administration of medication, and from those provided by business and personal services occupancies, like dentistry. Treatment occupancies include residential and long-term care centres (CHSLDs) within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) and any other occupancy with a
	similar use.";
	Replace the Note concerning the defined term "Suite" by the following: "Suite
	Tenancy in the context of the term "suite" applies to both rental and ownership tenure. In an apartment building, for example, dwelling units are considered separate suites. In order to be of complementary use a series of rooms that constitute a suite must be in reasonably close proximity to each other and have access to each other either directly by means of a common doorway or indirectly by a corridor, vestibule or other similar arrangement.
	The term "suite" does not apply to rooms such as service rooms, common laundry rooms and common recreational rooms that are not leased or under a separate tenure in the context of the Code. Similarly, the term "suite" is not normally applied in the context of buildings such as schools and hospitals, since the entire building is under a single tenure. However, a room that is individually rented is considered a suite. A warehousing unit in a mini-warehouse is a suite.
	For certain requirements in the Code, the expression "room or suite" is used (e.g., travel distance). This means that the requirement applies within the rooms of suites as well as to the suite itself and to rooms that may be located outside the suite. In other places the expression "suite, and rooms not located within a suite" is used (e.g., for the installation of smoke and heat detectors). This means that the requirement applies to individual suites as defined, but not to each room within the suite. The rooms "not within a

Provision	Amendments
	suite" would include common laundry rooms, common recreational rooms and service rooms, which are not considered as tenant-occupied space.
	A room occupied by a patient or resident in a care or treatment occupancy is not a suite within the meaning of the Code. A room is a single sleeping room that may include sanitary facilities.";
	Insert the following Notes, in alphabetical order:
	"Alteration
	An alteration does not include the types of work such as work required to bring the building into conformance with the regulations in force and the maintenance and repairs that do not affect the characteristics and functions of the elements involved. It does, however, include the following types of intervention:
	(1) a change of occupancy without modification, including a change in the same Group or Division.
	(2) a change such as an addition, restoration, rehabilitation, renovation or retrofitting related in particular to
	(a) an increase in building height,
	(b) an increase in building area,
	(c) an increase in floor area,
	(d) the creation of an interconnected floor space,
	 (e) the installation of a barrier-free access to a building or a barrier-free path of travel in the building,
	(f) a modification of the provisions for firefighting, or
	 (g) a modification or addition affecting the safety and health conditions of a building or part of a building.
	"Ambulatory Clinic Occupancy
	The occupancies covered are care units where surgical or medical procedures are performed and may result in limitations making it impossible for a person to move or direct himself or herself unassisted in case of evacuation. Such procedures include a local or general anesthesia, administration of a sedative through a catheter or by other means, or treatment that requires a special procedure to terminate it. Dialysis, medical examinations and medical imaging may take place in ambulatory clinic occupancies. Any pre-existing conditions a person who enters a building may have do not affect the building's designation as an ambulatory clinic occupancy.
	Occupancies covered by this definition are variously called
	day clinics,
	outpatient clinics,
	day surgery clinics,
	ambulatory surgery clinics,
	kidney dialysis clinics,
	oncology clinics,
	specialized medical centres (SMCs) (surgery).
	To be eligible under the provisions relating to ambulatory clinic occupancies, an occupancy must not offer accommodation. If it does, it is subject to the requirements applicable to a treatment occupancy classified as Group B, Division 2.";
	"Care

Provision	Amendments				
	Personal assistance services may be required for some residents. Assistance services are intended to compensate for a temporary or permanent disability in order to provide for personal hygiene, feeding, grooming, the use of personal property, the movement or rehabilitation of a person, and services to supervise medication or manage a crisis, emergency or building evacuation situation.				
	In a private seniors' residence, assistance services include personal assistance services such as				
	feeding, personal hygiene and maintenance of the person, dressing and bathing assistance services,				
	the care services involved in assistance with activities of daily living.				
	Some services provided by a care facility are not care, including				
	domestic help services such as				
	 housekeeping services in rooms or apartments, 				
	 laundry services for clothing and bedding, 				
	recreation services such as				
	 organized recreation or entertainment services to promote socialization, in particular in the form of physical, mental, social or creative activities, 				
	 meal services such as the supply or availability, in the residence and on a daily basis, of one or more meals, 				
	security services such as the full-time presence in a residence of a person responsible for providing supervision and of equipment to ensure the safety of residents.";				
	Strike out the Note concerning the defined term "Grade".				
Part 2					
2.1.1.2.	Replace Clause (5)(a) by the following:				
	"a) detached houses, semi-detached houses, houses with a <i>secondary suite</i> , duplexes, triplexes, townhouses and row houses (see Note A-1.4.1.2.(1), Secondary Suite),";				
	Replace Sentence (6) by the following:				
	"6) Objective OE, Environment (including Objectives OE1, Resources, OE1.1, Excessive Use of Energy, and OE1.2, Excessive Use of Water), applies only to				
	a) dwelling units to which Part 9 of Division B applies, and				
	b) air conditioning or drinking water cooling systems.				
	(See Note A-2.1.1.2.(6).) (See also Article 1.3.3.3.)".				
2.2.1.1.	Replace "d'énergie" in objective "OE1.1 – une utilisation excessive d'énergie" in Sentence (1) of the French text by "de l'énergie";				
	Add the following objective under objective "OE 1.1 – excessive use of energy" in Sentence (1): "OE1.2 – excessive use of water".				

Provision		Amendments		
Notes to Part 2				
A-2.1.1.2.(6)	"A-2.1.1.2.(6) A objectives), is att for dwelling unit	ributed to the requires (see Article 9.36.1.	ronment Objective. Objective OE, Envir ements in Section 9.36. of Division B, wh .3. of Division B). The objectives, functio buildings to which Part 9 of Division B a	nal statements and energy
Part 3				
3.1.1.2.	"a) detached h		ng: d houses, houses with a secondary suite, cee Note A-1.4.1.2.(1), Secondary Suite),";	
	"a) dwelling u		ne following: of Division B applies, and tter cooling systems.".	
3.2.1.1.		g functional stateme	` ´	
Division B				
Part 1				
1.2.1.1.	Replace "9" in S	entence (3) by "10".		
	Add the followin "4) Alternative Division A.".	_	o in Division C are those referred to in Cla	ause 1.2.1.1.(1)(b) of
1.3.1.2.	Replace the lines referencing the appropriate documents in Table 1.3.1.2 by the following:			
	ACGIH	28 th Edition	Industrial Ventilation: A Manual of Recommended Practice for Design	2.4.2.5.(1)
	ASHRAE	2013	ASHRAE Handbook – Fundamentals	9.36.2.2.(4) A-9.36.2.2.(5)(c)(ii) A-9.36.2.2.(5)(d)

Provision	Amendments			
				A-9.36.2.4.(1) Table A-9.36.2.4.(1)-D
	ASHRAE	ANSI/ASHRAE 62.1-2 004	Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality	6.3.1.1.(2) 6.3.2.2.(1)
	ASHRAE	ANSI/ASHRAE 140-20	Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs	9.36.5.4.(8) 2.2.8.3.(2) ⁽⁵⁾
	ASME/C SA	ASME A17.1-2019/ CSA B44-19	Safety Code for Elevators and Escalators	3.2.6.7.(2) 3.5.2.1.(1) 3.5.2.1.(3) 3.5.2.1.(4) 3.5.4.1.(2) 3.5.4.1.(3) 3.5.4.2.(1) A-3.5.2.1.(1) Table 4.1.5.11. Table 4.1.8.18.
	ASTM	C1363-11	Standard Test Method for Thermal Performance of Building Materials and Envelope Assemblies by Means of a Hot Box Apparatus	A-5.9.4.1.(1) 9.36.2.2.(4) 9.36.2.2.(5) 9.36.2.2.(8)
	ASTM	D2898-10	Standard Practice for Accelerated Weathering of Fire-Retardant- Treated Wood for Fire Testing	3.1.5.5.(3) 3.1.5.24.(1) 3.1.6.9.(6) 3.2.3.7.(4) 9.10.14.5.(3) 9.10.15.5.(3)
	CCBFC	NRC-CONST-56438E	National Energy Code of Canada for Buildings 2020	A-2.1.1.2.(6) ⁽⁴⁾ A-2.2.1.1.(1) ⁽⁴⁾ A-3.2.1.1.(1) ⁽⁴⁾ A-3.2.1.1.(1) ⁽⁴⁾ A-5.4.1. A-2.2.8.1.(1) ⁽⁵⁾ 9.36.1.3.(1) 9.36.1.3.(5) 9.36.3.1.(2) Table 9.36.3.10. 9.36.4.1.(2) A-9.36.3.10.(1) A-9.36.4.2.(2)
	CGSB	CAN/CGSB-51.34-M86	Vapour Barrier, Polyethylene Sheet for Use in Building Construction	Table 5.9.1.1. 9.13.2.2.(2) 9.13.4.2.(2) 9.18.6.2.(1) 9.25.3.2.(2) 9.25.3.6.(1) 9.25.4.2.(4)

Provision	Amendments				
	CSA	AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17	North American Fenestration Standard/Specification for windows, doors, and skylights	5.9.2.2.(1) A-5.3.1.2. A-5.9.2.3.(1) A-5.9.3.1.(1) 9.7.4.1.(1) 9.7.4.2.(1) 9.7.5.3.(1) 9.36.2.9.(3) A-9.7.4.2.(1)	
	CSA	A440.2:19/A440.3:19	Fenestration energy performance/User guide to CSA A440.2:19, Fenestration energy performance	Table 9.36.2.2.(3) 9.36.2.2.(6) A-Table 9.36.2.7A	
	CSA	A440.2:19	Fenestration energy performance	A-5.3.1.2. A-5.9.3.3.(1) A-9.7.4.2.(1)	
	CSA	B52:18	Mechanical refrigeration code	3.6.3.1.(6) 6.2.1.5.(1) 9.33.5.2.(1)	
	CSA	B355:19	Platform lifts and stair lifts for barrier-free access	A-3.8.2.3.(2)(k) 3.8.3.7.(1) 3.8.3.7.(2)(c) 3.8.3.7.(3) A-3.8.3.7.(1)	
	CSA	C22.1-15	Canadian Electrical Code, Part I (23 rd edition), Safety Standard for Electrical Installations	2.2.1.15.(1) 3.2.4.5.(1) 3.2.4.5.(3) 3.3.6.2.(4) 3.6.1.2.(1) 3.6.2.7.(1) A-3.1.4.3.(1)(b)(i) A-3.2.4.5.(1) A-3.2.4.20.(9)(a) A-3.3.6.2.(4) 6.2.1.5.(1) 9.31.6.2.(2) 9.33.5.2.(1) 9.34.1.1.(1) 9.36.3.6.(1) A-9.10.22. A-9.34.2. A-9.35.2.2.(1)	
	CSA	C22.2 N° 0.3-09	Test methods for electrical wires and cables	3.1.4.3.(1) 3.1.4.3.(3) 3.1.5.21.(1) 3.1.5.21.(3) 3.1.5.21.(5) 9.34.1.5.(1)	

Provision	Amendments			
	CSA	CAN/CSA-C439-09	Standard laboratory methods of test for rating the performance of heat/energy-recovery ventilators	9.32.3.10.(4) 9.32.3.10.(5) 9.36.3.9.(3)
	CSA	CAN/CSA-C745-03	Energy Efficiency of Electric Storage Tank Water Heaters and Heat Pump Water Heaters	Table 9.36.4.2.
	CSA	CAN/CSA-P.3-15	Testing method for measuring energy consumption and determining efficiencies of gas- fired and fuel oil-fired water heaters	Table 9.36.4.2.
	CSA	CAN/CSA-P.9-11	Test method for determining the performance of combined space and water heating systems (combos)	9.36.3.10.(3) Table 9.36.3.10. Table 9.36.4.2.
	CSA	P.10-07	Performance of Integrated Mechanical Systems for Residential Heating and Ventilation	Table 9.36.3.10. Table 9.36.4.2.
	CSA	Z240.2.1-16	Technical Requirements for Manufactured Homes	9.12.2.2.(6) 9.15.1.3.(1)
	CSA	Z240.10.1:19	Site preparation, foundation, and installation of buildings	9.15.1.3.(1) 9.23.6.3.(1)
	ICC	400-2012	Standard on the Design and Construction of Log Structures	9.36.2.2.(7) A-9.36.2.2.(7)
	NFPA	13-2019 ⁽⁶⁾	Standard for the Installation of Sprinkler Systems	3.1.9.1.(4) 3.1.11.5.(3) 3.2.4.8.(2) 3.2.4.15.(1) 3.2.5.12.(1) 3.2.5.12.(9) 3.2.8.2.(5) 3.2.8.3.(2) 3.3.2.14.(3) A-3.1.11.5.(3) and (4) A-3.2.4.9.(3)(f) A-3.2.5.12.(1) A-3.2.5.12.(6) A-3.2.5.13.(1) A-3.2.8.2.(3) 9.10.9.9.(4)
	NFPA	13D-2016	Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One- and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes	3.2.4.1.(2) 3.2.4.20.(2) 3.2.4.21.(1) 3.2.4.21.(2) 3.2.5.12.(3) 3.2.7.9.(4)

Provision			Amendments	
				A-3.2.5.12.(6) A-3.2.5.13.(1) 9.10.2.2.(2) 9.10.18.2.(3)
	NFRC	100-2017	Procedure for Determining Fenestration Product U-factors	9.36.2.2.(3) 9.36.2.2.(6)
	ULC	CAN/ULC-S524:2019	Standard for Installation of Fire Alarm Systems	3.1.8.11.(3) 3.1.8.14.(3) 3.2.4.5.(1) 3.2.4.20.(7) 3.2.4.20.(8) 3.2.4.20.(15) A-3.2.4.5.(1) A-3.2.4.7.(4) A-3.2.4.18.(9) and (10) A-3.2.4.19.(4) A-3.2.4.20.(10) 9.10.19.4.(3) 9.10.19.6.(2)
	ULC	CAN/ULC-8540-13	Standard for Residential Fire and Life Safety Warning Systems: Installation, Inspection, Testing and Maintenance	3.2.4.1.(2) 3.2.4.5.(3) 9.10.2.2.(3) 9.10.2.2.(4) 9.10.19.8.(1)
	ULC	CAN/ULC-S561-13	Standard for Installation and Services for Fire Signal Receiving Centres and Systems	3.2.4.7.(4) 3.2.4.20.(5) A-3.2.4.7.(4)
	ULC	CAN/ULC-S710.1:2019	Standard for Bead-Applied One Component Polyurethane Air Sealant Foam, Part 1: Material Specification	Table 5.9.1.1.
	ULC	CAN/ULC-S711.1:2019	Standard for Bead-Applied Two Component Polyurethane Air Sealant Foam, Part 1: Material Specification	Table 5.9.1.1.
	U.S. Congress		National Appliance Energy Conservation Act of 1987	Table 9.36.4.2.
	Insert the follow	ving lines in Table 1.3.1.2.,	respecting the order of the issuing ag	gencies and document nu
	AHRI	1061 (SI)-2013	Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment	9.36.3.9.(3)

Provision		Amendments				
	ANSI	ANSI/BHMA A 156.10-2005	Power Operated Pedestrian Doors	A-3.8.3.6.(6) and (7)		
	BNQ	BNQ 2560-500-2022	Granulats – Détermination de l'indice pétrographique du potentiel de gonflement sulfatique (IPPG) des matériaux granulaires – Méthode d'essai pour l'évaluation de l'IPPG	A-4.2.5.8.(2)		
	BNQ	BNQ 2560-510-2022	Granulats – Application de la méthode d'essai pour la caractérisation du potentiel de gonflement sulfatique des matériaux granulaires	A-4.2.5.8.(2)		
	BNQ	BNQ 2621-905-2018	Béton prêt à l'emploi – Programme de certification (élaboré à partir de certaines exigences de la norme CSA A23.1/A23.2)	4.1.1.6.(1) 9.3.1.1.(5)		
	BNQ	BNQ 3624-120-2016	Smooth Inside Wall Open-Profile Polyethylene (PE) Pipe and Polyethylene (PE) Fittings for Storm Sewers, Culverts and Soil Drainage	9.14.3.1.(1)		
	BNQ	BNQ 3624-130-2015	Unplasticized Poly(Vinyl Chloride) [PVC-U] Pipe and Fittings - Pipes of 150 mm in Diameter or Smaller	9.14.3.1.(1)		
	BNQ	BNQ 3624-135-2015	Unplasticized Poly(Vinyl Chloride) [PVC-U] Pipe and Fittings - Pipes of 200 mm in Diameter or Larger for Sewage and Soil Drainage	A-4.2.2.1.(1) A-5.7.1.2.(2) A-9.14.2.1.(1)		
	BNQ	BNQ 3661-500-2012	Dépôts d'ocre dans les systèmes de drainage des bâtiments — Partie I : Évaluation du risque pour la construction de nouveaux bâtiments et diagnostic pour des bâtiments existants — Partie II : Méthodes d'installation proposées pour nouveaux bâtiments et bâtiments existants	A-4.2.2.1.(1)		
	CCBFC	CNRC 38731	Model National Energy Code of Canada for Buildings 1997	A-9.36.2.2.(5)(c)(ii)		
	CGSB	CAN/CGSB-149.11- 2019	Radon control options for new construction in low-rise residential buildings	9.13.4.4.(1) 9.13.4.4.(2)		

CSA	C22.2 N° 236-15	Heating and cooling equipment	3.1.5.7.(4)
CSA	Z91-17	Health and safety code for suspended equipment operations	3.5.5.1.(1)
CSA	CAN/CSA-Z271-10 (R 2015)	Safety Code for Suspended Elevating Platforms	3.5.5.1.(1)
ISO	6946:2007	Building components and building elements – Thermal resistance and thermal transmittance – Calculation method	A-9.36.2.2.(5)(c)(ii)
ISO	10211:2017	Thermal bridges in building construction – Heat flows and surface temperatures – Detailed calculations	A-9.36.2.2.(5)(d)
ISO	14683:2017	Thermal bridges in building construction – Linear thermal transmittance – Simplified methods and default values	A-9.36.2.2.(5)(d)
NFPA	45-2011	Fire Protection for Laboratories Using Chemicals	3.1.8.8.(3) 6.3.4.3.(1)
NFPA	92-2018	Standard for Smoke Control Systems	A-3.2.6.2.(3)
NFPA	701-2019	Fire Tests for Flame-Resistant Textiles and Films	3.1.18.5.1.(1)
NSF/AN SI	41-2018	Non-liquid Saturated Treatment Systems	9.31.4.1.(2)
UL	UL 181A	Closure Systems for Use with Rigid Air Ducts	9.36.3.2.(4)
UL	UL 181B	Closure Systems for Use with Flexible Air Ducts and Air Connectors	9.36.3.2.(4)
ULC	CAN/ULC-S136:2021- RÉV1	Standard Method of Fire Test of Sprinkler Protected Window Systems	3.1.7.6.(1)
ULC	CAN/ULC-S533-08	Egress Door Securing and Releasing Devices	3.4.6.16.(8)

© Éditeur officiel du Québec, 2025

Provision		Amendments Strike out the following code reference in the line referencing the "Structural Commentaries (User's Guide NBC 2020: Part 4 of Division B)," in the last column of Table 1.3.1.2.: "A-1.1.1.1.(1) ^{(4)*} ;				
	Strike o NBC 20					
	Strike out the following lines in Table 1.3.1.2.:					
		AHRI	1060 (I-P)-2013	Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment	9.36.3.8.(4)	
		CCBFC	NRCC 35951	Guidelines for Application of Part 3 of the National Building Code of Canada to Existing Buildings	A-1.1.1.1.(1) ⁽⁴⁾	
		CCBFC	NRCC 40383	User's Guide – NBC 1995, Fire Protection, Occupant Safety and Accessibility (Part 3)	A-1.1.1.(1) ⁽⁴⁾	
		CCBFC	NRCC 43963	User's Guide – NBC 1995, Application of Part 9 to Existing Buildings	A-1.1.1.1.(1) ⁽⁴⁾	
		CGSB	CAN/CGSB-149.10- 2019	Determination of the Airtightness of Building Envelopes by the Fan Depressurization Method	9.36.6.3.(1) 9.36.6.3.(2)	
		CSA	A277-16	Procedure for certification of prefabricated buildings, modules, and panels	A-1.1.1.(2) ⁽⁴⁾	
		CSA	Z240 MH Series-16	Manufactured homes	A-1.1.1.(2) ⁽⁴⁾	
		FLL	2008	Guidelines for the Planning, Construction and Maintenance of Green Roofing	A-5.6.1.2.(2)	
		HVI	HVI Publication 911	Certified Home Ventilating Products Directory	A-9.36.3.9.(3)	
		NRC	CBD 230	Applying building codes to existing buildings	A-1.1.1.(1) ⁽⁴⁾	
		NRCA	3rd Edition, 2017	Vegetative Roof Systems Manual	A-5.6.1.2.(2)	
		SPRI	ANSI/GRHC/SPRI VR-1-2018	Procedure for Investigating Resistance to Root or Rhizome Penetration on Vegetative Roofs	5.6.1.2.(2)	

Provision	Amendments
1.3.2.1.	Insert the following in Sentence (1), in alphabetical order:
	"NBC 1995 am. Quebec Quebec Construction Code, Chapter I – Building, and National Building Code of Canada 1995 (amended), National Building Code Canada 1995 (NRCC 38726), including the revisions of July 1998 and November 1999, and the Code national du bâtiment – Canada 1995 (CNRC 38726F), including the revisions of July 1998 and November 1999, published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada (O.C. 953-2000, 2000-07-26)";
	"NBC 2005 am. Quebec Quebec Construction Code, Chapter I – Building, and National Building Code of Canada 2005 (amended), National Building Code of Canada 2005 (NRCC 47666) and Code national du bâtiment – Canada 2005 (CNRC 47666F) published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada (O.C. 293-2008, 2008-03-19)";
	"NBC 2010 am. Quebec Quebec Construction Code, Chapter I – Building, and National Building Code of Canada 2010 (amended), National Building Code of Canada 2010 (NRCC 53301) and Code national du bâtiment – Canada 2010 (CNRC 53301F) published on November 29th 2010 by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada (O.C. 347-2015, 2015-04-15)".
	"NBC 2015 am. Quebec Quebec Construction Code, Chapter I – Building, and National Building Code of Canada 2015 (amended), National Building Code of Canada 2015 (NRCC 56190), including the revisions and the errata published on September 28th 2018 by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada (O.C. 1419-2021, 2021-11-10)";
	"NSFNSF International (www.nsf.org)";
	Strike out the following in Sentence (1):
	"ACGIHAmerican Conference of Governmental Industrial Hygienists (acgih.org)";
	"ECEnvironment and Climate Change Canada (www.eg.qc.ca)";
	"FLLGerman Landscape Research, Development and Construction Society (https://shop.fll.de/en)";
	"GHRCGreen Roofs for Healthy Cities (www.greenroofs.org)";
	"ICCInternational Code Council (www.iccsafe.org)";
	"NCMANational Concrete Masonry Association (www.ncma.org)".
Part 3	
Table of Contents	Add the following Subsections in numerical order:
	"3.5.5. Window Cleaning Systems";
	"3.7.4. Windows";
	"3.8.4. Visitable Dwelling Units of Residential Occupancy";
	"3.8.5. Adaptable Dwelling Units of Residential Occupancy";
	"3.8.6. Hotels and Motels".
3.1.2.5.	Strike out the Article.

Provision	Amendments				
	Add the following Article:				
	"3.1.2.7. Ambulatory Clinic Occupancy				
	1) Notwithstanding the provisions on <i>treatment occupancies</i> and except as permitted by Sentences (2) to (6), an <i>ambulatory clinic occupancy</i> is permitted to be built in compliance with the <i>business and personal services occupancy</i> requirements.				
	2) The <i>floor area</i> of a <i>building</i> of <i>combustible construction</i> containing an <i>ambulatory clinic occupancy</i> shall be sprinklered if the <i>ambulatory clinic occupancy</i> is located above the <i>first storey</i> or in the <i>basement</i> .				
	3) The <i>floor area</i> of a <i>building</i> of <i>noncombustible construction</i> containing an <i>ambulatory clinic occupancy</i> shall be sprinklered if				
	a) the <i>ambulatory clinic occupancy</i> is located above the <i>first storey</i> and the floor of the <i>storey</i> on which the <i>ambulatory clinic occupancy</i> is located forms a <i>fire separation</i> with <i>no fire-resistance rating</i> ,				
	b) the <i>ambulatory clinic occupancy</i> is located above the second <i>storey</i> and the floor of the <i>storey</i> on which the <i>ambulatory clinic occupancy</i> is located forms a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not more than 1 h, or				
	c) the ambulatory clinic occupancy is located in the basement.				
	4) The <i>ambulatory clinic occupancy</i> shall meet the requirements in Subsection 3.3.3.				
	5) The treatment area of an <i>ambulatory clinic occupancy</i> , which includes the operating, treatment or recovery rooms, shall be separated from the remainder of the <i>floor area</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h such that it forms one or more <i>fire compartments</i> having an area not exceeding				
	a) 250 m ² if the <i>floor area</i> is not <i>sprinklered</i> ,				
	b) 500 m ² if the <i>floor area</i> is <i>sprinklered</i> , or				
	c) 1 000 m² if the <i>floor area</i> is <i>sprinklered</i> and has a smoke-control system in conformance with Clause 3.3.3.6.(1)(b).				
	6) Except as provided by Sentence (7), a treatment area contained within an <i>ambulatory clinic occupancy</i> shall provide direct access to at least one <i>exit</i> .				
	7) An <i>ambulatory clinic occupancy</i> whose treatment area provides direct access to a <i>public corridor</i> meets the requirements in Sentence (6) if				
	a) the part of the <i>public corridor</i> providing access to the <i>exit</i> is separated from the remainder of the <i>floor</i> area by <i>fire separations</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h, or				
	b) the floor area of the ambulatory clinic occupancy is sprinklered.".				
3.1.3.2.	Add the following Sentences:				
	"3) A <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. shall not contain				
	a) except as provided in Sentence (5), a Group A, Division 1 or 3, or Group B <i>major occupancy</i> , an <i>ambulatory clinic occupancy</i> referred to in Article 3.1.2.7., or Group F, Division 2 or 3 <i>major occupancy</i> , or				
	b) a Group A, Division 2 or Group E major occupancy above the second storey.				
	4) A building conforming to Article 3.2.2.60. shall not contain				
	a) except as provided in Sentence (5), a Group A, Division 1 or 3, or Group B <i>major occupancy</i> , an <i>ambulatory clinic occupancy</i> referred to in Article 3.1.2.7., or Group F <i>major occupancy</i> , or				
	b) a Group A, Division 2 or Group E <i>major occupancy</i> above the second <i>storey</i> .				

Provision	Amendments		
	5) A <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. is permitted to contain a <i>storage garage</i> below the fourth <i>storey</i> ."		
3.1.4.1.	Replace "A building" at the beginning of Sentence (1) by "Except as required by Sentence (3), a building";		
	Add the following Sentence: "3) The <i>exit</i> stairwells of a <i>building</i> conforming to Sentence 3.2.2.48., 3.2.2.51., 3.2.2.57. or 3.2.2.60. shall be of <i>noncombustible construction</i> ."		
3.1.4.2.	Strike out "(See Note A-3.1.4.2.(1).)" at the end of Sentence (1).		
3.1.4.8.	Replace the Article by the following: "3.1.4.8. Combustible Terrace 1) A terrace constructed on a <i>building</i> conforming to Sentence 3.2.2.48., 3.2.2.51., 3.2.2.57. or 3.2.2.60. may have <i>combustible loadbearing</i> elements and floor provided		
	 a) the space between the underside of the terrace floor and the roofing is not more than 150 mm, b) the floor of the terrace is not more than 18 m above <i>grade</i>, and c) no <i>combustible</i> component is more than 25 m above <i>grade</i>.". 		
3.1.5.5.	Replace "dépasse" in Subclause (1)(b)(ii) of the French text by "dépasse".		
3.1.5.7.	Add the following Sentence: "4) Factory-assembled panels containing foamed plastic insulation used for the construction of air ducts network or air handling units that are part of a ventilation system are permitted to be used in a <i>sprinklered building</i> for which a <i>noncombustible construction</i> is required, provided a) the panels i) are factory-assembled, ii) contain only thermosetting foamed plastic insulation in the core, iii) have the core protected on both sides by corrosion-resistant steel sheet not less than 0.38 mm thick, iv) do not have any air space, v) have a <i>flame-spread rating</i> of not more than 75 for the foamed plastic and not more than 25 for the panel, and		
	vi) have a smoke developed classification of not more than 500 for the foamed plastic and not more than 50 for the panel, and b) the air-handling unit i) is manufactured, assembled or preassembled, ii) complies with CSA C22.2 No. 236, "Heating and cooling equipment," and iii) if it contains foamed plastic, complies with the requirements of Clause (a) in each of the parts containing foamed plastic.".		

Provision	Amendments
3.1.5.8.	Replace the title of the Article in the French text by the following:
	"3.1.5.8. Bandes et fonds de clouage";
	Add the following Sentences:
	"2) Wood nailing elements for covering a roof or a bead-type copper wall are permitted in a <i>building</i> required to be of <i>noncombustible construction</i> , provided they are installed directly on Type X gypsum board that is at least 15.9 mm thick.
	3) Continuous reinforcement in the walls of a washroom or a bathroom for the installation of grab bars or accessories around a bathtub, a shower, a lavatory or a water closet are permitted in a <i>building</i> required to be of <i>noncombustible construction</i> ."
3.1.5.12.	Add the following Sentence:
	"5) Ceilings consisting of a heavy timber roof, as permitted in Article 3.2.2.16., shall be authorized in a building for which a noncombustible construction is required, provided the heavy timber has a flame-spread rating of not more than 150.".
3.1.5.14.	Replace "(See Notes A-3.1.4.2. and A-3.1.4.2.(1).)" in the title by "(See Note A-3.1.4.2.)".
3.1.5.15.	Replace "(See Notes A-3.1.4.2. and A-3.1.4.2.(1).)" in the title by "(See Note A-3.1.4.2.)".
3.1.5.21.	Add the following Sentence:
	"5) The requirements in Clause (1)(a) are met if the wires or cables exhibit a horizontal flame distance of not more than 1.5 m, an average optical smoke density of not more than 0.15, and a peak optical smoke density of not more than 0.5 when tested in conformance with CAN/ULC-S102.4, "Standard Method of Test for Fire and Smoke Characteristics of Electrical Wiring, Cables and Non-Metallic Raceways" (FT6 rating).".
3.1.5.22.	Replace the title of the Article in the French text by the following:
	"3.1.5.22. Câbles pendentifs combustibles d'ascenseurs, de monte-charges et de petits monte-charges";
	Replace the title of the Article by the following:
	"3.1.5.22. Combustible Travelling Cables for Elevators and Dumbwaiters";
	Replace "d'accompagnement" in Sentence (1) of the French text by "pendentifs".
3.1.6.7.	Strike out "de béton" in Subclause (1)(b)(iv) of the French text.
3.1.6.13.	Strike out Sentence (1).
3.1.7.5.	Strike out "and except for <i>noncombustible</i> roof assemblies required by Clauses 3.2.2.51.(2)(c) and 3.2.2.60.(2)(c)" in Sentence (3).

Provision	Amendments	
	Add the following Article:	
	"3.1.7.6. Sprinkler-Protected Fixed Glass Walls	
	(See Note A-3.1.7.6.)	
	1) The <i>fire-resistance rating</i> of a fixed glass wall system may be ensured by a <i>sprinkler</i> system designed in compliance with CAN/ULC-S136, "Standard Method of Fire Test of Sprinkler-Protected Window Systems."	
	2) A sprinklered fixed glass wall system shall not be installed in	
	a) a fire separation required to have a fire-resistance rating of more than 2 h,b) a firewall,	
	c) a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance rating</i> separating a patients' or residents' sleeping room in a Group B, Division 2 or 3 <i>occupancy</i> ,	
	d) a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance rating</i> separating an area of refuge described in Article 3.3.3.6.,	
	e) a high-risk industrial occupancy, or	
	f) any part of an exit.	
	3) A <i>sprinklered</i> fixed glass wall system is permitted to be installed in a <i>building</i> , provided the <i>building</i> is <i>sprinklered</i> throughout.".	
3.1.8.5.	Insert "or in the <i>fire separations</i> of a <i>fire compartment</i> provided for partial egress of the <i>building</i> in a <i>care occupancy</i> " after "in Sentence 3.3.3.5.(4)" in Clause (6)(b);	
	Strike out "that are a <i>horizontal exit</i> referred to in Sentence 3.3.3.5.(3)" in Clause (6)(d).	
3.1.8.8.	Add the following Sentence:	
	"3) An exhaust duct of a chemical hood that penetrates a <i>fire separation</i> separating a <i>vertical service space</i> from the remainder of the <i>building</i> need not be equipped with a <i>fire damper</i> at the <i>fire separation</i> provided	
	a) the exhaust duct conforms to NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals," and	
	b) at least one hanger supporting the duct conforms to good practice such as that described in the SMACNA Manuals, and is installed less than 500 mm from the wall of the <i>vertical service space</i> .".	
3.1.8.13.	Replace Clauses (2)(c) and (2)(d) by the following:	
	"c) a patients' or residents' sleeping room and a corridor serving the patients' or residents' sleeping room, provided the room and corridor are within a <i>fire compartment</i> that complies with the requirements of Article 3.3.3.5., or	
	d) a patients' or residents' sleeping room and an adjacent room that serves the patients' or residents' sleeping room, provided these rooms are within a <i>fire compartment</i> that complies with the requirements of Article 3.3.3.5.".	
3.1.8.14.	Replace Sentence (1) by the following:	
	"1) Except as provided in Sentences 3.1.8.10.(2) and 3.1.8.11.(3), a hold-open device is permitted to be used on a <i>closure</i> in a required <i>fire separation</i> , other than on an <i>exit</i> stair door serving more than 3 <i>storeys</i> and on a door for a vestibule required by Article 3.3.5.7., provided the device is designed to release the <i>closure</i> in conformance with this Article.";	

Provision	Amendments		
	Insert ", or in a <i>fire compartment</i> provided for partial egress of the <i>building</i> in a <i>care occupancy</i> " after "or Sentence 3.3.3.5.(4)" in Clause (3)(e).		
3.1.10.7.	Replace "2.4 m of <i>combustible</i> projections and window or door openings of the adjacent <i>building</i> " at the end of Sentence (2) by "1.2 m of the centreline of the <i>firewall</i> ".		
3.1.11.3.	Replace "au article 3.1.11.7." and "l'paragraphe 3.1.5.10. 2)" in Sentence (2) of the French text by "au paragraphe 3.1.5.10. 2)" and "l'article 3.1.11.7." respectively.		
3.1.11.5.	Replace "and as required in" in Sentence (1) by "and except as provided in";		
	Replace Sentence (3) by the following: "3) Horizontal concealed spaces within a floor assembly or roof assembly of a <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. shall a) be filled with <i>noncombustible</i> insulation, or b) be <i>sprinklered</i> in conformance with NFPA 13, "Installation of Sprinkler Systems." (See Note A-3.1.11.5.(3) and (4).)";		
	Strike out "such that any air gap between the top of the insulation and the floor or roof deck does not exceed 50 mm" at the end of Sentence (5).		
3.1.13.7.	Insert "ou de monte-charge" after "pour les cabines d'ascenseur" in Sentence (2) of the French text;		
	Add "ou de monte-charge" in Table 3.1.13.7. of the French text, under the column "Endroit ou composant" in line "Cabines d'ascenseur".		
3.1.13.11.	Replace the Article in the French text by the following: "3.1.13.11. Cabines d'ascenseurs et de monte-charges 1) Les parois et le plafond des cabines d'ascenseurs et de monte-charges doivent avoir un <i>indice de propagation de la flamme</i> d'au plus 75. 2) Les parois, le plafond et le plancher des cabines d'ascenseurs et de monte-charges doivent avoir un indice de dégagement des fumées d'au plus 450.".		
3.1.15.2.	Strike out Clauses (2)(a) and (2)(b);		
	Replace Sentence (3) by the following: "3) Where a <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. has a rooftop terrace, the roof covering the <i>building</i> shall have a Class A classification.".		

Provision	Amendments			
3.1.17.1.	In Table 3.1.17.1, under "Type of Use of <i>Floor Area</i> or Part Thereof", add the following uses at the end of the list of "Assembly uses":			
	"arcades			
	dance floors			
	exhibition halls and interpretation centres			
	gymnasiums and physical fitness facilities			
	libraries, museums and skating rinks			
	swimming pools";			
	In Table 3.1.17.1., under "Area per person, m2", add the following values opposite			
	arcades, "1.85";			
	dance floors, "0.40";			
	exhibition halls and interpretation centres, "3.00";			
	gymnasiums and physical fitness facilities, "9.30";			
	libraries, museums and skating rinks, "3.00";			
	swimming pools, the reference to Note "(2)"";			
	In Table 3.1.17.1., under "Type of Use of Floor Area or Part Thereof", replace the term "suites" under "Care, treatment or detention uses" by "dwelling units";			
	In Table 3.1.17.1, under "Area per person, m2",			
	replace the reference to Note "(2)" opposite "suites" by a reference to Note "(3)";			
	replace the reference to Note "(3)" opposite "public corridors intended for occupancies in addition to pedestria travel" by "(4)";			
	Replace Notes (2) and (3) to Table 3.1.17.1. by the following:			
	"(2) The <i>occupant load</i> in a swimming pool is obtained by allowing 1.40 m ² of water area per person in the part of the pool where the depth is 1.40 m or less, and 2.20 m ² in the other part.			
	(3) See Clause 3.1.17.1.(1)(b).			
	(4) See Note A-3.3.".			
3.1.18.1.	Replace Sentence (1) by the following:			
	"1) Except as permitted by Sentences (2) and (3), tents and air-supported structures shall conform to Sections 3.3. and 3.4.";			
	Add the following Sentences:			
	"2) Tent doors need not swing on a vertical axis.			

Provision	Amendments				
	3) Where the clearance between adjacent facilities or between a facility and a property line serves as a means of egress, the minimum unobstructed width shall meet the requirements for a means of egress but not be less than 3 m.".				
3.1.18.2.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Tents and air-supported structures shall not be erected inside or on a building.";				
	1) Tents and air-supported structures shall not be effected fisher of on a buttaing.				
	Replace Sentence (3) by the following:				
	"3) Except as permitted by Sentence (4), <i>tents</i> and <i>air-supported structures</i> shall be designed as open floor space without interior walls, <i>mezzanines</i> , intermediate floors or other similar construction.";				
	Add the following Sentence:				
	"4) Canvas panels are permitted to be installed to divide space inside a <i>tent</i> or an <i>air-supported structure</i> , provided the panels are installed not less than 1 m from the ceiling. (See Note A-3.1.18.2.(4).)".				
3.1.18.3.	Replace Sentence (1) by the following:				
	"1) Except as permitted by Sentence (2), every <i>tent</i> and <i>air-supported structure</i> shall conform to Subsection 3.2.3.";				
	Replace "Tents" at the beginning of Sentence (2) by "Tents";				
	Strike out ", except as permitted by Sentences (3) and (4)" in Clause (2)(a);				
	Strike out Sentences (3) and (4).				
3.1.18.4.	Replace Sentence (1) by the following:				
	"1) The ground enclosed by a <i>tent</i> or an <i>air-supported structure</i> and not less than 3 m of the ground outside the structure shall be cleared of				
	a) all flammable material or vegetation that will spread fire, and				
	b) all tanks containing gas or <i>flammable liquids</i> .".				
3.1.18.5.	Replace Sentence (1) by the following:				
	"1) Every <i>tent</i> and <i>air-supported structure</i> and all tarpaulins and decorative materials used in connection with these structures shall conform to CAN/ULC-S109, "Standard Method for Flame Tests of Flame-Resistant Fabrics and Films," or NFPA 701, "Fire Tests for Flame-Resistant Textiles and Films."".				
3.1.18.7.	Replace "in a tent" in Sentences (1) and (2) by "in a tent".				

Provision	Amendments
	Add the following Articles:
	"3.1.18.8. Fire Alarm and Detection Systems
	1) Tents and air-supported structures designed to accommodate more than 1 000 persons shall be provided with a fire alarm system and a one-way voice communication system.
	3.1.18.9. Bleachers
	1) Where a <i>tent</i> or an <i>air-supported structure</i> contains bleachers, the latter shall conform to Subsection 4.1.5.
	3.1.18.10. Plumbing Facilities
	1) Except as permitted by Sentence (2), the minimum number of water closets required shall conform to Article 3.7.2.2.
	2) Chemical toilets and similar sanitary facilities are permitted to be used instead of water closets, provided they are located at a minimum distance of 3 m from the <i>tent</i> or <i>air-supported structure</i> .
	3.1.18.11. Access for Firefighting
	1) Every <i>tent</i> or <i>air-supported structure</i> shall have a fire access route.
	3.1.18.12. Heat-Producing Equipment
	1) Cooking equipment or a combustion <i>appliance</i> shall not be used in a <i>tent</i> or an <i>air-supported structure</i> that is open to the public.
	2) A special fire extinguishing system conforming to Article 2.1.3.5. of the NFC shall be provided where cooking equipment is installed inside a <i>tent</i> or an <i>air-supported structure</i> closed to the public and consists of more than 2 deep fryer baskets. (See Note A-3.1.18.12.(2).)
	3.1.18.13. Structural Soundness
	1) The structure of a <i>tent</i> or an <i>air-supported structure</i> shall be designed and erected so as to withstand the applicable loads. (See Note A-3.1.18.13(1).)".
3.2.1.1.	Replace ", les escaliers" in Sentence (1) of the French text by "ou de monte-charge, les escaliers, les vestibules donnant accès aux ascenseurs ou aux monte-charges";
	Replace "a stairway" in Sentence (1) by "a stairway, an elevator vestibule".
3.2.1.2.	Replace "in conformance with Clause 3.1.10.2.(4)(a), except as permitted by Sentence (2). (See Notes A-3.1.10.2.(4) and A-3.2.5.12.(2).)" at the end of Sentence (1) by "in conformance with Sentence 3.1.10.2.(3), except as permitted by Sentence (2). (See Note A-3.2.1.2.(1).)".
3.2.2.3.	Insert "de monte-charges," after "guides d'ascenseurs," in Clause (1)(d) of the French text.

Provision	Amendments
3.2.2.7.	Add the following Sentences:
	"3) A <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. shall comply with the requirements of Article 3.1.3.2.
	4) A <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. having <i>major occupancies</i> above other <i>major occupancies</i> shall be built in accordance with the type of construction and the dimensions described in those Articles."
3.2.2.8.	Insert "they are not <i>private seniors' residences</i> or" after "this Subsection, provided" in Sentence (1).
3.2.2.10.	Replace "conforms to Sentence 3.1.4.8.(2)" in Clause (3)(b) by "is <i>noncombustible</i> or is part of a wall assembly conforming to Clause 3.1.5.5.(1)(b)";
	Add the following at the end of Sentence (3): "(See Note A-3.2.2.10.(3).)".
3.2.2.14.	Insert "ou de monte-charge" after "machinerie d'ascenseur" in Sentences (1) and (2) of the French text.
3.2.2.17.	Replace "degré de résistance au feudegré de résistance au feu" in Sentence (2) of the French text by "degré de résistance au feu".
3.2.2.18.	Insert "or Sentences" after "Articles" in Sentence (1);
	Strike out "3.2.2.45." and "3.2.2.46." in Sentence (1);
	Insert "3.2.2.46.(3), 3.2.2.46.(4)," after "3.2.2.44.," in Sentence (1);
	Insert "3.1.2.7.," before "3.2.2.20." in Sentence (2).
3.2.2.44.	Replace the Article by the following:
	"3.2.2.44. Group B, Division 3, up to 2 Storeys, Sprinklered
	1) A building classified as Group B, Division 3 is permitted to conform to Sentence (2) provided
	a) except as permitted by Sentences 3.2.2.7.(1) and 3.2.2.18.(2), the building is <i>sprinklered</i> throughout,
	b) it is not more than 2 storeys in building height,
	c) it has a building area not more than
	i) 2 400 m ² if 1 storey in building height, or
	ii) 1 600 m² if 2 storeys in building height, and
	d) it has no mezzanines or interconnected floor spaces.
	2) The <i>building</i> referred to in Sentence (1) is permitted to be of <i>combustible construction</i> and
	a) floor assemblies shall be <i>fire separations</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than 45 min, andb) deleted,

Provision	Amendments
	c) loadbearing walls, columns and arches shall have a fire-resistance rating not less than that required for the supported assembly.".
3.2.2.45.	Replace the Article by the following:
	"3.2.2.45. Group B, Division 3, 1 Storey
	1) A building classified as Group B, Division 3, is permitted to conform to Sentence (2) provided
	a) it is not more than 1 storey in building height,
	b) it has a building area not more than 600 m ² ,
	c) it has residential accommodation for not more than 16 persons,
	d) it has not more than 8 dwelling units, and
	e) it has no mezzanines or interconnected floor spaces.
	2) The <i>building</i> referred to in Sentence (1) is permitted to be of <i>combustible construction</i> and
	a) floor assemblies shall be <i>fire separations</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than 45 min,
	b) its roof shall have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 45 min, and
	c) loadbearing walls, columns and arches shall have a fire-resistance rating not less than that required for the supported assembly.".
3.2.2.46.	Replace the Article by the following:
	"3.2.2.46. Group B, Division 3, up to 2 Storeys
	1) A building classified as Group B, Division 3, is permitted to conform to Sentence (2) provided
	a) it is not more than 2 storeys in building height,
	b) the building consists of a single-family type care occupancy, and
	c) except as provided in Sentence (4), each <i>storey</i> accessible to the persons provided with lodging is served by 2 <i>means of egress</i> , one of which
	i) is an exterior doorway conforming to Article 3.3.3.8., and
	ii) leads to another floor area separated from adjoining spaces by a fire separation.
	2) The building referred to in Sentence (1) is permitted to be of combustible construction and
	a) the floor structure shall be entirely covered by plaster board, and
	b) the <i>loadbearing</i> walls, columns and arches shall be covered by plaster board.
	3) A single-family type care occupancy other than a single-family type private seniors' residence shall be sprinklered throughout.
	4) The exterior doorway on the second <i>storey</i> and the separation of adjoining spaces of the second <i>means of egress</i> are not required in a <i>single-family type private seniors' residence</i> that is <i>sprinklered</i> throughout.".
3.2.2.48.	Insert "an elevator vestibule," after "elevator machinery," in Clause (1)(c);
	Replace Clauses (2)(b) and (2)(c) by the following:
	"b) mezzanines shall have a fire-resistance rating not less than 1 h,
	c) loadbearing walls, columns and arches shall have a fire-resistance rating not less than that required for the supported assembly, and

Provision	Amendments
	d) exit stairwells and their rooftop enclosure extension shall be of noncombustible construction.".
3.2.2.51.	Replace the Article by the following:
	"3.2.2.51. Group C, up to 6 Storeys, Sprinklered
	1) A building classified as Group C is permitted to conform to Sentence (2) provided
	a) the building is sprinklered throughout,
	b) it is not more than 6 storeys in building height,
	c) it has a height
	i) not more than 18 m, measured between grade and the uppermost floor level, and
	ii) not more than 25 m, measured between <i>grade</i> and the highest point of the roof assembly (see Note A-3.2.2.51.(1)(c)(ii)), and
	d) it has a building area not more than
	i) 9 000 m² if 1 storey in building height,
	ii) 4 500 m² if 2 storeys in building height,
	iii) 3 000 m² if 3 storeys in building height,
	iv) 2 250 m² if 4 storeys in building height,
	v) 1 800 m ² if 5 storeys in building height, or
	vi) 1 500 m² if 6 storeys in building height.
	2) The building referred to in Sentence (1) is permitted to be of combustible construction, and
	a) except as permitted in Sentence (3), floor assemblies shall be <i>fire separations</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h,
	b) the roof assembly shall have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h,
	c) exit stairwells and their rooftop enclosure extension shall be of noncombustible construction,
	d) mezzanines shall have a fire-resistance rating not less than 1 h,
	e) loadbearing walls, columns and arches shall have a fire-resistance rating not less than that required for the supported assembly,
	f) except as permitted in Sentence (4), any <i>floor area</i> of a <i>storage garage</i> shall be of <i>noncombustible construction</i> ,
	g) cladding on the exterior wall shall be <i>noncombustible</i> not less than 2 m above and 1 m either side of an <i>unprotected opening</i> and any opening or element capable of spreading fire, and
	h) pipes, wires, cables and ducts shall be <i>noncombustible</i> or conform to Articles 3.1.5.18., 3.1.5.21. and 3.1.5.23.
	3) In a <i>building</i> that contains <i>dwelling units</i> that have more than one <i>storey</i> , subject to Sentence 3.3.4.2.(3), the floor assemblies, including floors over basements, which are entirely contained within these <i>dwelling units</i> , shall have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h but need not be constructed as <i>fire separations</i> .
	4) A <i>floor area</i> of a <i>storage garage</i> conform to Sentence 3.3.4.2.(4) may be of <i>combustible construction</i> .
	5) Group A, Division 2 <i>major occupancies</i> , Group E <i>major occupancies</i> and <i>storage garages</i> located in a <i>building</i> or part of a <i>building</i> within the scope of this Article are permitted to be constructed in accordance with this Article, provided
	a) Group A, Division 2 <i>major occupancies</i> and Group E <i>major occupancies</i> are located below the third <i>storey</i> , and

stare located below the fourth <i>storey</i> (see Article 4.4.2.1.). (5) and 3.2.2.60.(4).)". stibule," after "elevator machinery," in Clause (1)(c); and (2)(c) by the following: Il have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h, Ils, columns and arches shall have a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for ly, and their rooftop enclosure extension shall be of <i>noncombustible construction</i> .". The following: The following:
b) and (2)(c) by the following: Il have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h, Ills, columns and arches shall have a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for ly, and Ind their rooftop enclosure extension shall be of <i>noncombustible construction</i> .". In the following: In
Il have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h, Ils, columns and arches shall have a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for ly, and Ind their rooftop enclosure extension shall be of <i>noncombustible construction</i> .". In the following:
up to 6 Storeys, Sprinklered sified as Group D is permitted to conform to Sentence (2) provided
than 18 m between grade and the uppermost floor level, and than 25 m between grade and the highest point of the roof assembly (see 2.2.51.(1)(c)(ii)), and than 25 m between grade and the highest point of the roof assembly (see 2.2.51.(1)(c)(ii)), and than 25 m between grade and the highest point of the roof assembly (see 2.2.51.(1)(c)(ii)), and the grade not more than the first of the storey in building height, the first of the storey in building height. The first of the storey in building height have a fire-resistance rating not less than 1 h, The shall have a fire
1

Provision	Amendments
	 3) Deleted. 4) Group A, Division 2 major occupancies, Group E major occupancies and storage garages located in a building or part of a building within the scope of this Article are permitted to be constructed in accordance with
	this Article, provided a) Group A, Division 2 <i>major occupancies</i> and Group E <i>major occupancies</i> are located below the third
	storey, and
	b) storage garages are located below the fourth storey (see Article 4.4.2.1.). (See Note A-3.2.2.51.(5) and 3.2.2.60.(4).)".
3.2.3.1.	Insert "B, Division 3," after "for Groups A," in Table 3.2.3.1B, in the title of the column on the right.
3.2.3.6.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Except for a <i>building</i> containing one or 2 <i>dwelling units</i> only, <i>combustible</i> projections on the exterior of a wall that could expose an adjacent <i>building</i> to fire spread and are more than 1 m above ground level, including balconies, platforms, canopies and stairs, shall not permitted within 1.2 m of
	a) a property line or the centreline of a <i>public way</i> , or
	b) any imaginary line used to determine the <i>limiting distance</i> between 2 <i>buildings</i> located on the same property.";
	Add the following Sentence:
	"7) The underside of balconies on a <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. shall be covered with a <i>noncombustible</i> finish material."
3.2.3.7.	Strike out the reference to Note "(1)" in Table 3.2.3.7., under "Type of Cladding Required";
	Strike out Note (1) in Table 3.2.3.7.;
	Replace "Articles 3.1.4.8. and 3.1.6.9." in Sentences (3) and (4) by "Article 3.1.6.9.".
3.2.3.16.	Replace "patients" in Sentence (1) by "patients' or residents".
3.2.3.20.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) An underground <i>walkway</i> shall not be designed or used for any purpose other than pedestrian travel, unless
	a) the walkway is sprinklered,
	b) the <i>occupancies</i> are limited to <i>major occupancies</i> in Groups D and E, a restaurant or a licensed beverage establishment, and
	c) the walkway and spaces occupied by the <i>occupancies</i> referred to in Clause (b) are in conformance with the requirements in this Code regarding <i>floor areas</i> and <i>occupancy</i> separation.
	(See Sentence 3.8.2.2.(5) that contains requirements regarding accessibility.)".

Provision	Amendments
3.2.4.1.	Replace "with Sentence (1)." at the end of Sentence (2) by "with Sentence (1); in a <i>single-family type care occupancy</i> , a residential fire warning system conforming to CAN/ULC-S540, "Residential Fire and Life Safety Warning Systems: Installation, Inspection, Testing and Maintenance," shall be installed and shall comply with the requirements in Article 3.2.4.21.";
	Replace "Buildings" at the beginning of Sentence (3) by "Except single-family type care occupancies, buildings";
	Replace Clause (4)(d) by the following:
	"d) an <i>occupant load</i> more than 150, in the case of a Group A, Division 1 <i>building</i> , or 300 in all other cases, except in open air seating areas,";
	Replace Clauses (4)(k) and (4)(l) by the following:
	"k) a high-hazard industrial occupancy with an occupant load more than 25,
	1) an <i>occupant load</i> more than 300 below an open air seating area,
	m) a building with an ambulatory clinic occupancy referred to in Article 3.1.2.7., or
	n) a care occupancy except a single-family type private seniors' residence.".
3.2.4.2.	Add "(See Note A-3.2.4.2.(1).)" at the end of Sentence (1).
3.2.4.3.	Replace Clauses (1)(b) and (1)(c) by the following:
	"b) a 2-stage system, in the following cases:
	i) except as permitted in Clause (c), in a Group B occupancy, or
	ii) where there is at least one <i>horizontal exit</i> that is an <i>exit</i> from one <i>building</i> to another by means of a doorway in a <i>firewall</i> ,
	c) a single- or 2-stage system in a Group B, Division 3 <i>occupancy</i> where the <i>building</i> is 3 <i>storeys</i> or less in <i>building height</i> and the <i>floor area</i> is not divided for evacuation purposes, and".
3.2.4.5.	Replace ""Standard for Installation of Fire Alarm Systems."" in Sentence (1) by ""Standard for Installation of Fire Alarm Systems," and, notwithstanding section 1.05 of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2), the provisions on fire alarm systems in Section 32 of CSA C22.1, "Canadian Electrical Code, Part I." (See Note A-3.2.4.5.(1).)";
	Replace "Vérification des réseaux avertisseurs d'incendie" in Sentence (2) of the French text by "Vérification des systèmes d'alarme incendie";
	Add the following Sentence: "3) Residential fire alarm systems shall be installed, inspected and tested in accordance with CAN/ULC-S540, "Residential Fire and Life Safety Warning Systems: Installation, Inspection, Testing and Maintenance," and, notwithstanding section 1.05 of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2), with the provisions on fire alarm systems in Section 32 of CSA C22.1, "Canadian Electrical Code, Part I."".

Provision	Amendments
3.2.4.7.	Replace "and Sentence (1)" in Sentence (5) by "and any of Sentences (1), (7) or (8)";
	Add the following Sentences: "7) A fire alarm system installed in a <i>building</i> containing an <i>ambulatory clinic occupancy</i> referred to in Article 3.1.2.7. shall be designed to notify the fire department, in conformance with Sentence (4), that an <i>alarm signal</i> has been initiated. 8) A single-stage fire alarm system installed in a <i>care occupancy</i> shall be designed to notify the fire
	department, in conformance with Sentence (4), that an <i>alarm signal</i> has been initiated.".
3.2.4.8.	Replace Clauses (2)(g) and (2)(h) by the following: "g) impeded egress zone, h) fire compartment required by Sentence 3.3.3.5.(2) or for egress purposes in a care occupancy, i) walkway having an occupancy permitted by Sentence 3.2.3.20.(1), j) ambulatory clinic occupancy referred to in Article 3.1.2.7.,
	 k) sprinkler-protected window system installed in conformance with Article 3.1.7.6., and l) floor area on either side of a horizontal exit.";
	Replace Clauses (5)(b) and (5)(c) by the following: "b) that has an aggregate area for all <i>storeys</i> of not more than 2 000 m², c) that is not more than 3 <i>storeys</i> in <i>building height</i> , and d) that has a single-stage fire alarm system.".
3.2.4.10.	Replace Clauses (2)(e) and (2)(f) by the following: "e) elevator hoistways and dumbwaiter shafts, f) laundry rooms in <i>buildings</i> of <i>residential occupancy</i> , but not those within <i>dwelling units</i> , g) <i>suites</i> whose <i>major occupancy</i> is Group C and whose detector shall be installed near a doorway, h) rooms not within a <i>suite</i> in a <i>building</i> classified as a Group C <i>major occupancy</i> , and i) elevator landings located inside a <i>dwelling unit</i> .";
	Add the following Sentence: "5) Fire detectors required by Clauses (2)(e), (f), (g) and (i) and Sentence (4) shall be minimum fixed temperature and rate-of-rise heat detectors.".
3.2.4.11.	Replace Clause (1)(a) by the following: "a) each sleeping room that is not part of a <i>dwelling unit</i> and each corridor that is part of a <i>means of egress</i> from the sleeping rooms, in the parts of buildings classified Group B <i>major occupancy</i> ,";
	Replace Clauses (1)(f) and (1)(g) by the following: "f) the vicinity of draft stops required by Article 3.2.8.6.,

Provision	Amendments
	 g) elevator machine rooms, h) intake openings for a linen and refuse chutes conforming to Sentence 3.6.3.3.(6), and i) a floor area having an ambulatory clinic occupancy referred to in Article 31.2.7. i) in the public corridor serving the ambulatory clinic occupancy, and ii) in the corridor inside the ambulatory clinic occupancy or if there is no corridor, near accesses to the treatment area, which includes treatment, operating or recovery rooms.";
	Strike out Sentence (2); Replace "rappeler les ascenseurs desservis par le local de machinerie d'ascenseur" in Sentence (4) of the French text by "rappeler les ascenseurs ou monte-charges desservis par le local de machinerie d'ascenseur ou de monte-charge".
3.2.4.14.	Add "et monte-charges" at the end of the title of the Article in the French text;
	Insert "ou monte-charges" after "ayant des ascenseurs" at the beginning of Sentence (1) of the French text;
	Insert "ou monte-charges" after "rappel des ascenseurs" at the end of Sentence (1) of the French text;
	Add the following Sentence: "4) Upon activation of the fire alarm, all elevators of the <i>building</i> equipped with automatic emergency recall shall be recalled to the recall level.".
3.2.4.16.	Replace "toute aire de plancher" in Sentence (1) of the French text by "chaque aire de plancher";
	Strike out "that is <i>sprinklered</i> throughout" in Sentence (2);
	Replace Sentence (3) by the following: "3) In a <i>building</i> not more than 3 <i>storeys</i> in <i>building height</i> containing only <i>dwelling units</i> , a manual station is not required at each egress doorway from a <i>dwelling unit.</i> ";
	Insert "or the landing of an <i>exit</i> stair shaft on which a <i>dwelling unit</i> door opens directly" after "shared interior corridors" in Sentence (4).
3.2.4.18.	Replace Sentence (4) by the following: "4) The <i>fire alarm</i> signal sound pressure level shall be not more than 110 dBA measured at a distance of 3 m from each audible signal device.";

Provision	Amendments
	Replace Sentences (9) and (10) by the following:
	"9) Audible signal devices within a <i>dwelling unit</i> or a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or a <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> shall be connected to the fire alarm system
	 a) in a manner such that a single open circuit at one device will not impair the operation of other audible signal devices on that same circuit that serve the other dwelling units or suites of residential occupancy or other dwelling units of care occupancy, or
	b) on separate signal circuits that are not connected to the devices in any other dwelling unit, public corridor or suite of residential occupancy or in other dwelling units or public corridors of care occupancy.
	(See Note A-3.2.4.18.(9) and (10).)
	10) In a building or part thereof classified as a residential or care occupancy,
	a) separate circuits shall be provided for audible signal devices on each <i>floor area</i> , and
	b) audible signal devices within dwelling units or suites of residential occupancy or in dwelling units of care occupancy shall be wired on separate signal circuits from those not within dwelling units or suites of residential occupancy or dwelling units of care occupancy.
	(See Note A-3.2.4.18.(9) and (10).)";
	Replace "Clause (9)(b)" in Sentence (12) by "Clause (10)(b)".
3.2.4.19.	Replace Clauses (1)(f) to (1)(h) by the following:
	"f) in corridors used by the public serving a Group A major occupancy, and
	g) deleted,
	h) in washrooms, except those located within
	i) suites of residential occupancy,
	ii) dwelling units of care occupancy, or
	iii) patients' or residents' sleeping rooms.";
	Add the following Sentences:
	"4) Visible signal devices connected to the fire alarm system shall be installed in each <i>dwelling unit</i> or <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> and in each <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> . (See Note A-3.2.4.19.(4).)
	5) Where an audible signal device is installed in a <i>dwelling unit</i> or <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or in a <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> , the device referred to in Sentence (4) shall be installed near the audible signal device."
3.2.4.20.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Except as required by Sentences (5) and (10), <i>smoke alarms</i> conforming to CAN/ULC-S531, "Standard for Smoke Alarms," shall be installed
	a) in each dwelling unit and in each sleeping room not within a dwelling unit, except
	i) patients' or residents' rooms in a <i>care</i> or <i>treatment occupancy</i> designed in accordance with Sentences 3.3.3.5.(2) to (13),
	ii) sleeping rooms not within a dwelling unit of detention occupancy, and

Provision	Amendments
	iii) a single-family type care occupancy sprinklered according to NFPA 13D, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One-and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes," and
	b) in a single-family type private seniors' residence not equipped with a residential fire alarm system
	i) on each <i>storey</i> of the <i>building</i> ,
	ii) in each sleeping room,
	iii) in a location between the sleeping rooms and the remainder of the <i>suite</i> and if the sleeping rooms are served by a hallway within the <i>suite</i> , the <i>smoke alarm</i> shall be located in the hallway,
	iv) in each corridor, and
	v) in each rest or common activity area.";
	Strike out "or suite of care occupancy" at the end of Sentence (3);
	Replace Sentence (5) by the following:
	"5) Smoke alarms in a single-family type private seniors' residence shall be
	a) photoelectric,
	b) interconnected and connected to visual signal devices that allow personnel assigned to the sleeping rooms to see where the <i>smoke alarm</i> is triggered, and
	c) connected to the fire department in accordance with CAN/ULC-S561, "Standard for Installation and Services for Fire Signal Receiving Centres and Systems."";
	Replace "specified in Clause 3.2.4.19.(1)(g)" in Sentence (7) by "specified in Clause 3.2.4.19.(4)";
	Replace "(See also Note A-3.2.4.19.(1)(g).)" in Sentence (8) by "(See also Note A-3.2.4.19.(4).)";
	Replace "(see also Note A-3.2.4.18.(4))" at the end of Clause (10)(a) by "measured at a distance of 3 m from each audible signal device";
	Replace Sentence (11) by the following:
	"11) Smoke detectors permitted to be installed in lieu of smoke alarms as stated in Sentence (10)
	 a) are permitted to sound localized alarms within individual suites, and need not sound an alarm throughout the rest of the building, and
	b) shall sound localized alarms within <i>dwelling units</i> or <i>suites</i> with cooking equipment, and need not sound an alarm throughout the rest of the <i>building</i> and shall not sound an <i>alert signal</i> .".
3.2.4.21.	Replace the Article by the following:
	"3.2.4.21. Residential Fire Alarm Systems
	1) A residential fire alarm system
	 shall be installed in a single-family type care occupancy sprinklered in accordance with NFPA 13D, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One-and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes,"

Provision	Amendments
	b) may be installed in a <i>single-family type private seniors' residence</i> not <i>sprinklered</i> in accordance with NFPA 13D, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One-and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes," and
	c) may be installed in a <i>dwelling unit</i> , provided the <i>building</i> is not equipped with a fire alarm system, whether or not it is required.
	2) In a <i>single-family type care occupancy sprinklered</i> in accordance with NFPA 13D, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One-and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes," the residential fire alarm system shall
	a) be equipped with <i>smoke detectors</i>
	i) on each <i>storey</i> of the <i>building</i> ,
	ii) in sleeping rooms, the <i>smoke detectors</i> shall be connected to visual alarms that allow personnel assigned to the rooms to see where the <i>smoke detector</i> has been actuated, and
	iii) in corridors,
	b) be single stage and, upon the operation of any manual station, waterflow detecting device, or <i>fire detector</i> , cause an <i>alarm signal</i> to sound on all audible signal devices in the system,
	c) be designed so that when an <i>alarm signal</i> is actuated, it cannot be silenced automatically before a period of time has elapsed that is not less than 20 min,
	d) be designed to notify the fire department, in conformance with Sentence 3.2.4.7.(4), that an <i>alarm signal</i> has been initiated,
	e) be equipped with a display that shall
	i) be installed near the main exit door, and
	ii) indicate the sprinklers and <i>smoke detectors</i> ,
	f) be equipped with a control centre,
	g) be electrically supervised, as well as the sprinkler system,
	h) be equipped with a manual station at the main entrance,
	i) conform to Article 3.2.4.18. for audibility of signals,
	j) be equipped with visual signal devices conforming to Sentence 3.2.4.19.(3), and
	k) be connected to an emergency power supply,
	 i) capable of providing supervisory power for not less than 24 h and, immediately following that period, emergency power under full load for not less than 5 min, and
	 designed so that, in the event of a failure of the normal power source, there is an immediate automatic transfer to emergency power.
	3) In a <i>single-family type private seniors' residence</i> not <i>sprinklered</i> , the residential fire alarm system shall
	a) be equipped with photoelectric <i>smoke detectors</i>
	i) on each storey of the building,
	ii) in sleeping rooms, the <i>smoke detectors</i> shall be connected to visual alarms that allow personnel assigned to the rooms to see where the <i>smoke detector</i> has been actuated,
	iii) in each rest or common activity area, and
	iv) in corridors,
	b) be single-stage and, upon the operation of any manual station or <i>fire detector</i> , cause an <i>alarm signal</i> to sound on all audible signal devices in the system,

Provision	Amendments
	c) be designed so that when an <i>alarm signal</i> is actuated, it cannot be silenced automatically before a period of time has elapsed that is not less than 20 min,
	d) be designed to notify the fire department, in conformance with Sentence 3.2.4.7.(4), that an <i>alarm signal</i> has been initiated,
	e) be equipped with a display that shall
	i) be installed near the main exit door, and
	ii) indicate the <i>smoke detectors</i> ,
	f) be equipped with a control centre,
	g) be electrically supervised,
	h) be equipped with a manual station at the main entrance,
	i) conform to Article 3.2.4.18. for audibility of signals,
	j) be equipped with visual signal devices conforming to Sentence 3.2.4.19.(3), and
	k) be connected to an emergency power supply
	 i) capable of providing supervisory power for not less than 24 h and, immediately following that period, emergency power under full load for not less than 30 min, and
	 designed so that, in the event of a failure of the normal power source, there is an immediate automatic transfer to emergency power.
	4) In a <i>dwelling unit</i> , <i>smoke alarms</i> required by Article 3.2.4.20. are permitted to be replaced by a residential fire alarm system that shall
	a) be equipped with <i>smoke detectors</i>
	i) on each <i>storey</i> of the <i>dwelling unit</i> ,
	ii) in sleeping rooms, and
	iii) in a location between the sleeping rooms and the remainder of the <i>storey</i> and if the sleeping rooms are served by a hallway within the <i>storey</i> , the <i>smoke alarm</i> shall be located in the hallway,
	b) be single-stage and, upon the operation of any manual station or <i>fire detector</i> , cause an <i>alarm signal</i> to sound on all audible signal devices in the system,
	c) be equipped with a manual station at the main entrance,
	d) conform to Article 3.2.4.18. for audibility of signals,
	e) be equipped with visual signal devices conforming to Sentence 3.2.4.19.(3),
	f) be designed so that when an <i>alarm signal</i> is actuated, it cannot be silenced automatically before a period of time has elapsed that is not less than 20 min, and
	g) be connected to an emergency power supply
	 i) capable of providing supervisory power for not less than 24 h and, immediately following that period, emergency power under full load for not less than 5 min, and
	ii) designed so that, in the event of a failure of the normal power source, there is an immediate automatic transfer to emergency power.".
3.2.4.22.	Insert "ou de monte-charge" after "cabines d'ascenseur" in Clause (1)(b) of the French text.
3.2.4.23.	Replace "and whose occupant load exceeds 1 000" in Sentence (1) by the following: "and

Provision	Amendments
	 a) whose occupant load exceeds 1 000, or b) where fire resistant compartments are provided for the partial egress of the building in a care occupancy";
	Insert "ou de monte-charge" after "cabines d'ascenseur" in Clause (2)(b) of the French text.
3.2.5.3.	Replace "On" at the beginning of Sentence (1) by "Except as permitted by Sentence (2), on";
	Add the following Sentence: "2) The roof of a <i>building</i> conforming to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60 shall be provided with access by a stairway. (See Note A-3.2.5.3.(2).)".
3.2.5.6.	Replace "uppermost floor level" at the end of Sentence (2) by "the highest floor level".
3.2.5.9.	Add the following Sentence: "6) The connection of a standpipe system to the potable water system shall be protected against backsiphonage or back pressure backflow in conformance with the NPC.".
3.2.5.12.	Replace Sentence (2) by the following: "2) Notwithstanding Sentence (1), NFPA-13R, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems in Low-Rise Residential Occupancies," is permitted to be used for the design, construction and installation of an automatic sprinkler system installed in a <i>residential occupancy</i> not more than 4 <i>storeys</i> in <i>building height</i> conforming to Article 3.2.2.47., 3.2.2.49., 3.2.2.52. or 3.2.2.55. (See Note A-3.2.5.12.(2).)";
	Replace "Instead of" at the beginning of Sentence (3) by "Notwithstanding";
	Replace Clause (3)(b) by the following: "b) a <i>single-family type care occupancy</i> whose water supply capacity for the sprinkler system is not less than 30 min, and";
	Strike out "(See Note A-3.2.5.12.(2).)" at the end of Sentence (3);
	Insert ", where they are of <i>combustible construction</i> ," after "balconies and decks" in Sentence (7);
	Insert "ou de monte-charge" after "machinerie d'ascenseur" in Sentence (8) of the French text;
	Add the following Sentences: "10) Notwithstanding Sentence (1) and subject to Sentence (6), sprinklers are not required in a toilet room or a washroom of a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or a <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> a) having an area of not more than 5.1 m², and

Provision	Amendments
	b) that does not contain equipment such as washers, dryers, a heating or ventilation equipment or <i>service</i> water heaters.
	11) Notwithstanding Sentence (1) and subject to Sentence (6), sprinklers are not required in a closet or a clothes closet of a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or a <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i>
	a) having an area of not more than 2.2 m², and
	b) that does not contain equipment such as washers, dryers, a heating or ventilation equipment or <i>service</i> water heaters.
	12) The connection of a sprinkler system to the potable water system shall be protected against backsiphonage or back-pressure backflow in accordance with the NPC.".
3.2.5.13.	Replace "sprinkler systems" in Sentence (1) by "wet pipe system".
3.2.6.2.	Replace Sentence (6) by the following:
	"6) Except as provided in Article 3.2.4.12., air-handling systems used to provide make-up air to <i>public corridors</i> serving <i>suites</i> in a Group C <i>major occupancy</i> shall not shut down automatically upon activation of the fire alarm so as to maintain corridor pressurization. (See Note A-3.2.6.2.(6).)".
3.2.6.4.	Replace the title of the Article by the following:
	"3.2.6.4. Emergency Operation of Passenger Elevators";
	Insert "passenger" before "elevator" or "elevators" wherever those words appear in Sentences (1) to (3);
	Replace "an elevator" in Clause (4)(a) by "a passenger elevator".
3.2.6.5.	Replace the title of the Article by the following:
	"3.2.6.5. Passenger Elevator for Use by Firefighters";
	Insert "passenger" before "elevator" or "elevators" wherever those words appear in Sentences (1), (2), (3) and (5);
	Replace "an elevator" and "served by the elevator" in Sentence (4) by "a passenger elevator" and "served by the passenger elevator" respectively;
	Insert the following after "not less than 1 h" in Clause (6)(b): ", from the service entrance of the emergency power supply, or the normal service entrance of the normal power supply, to the equipment served";
	Add the following Sentences:
	"7) Where a sump pump is installed to drain the elevator pit provided for firefighters, it shall operate using cables conforming to Clauses (6)(a) and (b).
	8) The pictogram of a firefighter's helmet required by Chapter IV, Elevators and Other Elevating Devices, of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2) shall be installed beside the elevator hoistway doorway of each elevator for firefighters.".

Provision	Amendments
3.2.6.6.	Insert "ou de monte-charge" after "gaines d'ascenseur" in Sentence (4) of the French text.
3.2.6.7.	Insert "passenger" before "elevators" in Clause (2)(c);
	Insert "passenger" before "elevator cars" wherever those words appear in Clause (2)(j);
	Strike out "du système de gicleurs" in Clauses (2)(m) and (2)(n) of the French text.
3.2.7.1.	Insert "or residents" after "patients" in Sentence (1).
3.2.7.3.	Replace Clause (1)(e) by the following: "e) corridors serving sleeping rooms in a <i>care occupancy</i> , except corridors located inside a <i>dwelling unit</i> ,";
	Replace Clauses (1)(m) and (1)(n) by the following: "m) locations where doors are equipped with an electromagnetic lock as described in Clauses 3.4.6.16.(5)(k) and (6)(g), n) universal washrooms, universal shower rooms and accessible change spaces required by Article 3.8.2.8., and o) means of egress in a single-family type care occupancy.".
3.2.7.9.	Insert "passenger" before "elevator" or "elevators" wherever those words appear in the Article;
	Replace "The emergency power supply" at the beginning of Sentence (4) by "Except as permitted by Clause 3.2.5.12.(3)(b), the emergency power supply";
	Add the following Sentence: "5) Where a sump pump is installed to drain the elevator pit provided for firefighters, an emergency power supply capable of providing not less than 1 h of power to the sump pump shall be installed and shall comply with the requirements in Clauses 3.2.6.5. (6)(a) and (b)."
3.2.7.10.	Replace "Clauses (a) to (c)" in the portion before Clause (1)(a) by "Clauses (a) to (d)";
	Replace Clauses (1)(b) and (1)(c) by the following: "b) emergency conductors serving fire pumps required to be installed under Article 3.2.5.18., c) electrical conductors serving mechanical systems serving i) areas of refuge identified in Clause 3.3.3.6.(1)(b), or ii) contained use areas identified in Clauses 3.3.3.7.(4)(a) and (b), and d) electrical cables located in a building conform to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60. and serving i) fire alarm systems, or

ii) emergency lighting systems.". Add "doivent" after "gaine verticale" in the portion before Clause (1)(a) of the French text; Insert "or 3" after "Division 2" in Sentence (3);
Insert "or 3" after "Division 2" in Sentence (3);
Add the following Sentence: "4) In a <i>building</i> of Group C <i>major occupancy</i> , the <i>public corridor</i> shall not be in an <i>interconnected floor space</i> and shall not penetrate an <i>interconnected floor space</i> to reach an <i>exit</i> ."
Insert "stairways that do not serve as exit," after "openings for" in Sentence (5);
Replace "interconnected floor space" in Clause (5)(d) by "building";
Add "(See Note A-3.2.8.2.(5) and (6).)" at the end of Sentences (5) and (6).
Add the following Sentence: "3) Buildings constructed in accordance with Articles 3.2.8.4. to 3.2.8.8. shall be of noncombustible construction; a heavy timber construction shall be permitted if a combustible construction is by Subsection 3.2.2.".
Insert "ou monte-charges" after "des ascenseurs" at the beginning of Sentence (3) of the French text;
Insert "ou de monte-charge" after "les portes d'ascenseur" in Sentence (3) of the French text.
Replace Sentence (1) by the following: "1) Except as permitted by Sentences (2) to (4), a) each <i>suite</i> in other than <i>business and personal services occupancies</i> shall be separated from adjoining <i>suites</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h, and b) a treatment area, which includes operating, treatment or recovery rooms, in an <i>ambulatory clinic occupancy</i> referred to in Article 3.1.2.7. shall be separated from the remainder of the <i>floor area</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h. (See also Subsection 3.3.3. for <i>care</i> or <i>detention occupancies</i> , Article 3.3.4.2. for <i>residential occupancies</i> and Article 3.1.8.7. for <i>fire dampers</i> .)"; Add the following Sentence: "4) Except as permitted by Section 3.9., in a <i>building</i> used as a self-service warehouse, classified as a <i>medium-hazard industrial occupancy</i> (Group F, Division 2) and entirely <i>sprinklered</i> , each storage room need

Provision	Amendments
3.3.1.2.	Add the following Sentences:
	"4) Cooking equipment shall not be installed in a corridor serving as an <i>access to exit</i> .
	5) Ranges, <i>cooktops</i> and residential type ovens shall
	a) be installed in accordance with Subsection 9.10.22., and
	b) be equipped with a hood in accordance with Sentence 6.3.1.6.(2).".
3.3.1.3.	Add the following Sentence:
	"10) Just one end of a <i>public corridor</i> in a <i>care</i> or <i>residential occupancy</i> is permitted to lead through a lobby provided the lobby
	a) conforms to Clauses 3.4.4.2.(2)(a) to (d) and (f) and Subclauses 3.4.4.2(2)(e)(i), (e)(ii) and (e)(iv), and
	b) is separated from the <i>public corridor</i> by a <i>fire separation</i> having the <i>fire-resistance rating</i> required for the most restrictive between the lobby, the <i>public corridor</i> and adjacent rooms.
	(See Notes A-3.3.1.3.(10) and A-3.4.4.2.(2).)".
3.3.1.4.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Except as otherwise required by this Part or as permitted by Sentence (4), a <i>public corridor</i> shall
	a) be separated from the remainder of the <i>storey</i> by a <i>fire separation</i> , and
	b) not contain an occupancy.";
	Replace "No" at the beginning of Sentence (4) by "Except for the purposes of Clause 3.4.2.3.(1)(a), no";
	Add the following Sentences:
	"5) Except as required in Sentence (6), residential type cooking equipment is permitted to be installed in a room that opens on a <i>public corridor</i> if the <i>floor area</i> does not contain a Group C or Group B, Division 2 or 3 <i>occupancy</i> .
	6) Where the <i>floor area</i> contains a Group C or Group B, Division 2 or 3 <i>occupancy</i> , the cooking equipment permitted in Sentence (5) shall be installed in a room separated from the remainder of the <i>floor area</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than 45 min."
3.3.1.5.	Replace the term "suites" wherever it appears under Group B, Division 3, under "Occupancy of Room or Suite" in Table 3.3.1.5.B. by "dwelling units".
3.3.1.7.	Replace "that is not <i>sprinklered</i> throughout and that has a <i>barrier-free</i> path of travel shall" in the portion before Clause (1)(a) by "that is not <i>sprinklered</i> throughout and that has a required <i>barrier-free</i> path of travel shall";
	Replace "served by an elevator" in Clause (1)(a) by "served by a passenger elevator".
3.3.1.9.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Subject to Sentence 3.3.3.3.(2), the minimum width of a <i>public corridor</i> shall be 1 100 mm.";

Provision	Amendments
	Insert "or residents" after "patients" in Sentence (2);
	Replace Sentence (3) by the following:
	"3) If a corridor contains an <i>occupancy</i> authorized under this Code, the <i>occupancy</i> is permitted to reduce the total width of the corridor, but not to less than the required minimum unobstructed width.";
	Add the following Sentence:
	"6) A dead-end corridor up to 9 m long is permitted provided
	a) it serves an elevator hall or service rooms,
	b) the building is of noncombustible construction, and
	c) the building is sprinklered.".
3.3.1.14.	Replace "Except as provided in Sentence (2)" at the beginning of Sentence (1) by "Except as provided in Sentences (2) and (3)";
	Add the following Sentence:
	"3) An interior stairway of less than 3 risers is permitted provided
	a) the stair is not less than 900 mm wide,
	b) the stair has a covering that contrasts with the landings covering or is permanently lit when the lighting is filtered and occupants are on the premises, and
	c) a handrail is installed on each side.".
3.3.1.21.	Replace "Except as provided in Sentence (2)" at the beginning of Sentence (1) by "Except as provided in Sentences (2), 3.1.8.8.(3) and 3.6.3.1.(6)".
3.3.2.4.	Replace "Sentence (4)" in Sentence (3) by "Sentences (4) and (5)";
	Add the following Sentence:
	"5) The requirements of Sentence (3) for fixed seats with backs do not apply if
	a) each row has an unobstructed passage with the minimum width of 400 mm required by Clause (1)(c) plus 6.1 mm for each additional seat above 16 seats in the row, and
	b) the travel distance is not more than 45 m measured along the path of travel from any seat to an <i>exit</i> or to an egress doorway.".
3.3.2.9.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Except as required by Sentences (2) to (4) for bleachers, <i>guards</i> shall be installed in outdoor and indoor places of assembly with fixed seats so that
	a) at the fascia of every box, balcony or gallery where seating spaces extend to the edge, the height of guards is not less than
	i) 760 mm in front of the spaces, and

Provision	Amendments
	ii) 920 mm if located at the end of aisles or at the foot of steps,
	b) the height of <i>guards</i> along every cross aisle other than those adjacent to the fascia of every box, balcony or gallery is not less than 660 mm, except that <i>guards</i> need not be provided if the backs of the seats are not less than 600 mm above the floor of the aisle, and
	c) where the seating spaces are arranged in successive tiers and the height of rise between platforms is more than 450 mm, the height of <i>guards</i> is not less than 660 mm along these spaces at the edge of the platform."
3.3.2.15.	Strike out the Article.
3.3.3.1.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) This Subsection applies to <i>care occupancies, treatment occupancies, ambulatory clinic occupancies</i> referred to in Article 3.1.2.7. and <i>detention occupancies</i> . (See Note A-3.3.3.1.(1).)".
3.3.3.3.	Replace Sentences (2), (3) and (4) by the following:
	"2) Corridors are permitted to have dead-end portions, where
	a) the area served by the dead-end portion has a second and separate means of egress,
	b) the dead-end portion of a <i>public corridor</i> serving <i>dwelling units</i> does not exceed 6 m,
	 the dead-end portion of a corridor used by the public or a corridor serving patients' or residents' sleeping rooms does not exceed 1 m, or
	d) the corridor meets the requirements in Sentence 3.3.1.9.(8).
	(See Note A-3.3.3.3.(2).)
	3) Corridors shall be not less than
	a) 2 400 mm wide in <i>buildings</i> of <i>care</i> or <i>treatment occupancy</i> where the corridors may be used to move patients or residents in beds,
	b) 1 650 mm wide in <i>buildings</i> of <i>care</i> or <i>treatment occupancy</i> where the corridors will not be used to move patients or residents in beds, or
	c) 1 100 mm wide in <i>buildings</i> of <i>care occupancy</i> constructed in accordance with Article 3.2.2.45.
	4) Paired doors in a corridor referred to in Clauses (3)(a) and (b) shall
	a) swing in opposite directions, the right-hand door swinging in the direction of travel, and
	b) be not less than 1 100 mm wide where the required width of the corridor is not less than 2 400 mm.".
3.3.3.4.	Strike out "and within individual suites of care occupancy" in Sentence (1).
3.3.3.5.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Except in the case of <i>care occupancies</i> constructed in accordance with Article 3.2.2.46., <i>floor areas</i> containing patients' or residents' sleeping rooms in a <i>care</i> or <i>treatment occupancy</i> shall conform to Sentences (2) to (13).";

Provision	Amendments
	Replace Sentence (10) by the following:
	"10) Residential type electric cooking equipment is permitted to be installed in a <i>fire compartment</i> provided it is installed in a room separated from the remainder of the <i>floor area</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> of not less than 45 min.";
	Replace "suites" in Sentences (14) and (15) by "dwelling units";
	Replace "suite" in Sentence (16) by "dwelling unit".
3.3.3.6.	Add "(See Note A-3.3.3.6.(1).)" at the end of Sentence (1).
	Add the following Articles:
	"3.3.3.8. Means of egress from care occupancies
	1) Subject to Sentence (2), a <i>floor area</i> in a <i>single-family type care occupancy</i> referred to in Clause 3.2.2.46.(1)(c) shall
	 if it is located on the second <i>storey</i>, be served by an exterior exit door that is accessible to all the persons lodged and opens to an exterior stairway leading to ground level, the lower surface of the upper landing of which is protected by a <i>noncombustible</i> material, and
	b) if it is located in a basement, be served by an exterior exit door accessible to all the persons lodged.
	2) The requirements of Clause (1)(a) are permitted to be waived, for a <i>single-family type private seniors'</i> residence, where the building is protected by a sprinkler system designed, constructed, installed and tested in accordance with NFPA 13D, "Installation of Sprinkler Systems in One- and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes".
	3.3.3.9. Dwelling Units
	1) A dwelling unit in a care occupancy shall
	a) conform to Articles 3.3.4.3 and 3.3.4.5. to 3.3.4.9., and
	b) if it contains more than one <i>storey</i> , have an <i>exit</i> door or an egress door opening directly into a public <i>access to exit</i> from the uppermost <i>storey</i> and from the lowest <i>storey</i> of the <i>dwelling unit</i> so that each of these <i>storeys</i> is served by an <i>exit</i> or egress door located not more than 1.5 m above or below its floor level."
3.3.4.2.	Replace "6 m" in Clause (3)(a) by "7 m".
3.3.4.8.	Replace "1 070 mm" in Sentence (2) by "900 mm".
	Add the following Articles:
	"3.3.4.9. Doorway Sizes
	1) Doorways in a <i>dwelling unit</i> shall conform to Article 9.5.5.1.
	3.3.4.10. Hallways
	1) The unobstructed width of a hallway within a <i>dwelling unit</i> shall conform to Article 9.5.4.1.

Provision	Amendments
	3.3.4.11. Entrance Doors
	1) The entrance door of a <i>dwelling unit</i> shall conform to Article 9.7.2.1.
	3.3.4.12. Resistance to Forced Entry for Doors
	1) The entrance door of a <i>dwelling unit</i> shall conform to Article 9.7.5.2.
	3.3.4.13. Resistance to Forced Entry for Windows
	1) In <i>dwelling units</i> , windows shall conform to Article 9.7.5.3.".
3.3.5.4.	Replace "ou à un ascenseur" in Sentence (1) of the French text by ", à un ascenseur ou à un monte-charge".
3.3.5.6.	Add "(See Note A-3.3.5.6.(1).)" at the end of Sentence (1).
	Add the following Article:
	"3.3.5.11. Flat Roofs for Heliports
	1) A flat roof used for landing a helicopter shall comply with the requirements in Articles 2.13.1.1. to 2.13.2.1. of the NFC.".
3.3.6.3.	Replace Clauses (2)(c) and (2)(d) by the following:
	"c) that can be entered from the exterior,
	d) whose <i>closures</i> leading to the interior of the <i>building</i> are
	i) equipped with self-closing devices that keep the <i>closures</i> closed when not in use,
	ii) constructed so as to prevent the migration of gases from the room into other parts of the <i>building</i> , and
	e) vented to the outside.".
	Add the following Subsection:
	"3.3.7. Business and Personal Services Occupancies
	3.3.7.1. Application
	1) This Subsection applies to <i>buildings</i> constructed in accordance with Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60.
	3.3.7.2. Floor area with a Group D occupancy
	1) A <i>floor area</i> consisting of a sole <i>suite</i> that is over 2 000 m ² and serving a Group D <i>occupancy</i> shall be divided by a <i>fire separation</i> with no <i>fire-resistance rating</i> into two fire compartments served by a separate <i>exit</i> such that the travel distance from any point in one compartment to a door leading to the other compartment is not more than the travel distance permitted by Sentence 3.4.2.5.(1)."
3.4.3.4.	Replace the title of the Article by the following:
	"3.4.3.4. Clear Height";

Provision	Amendments
	Replace "headroom clearance" in Sentences (4) and (5) by "clear height".
3.4.4.2.	Add "(See Note A-3.4.4.2.(2).)" at the end of Sentence (2).
3.4.5.2.	Add "(See Note A-3.4.5.2.(1), 3.4.6.16.(5)(1)(ii) and (1)(iii) and (6)(d) and (e) and 3.8.3.9.(2)(a).)" at the end of Sentence (1).
3.4.6.1.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Ramps, landings and treads shall have a) a finish that is slip resistant, and b) if accessible to the public, surfaces with either a colour contrast or a distinctive pattern to demarcate the leading edge of the tread and the leading edge of the landing, as well as the beginning and end of a ramp."
3.4.6.2.	Replace "Except as permitted by Sentence 3.3.2.15.(1)" in Sentence (1) by "Except as permitted by Sentence 3.3.1.14.(3)".
3.4.6.5.	Replace "desservis" in Clause (1)(b) of the French text by "desservi".
3.4.6.6.	Add the following Sentence: "8) Except for <i>guards</i> that serve <i>industrial occupancies</i> , the triangular openings formed by stair risers, stair treads and the bottom element of a required <i>guard</i> shall be of a size that prevents the passage of a spherical object whose diameter is more than 150 mm."
3.4.6.11.	Replace Sentence (2) by the following: "2) Except as provided in Sentence (3) and where doorways are used to confine the spillage of <i>flammable liquids</i> within a <i>service room</i> or within a room in an <i>industrial occupancy</i> , a threshold for a doorway in an <i>exit</i> shall be not more than 13 mm higher than the surrounding finished floor surface."
3.4.6.16.	Insert "and Sentence (7)" after "Clause (1)" in Clause (5)(e);
	Replace "avertisseur" in Subclause (5)(l)(i) of the French text by "déclencheur";
	Insert "(see Note A-3.4.5.2.(1), 3.4.6.16.(5)(l)(ii) and (l)(iii) and (6)(d) and (e) and 3.8.3.9.(2)(a))" after "side" in Subclauses (5)(l)(ii) and (l)(iii);
	Insert "located in the parts of the <i>floor area</i> arranged according to Sentences 3.3.3.5.(2) to (13)" after "similar devices to keep the door in the closed position" in Sentence (6);
	Replace "de l'avertisseur" in Subclause (6)(b)(iv) of the French text by "du déclencheur";

Provision	Amendments
	Replace ""Emergency exit unlocked by fire alarm" is permanently mounted on the door" in Clause (6)(d) by ""IN CASE OF FIRE, THIS DOOR MAY BE OPENED BY ACTIVATING THE MANUAL PULL STATION LOCATED (on the left or the right depending on the location of the station) is permanently mounted on the door (see Note A-3.4.5.2.(1), 3.4.6.16.(5)(1)(ii) and (1)(iii) and (6)(d) and (e) and 3.8.3.9.(2)(a))";
	Replace "Emergency exit unlocked by fire alarm" is permanently mounted near the door" in Clause (6)(e) by "IN CASE OF FIRE, THIS DOOR MAY BE OPENED BY ACTIVATING THE MANUAL PULL STATION LOCATED (on the left or the right depending on the location of the station) is permanently mounted on the door (see Note A-3.4.5.2.(1), 3.4.6.16.(5)(1)(ii) and (1)(iii) and (6)(d) and (e) and 3.8.3.9.(2)(a))";
	Replace Sentence (7) by the following:
	"7) The actuation of the unlocking device provided for in Clause 3.4.6.16.(4)(e) may be delayed not more than 3 s, within the maximum time of 15 s to open only one door of a <i>means of egress</i> , provided a visual sign informs occupants that they must press on the opening hardware for at least 3 s.
	8) The lock installed on the door of the main entry of a <i>building</i> of <i>residential occupancy</i> with a number of <i>suites</i> shall be equipped with a mechanism
	a) allowing its automatic unlocking at the actuation of the <i>alarm signal</i> , and
	b) designed such as the door remains unlocked throughout the time the <i>alarm signal</i> sounds in the <i>building</i> .
	9) Locking devices permitted under Sentences (4) and (5) shall conform to the test requirements prescribed in CAN/ULC-S533, "Egress Door Securing and Releasing Devices."
	10) Except as required by Sentence 3.4.6.17.(9), the release hardware referred to in this Section shall be installed at a height of 900 mm to 1 100 mm above the finished floor.".
3.4.6.18.	Strike out "pour le passage" in the title of the Article in the French text.
3.5.1.1.	Replace "and dumbwaiters" in Sentence (1) by ", dumbwaiters and window cleaning".
	Add the following Articles:
	"3.5.1.2. Storeys Served
	1) Except as permitted by Sentence (2), where a <i>building</i> has a passenger elevator, it shall serve all <i>storeys</i> , including the roof containing a common terrace.
	2) Except where a <i>barrier-free</i> path of travel is required, the following <i>storeys</i> need not be served by a passenger elevator:
	a) a <i>mezzanine</i> that is considered as a <i>storey</i> in calculating the <i>building height</i> , accessible only from the <i>suite</i> containing it, and
	b) a <i>storey</i> of a <i>dwelling unit</i> that has more than one <i>storey</i> , accessible only from inside the <i>dwelling unit</i> .
	3.5.1.3. Passenger Elevator
	1) Buildings having 5 storeys or more in building height shall be equipped with a passenger elevator.".
3.5.2.1.	Strike out Sentence (2);

Provision	Amendments
	Replace "annexe" in Sentence (3) of the French text by "appendice";
	Add the following Sentence: "4) Notwithstanding the provisions of Chapter IV, Elevators and other elevating devices, of the Construction
	Code (chapter B-1.1, r. 2), every passenger elevator shall a) have an annunciator that states the <i>storeys</i> served and installed in conformance with Appendix E of ASME A17.1/CSA B44, "Safety Code for Elevators and Escalators,"
	b) conform to Subsection 3.5.4., andc) if it is a destination-oriented elevator system, be equipped with a keypad
	 to enter the information on the destination using a tactile writing system with raised characters (braille), and
	ii) located near the elevators so that it is easy to see the signal and hear the audible signal of the elevators.".
3.5.3.1.	Replace "Elevator Hoistways" in the title of the Article by "Hoistways of Elevators and Platform Lifts for Barrier-Free Access";
	Replace "an elevator hoistway" in Sentence (1) by "a hoistway of an elevator or a platform lift for <i>barrier-free</i> access";
	Replace "Elevator Hoistway" in the title of the second column of Table 3.5.3.1. by "Hoistway of Elevator or Platform Lift for <i>Barrier-Free</i> Access";
	Strike out the third column of Table 3.5.3.1.;
	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Passenger elevators, other than those provided for firefighters in accordance with Article 3.2.6.5., or platform lifts for <i>barrier-free</i> access are permitted to be located within <i>interconnected floor space</i> without being enclosed in a hoistway separated from the remainder of the <i>building</i> , provided the elevator or device machinery is located in a room separated from the remainder of the <i>building</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for hoistways by Sentence (1)."
3.5.3.3.	Replace "Elevator Machine Rooms" in the title of the Article by "Machine Rooms of Elevators or Platform Lift for Barrier-Free Access";
	Replace Sentences (1) and (2) by the following:
	"1) Except as permitted by Sentence (2), a room containing machinery of an elevator or a platform lift for barrier-free access shall be separated from all other parts of the building by a fire separation having a fire-resistance rating not less than that required for the vertical service space containing the elevator or the device hoistway.
	2) A room containing machinery of an elevator or a platform lift for <i>barrier-free</i> access need not be separated from the elevator or the device hoistway that it serves provided the room and the hoistway are

Provision	Amendments
	separated from all other parts of the <i>building</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for the <i>vertical service space</i> containing the elevator or the device hoistway.".
3.5.4.1.	Strike out "ou de monte-charge" in the title of the Article in the French text;
	Replace Sentence (1) by the following: "1) Except as provided in Sentences (2) and (4), if one or more passenger elevators are provided in a building, at least one elevator on each storey with access to an elevator shall have inside dimensions that will accommodate and provide adequate access for a patient stretcher 2 010 mm long and 610 mm wide in the prone position. (See Note A-3.5.4.1.(1).)";
	Strike out "ou de monte-charge" in Sentence (2) of the French text;
	Insert "passenger" after "limited-use/limited-application" in Sentence (2);
	Add the following Sentence: "4) A passenger elevator serving a <i>building</i> not more than 3 <i>storeys</i> and not more than 600 m² is permitted to have dimensions that are less than the dimensions in Sentence (1) but not less than the dimensions required in Appendix E of ASME A17.1/CSA-B44, "Safety Code for Elevators and Escalators," provided it a) serves an <i>occupancy</i> other than a Group B, Division 2 <i>occupancy</i> , and
25.42	b) is not referred to in Article 3.3.1.7.".
3.5.4.2.	Replace "annexe" in Sentence (1) of the French text by "appendice". Add the following Subsection: "3.5.5. Window Cleaning Systems
	3.5.5.1. Referenced Standards
	1) Every window cleaning system shall conform to
	a) CSA Z91, "Health and Safety Code for Suspended Equipment Operations," and
	b) CAN/CSA-Z271, "Safety Code for Suspended Elevating Platforms."".
3.6.2.7.	Replace "chambre d'appareillage électrique" in Sentence (5) of the French text by "chambre d'équipement électrique".
3.6.2.8.	Add the following Sentence: "2) Outdoor installation of a generator is permitted provided a) the installation conforms to Article 3.6.1.5., b) the generator is protected from inclement weather and can operate during extreme temperature events, c) a minimum clearance of not less than 1 m is provided to enable maintenance of the generator, and

Provision	Amendments
	d) where the generator is installed on the roof of a building,
	i) the portion of the roof and its structural members supporting the installation have a <i>fire-resistance</i> rating not less than 1 h, and
	ii) under the generator and the adjoining tank, the roof membrane is covered with a <i>noncombustible</i> material that extends 300 mm beyond the edges.".
3.6.3.1.	Insert "Sentence (6)," after "Except as provided in" in Sentence (1);
	Replace "A" at the beginning of Sentences (2) and (3) by "Except as provided in Sentence (6), a";
	Add the following Sentence:
	(6) Only one <i>vertical service space</i> is permitted to open into a <i>service room</i> located at either the top or bottom of the <i>vertical service space</i> provided
	a) the <i>vertical service space</i> is separated from <i>floor areas</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for the floor assembly it passes through,
	b) the <i>service room</i> is separated from the remainder of the <i>building</i> by <i>fire separations</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than that required for the <i>vertical service space</i> opening into the <i>service room</i> ,
	c) the <i>service room</i> houses only equipment whose pipes, tubes, ducts and cables pass through the <i>vertical service space</i> opening into the <i>service room</i> , and
	d) the <i>service room</i> does not house combustion or refrigeration <i>appliances</i> for which a <i>fire separation</i> is required under CSA B52, "Mechanical Refrigeration Code."".
3.6.3.3.	Replace "Intake" at the beginning of Sentence (5) by "Except as provided in Sentence (12), intake";
	Add the following Sentence:
	"12) In <i>care occupancies</i> and <i>treatment occupancies</i> , intake openings for a linen chute or a refuse chute are permitted to be located in rooms used exclusively to store materials used to collect refuse or laundry from the <i>floor area</i> provided the room
	a) has a surface area not more than 35 m²,
	b) is separated from the remainder of the <i>building</i> by a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h,
	c) does not open into an <i>exit</i> , and
	d) has a <i>smoke detector</i> connected to the <i>building</i> 's fire alarm system.".
3.6.3.4.	Replace Clause (1)(b) by the following:
	"b) the <i>individual fire compartments</i> shall not have individual fans that exhaust directly into the <i>exhaust duct</i> , unless the fans have a connection that extends upward at least 500 mm into the <i>exhaust duct</i> ."
3.6.4.3.	Replace "in accordance with Clause 3.1.5.23.(1)(a)" in Subclause (1)(a)(iii) by "in accordance with Sentence 3.1.5.23.(2)";
	Replace "du système" in Clause (2)(d) of the French text by "dans le <i>plénum</i> de reprise d'air".

Provision	Amendments
3.6.5.4.	Insert "and Sentence 3.1.5.7.(4)" after "Sentence (6)" in Sentence (5);
	Add "or Sentence 3.1.5.7.(4)" after "Article 3.1.5.15." in Sentence (6).
3.7.2.1.	Add the following Sentence:
	"5) A compost toilet operating without water and effluent, drain, overflow or other types of discharge is permitted to be installed in an existing single-family home in accordance with Sentence 9.31.4.1.(2)."
3.7.2.2.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Both sexes are permitted to be served by a single water closet if
	a) the <i>occupant load</i> in an <i>occupancy</i> referred to in Sentence (4), (8), (10), (11), (12) or (14) is not more than 10,
	b) the total area used for an art gallery or a Group E <i>occupancy</i> , not including storage areas, is not more than 250 m ² ,
	c) the <i>occupant load</i> in a facility where courses are given or in a restaurant is not more than 25, or
	d) the number of children in a daycare centre is not more than 15.";
	Strike out Sentence (13);
	Add the following Sentence:
	"15) Except as permitted by Sentence (2) and Section 3.8., a water closet shall be installed
	a) in each <i>suite</i> , or
	b) elsewhere in the <i>building</i> if
	 the total number of water closets is determined in accordance with this Subsection and the water closets are located at not more than one <i>storey</i> above or below the <i>storey</i> containing the persons who require the fixtures, and
	ii) the travel distance from the entry door of the <i>suite</i> or room to a water closet does not exceed 90 m where the <i>floor area</i> does not contain a <i>suite</i> ."
3.7.2.3.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Wash fountains in circular or linear form are permitted to be provided in lieu of lavatories required by Sentence (1) provided each 500 mm of circumference or each faucet is considered the equivalent of one lavatory.";
	Replace "étagère" in Sentence (3) of the French text by "tablette";
	Replace Sentence (4) by the following:
	"4) Lavatories required by Sentence (1) shall be equipped with faucets that
	a) comply with Clause 3.8.3.8.(1)(b),
	b) do not require the application of continuous force to maintain water flow, and

Provision	Amendments
	c) provide at least 10 s of continuous water flow.".
3.7.2.6.	Replace Sentence (1) by the following: "1) A floor drain shall be installed in
	a) rooms with more than 2 water closets, more than 2 urinals, or a combination of over 2 of these fixtures,b) refuse storage rooms, and
	c) in a <i>service room</i> containing pumping, heating or air conditioning equipment or a compressor.
	2) A cemented or paved floor or part of such floor that is below ground level shall have a floor drain in its lower part.
	3) A paved garage attached or adjacent to a <i>building</i> shall be equipped with a sump or retention pit used as a floor drain.
	4) A floor drain, a sump or a retention pit used as a floor drain shall be located in the room near a <i>service</i> water heater. (See Note A-3.7.2.6.(4).)".
3.7.2.8.	Replace "faucets" in Clause (1)(b) by "a faucet".
	Add the following Subsection: "3.7.4. Windows
	3.7.4.1. Dwelling Units
	1) The area of glazing in a <i>dwelling unit</i> shall conform to Article 9.7.2.3.".
3.8.1.1.	Replace "Subsection 3.8.3." in Sentence (2) by "Subsections 3.8.3. and 3.8.6. and any of Subsections 3.8.4. or 3.8.5.".
3.8.2.1.	Replace "boarding houses" in Clause (1)(a) by "rooming houses having not more than 9 rooms".
3.8.2.2.	Replace "service entrances and entrances to <i>suites</i> described in Clause 3.8.2.3.(2)(1)" in Sentence (1) by "service entrances, entrances to <i>dwelling units</i> of <i>care occupancy</i> and entrances to hotel or motel <i>suites</i> not referred to in Article 3.8.2.14.".
3.8.2.3.	Insert "or common terraces" after "floor areas" in Sentence (1);
	Replace "nécessaire" in the portion before Clause (2)(a) of the French text by "obligatoire";
	Insert "ou de monte-charge" after "ascenseur" in Clause (2)(b) of the French text;
	Replace "platform-equipped passenger-elevating device" in Subclause (2)(g)(i) by "platform lift for barrier-free access";

Provision	Amendments
	Replace Clause (2)(h) by the following:
	"h) within a parking level with no parking spaces reserved for handicapped persons,";
	Replace "aires prévues" in Clause (2)(j) of the French text by "places prévues";
	Replace Clauses (2)(k) and (2)(l) by the following:
	"k) within floor levels of a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> that are not at the same level as the entry level to the <i>suite</i> , except in a <i>dwelling unit</i> of <i>residential occupancy</i> referred to in Article 3.8.2.13., where spaces referred to in Subsection 3.8.4. or 3.8.5. of the <i>dwelling unit</i> are located at a level other than the entry level to the <i>dwelling unit</i> (see Note A-3.8.2.3.(2)(k)),
	1) within a dwelling unit of care occupancy,
	m) to spaces not referred to in Subsection 3.8.4. or 3.8.5. of a <i>dwelling unit</i> of <i>residential occupancy</i> referred to in Article 3.8.2.13., and
	n) within a hotel or motel <i>suite</i> not referred to in Article 3.8.2.14.";
	Replace Sentence (5) by the following:
	"5) Except as provided in Sentence (6), in an assembly occupancy with more than 25 fixed seats,
	a) each row of seats served by two aisles shall have one adaptable seat conforming to Subsection 3.8.3. located adjacent to one of the aisles, and
	b) storage spaces for mobility aids conforming to Subsection 3.8.3. shall be provided.
	(See Note A-3.8.2.3.(5) and (6) and 3.8.3.22.(1) and (4).)".
3.8.2.4.	Insert "and be located not more than 45 m from the escalator or the inclined moving walk" after "be provided to that floor level" at the end of Sentence (1).
3.8.2.5.	Replace the title of the Article by the following:
	"3.8.2.5. Exterior Barrier-Free Paths of Travel to Building Entrances, Exterior Passenger-Loading Zones and Parking Spaces Reserved for Handicapped Persons";
	Replace Clause (1)(a) by the following:
	"a) a parking area with parking spaces reserved for handicapped persons, where provided,";
	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) In <i>storage garages</i> , a <i>barrier-free</i> path of travel that complies with Subsection 3.8.3. shall be provided between each parking level with parking spaces reserved for handicapped persons and all other parts of the <i>building</i> required to be provided with <i>barrier-free</i> access in accordance with Subsection 3.8.2. that are served by that <i>storage garage</i> . (See Note A-3.8.2.5.(1) and (2).)";
	Add the following Sentence:
	"4) Where a <i>barrier-free</i> path of travel is required, if the parking area serving a <i>building</i> with <i>barrier-free</i> access has at least 25 places, at least one parking space for every 100 parking spaces or part thereof shall

Provision	Amendments
	 a) comply with Subsection 3.8.3., and b) be located, in the parking area, as close as possible to an entrance referred to in Article 3.8.2.2.".
3.8.2.6.	Strike out "(See Note A-3.8.2.6.(1).)" in Sentence (1).
3.8.2.7.	Strike out "and" at the end of Clause (1)(b);
	Replace Clause (1)(c) by the following:
	"c) in an entrance to a washroom with a barrier-free water closet, and
	d) in <i>storage garages</i> , between a parking area with parking spaces reserved for handicapped persons and a passenger elevator or a platform lift for <i>barrier-free</i> access.".
3.8.2.8.	Replace "emplacement" in Sentence (1) of the French text by "endroit";
	Replace Sentence (3) by the following:
	"3) A washroom need not conform to Sentence (1) or (2) provided it is located within
	a) a suite of residential occupancy,
	b) a dwelling unit of care occupancy, or
	c) a room of <i>treatment occupancy</i> and other <i>barrier-free</i> washrooms are provided on the same <i>floor area</i> within 45 m.
	(See Note A-3.8.2.8.(1) to (4).)";
	Replace "une salle de toilettes" in the portion before Clause (4)(a) of the French text by "une toilette";
	Replace "des salles de toilettes" in Clause (4)(a) of the French text by "des toilettes";
	Replace Sentence (12) by the following:
	"12) Except within a <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> or a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> , where showers are provided in a <i>building</i> , at least one shower stall in each group of showers shall comply with Subsection 3.8.3.";
	Insert "required by Article 3.8.2.14." after "barrier-free" in Sentence (14).
3.8.2.10.	Replace Clauses (1)(d) and (1)(e) by the following:
	"d) passenger elevators or platform lifts for barrier-free access,
	e) parking spaces reserved for handicapped persons, and".
	Add the following Articles:
	"3.8.2.13. Dwelling Units of Residential Occupancy
	1) Dwelling units of residential occupancy shall be visitable or adaptable. (See Note A-3.8.2.13.(1).)

Provision	Amendments
	2) Visitable <i>dwelling units</i> shall comply with Subsection 3.8.4.
	3) Adaptable <i>dwelling units</i> shall comply with Subsection 3.8.5.
	3.8.2.14. Hotels and Motels
	1) At least 10% of the <i>suites</i> of a hotel or motel shall be <i>barrier-free</i> and distributed evenly in <i>storeys</i> to which a <i>barrier-free</i> path of travel is required.
	2) Barrier-free suites of a hotel or motel required by Sentence (1) shall comply with Subsection 3.8.6.".
3.8.3.1.	Replace Clauses (1)(a) and (1)(b) by the following:
	"a) this Subsection or the provisions of CSA B651, "Accessible design for the built environment," listed in Table 3.8.3.1., and
	b) the provisions of each <i>barrier-free</i> application shall apply in their entirety.";
	Replace the line "Passenger pickup areas (3.8.3.4.)" in the left-hand column of Table 3.8.3.1. by the line "Parking areas and exterior passenger-loading zones (3.8.3.4.)", and add "and 9.4.1 to 9.4.3" after "9.3" in the right-hand column in that line;
	Add "except 5.2.9.1 d)" after "5.2" in line "Doors and doorways (3.8.3.6.)" in the right-hand column of Table 3.8.3.1.;
	Replace the line "Passenger-elevating devices (3.8.3.7.)" in the left-hand column of Table 3.8.3.1. by the line "Platform lifts for <i>barrier-free</i> access (3.8.3.7.)";
	Replace "4.5 and 9.4" in the right-hand column of Table 3.8.3.1. in line "Signage" by "4.5 ⁽¹⁾ ";
	Add the following at the end of Table 3.8.3.1.:
	"Notes to Table 3.8.3.1.:
	(1) Sentence 3.8.3.9.(4) of this Code shall also apply.".
3.8.3.2.	Replace Sentence (3) of the French text by the following:
	"3) Dans un parcours <i>sans obstacles</i> , les planchers et les voies piétonnières doivent :
	a) ne pas comporter aucune ouverture qui permette le passage d'une sphère de plus de 13 mm de diamètre;
	b) être tels que toute ouverture allongée soit à peu près perpendiculaire à la direction de la circulation;
	c) être stables, fermes et antidérapants;
	d) avoir une inclinaison transversale ne dépassant pas 1 : 50;
	e) comporter une pente de transition d'au plus 1 : 2 à chaque différence de niveau entre 6 mm et 13 mm; et
	f) être inclinés ou comporter une <i>rampe</i> pour chaque différence de niveau supérieure à 13 mm.
	(Voir la note A-3.8.3.2. 3).)";

Provision	Amendments
	Replace "platform-equipped passenger-elevating devices" in Sentence (4) by "platform lifts for barrier-free access";
	Replace "d'au plus 1500 mm" in Sentence (6) of the French text by "qui mesure moins de 1500 mm".
3.8.3.4.	Replace the title of the Article by the following: "3.8.3.4. Exterior Passenger-Loading Zones and Parking Spaces Reserved for Handicapped Persons";
	Add the following Sentence: "2) Each parking space reserved for handicapped persons shall a) be not less than 2 400 mm wide, b) be provided on one side with an access aisle not less than 2 400 mm wide and have markings contrasting with the pavement; the aisle is permitted to serve two adjacent parking spaces,
	 c) have a firm, slip-resistant and level surface, and d) if located in a <i>storage garage</i>, have a clear height of not less than 2 300 mm at the pull-up space and along the vehicle access and egress routes.".
3.8.3.5.	Replace Clause (1)(c) of the French text by the following: "c) un palier d'au moins 1700 mm sur 1700 mm au haut et au bas ainsi qu'aux niveaux intermédiaires des rampes conduisant à une porte, de façon à offrir, côté gâche, un dégagement s'étendant à au moins : i) 600 mm au-delà de l'ouverture si la porte s'ouvre en direction de la rampe; ou ii) 300 mm au-delà de l'ouverture si la porte s'ouvre en direction opposée à la rampe. (voir la note A-3.8.3.5. 1)c));";
	Strike out "and" at the end of Subclause (1)(d)(ii);
	Replace "supérieure à" in Clause (4)(a) of the French text by "plus abrupte que".
3.8.3.6.	Replace Sentence (5) by the following: "5) A threshold for a doorway referred to in Sentences (2) and (3) shall be beveled to facilitate the passage of wheelchairs and, a) except as provided in Clause (b), shall be not more than 13 mm higher than the finished floor surface, and b) in the case of thresholds for doorways giving access to a balcony, shall be not more than 75 mm higher than the finished floor surface.";
	Strike out "150 mm and 300 mm as well as between" in Subclause (6)(a)(v);
	Replace "with a fist, arm or foot" in Subclause (6)(a)(vi) by "with a fist or an arm";

Provision	Amendments
	Replace Sentence (7) by the following:
	"7) A power-assisted door shall not swing open into the path of travel or a corridor, regardless of the width. (See Note A-3.8.3.6.(6) and (7).)";
	Replace "si elle pivote" in Clauses (11)(a) and (11)(b) of the French text by "si la porte pivote";
	Replace "Except as provided in" at the beginning of Sentences (14) and (15) by "Except as provided in Subsections 3.8.4. to 3.8.6.,".
3.8.3.7.	Replace the title of the Article by the following:
	"3.8.3.7. Platform Lifts for Barrier-Free Access";
	Replace "A passenger-elevating device" at the beginning of the portion before Clause (1)(a) by "A platform lift for <i>barrier-free</i> access";
	Add the following at the end of Sentence (1): "(See Note A-3.8.3.7.(1).)";
	Add the following Sentences:
	"2) A stair platform lift is permitted to be installed in a stairway provided
	a) the stairs are not used for <i>exit</i> ,
	b) the stairs have a clear width conforming to Sections 3.3. and 3.4. in addition to the width required for the device,
	c) protruding <i>building</i> elements located within 1 980 mm of the floor do not encroach on the clear width of the stairs, and
	d) the clear space of the stairs is separated from the space required for the device and complies with Sections 3.3. and 3.4. regarding required handrails.
	3) The landing door of a vertical platform shall be power-assisted and designed in accordance with CSA B355, "Platform lifts and stair lifts for barrier-free access," where a door located in an entrance referred to in Article 3.8.2.2. must be equipped with a power door operator that complies with Article 3.8.2.7.
	4) A stair lift conforming to CSA B355, "Platform lifts and stair lifts for barrier-free access," is permitted to be installed within a <i>dwelling unit</i> when the stairway has a clear width not less than 860 mm in addition to the width required for the deployed device. (See Note A-3.8.2.3.(2)(k).)".
3.8.3.8.	Strike out "or adjacent to" in Subclause (1)(a)(i);
	Replace "sans devoir agripper, pincer" in Subclause (1)(b)(i) of the French text by "sans devoir les agripper, les pincer".
3.8.3.9.	Insert "French uncontracted" before "Braille" in Clause (2)(a);
	Add "(see Note A-3.4.5.2.(1), 3.4.6.16.(5)(1)(ii) and (1)(iii) and (6)(d) and (e) and 3.8.3.9.(2)(a))," at the end of Clause (2)(a);

Provision	Amendments
	Add the following Sentence: "4) The parking spaces referred to in Sentence 3.8.2.5.(4), reserved for handicapped persons, shall be designated by the P-150-5 sign conforming to the specifications prescribed by the Minister of Transport in accordance with section 308 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2). (See Note A-3.8.3.9.(4).)".
3.8.3.12.	Replace "si la porte" at the beginning of Subclause (1)(d)(vi) of the French text by "si elle".
3.8.3.13.	Replace "Article 3.8.3.16." in Clause (1)(c) by "Sentence 3.8.3.16.(1)".
3.8.3.14.	Replace "s'ils comportent" at the beginning of Clause (1)(d) of the French text by "si elles comportent".
3.8.3.16.	Replace "entre son axe" in Clause (1)(b) of the French text by "entre leur axe";
	Replace "avoir un espace" at the beginning of Clause (1)(c) of the French text by "offrir un espace";
	Replace "entre sa bordure" in Clause (1)(d) of the French text by "entre leur bordure";
	Replace "1000 mm du sol" in Clause (2)(a) of the French text by "1000 mm au-dessus du plancher";
	Replace "être utilisé" in Clause (2)(b) of the French text by "être utilisés".
3.8.3.17.	Replace "présenter à l'entrée un espace dégagé" at the beginning of Clause (1)(b) of the French text by "offrir un espace dégagé à l'entrée de la douche";
	Replace Clause (1)(e) of the French text by the following:
	"e) avoir un seuil surélevé d'au plus 13 mm par rapport au plancher fini, et si le seuil a plus de 6 mm de hauteur, il doit être biseauté de manière à présenter une pente ne dépassant pas 1 : 2 (50 %);";
	Replace "have a pressure-equalizing or thermostatic-mixing valve" at the beginning of Clause (1)(h) by "have faucets";
	Replace "dans un parcours" in Clause (2)(a) of the French text by "le long d'un parcours".
3.8.3.18.	Replace Clause (1)(d) by the following: "d) be capable of being accessed along its full length with no tracks or accessories mounted on its rim and have a rim located between 400 mm and 460 mm above the floor,";
	Strike out "and" at the end of Clause (1)(g);

Provision	Amendments
	Replace Clause (1)(h) by the following:
	"h) be equipped with a hand-held shower head with not less than 1 800 mm of flexible hose
	i) equipped with a diverter that can be reached from a seated position, and
	ii) located so that it can be used in a fixed position by a seated person, and
	i) have a soap holder easy to reach by a seated person.".
3.8.3.20.	Replace "du sol" in Clause (1)(b) of the French text by "du plancher".
3.8.3.21.	Replace "Les étagères" at the beginning of Sentence (2) of the French text by "Les tablettes";
	Replace "du comptoir" in Clause (2)(c) of the French text by "de la surface".
	Add the following Subsections:
	"3.8.4. Visitable Dwelling Units of Residential Occupancy
	3.8.4.1. Application
	1) The requirements of this Subsection apply to all visitable <i>dwelling units</i> of <i>residential occupancy</i> .
	2) Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3.8.3.7. also apply to visitable <i>dwelling units</i> of <i>residential occupancy</i> .
	3.8.4.2. Barrier-Free Path of Travel
	1) In the <i>dwelling unit</i> , the <i>barrier-free</i> path of travel shall extend from the door at the entrance to the <i>dwelling unit</i> to the inside of at least one of each of the following:
	a) a washroom (see Note A-3.8.4.2.(1)(a)),
	b) a living room, and
	c) a dining room.
	2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than
	a) 1 500 mm in diameter, or
	b) 1 500 mm by 1 050 mm.
	3.8.4.3. Doorways and Doors
	(See Note A-3.8.4.3.)
	1) A sliding door shall have a clear space on the latch side extending the height of the doorway and not less than
	a) 50 mm beyond the edge of the door opening if the approach is perpendicular, and
	b) 540 mm beyond the edge of the door opening if the approach is parallel.
	2) Except for the door at the entrance to a <i>dwelling unit</i> , notwithstanding Sentences 3.8.3.6.(14) to (16), the clear floor space on each side of a door shall be level within a rectangular area
	a) as wide as the door plus the clearance required on the latch side by Sentence (1) or Sentence 3.8.3.6.(11), and

Provision	Amendments
	b) whose dimension perpendicular to the closed door is not less than
	i) 1 050 mm for a swinging door swinging away from the approach side,
	ii) 1 050 mm for a sliding door if the approach is lateral, or
	iii) 1 200 mm in other cases.
	3.8.4.4. Controls
	1) Controls for the operation of <i>building</i> services or safety devices, including electrical switches, thermostats, door hardware, electrical outlets and intercom switches, that are intended to be operated by the occupant shall be
	a) located along the barrier-free path of travel,
	b) mounted 400 mm to 1 200 mm above the floor, and
	c) located at a distance not less than 300 mm from the inside corner of a wall.
	3.8.4.5. Washrooms
	1) A washroom referred to in Sentence 3.8.4.2.(1) shall be provided with a water closet having a rear wall clearance not less than
	a) 1 000 mm long, centered on the water closet or the floor flange, or
	b) 850 mm long, measured from the side wall, where
	i) the water closet is located so the distance between the centre line of the fixture or the floor flange and the side wall is 460 mm to 480 mm, and
	ii) the side wall is not less than 1 250 mm long.
	2) The washroom shall be provided with a lavatory
	a) located so that the distance between the centre line of the fixture and any side wall is not less than 460 mm, and
	b) whose rim height is not more than 865 mm above the floor.
	3) The washroom shall have a clear space that is
	a) round and not less than 1 500 mm in diameter to access the lavatory and the water closet, or
	b) rectangular to access
	 the lavatory, not less than 1 200 mm long, centered on the lavatory, by not less than 750 mm wide, the space being located in front of the lavatory, and
	ii) the water closet, not less than 1 400 mm long, measured from the wall behind the water closet, by 1 200 mm wide, regardless of the lavatory.
	4) A continuous reinforcement shall be installed for the water closet
	a) where the water closet is installed in accordance with Clause (1)(a), in the wall behind the water closet, over a surface not less than
	i) 1 000 mm wide, centered on the water closet, and
	ii) 1 100 mm high, measured from the floor, or
	b) where the water closet is installed in accordance with Clause (1)(b),
	 i) in the side wall, over a surface not less than 1 250 mm long, measured from the wall behind the water closet, by 1 500 mm high, measured from the floor, and

ii) in the wall behind the water closet, over a surface not less than 800 mm wide, centered on the water closet, by 900 mm high, measured from the floor. (See Note A-3.8.4.5.(4).) 5) A continuous reinforcement shall be installed, where provided, in the walls surrounding the bathtub the shower, over a height not less than 1 800 mm measured from the floor. 3.8.5. Adaptable Dwelling Units of Residential Occupancy 3.8.5.1. Application 1) The requirements of this Subsection apply to all adaptable dwelling units of residential occupancy. 2) Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3. also apply to adaptable dwelling units of residential occupancy. 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel 1) In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than a) 1 500 mm in diameter, or	
 5) A continuous reinforcement shall be installed, where provided, in the walls surrounding the bathtub the shower, over a height not less than 1 800 mm measured from the floor. 3.8.5. Adaptable Dwelling Units of Residential Occupancy 3.8.5.1. Application 1) The requirements of this Subsection apply to all adaptable dwelling units of residential occupancy. 2) Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3. also apply to adaptable dwelling units of residential occupancy. 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel 1) In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
the shower, over a height not less than 1 800 mm measured from the floor. 3.8.5. Adaptable Dwelling Units of Residential Occupancy 3.8.5.1. Application 1) The requirements of this Subsection apply to all adaptable dwelling units of residential occupancy. 2) Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3. also apply to adaptable dwelling units of residential occupancy. 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel 1) In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than	
3.8.5.1. Application 1) The requirements of this Subsection apply to all adaptable <i>dwelling units</i> of <i>residential occupancy</i> . 2) Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3. also apply to adaptable <i>dwelling units</i> of <i>residential occupancy</i> . 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel 1) In the <i>dwelling unit</i> , the <i>barrier-free</i> path of travel shall extend from the door at the entrance to the <i>dwelling unit</i> to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than	and
 The requirements of this Subsection apply to all adaptable dwelling units of residential occupancy. Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3. also apply to adaptable dwelling units of residential occupancy. 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), a living room, a dining room, a kitchen, a bedroom, and a balcony, where provided. Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
 2) Except as provided by this Subsection, the requirements of Articles 3.8.3.2., 3.8.3.5., 3.8.3.6. and 3. also apply to adaptable dwelling units of residential occupancy. 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel 1) In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
also apply to adaptable dwelling units of residential occupancy. 3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel 1) In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than	
 In the dwelling unit, the barrier-free path of travel shall extend from the door at the entrance to the dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), a living room, a dining room, a kitchen, a bedroom, and a balcony, where provided. Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	3.3.7.
 dwelling unit to the inside of at least one of each of the following spaces: a) a bathroom (see Note A-3.8.5.2.(1)(a)), b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the barrier-free path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
 b) a living room, c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
 c) a dining room, d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
 d) a kitchen, e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
 e) a bedroom, and f) a balcony, where provided. 2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
 f) a balcony, where provided. 2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than 	
2) Where the <i>barrier-free</i> path of travel giving access to the spaces referred to in Sentence (1) has a corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than	
corridor, a level clear floor space shall be provided for changes of direction in the corridor of not less than	
a) 1 500 mm in diameter, or	
b) 1 500 mm by 1 050 mm.	
3.8.5.3. Doorways and Doors	
1) A sliding door shall have a clear space on the latch side extending the height of the doorway and no than	less
a) 50 mm beyond the edge of the door opening if the approach is perpendicular to the door, and	
b) 540 mm beyond the edge of the door opening if the approach is lateral.	
2) Notwithstanding Sentences 3.8.3.6.(14) to (16) and except as permitted by Sentence (3), the clear fl space on each side of any door shall be level within an area not less than 1 500 mm in diameter.	or
3) The clear floor space required by Sentence (2) is permitted to be level within a rectangular area, pro	rided
a) it is as wide as the door plus the clearance required on the latch side by Sentence (1) or Sentence 3.8.3.6.(11), and	
b) the dimension perpendicular to the closed door is not less than	
 1 050 mm for a swinging door swinging away from the approach side, 	
ii) 1 050 mm for a sliding door if the approach is lateral, or	

Provision	Amendments
	iii) 1 200 mm in other cases.
2	9.5.4 Controls
	8.5.4. Controls
	Controls for the operation of <i>building</i> services or safety devices, including electrical switches, nermostats, door hardware, electrical outlets and intercom switches, that are intended to be operated by the ccupant shall be
a)	located along the barrier-free path of travel,
b)	mounted 400 mm to 1 200 mm above the floor, and
(c)	located at a distance not less than 300 mm from the inside corner of a wall.
3.	.8.5.5. Bathrooms
1)	
a)	the centre line of the lavatory trap is not less than 1 400 mm, or
b)	any side wall or equipment is not less than 1 100 mm.
(S	See Note A-3.8.5.5.(1).)
2)	The bathroom shall be provided with a lavatory
a)	whose trap is located so that the distance between the centre line of the fixture and any side wall is not less than 460 mm,
(b)	whose trap bottom is located 230 mm to 300 mm above the floor, and
(c)	whose trap entrance is located not more than 330 mm from the wall behind the lavatory.
(S	See Note A-3.8.5.5.(2).)
3) sh	The bathroom shall have at least one bathtub or one shower and, if it has only one shower, the shower hall have a floor surface of not less than 900 mm by 900 mm.
4)	The bathroom shall have a clear floor space to access
a)	the lavatory and the water closet, that is not less than 1 500 mm in diameter,
b)	the shower, where provided, that is not less than 750 mm by 1 200 mm in front of the shower, and
(c)	the bathtub, where provided, that is not less than 1 200 mm, measured from the faucets, by 750 mm, measured perpendicularly to the bathtub.
5)	A continuous reinforcement shall be installed
a)	in the walls around the bathtub or the shower, over a height not less than 1 800 mm, measured from the floor, and
b)	in the wall behind the water closet, over a surface not less than
	i) 1 000 mm wide, centred on the floor flange, and
	ii) 1 100 mm high, measured from the floor.
3.	8.5.6. Bedrooms
1) a	A bedroom referred to in Sentence $3.8.5.2.(1)$ shall have an area not less than 11 m^2 having a length and width not less than 3 m .

Provision	Amendments
	2) Except where the bedroom is located in the <i>basement</i> , a window sill, where provided, shall be installed not more than 1 000 mm above the floor.
	3.8.5.7. Kitchens
	1) Except as permitted by Sentence (4), a kitchen referred to in Sentence 3.8.5.2.(1) shall have a clear floor space not less than 1 500 mm in diameter for access to the sink and the range, regardless of the counters. (See Note A-3.8.5.7.(1).)
	2) The bottom of the sink trap shall be located 230 mm above the floor. (See Note A-3.8.5.7.(2) and (3).)
	3) The entrance of the sink trap shall be located
	a) not more than 330 mm from the wall behind the sink, or
	b) not less than 280 mm from the front of the sink.
	(See Note A-3.8.5.7.(2) and (3).)
	4) A <i>cooktop</i> and a built-in oven are permitted to be used in lieu of the range referred to in Sentence (1), provided they are both served by the clear floor space referred to in Sentence (1).
	3.8.5.8. Living Rooms and Dining Rooms
	1) In a living room and dining room referred to in Sentence 3.8.5.2.(1), a window sill, where provided, shall be installed not more than 1 000 mm above the floor, except where the spaces are located in the <i>basement</i> .
	3.8.5.9. Balconies
	1) Notwithstanding Sentences 3.8.3.6.(14) to (16), a balcony referred to in Sentence 3.8.5.2.(1) shall have a clear floor space not less than 1 500 mm in diameter.
	3.8.6. Hotels and Motels
	3.8.6.1. Application
	1) The requirements of this Subsection apply to <i>barrier-free suites</i> of a hotel or motel referred to in Article 3.8.2.14.
	3.8.6.2. Barrier-Free Path of Travel
	1) The <i>barrier-free</i> path of travel shall extend from the door providing access to a <i>suite</i> to the inside of each room and to the balcony, where provided.
	3.8.6.3. Doorways and Doors
	1) Notwithstanding Sentences 3.8.3.6.(14) to (16), the clear floor space on each side of any door providing access to a <i>suite</i> shall have not less than 1 700 mm in diameter.
	3.8.6.4. Bathrooms
	1) Barrier-free suites of a hotel or motel shall be provided with a bathroom that
	a) conforms to Sentence 3.8.3.13.(1),
	b) has a mirror conforming to Sentence 3.8.3.16.(2),
L	

Provision	Amendments
	c) has a bathtub conforming to Article 3.8.3.18. or a shower conforming to Sentence 3.8.3.17.(1), and
	d) has a towel rack mounted not higher than 1 200 mm above the floor so as to be easily accessible by a person in a wheelchair.
	3.8.6.5. Closets
	1) If a closet is provided, it shall have
	a) a clear floor space not less than 1 700 mm in diameter in front of the closet, and
	b) a rod mounted not more than 1 300 mm above the floor.".
3.10.1.1.	Replace the title of the appropriate Articles in Table 3.10.1.1. by the following:
	"3.1.4.8. Combustible Terrace";
	"3.2.4.21. Residential Fire Alarm Systems";
	"3.4.6.18. Emergency Access to Floor Areas";
	"3.5.3.1. Fire Separations for Hoistways of Elevators and Platform Lifts for Barrier-Free Access";
	"3.5.3.3. Fire Separations for Machine Rooms of Elevators or Platform Lifts for Barrier-Free Access";
	Replace the title of the appropriate Articles in Table 3.10.1.1. in the French text by the following: "3.1.13.11. Cabines d'ascenseurs et de monte-charges";
	"3.2.4.14. Rappel des ascenseurs et monte-charges";
	Replace respectively, in numerical order, the titles, objectives and functional statements in Table 3.10.1.1. by the following:
	"3.2.2.44. Group B, Division 3, up to 2 Storeys, Sprinklered
	(1) (a) [F02, F04-OS1.2,OS1.3]
	(a) [F02, F04-OP1.2,OP1.3]
	[F03-OS1.2] [F04-OS1.2,OS1.3]
	[F03-OP1.2] [F04OP1.2,OP1.3]
	[F04-OS1.3]
	(2) (b) [F04-OP1.3]";
	"3.2.2.45. Group B, Division 3, One Storey
	(1) (a) [F02, F04-OS1.2,OS1.3]
	(a) [F02, F04-OP1.2,OP1.3]
	[F03-OS1.2] [F04-OS1.2,OS1.3]
	[F03-OP1.2] [F04-OP1.2,OP1.3]
	[F04-OS1.3]
	(2) (b),(c) [F04-OP1.3]";
	"3.2.2.46. Group B, Division 3, up to 2 Storeys
	(1) (a) [F02, F04-OS1.2,OS1.3]

Provision	Amendments
	(a) [F02, F04-OP1.2,OP1.3]
	[F03-OS1.2] [F04-OS1.2,OS1.3]
	[F03-OP1.2] [F04-OP1.2,OP1.3]
	[F04-OS1.3]
	(2) [F04-OP1.3]";
	"3.8.2.5. Exterior Barrier-Free Paths of Travel to Building Entrances, Exterior Passenger-Loading Zones and Parking Spaces Reserved for Handicapped Persons
	(1) [F73-OA1]
	(2) [F73-OA1]
	(4) (b) [F73-OA1]";
	"3.8.3.4. Exterior Passenger-Loading Zones and Parking Spaces Reserved for Handicapped Persons
	(1) (a) [F74-OA2]
	(b) [F73-OA1]
	(c) [F74-OA2]
	(2) (a),(b),(c) [F74-OA2]
	(d) [F73-OA1]";
	"3.8.3.7. Platform Lifts for Barrier-Free Access
	(1) [F73-OA1]
	[F74-OA2]
	[F30-OS3.1] [F10-OS3.7]
	(2) [F74-OA2]
	[F73-OA1]
	(3) [F74-OA2]
	[F73-OA1]";
	Replace respectively, in numerical order, the objectives and functional statements in Table 3.10.1.1. by the following:
	"3.1.8.1. General Requirements
	(1) (a) [F03-OS1.2]
	(a) [F03-OP1.2]
	(2) [F03-OS1.2] Applies to the provision requiring that openings in a <i>fire separation</i> be protected with <i>closures</i> , shafts or other means.
	[F-03-OP1.2] Applies to the provision requiring that openings in a <i>fire separation</i> be protected with <i>closures</i> , shafts or other means.";
	"3.1.11.5. Fire Blocks in Horizontal Concealed Spaces
	(1) [F03,F04-OS1.2]
	[F03,F04-OP1.2]
	(2) [F03,F04-OS1.2]
	[F03,F04-OP1.2]

Provision	Amendments
	(3) [F03, F04-OS1.2]
	[F03, F04-OP1.2]";
	"3.2.2.51. Group C, up to 6 Storeys, Sprinklered
	(1) (a) [F02,F04-OS1.2,OS1.3]
	(a) [F02,F04-OP1.2,OP1.3]
	(2) [F03-OS1.2] [F04-OS1.2,OS1.3] Applies to portion of Code text: " (a) floor assemblies shall be <i>fire separations</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h," and to Clause (e).
	[F03-OP1.2] [F04-OP1.2,OP1.3] Applies to portion of Code text: " (a) floor assemblies shall be <i>fire separations</i> with a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h," and to Clause (e).
	(b),(d),(e) [F04-OS1.3]
	(b),(d),(e) [F04-OP1.3]";
	"3.2.2.60. Group D, up to 6 Storeys, Sprinklered
	(1) (a) [F02,F04-OS1.2,OS1.3]
	(a) [F02,F04-OP1.2,OP1.3]
	(a) [F03-OS1.2] [F04-OS1.3,OS1.2]
	(2) (a),(e) [F03-OP1.2] [F04-OP1.2,OP1.3]
	(b),(d),(e) [F04-OS1.3]
	(b),(d),(e) [F04-OS1.3]";
	"3.3.1.21. Exhaust Ventilation and Explosion Venting
	(1) [F01-OS1.1]
	(2) (a) [F02-OS1.2]
	(a) [F02-OP1.2]
	(3) [F02-OS1.3] Applies to the provision requiring explosion relief devices and vents.
	[F02-OP1.3] Applies to the provision requiring explosion relief devices and vents.";
	"3.4.6.16. Door Release Hardware
	(1) [F10-OS3.7]
	(2) [F10-OS3.7]
	(3) [F10-OS3.7]
	(4) [F10-OS3.7]
	(5) [F10, F81-OS3.7]
	(6) [F10-F81-OS3.7)]
	(7) [F10-OS3.7]
	(8) [F10-OS3.7]
	(10) [F10-OS3.7]
	[F73-OA1]";
	"3.5.2.1. Elevators, Escalators and Dumbwaiters
	(1) [F30,F81-OS3.1] [F32,F81-OS3.3] [F36,F81-OS3.6]
	(3) [F73-OA1]

Provision	Amendments
	(4) [F74-OA2]";
	"3.7.2.2. Water Closets
	(1) [F72-OH2.1] Applies to portion of Code text: " water closets shall be provided"
	(4) [F72-OH2.1]
	(5) [F72-OH2.1]
	(6) [F72-OH2.1]
	(7) [F72-OH2.1]
	(8) [F72-OH2.1]
	(9) [F72-OH2.1]
	(10) [F72-OH2.1]
	(11) [F72-OH2.1]
	(12) [F72-OH2.1]
	(14) [F72-OH2.1]
	(15) [F72-OH2.1]";
	Insert respectively in Table 3.10.1.1., in numerical order, the following objectives and functional statements:
	"3.1.4.1. Authorized Combustible Materials
	(3) [F02-OS1.2]
	[F02-OP1.2]";
	"3.1.18.2. Restrictions
	(4) [F11-OS3.7]";
	"3.2.3.6. Combustible Projections
	(7) [F02-OS1.2]
	[F02-OP1.2]";
	"3.2.4.7. Signals to Fire Department
	(7) [F13-OS1.5, OS1.2]
	[F13-OP1.2]
	(8) [F13-OS1.5, OS1.2]
	[F13-OP1.2]";
	"3.2.4.19. Visual Signals
	(4) [F11-OS1.5]";
	"3.2.5.3. Roof Access
	(2) [F12-OS1.2]
	[F12-OP1.2]";
	"3.2.5.9. Standpipe System Design
	(6) [F46-OH2.2]";

Provision	Amendments
	"3.2.5.12. Automatic Sprinkler Systems
	(12) [F46-OH2.2]";
	"3.2.6.5. Elevator for Use by Firefighters
	(7) [F06-OS1.2,OS1.5]
	[F06-OP1.2]
	(8) [F12-OS3.7]";
	"3.2.7.9. Emergency Power for Building Services
	(5) [F81-OS2.3]";
	"3.2.8.1. Application
	(4) [F10,F12-OS1.5]";
	"3.3.1.1. Separation of Suites
	(4) [F03-OS1.2]
	[F03-OP1.2]";
	"3.3.1.3. Means of Egress
	(10) [F10,F12-OS3.7]";
	"3.6.3.1. Fire Separations for Vertical Service Spaces
	(6) [F03-OS1.2]
	[F03-OP1.2]";
	"3.6.3.3. Linen and Refuse Chutes
	(12) (a) [F81,F03-OS1.2]
	[F81,F41-OH2.4,OH2.5]
	[F81,F03-OP1.2]
	(b) [F03-OS1.2]
	[F03-OP1.2]
	(c) [F05-OS1.5] [F06-OS1.5,OS1.2]
	[F06-OP1.2]
	(d) [F11-OS1.5]
	(e) [F01-OS1.1]
	[F01-OP1.1]";
	"3.7.2.6. Floor Drain
	(2) [F40-OH2.4]
	[F30-OS3.1]
	(3) [F40-OH2.4]
	[F30-OS3.1]";
I	

Provision	Amendments
	Insert respectively in Table 3.10.1.1., in numerical order, the following Articles, objectives and functional statements:
	"3.1.2.7. Ambulatory Clinic Occupancy
	(2) [F03-OS1.2]
	[F02-OS1.1]
	(3) [F03-OS1.2]
	[F02-OS1.1]
	(4) [F03-OS1.2]
	(5) [F10-OS1.5]
	(6) [F03-OS1.2]";
	"3.1.7.6. Sprinkler-Protected Fixed Glass Walls
	(2) (a),(b),(c) [F03-OS1.2]
	(d) [F05-OS1.5]
	(3) [F03-OS1.2]";
	"3.1.18.8. Fire Alarm and Detection Systems
	(1) [F11-OS.5]";
	"3.1.18.11. Access for Firefighting
	(1) [F12-OS1.2]
	[F12-OP1.2]";
	"3.1.18.12. Heat-Producing Equipment
	(1) [F31-OS3.2]
	(2) [F02-OS1.2]";
	"3.1.18.13. Structural Soundness
	(1) [F20-OS2.1]";
	"3.3.1.14. Ramps and Stairs
	(3) [F30-OS3.1]";
	"3.3.3.8. Means of Egress from Care Occupancies
	(1) [F36-OS1.5]";
	"3.5.1.2. Storeys Served
	(1) [F73-OA1]";
	"3.5.5.1. Referenced Standards
	(1) [F30,F81-OS3.1]
	[F30-OS2.3]";
	"3.8.2.13. Dwelling Units of Residential Occupancy
	(1) [F73-OA1]";
	"3.8.2.14. Hotels and Motels
	(1) [F73-OA1]";

"3.8.4.2. Barrier-Free Path of Travel

- (1) [F73-OA1]
- (2) [F73-OA1]";

"3.8.4.3. Doorways and Doors

- (1) [F73-OA1]
- (2) [F73-OA1]";

"3.8.4.4. Controls

(1) [F74-OA2] [F10-OS3.7]";

"3.8.4.5. Washrooms

- (1) [F74-OA2]
 - [F72-OH2.1]
- (2) [F74-OA2] [F71-OH2.3]
- (3) [F74-OA2]
- (4) [F20,F30,F74-OA2] [F20,F30,F74-OS3.1]
- (5) [F20,F30,F74-OA2] [F20,F30,F74-OS3.1]";

"3.8.5.2. Barrier-Free Path of Travel

- (1) [F73-OA1]
- (2) [F73-OA1]";

"3.8.5.3. Doorways and Doors

- (1) [F73-OA1]
- (2) [F73-OA1]
- (3) [F73-OA1]";

"3.8.5.4. Controls

(1) [F74-OA2] [F10-OS3.7]";

"3.8.5.5. Bathrooms

- (1) [F74-OA2] [F72-OH2.1]
- (2) [F74-OA2]
- [F71-OH2.3]
 (3) [F74-OA2]
- (-) [. . .
- (4) [F74-OA2]
- (5) [F20,F30,F74-OA2] [F20,F30,F74-OS3.1]";

Provision	Amendments
	"3.8.5.6. Bedrooms
	(1) [F74-OA2]";
	"3.8.5.7. Kitchens
	(1) [F74-OA2]
	(2) [F74-OA2]
	(3) [F74-OA2]";
	"3.8.5.9. Balconies
	(1) [F74-OA2]";
	"3.8.6.2. Barrier-Free Path of Travel
	(1) [F73-OA1]";
	"3.8.6.3. Doorways and Doors
	(1) [F73-OA1]";
	"3.8.6.4. Bathrooms
	(1) [F74-OA2]";
	"3.8.6.5. Closets
	(1) [F74-OA2]";
	Strike out the following objectives and functional statements in Table 3.10.1.1.:
	"3.2.4.20. Smoke Alarms
	(5) [F11-OS1.5]";
	"3.3.3.5. Compartments and Fire Separations
	(16) [F02,F03-OS1.2] [F44-OS1.1]
	[F02,F03-OP1.2]";
	Strike out the following Article, objective and functional statement in Table 3.10.1.1.:
	"3.3.2.15. Risers for Stairs
	(1) [F30-OS3.1]".
Notes to Part 3	
A-3.1.2.1.(1)	Insert "or radio" after "Television" in Group A, Division 1;
	Replace the examples of major occupancies in Group A, Division 2, by the following:
	"Art galleries
	Auditoria
	Bowling alleys
	Churches and similar places of worship

Provision	Amendments
	Clubs
	Community halls
	Courtrooms
	Dance halls
	Daycare centres
	Exhibition halls (other than classified in Group E)
	Gymnasia
	Lecture halls
	Libraries
	Licensed beverage establishments
	Museums
	Passenger stations and depots
	Restaurants
	Teaching establishments
	Undertaking premises";
	Insert "in which a person is detained for more than 24 hours" after "Police stations with detention quarters" in Group B, Division 1;
	Replace the examples of major occupancies in Group B, Division 2, by the following:
	"Ambulatory clinic occupancies
	Convalescent/recovery/rehabilitation centres with treatment
	Hospitals
	Psychiatric hospitals without detention quarters
	Residential and long-term care centres (CHSLDs)
	Respite centres with treatment Seniors homes";
	Seliots notices ,
	Replace the examples of major occupancies in Group B, Division 3, by the following:
	"Children's custodial homes
	Convalescent/recovery/rehabilitation centres without treatment
	Group homes
	Hospices
	Private seniors' residences
	Reformatories without detention quarters
	Respite centres without treatment
	Single-family type care facilities
	Single-family type private seniors' residences";

Provision	Amendments
	Replace the examples of major occupancies in Group C by the following:
	"Apartments
	Boarding houses
	Convents
	Dormitories
	Hotels
	Houses
	Monasteries
	Motels
	Orphanages
	Outfitters
	Schools, residential
	Shelters
	Summer camps".
A-3.1.4.2.(1)	Strike out the Note.
A-3.1.4.8.(1)	Strike out the Note.
	Add the following Note:
	"A-3.1.7.6. Sprinkler-Protected Fixed Glass Walls. This protection method involves the coordination of several elements, including the location of sprinklers relative to fixed glass walls, number of sprinklers installed to protect the fixed glass wall system, sprinkler activation time, shape of the water spray, thickness and location of the mullions, dimensions of the fixed glass wall system and thickness of the glass."
A-3.1.8.18.(1)	Add "ou de monte-charge" after "les gaines d'ascenseur" in the Note in the French text.
A-3.1.11.5.(1)	Strike out the last sentence of the Note.
A-3.1.11.5.(3) and (4)	Replace the Note by the following:
	"A-3.1.11.5.(3) and (4) Fire Blocks in Concealed Spaces. To reduce the risk of fire spread in combustible concealed spaces within the types of buildings referred to in Sentences 3.1.11.5.(3) and (4), fire blocking is required regardless of whether the horizontal concealed space is protected by sprinklers or not, unless the space is filled with noncombustible insulation.
	A 5- or 6-storey building constructed in accordance with Article 3.2.2.51. and buildings constructed in accordance with Article 3.2.2.48., 3.2.2.57. or 3.2.2.60. are required to be sprinklered in accordance with NFPA 13, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems" (see Article 3.2.5.12.). NFPA 13 generally requires sprinklering of any concealed spaces of combustible construction or where large amounts of combustibles are present. The relaxation of NFPA 13 pursuant to which sprinklers need not be installed in certain enclosed combustible spaces does not apply to buildings constructed in accordance with Article 3.2.2.48., 3.2.2.51., 3.2.2.57. or 3.2.2.60."

Provision	Amendments
	Add the following Notes: "A-3.1.18.2.(4) Clearance. A clear space of not less than 1 m is necessary above partitions to facilitate the detection of smoke inside tents and air-supported structures. Taking the roof slope into account, not more than 30% of the width of a partition may be less than 1 m from the ceiling.
	A-3.1.18.12.(2) Deep fryer Basket. The two baskets mentioned in the Article may be in two separated devices or in only one. The objective is to limit the quantity of frying oil present in a tent.
	A-3.1.18.13.(1) Structure. A tent or air-supported structure used only in summer is permitted to be designed without taking snow loads into account.
	A tent or air-supported structure used in winter must be designed taking snow, ice and freezing rain loads into account.
	Wind loads vary from one region to another. It is important that the structure be able to withstand local loads. The anchorage system must be adapted to each structure.".
	Add the following Note:
	A-3.2.1.2.(1) Storage Garage Considered as a Separate Building. Where a storage garage is considered as a separate building for the purposes of Subsection 3.2.2., it is permitted to use the number of storeys, the building area and the occupancy of each construction located above the garage to determine if sprinklering is required, the type of construction, and the fire-resistance rating of the loadbearing floors, columns and arches. For all the other requirements in the NBC, all the constructions above the garage and the garage are only one building. The alarm and detection system must serve all parts of the building, including townhouses located above the storage garage.
	Where one of the constructions located above the garage is a high building, that construction, the storage garage and all accesses to the other parts of the building must conform to Subsection 3.2.6.".
	Add the following Note:
	"A-3.2.2.10.(3) Distance between the Building Perimeter and Street. Considering the available firefighting equipment, it is recommended to verify the municipality requirements regarding the distance between the building perimeter and street since certain municipalities may require a shorter distance."
	Add the following Note:
	"A-3.2.2.51.(1)(c)(ii) Height of the Roof of a Combustible Building with 6 Storeys. All rooftop enclosures, including visual screens concealing mechanical equipment, parapet walls and terrace guards shall be taken into account in determining the highest point of the roof."
	Add the following Note:
	"A-3.2.4.2.(1) Continuity of Fire Alarm System. A building separated by a firewall to increase the building areas permitted in Subsection 3.2.2., but designed and operated as only one building, must have only one fire alarm system."
	Add the following Note:
	"A-3.2.4.5.(1) Provision of CSA C22.1 concerning Fire Alarm Systems. That requirement is not new. It has been required under CAN/ULC-S524, "Installation of Fire Alarm Systems," in several editions of the NBC. Notwithstanding the fact that Chapter V, Electricity, of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2)

Provision	Amendments
	adopts the Canadian Electrical Code excluding Articles 32-100 to 32-110 of that Code, this Code requires compliance with those Articles covering fire alarm systems.".
A-3.2.4.8.(2)	Insert "passenger" after "used in the building" in the Note.
A-3.2.4.18.(1)	Add the following paragraph at the end of the Note: "The fire alarm signals must be clearly audible throughout the floor area. When designing and testing the system, all doors must be closed.".
A-3.2.4.18.(4)	Strike out the Note.
A-3.2.4.19.(1)(g)	Strike out the Note.
	Add the following Note: "A-3.2.4.19.(4) Visible Alarm Signals in Hotels and Motels. Visible signal devices are installed in hotel and motel suites so that people who are deaf or hard of hearing can safely occupy these suites. Visible signal devices are not required to be installed in all the rooms of the suite. The signal should be visible from any room in the suite, which can be accomplished by installing glazing panels between the rooms or additional visible signal devices.
	In addition, CAN/ULC-S524, "Standard for Installation of Fire Alarm Systems," requires that high-intensity strobes be used in sleeping rooms.".
	Add the following Note: "A-3.2.5.3.(2) Roof Access. The stairway is permitted to provide access to the roof by a hatch of the size prescribed in Clause 3.2.5.3.(1)(b) or by a rooftop enclosure."
A-3.2.5.12.(2)	Strike out the last sentence of the Note.
A-3.2.6.	Insert the words "ou de monte-charge" after the words "gaines d'ascenseur" wherever they appear in the Note in the French text.
A-3.2.6.2.(3)	Add the following paragraph at the end of the Note: "NFPA 92, "Standard for Smoke Control Systems," suggests mechanical smoke control methods. Those means may be used as alternatives to the venting proposed in this Article. Designers will, however, need to demonstrate that the method they propose under the standard complies with the objectives of the NBC.".
A-3.2.6.2.(4)	Insert the words "ou de monte-charge" after the words "gaines d'ascenseur" wherever they appear in the Note in the French text.
	Add the following Note: "A-3.2.6.2.(6) Smoke Propagation and Smoke Control Measures Implemented in the Building. The ventilation of corridors may be stopped if it interferes with the pressurizing of corridors, exits or central blocks

Provision	Amendments
	to comply with part of the additional requirements for high buildings constructed before the coming into force of the NBC 1995 am. Quebec.".
A-3.2.6.9.(1)	Insert the words "ou de monte-charge" after the words "gaines d'ascenseur" wherever they appear in the Note in the French text.
	Add the following Note: "A-3.2.8.2.(5) and (6) Opening in Floors. An opening of 10 m² permitted for stairways, escalators or moving walks may not be located in the same volume as an opening permitted, in Sentence (6), between the first storey and the storey immediately above or below. If those 2 waivers are used for the same volume, the actual resulting opening will have to conform to Articles 3.2.8.3. to 3.2.8.8. To be able to provide an opening of 10 m² for a stairway on all the storeys of the building and another larger opening between the first and the second storeys, the openings must be separated from each other by a fire separation with the fire-resistance rating required for the floor or according to Article 3.1.3.1."
A-3.2.9.1.(1)	Insert "passenger" after "door hold-open devices," in the Note;
	Strike out the last sentence of the Note.
	Add the following Note: "A-3.3.1.3.(10) Public Corridor Leading Through a Lobby. For one end of a public corridor to lead through a lobby notwithstanding Sentence 3.3.1.3.(9), it must be possible, from a door having direct access to a public corridor, to go to the 2 exits located in opposite directions. The corridor must be separated from the lobby in order to maintain the integrity and fire resistance required for the lobby, the corridor or the adjacent occupancies."
A-3.3.1.7.(1)	Insert "passenger" before "elevator" wherever it appears in the Note.
	Add the following Note: "A-3.3.3.3.(2) Dead-End Corridors. Corridors serving patients' or residents' sleeping rooms are permitted to have a dead-end portion not exceeding 1 m so that the wall can be set back at the location of the door. The dimension of 1 m corresponds roughly to the swing area of a sleeping room door.".
	Add the following Note: "A-3.3.3.6.(1) Ventilation Systems for Areas of Refuge. The ventilation systems supplying such areas must be able to withstand a fire for 2 h. The electrical supply for these systems must also be protected against fire for 2 h.".
	Add the following Note: "A-3.3.5.6.(1) Storage Garage Separated from Other Occupancies. According to the definition of this Code, a storage garage is a space intended for parking and storage of motor vehicles and containing no provision for the repair or servicing of such vehicles. A bicycle, even if it is not a motor vehicle, is a vehicle (device intended for the transportation of persons or goods). It may therefore be parked or stored in a storage garage, at the end of an individual parking space or using shared bicycle racks. It may also be separated from the remainder of the garage by a partition but only if the partition has a fire separation with the fire-resistance rating required between a storage garage and the other occupancies, that is, a fire-resistance rating not less

Provision	Amendments
	than 1.5 h. Otherwise, bicycles must not be separated from the remainder of the garage by a wire mesh or any other construction, metal or wooden bars, openwork or not.
	Motorized mobility aids whose size is greater than that of an electric wheelchair, such as 3-wheel scooters, 4-wheel scooters or other similar vehicles, should be parked in the storage garage. The motorized mobility aids and the bicycles should not be included in the number of motor vehicles."
	Add the following Note:
	"A-3.4.4.2.(2) Lobbies. Since lobbies must conform to the requirements for exits, no occupancies are permitted in them, except those listed in Clause 3.4.4.2.(2)(e). Consequently, they are not permitted to be used as waiting or rest areas."
	Add the following Note:
	"A-3.4.5.2.(1), 3.4.6.16.(5)(l)(ii) and (l)(iii) and (e) and (e) and 3.8.3.9.(2)(a). French-language signage. In Québec, the Charter of the French language (chapter C-11) and its regulations, notably the Regulation respecting the language of commerce and business (chapter C-11, r. 9), set out language requirements for public signs and posters. French-language signs and posters are mandatory. When public health or safety so requires, the use of another language in addition to French may be necessary."
A-3.5.4.1.(1)	Strike out "ou de monte-charge" in the title of the Note in the French text.
	Add the following Note:
	"A-3.7.2.6.(4) Floor Drain. Where a water heater is installed in a ceiling space and is equipped with a drip tray indirectly linked to the sanitary system, the tray replaces the floor drain.".
A-3.8.	Replace the last bullet of the Note by the following:
	"• a clear floor space allowing a 180° turn in multiple motions that is 1 500 mm in diameter in the case of visitable and adaptable dwelling units of residential occupancy, and 1 700 mm in diameter in other cases."
A-3.8.2.2.	Replace the first paragraph of the Note in the French text by the following:
	"A-3.8.2.2. Entrées. Il devrait y avoir une voie accessible reliant le trottoir ou la chaussée et le stationnement à une entrée accessible. Cette voie devrait être située de sorte que les personnes n'aient pas à passer derrière des voitures en stationnement.";
	Add the following paragraph at the end of the Note:
	"Service entrances such as those for delivery and receipt of goods, those giving access to service rooms, and those giving access to Group F workshops need not be made accessible.".
A-3.8.2.3.	Replace "elevating device" in the seventh bullet of the first paragraph of the Note by "platform lift for barrier-free access";
	Replace "The concept of wheelchair accessibility" at the beginning of the last paragraph of the Note by "Accessibility for a person in a wheelchair".

Provision	Amendments
A-3.8.2.3.(2)(g)	Replace "incapacité physique" at the end of the first paragraph of the Note in the French text by "incapacité"
A-3.8.2.3.(2)(g)	
	860 mm min.

Clear width of a stairway in a dwelling unit of residential occupancy".

Figure A-3.8.2.3.(2)(k)

Provision	Amendments
A-3.8.2.4.(1)	Replace "platform-equipped passenger-elevating devices" in the Note by "platform lifts for barrier-free access".
A-3.8.2.5.	Strike out the Note.
A-3.8.2.6.(1)	Strike out the Note.
A-3.8.2.8.(1) to (4)	Replace "préposé(s)" in the first paragraph of the Note in the French text by "préposés";
	Replace "satisfait" and "à proximité" in the first paragraph of the Note in the French text by "satisferait" and "à proximité immédiate" respectively.
A-3.8.2.8.(13)	Replace the French text of the Note by the following: "A-3.8.2.8. 13) Salles de douches et d'habillage universelles. Une salle de douches et d'habillage universelle est un espace sans obstacles qui comporte une douche et un espace réservé à l'habillage pour une personne accompagnée de son ou de ses préposés aux soins et qui préserve l'intimité, sans égard au sexe de la personne.
	Il est prévu qu'une salle de douches et d'habillage universelle soit fournie à proximité immédiate de chaque groupe de douches dans une aire de plancher. Dans les cas où une seule douche est fournie, une salle de douches et d'habillage universelle satisferait à l'exigence.".
A-3.8.2.10.(4)	Insert "un quadriporteur," after "un triporteur" in the third paragraph of the Note in the French text.
	Add the following Note: "A-3.8.2.13.(1) Dwelling Units of Residential Occupancy. A visitable dwelling unit is a dwelling unit whose design integrates amenities in certain parts of the dwelling unit that make it possible to meet the needs of a person with physical disabilities. An adaptable dwelling unit is a dwelling unit whose design is such that it may be easily adapted to the specific needs of a person with physical disabilities.".
A-3.8.3.1.(1)	Add the following paragraphs at the end of the Note: "Article 5.2.9.1. d) of CSA B651, "Accessible design for the built environment," shall not apply, given that a power-assisted door shall not swing open into a path of travel or a corridor, regardless of the width (see Sentence 3.8.3.6.(7) of this Code). Signage requirements for parking spaces reserved for handicapped persons, provided for in Sentence 3.8.3.9.(4) of this Code, apply regardless of the design standard used under Clause 3.8.3.1.(1)(a). Those signage requirements, which refer to the standards established by the Minister of Transport, prevail over the provisions of CSA B651, "Accessible design for the built environment," with which they are incompatible."
A-3.8.3.5.(1)(b)	Replace the first paragraph of the Note in the French text by the following: "A-3.8.3.5. 1)b) Pente des rampes. Les rampes dont la pente est supérieure à 1 : 16 peuvent être très difficiles à utiliser pour des personnes ayant une incapacité physique. Même si ces pentes constituent un obstacle moins grand avec un fauteuil motorisé, elles peuvent être dangereuses à descendre, particulièrement en hiver. Bien que l'article 3.8.3.5. permette des pentes aussi abruptes que 1 : 12 pour des rampes d'au plus

Provision	Amendments
	9 m de longueur, on recommande des pentes de 1 : 20, car elles sont moins dangereuses et moins ardues. Lorsque l'espace est limité, par exemple pendant des travaux de rénovation, les pentes d'au plus 1 : 12 devraient être limitées à des longueurs n'excédant pas 3 m, si c'est possible. On recommande aussi de poser une bande de couleur et de texture contrastantes en haut et en bas des rampes pour prévenir les personnes malvoyantes et non-voyantes.".
A-3.8.3.5.(4)(a)	Replace "aides au déplacement" in the Note in the French text by "aides à la mobilité".
A-3.8.3.6.(3)	Replace "la porte d'un logement" in the Note in the French text by "la porte de la salle de bains d'un logement".
A-3.8.3.6.(6) and (7)	Replace the Note by the following: "A-3.8.3.6.(6) and (7) Doors with Power Operators. Doors equipped with a power operator actuated by a pressure plate identified with the international symbol for accessibility or, where security is required, by a key, card or radio transmitter, and that can otherwise be opened manually, meet the intent of the requirement. The location of these actuating devices should ensure that a wheelchair will not interfere with the operation of the door once it is actuated. Swinging doors equipped with power operators must not open into passing pedestrian traffic. The power door operator must prevent the door from closing when a person is in the swing area. Power operators conforming to ANSI/BHMA A156.10, "Power Operated Pedestrian Doors," include a device for stopping the door from closing to ensure the safety of users and reduce the risk of injury."
	Add the following Note: "A-3.8.3.7.(1) Design of Platform Lifts for Barrier-Free Access. The reference to CSA B355, "Platform lifts and stair lifts for barrier-free access," implies conformance with all requirements in that standard, including restrictions on other services in these areas and detailed design criteria. Nevertheless, that standard limits the travel of a vertical platform. The travel is smaller for an unenclosed platform lift. According to the 2019 edition of the standard, some devices have a maximum permitted travel of 2 500 mm. If the exit of a platform lift for barrier-free access needs to be at right-angle, the dimension of the platform must be sufficient for a wheelchair to turn."
	Add the following Note: "A-3.8.3.9.(4) Signage of Parking Spaces Reserved for Handicapped Persons. The P-150-5 sign is shown in section 29 of the Regulation respecting road signs (chapter C-24.2, r. 41). Figure A-3.8.3.9.(4) Sign for parking space reserved for handicapped persons".

Provision	Amendments
A-3.8.3.12.(1)(d)(vi)	Replace "revêtement de sol" at the end of the Note in the French text by "plancher fini".
A-3.8.3.13.	Replace "en face et sur un côté de la toilette" in the Note in the French text by "en face de la toilette et sur un côté de celle-ci".
A-3.8.3.16.(1)(g)	Replace "accessoires, comme les robinets et les distributeurs de savon, dans une salle de toilettes sans obstacles" in the Note in the French text by "accessoires d'un lavabo sans obstacles, comme les robinets et les distributeurs de savon,".
A-3.8.3.17.(1)(b)	Insert "fixé au mur" after "comme un lavabo" in the Note in the French text.
A-3.8.3.21.(2)	Replace the title of the Note in the French text by the following: "A-3.8.3.21. 2) Tablettes ou comptoirs pour téléphones.";
	Replace "Les étagères" and "l'étagère" in the Note in the French text by "Les tablettes" and "la tablette" respectively.
A-3.8.3.22.(4)	Replace "les fauteuils roulants et les triporteurs" in the Note in the French text by "les fauteuils roulants, les triporteurs et les quadriporteurs".
	Add the following Notes: "A-3.8.4.2.(1)(a) Visitable Dwelling Unit. In a visitable dwelling unit, if the washroom is inside another space (washroom inside a bedroom) and no other washroom is accessible in the dwelling unit, the barrier-free path of travel required must extend inside the bedroom or that other space to reach the washroom even if no accessibility requirement is applicable to that room. A-3.8.4.3. Doorways and Doors. Clear floor spaces on each side of a door are necessary to allow persons in wheelchairs to approach the door on the latch side, open the door and enter the room while minimizing the number of manoeuvres. The width of the clear floor spaces on each side of the door is different depending on which side the door opens. Where the door swings toward the approach side, a dimension perpendicular to the closed door not less than 1 200 mm is required. The requirements in Article 3.8.3.6. apply to the door at the entrance to the dwelling unit, except that the requirements in Sentence 3.8.4.3.(2) do not apply.

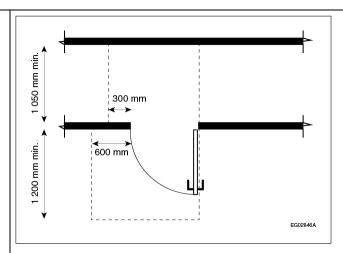


Figure A-3.8.4.3.-A

Clear floor spaces on each side of a swinging door

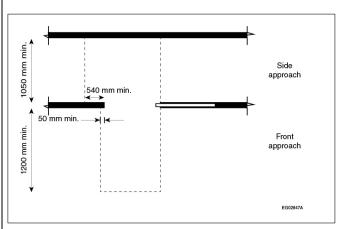


Figure A-3.8.4.3.-B

Clear floor spaces on each side of a sliding door

A-3.8.4.5.(4) Reinforcement in a Washroom. The installation of a reinforcement not less than 1 000 mm wide centred on the water closet is permitted where there is no wall adjacent to the water closet at a distance not more than 480 mm from the centre line of the fixture or the floor flange, allowing the installation of a lateral reinforcement over a length not less than 1 250 mm. A reinforcement not less than 1 000 mm wide allows the installation of fold-down grab bars on both sides of the water closet.

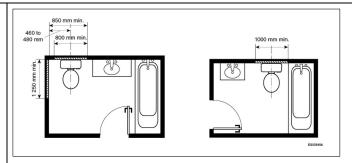


Figure A-3.8.4.5(4)

Reinforcement for the installation of grab for a water closet

A-3.8.5.2.(1)(a) Adaptable Dwelling Unit. In an adaptable dwelling unit, the requirements regarding the extension of the barrier-free path of travel of a washroom as stated in Note A-3.8.4.2.(1)(a) apply to the bathroom.

A-3.8.5.5.(1) Lateral Transfer Adjacent to the Water Closet. The lateral transfer of a person in a wheelchair to the seat of the water closet requires a clear width not less than 900 mm adjacent to the water closet and a length not less than 1 500 mm from the wall behind the water closet. The requirement related to that space for an adaptable bathroom allows the encroachment of a vanity or furniture for dismantling work, to meet the potential need of a person with physical disabilities occupying the dwelling unit. However, encroachment of that space by a fixture is not permitted.

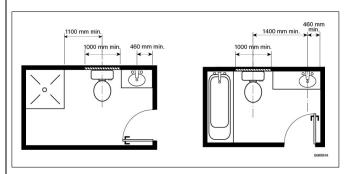


Figure A-3.8.5.5.(1)

Lateral transfer space adjacent to the water closet

A-3.8.5.5.(2) Lavatories. To allow persons in wheelchairs front access to the lavatory, the clear height under the trap must be not less than 230 mm. In addition, to allow those persons to use the lavatory, the rim must be not more than 865 mm above the floor. For that purpose, the distance measured from the floor to the bottom of the trap must be not more than 300 mm.

In an adaptable dwelling unit, the rim of the lavatory need not be at a height not more than 865 mm above the floor or to allow front access to the lavatory. However, an appropriate installation of the plumbing is required to allow future adaptation.

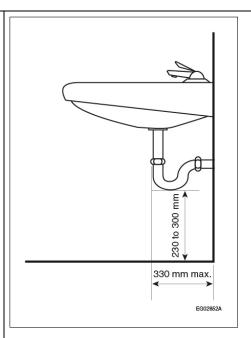


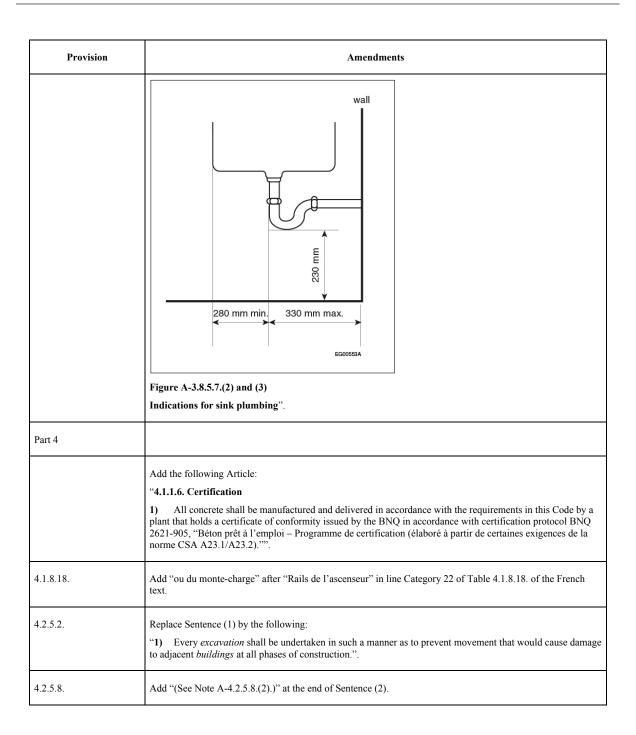
Figure A-3.8.5.5.(2)
Indications for the lavatory plumbing

A-3.8.5.7.(1) Clear Floor Space in a Kitchen. A clear floor space not less than 1 500 mm in diameter is required in front of the sink and the range in a kitchen, which does not require plumbing or electrical work for the purpose of moving the sink or the range to allow access to persons in wheelchairs. The swinging of the appliance doors may encroach on the clear floor space.

A-3.8.5.7.(2) and (3) Sink Plumbing. To allow front access to the sink by a person in a wheelchair and a sink height not more than 865 mm, the height measured from the floor to the bottom of the sink trap must be 230 mm.

In the case of a sink installed in a kitchen island, the longitudinal dimension to give persons in wheelchairs front access to the sink may be measured from the front edge of the counter of the island containing the sink and must be not less than 280 mm.

In an adaptable dwelling unit, counter surfaces need not be installed at not more than 865 mm above the floor and kitchen furniture is allowed under the sink. However, an appropriate installation of the plumbing is required to allow future adaptation.



Provision	Amendments
Notes to Part 4	
A-4.1.6.7.(1)	Replace "les gaines d'ascenseurs" in the Note in the French text by "les gaines d'ascenseurs ou de monte- charges,".
A-4.2.2.1.(1)	Replace the Note by the following: "A-4.2.2.1.(1) Ochre Deposition. Ochre deposition is a phenomenon associated with soil characteristics and groundwater conditions. Microorganisms, which are generally found in water-saturated soil, extract oxygen from elements such as iron, reducing it to ferrous ions. Once the iron has been reduced and solubilized, it migrates through the soil to foundation drains and can block them. The following document describes the factors to be taken into account in assessing the risk of ochre deposition in the drainage systems of new buildings: BNQ-3661-500, "Dépôts d'ocre dans les systèmes de drainage des bâtiments – Partie I: Évaluation du risque pour la construction de nouveaux bâtiments et diagnostic pour des bâtiments existants – Partie II: Méthodes d'installation proposées pour nouveaux bâtiments et bâtiments existants."".
	Add the following Note: "A-4.2.5.8.(2) Backfilling. Certain granular material may swell under chemical reactions. A number of these reactions involve iron sulphide (pyrite, pyrrhotite, etc.) and carbonates present in the material and lead to the crystallization of sulfates and a subsequent increase in the volume of the granular backfill. The reactions are influenced by a number of factors, including the presence of clay minerals, which facilitate water absorption and the oxidation of iron sulphides, particle size distribution, water content of materials, the presence of bacteria and temperature. The most prevalent characterization method for granular materials, the petrographic index for potential swelling, may be accepted for the purposes of meeting the requirement. The method is described in detail in the following documents: BNQ 2560-500, "Granulats – Détermination de l'indice pétrographique du potentiel de gonflement sulfatique (IPGG) des matériaux granulaires – Méthode d'essai pour l'évaluation de l'IPPG," BNQ 2560-510, "Granulats – Application de la méthode d'essai pour la caractérisation du potentiel de gonflement sulfatique des matériaux granulaires." The non-swelling rock accepted under the two standards is commonly called "DB certified rock" (DB for "dalle de béton"). Other methods, such as the chemically or biologically accelerated swelling test, may determine swelling but are less used because of the time required. Other granular materials from industrial processes, such as blast furnace slag, may also swell under certain
A-4.4.2.1.(1)	conditions. Verifications are recommended before using granular materials in works sensitive to volumetric changes.". Replace the first paragraph of the Note by the following:
	"The scope of CSA S413, "Parking structures," is limited to structural steel and reinforced concrete, including prestressed and post-tensioned.".
Part 5	
5.6.1.2.	Strike out Sentence (2).

Provision	Amendments
5.7.1.2.	Replace "(See Note A-5.7.1.2.(2).)" at the end of Sentence (2) by "(See Notes A-5.7.1.2.(2) and A-4.2.2.1.(1).)".
5.8.1.1.	Insert "ou de monte-charge" after "gaine d'ascenseur" in Sentence (2) of the French text.
5.10.1.1.	Strike out the objectives and functional statements attributed to the following provision in Table 5.10.1.1.: "5.6.1.2. Installation of Protective Materials (2) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3] [F61-OS2.3]".
Notes to Part 5	
A-5.6.1.2.(2)	Strike out the Note.
Part 6	
6.2.1.1.	Strike out Clause (1)(f).
6.2.1.2.	Strike out Sentence (3).
6.2.1.5.	Replace "les installations mécaniques" in Sentence (1) of the French text by "les équipements mécaniques".
6.2.1.7.	Insert "et dans un équipement" after "installation" in Sentence (1) of the French text.
	Add the following Article: "6.2.1.8. Comfort Cooling or Drinking Water Cooling Systems 1) Installing comfort cooling or drinking water cooling systems without a recirculation loop is not permitted.".
6.3.1.1.	Replace "Except as provided in Sentence (4), all" at the beginning of Sentence (1) by "All";
	 Replace Sentences (2) to (4) by the following: "2) Except in <i>storage garages</i> covered by Article 6.3.1.3. and <i>dwelling units</i>, corridors and stairwells covered by Article 6.3.1.7., the rates at which outdoor air is supplied to <i>buildings</i> by ventilation systems shall a) be equal to or higher than the rates required by ANSI/ASHRAE 62.1, "Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality," or b) conform to one of the methods in that Standard. 3) The ventilation system shall be verified and tested to ensure that the difference between the airflow rate measured and the rate prescribed by the <i>designer</i> does not exceed 10%. 4) During the verification and testing required by Sentence (3), a report shall be

Provision	Amendments
	a) drawn up to record the airflow rate measured and the corresponding airflow rate of each grille, diffuser, outdoor air intake, exhaust air outlet and ventilation system indicated on the plans, and
	b) given to the owner.".
6.3.1.6.	Strike out "Commercial" in the title of the Article;
	Add the following Sentence:
	"2) A range, a <i>cooktop</i> and a residential-type oven shall be equipped with a hood conforming to Sentence 6.3.1.7.(15)."
	Add the following Article:
	"6.3.1.7. Dwelling Units
	1) This Article applies to the ventilation of
	a) dwelling units,
	b) corridors serving dwelling units, and
	c) a stairwell to which doors of <i>dwelling units</i> open directly.
	2) Ventilation of all other <i>occupancies</i> , rooms and spaces of <i>residential occupancies</i> and <i>care occupancies</i> shall conform to Part 6.
	3) Self-contained mechanical ventilation systems that serve only one <i>dwelling unit</i> and that conform to Subsection 9.32.3. are deemed to conform to this Article.
	4) Except as permitted by Sentence (18), the <i>dwelling units</i> , corridors and stairwells covered by Sentence 3.3.4.4.(5) or Clause 9.9.9.3.(1)(a) shall be mechanically ventilated.
	5) Mechanical ventilation systems of <i>dwelling units</i> shall include
	a) a principal ventilation system (see Note A-6.3.1.7.(5)(a)), and
	b) at least one supplemental exhaust fan.
	6) The principal ventilation system of <i>dwelling units</i> shall ensure
	a) the supply of makeup air for the main ventilation system and supplemental exhaust fans (see Note A-6.3.1.7.(6)(a)),
	b) air circulation in all occupied rooms in the <i>dwelling unit</i> (see Note A-6.3.1.7.(6)(b)), and
	c) for ventilation systems not used in conjunction with forced air heating systems, maintenance of a relative indoor humidity level of 25%-50% corresponding to a temperature of 22°C in dwelling units during the heating season.
	7) The principal ventilation system of <i>dwelling units</i> shall include
	a) at least one exhaust air outlet located inside the dwelling unit,
	b) air outlets that allow the introduction of outdoor air to the <i>dwelling unit</i> , and
	c) elements or devices inside the <i>dwelling unit</i> to ensure conformity with this Article (see Note A-6.3.1.7.(7)(c)).
	8) Measures shall be taken to protect against depressurisation in <i>dwelling units</i> . (See Note A-6.3.1.7.(8).)
	9) The principal ventilation system of the <i>dwelling unit</i> shall have the exhaust capacity indicated in Table 9.32.3.3.
	10) Fans installed in <i>dwelling units</i> shall conform to Article 9.32.3.10.

Provision	Amendments
	11) The outdoor air supply system of the <i>dwelling unit</i> shall be capable of operating at $\pm 10\%$ of the exhaust capacity indicated in Table 9.32.3.3. for that <i>dwelling unit</i> .
	12) The exhaust air intakes and air supply outlets of the principal ventilation system of a <i>dwelling unit</i> not used in conjunction with forced air heating systems shall be designed and installed to promote air diffusion at the ceiling level.
	13) For ventilation systems not used in conjunction with forced air heating systems, air shall flow to air supply outlets at a temperature of 12°C during the heating season.
	14) Air shall be supplied into <i>dwelling units</i> by a system of trunk and branch <i>supply ducts</i> that conform to the requirements of Sentences 9.32.3.5.(10) and (11).
	15) A range hood with a rated capacity not less than 50 L/s shall be installed in the kitchen and be connected to an <i>exhaust duct</i> in conformance with Article 6.3.2.10.
	16) Each bathroom and each washroom shall be
	a) served by a manually controlled exhaust supplemental fan installed in the bathroom or washroom and having a rated capacity not less than 25 L/s, or
	b) equipped with an exhaust air intake of the principal ventilation system of the <i>dwelling unit</i> enabling an exhaust capacity not less than 25 L/s using a manual control located in the bathroom or washroom.
	(See Note A-6.3.1.7.(16).)
	17) Except as permitted in Sentence (18), corridors and stairways covered by Sentence (4) shall
	a) be ventilated mechanically with an outdoor air supply system at a minimal air exchange rate of 0.3 per hour so as to maintain pressure above that within <i>dwelling units</i> , and
	b) not be used as an air supply <i>plenum</i> for <i>dwelling units</i> .
	(See Note A-6.3.1.7.(17).)
	18) A stairwell may be ventilated naturally by not les than one window that is
	a) accessible,
	b) capable of being opened and whose clear space for ventilation is equal to not less than 5% of the area of the lowest floor of the stairwell multiplied by the number of <i>storeys</i> of the stairwell, and
	c) located above the highest floor level.".
6.3.2.2.	Replace "5.10" in Clause (1)(a) by "5.11".
6.3.2.9.	Replace "Sentences 6.2.1.2.(2) and (3)" in Clause (2)(a) by "Sentence 6.2.1.2.(2)".
6.3.2.14.	Strike out Sentence (2).
6.3.2.15.	Strike out Sentence (8);
	Replace "(See Note A-6.3.2.15.(8) and (9).)" at the end of Sentence (9) by "(See Note A-6.3.2.15.(9).)";
	Replace "in accordance with Clause 2.4.2.1.(1)(e) of Division B of the NPC" at the end of Sentence (10) by "in accordance with the NPC regarding connection to the drainage system".
6.3.2.16.	Strike out Sentence (6).

Provision	Amendments
6.3.2.17.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Fans and associated air-handling equipment such as air washers, filters and heating or cooling units shall be
	a) of a type of designed for outdoor use, when installed on the roof or elsewhere outside the <i>building</i> , and
	b) equipped with a nameplate of a contrasting colour that is easily accessible and that indicates the features of the equipment.".
6.3.4.2.	Strike out Sentence (3).
6.3.4.3.	Replace "NFPA 91, "Standard for Exhaust Systems for Air Conveying of Vapors, Gases, Mists, and Particulate Solids," in Clause (1)(a) by "NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals,";
	Add the following Sentence:
	"2) Where an accumulation of <i>combustible</i> or reactive deposits in the power-ventilated enclosures and its <i>exhaust duct</i> systems creates a fire or explosion hazard,
	a) measures shall be taken to remove the deposits, and
	b) an automatic fire suppression system shall be installed.".
6.3.4.4.	Strike out "and" at the end of Clause (1)(a);
	Replace Clause (1)(b) by the following:
	"b) be provided with access doors to permit inspection and maintenance of the fan assembly and <i>exhaust ducts</i> ,
	c) be delivered with the necessary directions for their use and operation of the ventilation system, and
	d) include the means to neutralize accidental spills.".
6.9.3.1.	Replace "individual suites" in Sentence (1) by "dwelling units" and "a suite" by "a dwelling unit";
	Replace Clauses (2)(c) and (2)(d) by the following:
	"c) have no disconnect switch between the overcurrent device and the CO alarm, where the CO alarm is powered by the electrical system serving the <i>suite</i> (see Note A-6.9.3.1.(2)(c)),
	d) be mechanically fixed at a height above the floor as recommended by the manufacturer, and
	e) in case the regular power supply is interrupted, be provided with a battery as an alternative power source.";
	Replace "in a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or in a <i>suite</i> of <i>care occupancy</i> " in the portion before Clause (3)(a) by "in a <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or in a <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> ";
	Replace "in a suite of residential occupancy nor in a suite of care occupancy" in the portion before Clause (4)(a) by "in a suite of residential occupancy nor in a dwelling unit of care occupancy";

Provision	Amendments
	Replace "in every suite of residential occupancy or suite of care occupancy" in Clause (4)(a) by "in every suite of residential occupancy or dwelling unit of care occupancy";
	Replace "For each <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or <i>suite</i> of <i>care occupancy</i> " at the beginning of Sentence (5) by "For each <i>suite</i> of <i>residential occupancy</i> or <i>dwelling unit</i> of <i>care occupancy</i> ".
6.9.4.2.	Add the following Sentence: "2) The installation of open fireplaces in <i>care occupancies</i> is not permitted.".
6.10.1.1.	Replace the title of Article 6.3.1.6. in Table 6.10.1.1. by the following: "6.3.1.6. Cooking Equipment";
	Replace the objectives and functional statements of the appropriate Article in Table 6.10.1.1. by the following: "6.3.1.1. Required Ventilation
	(1) [F50,F31,F63,F51,F54,F52-OS1.1]
	[F50,F31,F63,F51,F54,F52-OP1.1]
	(2) [F50-OH1.1]
	(3) [F82-OH1.1]";
	Insert in Table 6.10.1.1., in numerical order, the following Article, objectives and functional statements:
	"6.3.1.7. Dwelling Units
	(4) [F40,F50,F52-OH1.1] [F51,F52-OH1.2]
	[F40,F50,F53-OS3.4]
	(5) [F40,F50,F52-OH1.2] [F51,F52-OH1.2]
	(6) [F40,F50,F52-OH1.1] [F51,F52-OH1.2]
	(7) [F40,F50,F52-OH1.1] [F51,F52-OH1.2]
	(8) [F81-OH1.1]
	(9) [F40,F50,F52,F53-OH1.1] [F51,F52-OH1.2]
	(10) [F40,F50,F52,F53,F81-OH1.1] [F51,F52,F53,F81-OH1.2]
	(11) [F53,F63-OS2.3]
	(12) [F40-OH1.1] [F51,F54-OH1.2]
	(13) [F51,F54-OH1.2]
	(14) [F40,F50,F52-OH1.1]
	(15) [F40,F52-OH1.1]
	(16) [F40,F52-OH1.1]

Provision	Amendments
	(17) [F40,F50,F52-OH1.1] [F51,F52-OH1.2]
	[F40,F50,F53-OS3.4]";
	Strike out respectively the following objectives and functional statements in Table 6.10.1.1.:
	"6.2.1.2. Outdoor Design Conditions
	(3) [F40,F43,F44,F50-OH1.1]
	[F44-OS3.4]";
	"6.3.2.14. Cleaning Devices
	(2) [F40,F43,F44,F50-OH1.1]
	[F44-OS3.4]".
Notes to Part 6	
A-6.2.1.2.(3)	Strike out the Note.
A-6.3.1.5.	Replace the paragraph of the Note entitled "Contaminants of Concern" by the following:
	"Indoor air can contain complex mixtures of contaminants of concern such as formaldehyde, legionella, mould and emissions from building materials. While some contaminants may be knowingly introduced—as in the case of processing and manufacturing environments—others may be unintentionally released into indoor environments. The "Exposure Guidelines for Residential Indoor Air Quality," published by Health Canada, are useful references on the control of contaminants in residential settings. These and other guidelines and manuals should be interpreted while keeping in mind the settings and purposes for which they were developed compared to those to which they will be applied. Note that such documents do not necessarily consider the interactions between various contaminants.".
	Add the following Notes:
	"A-6.3.1.7.(5)(a) Principal ventilation system. A principal ventilation system may include one or more principal fans.
	A-6.3.1.7.(6)(a) Supply of Make-up Air. Consult Sentences 9.32.3.8.(2) to (5).
	Make-up air to a dwelling unit must always be outdoor air.
	The calculation of the supply of make-up air of supplemental exhaust fans of a dwelling unit may take into account
	a number of two supplemental exhaust fans of the dwelling unit, provided that their exhaust rate is the highest among the supplemental exhaust fans present in the dwelling unit (generally, the rate of the exhaust fan of the kitchen hood or the clothes dryer is higher than that of the exhaust fan in the bathroom or the washroom),
	 the low air infiltration rate from around a door installed in accordance with NFPA 80, "Fire Doors and Other Opening Protectives," opening on a corridor where all the requirements applying to the fire separation are met.
	At the same time, the calculation of the total supply of make-up air for supplemental exhaust fans present in all the dwelling units served by the principal ventilation may take into account an operation diversity factor based on the total number of supplemental exhaust fans present in the dwelling units. The good engineering practice (see Article 6.2.1.1.) may provide indications on the subject.

Provision	Amendments
	A-6.3.1.7.(6)(b) Air Circulation. Measures must be taken to ensure free circulation of air from one room to another, in particular by providing spaces under doors or using doors with tilted louvers or grilles.
	A-6.3.1.7.(7)(c) Components of the principal ventilation system. Without limitation, moisture, pressure and differential pressure sensors and primary automatic or manual controls are considered elements or devices referred to in this Clause.
	A-6.3.1.7.(8) Modulation. It is permitted to modulate the air intake by using an individual mechanical pressure sensor in each dwelling unit or by offsetting the air intake in each dwelling unit with supplemental exhaust fans.
	A-6.3.1.7.(16) Exhaust in each Bathroom and Washroom. In Clause (a), the flow rate required by the exhaust fan in these rooms need not be taken into account in the exhaust flow rate calculation required by Sentence 6.3.1.7.(9).
	Clause (b) sets the conditions for a special design of the ventilation of the dwelling unit for drawing air from a bathroom or washroom by the principal ventilation system of the dwelling unit. Since it is the principal ventilation system of the dwelling unit, the exhaust rate must be taken into account in the exhaust calculation required in Sentence 6.3.1.7.(9). The design could omit the manual exhaust control of such a bathroom or washroom when the system complies with all the other requirements in the Article and the owner or operator of the building undertakes to authorize the operation of the system at a rate for maintaining the required minimum exhaust rate of 25 L/s in the bathroom or washroom. Maintaining that exhaust rate must not affect the air quality inside the dwelling unit, by drying the air for example, or increase the depressurization in the dwelling unit while limiting to a minimum an excessive use of energy. Considering the complexity, potential impact and undertakings required, an application for an alternative solution should be submitted to the Régie du bâtiment du Québec for the evaluation of such design. (See Note A-1.2.1.1.(1)(b) of Division A.)
	A-6.3.1.7.(17) Mechanical Ventilation of Corridors and Stairwells. The value of the air change rate per hour is not related to the requirement for higher pressure. To ensure the positive pressure, the air change rate per hour will often be higher than that provided for in Clause (a).".
A-6.3.2.15.(8) and (9)	Replace the number of the Note by "A-6.3.2.15.(9)".
A-6.3.2.16.(6)	Strike out the Note.
Part 7	
7.1.2.1.	Replace the title of the Article in the French text by the following: "7.1.2.1. Conformité aux règlements ou au Code national de la plomberie".
7.2.1.1.	Replace the title of Article 7.1.2.1. in Table 7.2.1.1. in the French text by the following: "7.1.2.1. Conformité aux règlements ou au Code national de la plomberie".

Provision	Amendments
Part 8	Strike out the Part.
Division C	
Part 1	
1.2.1.1.	Replace "9" in Sentence (3) by "10".
Part 2	
Table of Contents	Replace the title of Subsection 2.2.7. by the following: "2.2.7. Declaration of Construction Work";
	Replace the titles of Section 2.3. and Subsection 2.3.1. by the following: "2.3. Approval of Alternative Solutions"; "2.3.1. Approval of Alternative Solutions".
	Add the following Article: "2.2.1.3. Construction Dimensions (See Note A-2.2.1.3.) 1) The <i>designer</i> shall consider that the prescriptive metric values in the Code may have been converted and rounded from imperial values.".
2.2.4.2.	Strike out "submitted with the application to build" in Sentence (1).
2.2.4.3.	Strike out "submitted with the application to build" in Sentence (1).
2.2.4.6.	Strike out "submitted with the application to build" in Sentence (1);
	Replace Sentence (2) by the following: "2) Evidence that justifies the information on the drawings shall be included in the documents submitted with them.".
2.2.7.	Replace the Subsection by the following: "2.2.7. Declaration of Construction Work
	 2.2.7.1. Application 1) Except as permitted by Sentence (2), the general contractor or, in the general contractor's absence, the specialized contractor or the owner-builder shall declare to the Régie du bâtiment du Québec all construction

Provision	Amendments
	work performed on a <i>building</i> or facility intended for use by the public and to which Chapter I of the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2) applies.
	2) Sentence (1) does not apply to construction work declared under subparagraph 1.1 of the first paragraph of section 120 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1) or under another chapter of the Construction Code or maintenance or repair work to which Chapter I of the Construction Code applies.
	2.2.7.2. Sending of the Declaration
	1) The declaration required under Article 2.2.7.1. shall be sent to the Régie du bâtiment du Québec not later than the twentieth day of the month following the date on which work starts.
	2.2.7.3. Form
	1) The declaration of work is permitted to be made on the form provided by the Régie du bâtiment du Québec or on any other document clearly and legibly completed for that purpose.
	2.2.7.4. Content
	1) The declaration shall contain
	a) the address of the <i>building</i> or facility intended for use by the public, if applicable, and the lot number of the site where the work is performed,
	b) the name, address, telephone number and email address of the person for whom the work is performed,
	c) the name, address, telephone number, email address and licence number of the contractor or owner-builder,
	d) the estimated start and end dates of the construction work,
	e) the nature and type of the work,
	f) the occupancy of the <i>building</i> or facility intended for use by the public, its classification under the Code the number of <i>storeys</i> and <i>building area</i> , and
	g) the name, address, telephone number and email address of the person who prepared the plans and specifications relating to the construction work.".
2.2.8.1.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) This Subsection applies only to houses with or without a <i>secondary suite</i> and to <i>buildings</i> containing only <i>dwelling units</i> and common spaces that are modeled in accordance with Subsection 9.36.5. of Division B to demonstrate compliance with the energy efficiency objectives of Subsections 9.36.2. to 9.36.4. of Division B. (See Sentence 9.36.1.2.(1) of Division B.)".
2.2.8.2.	Replace "for the proposed house" in the portion before Clause (1)(a) by "for the proposed building";
	Replace Clause (1)(a) by the following:
	"a) the total or effective thermal resistance values and respective areas of all opaque building envelope assemblies, including all above-ground and below-ground roof/ceiling, wall, and floor assemblies, the thermal resistance of the duct and plenum insulating material, the thermal resistance of piping insulation, and the thermal resistance of access hatches and inspection doors,";

Provision	Amendments
	Insert ", and the ratio of skylight area to gross roof area" after "wall area" in Clause (1)(c);
	Replace Clauses (1)(f) and (1)(g) by the following: "f) deleted,
	g) the expected performance of the <i>appliances</i> , and
	 any additional features used in the energy model calculations that account for a significant difference in building energy performance.".
2.2.8.3.	Replace "the house" in the portion before Clause (2)(a) by "the building";
	Replace "the calculation tool" in Subclause (2)(a)(iv) by "the software program used";
	Replace Subclause (2)(a)(v) by the following:
	" v) the geographic region in which the proposed <i>building</i> is to be built, and";
	Replace "the proposed house" in Subclause (2)(c)(i) by "the proposed building";
	Replace "the reference house" in Subclause (2)(c)(ii) by "the reference building";
	Replace Clauses (2)(d) and (2)(e) by the following:
	"d) a list of any adaptations made by the user to the software relating to input or output values,
	e) a statement that the calculation was performed in compliance with Subsection 9.36.5. of Division B,
	f) an explanation for each program error message and for each discrepancy between the results and the range of values recommended in ANSI/ASHRAE 140, "Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs," and
	g) a description of any portion of energy that reduces the annual energy consumption of the proposed <i>building</i> , as a reduction due to renewable energy produced on site or a reduction due to energy recovered on site."
2.3.	Replace the Section by the following:
	"2.3. Approval of Alternative Solutions
	2.3.1. Approval of Alternative Solutions
	2.3.1.1. Conditions for Approval
	1) The proposed alternative solutions shall be approved by the Régie du bâtiment du Québec on the conditions it sets pursuant to section 127 of the Building Act (chapter B-1.1).".

Provision	Amendments
Notes to Part 2	
	Add the following Note:
	"A-2.2.1.3. Conversions and Tolerances.
	Historical Background
	For the 1977 edition of the NBC, most imperial values in the Code were converted to metric values. A document entitled "Metric Values for Use with the National Building Code 1977," published by the NRC Associate Committee on the National Building Code, lists all of the metric values and provides some commentary on the rationale applied in the conversion process.
	As explained in this document, the metric values of dimensions were "rounded off to the greatest extent possible, consistent with the sensitivity of the particular dimension to the standard of safety to be achieved." For more sensitive dimensions, such as heights of handrails and guards, headroom clearances and design loads, the metric values were rounded to a higher precision.
	Dimensions dependent on product sizes were generally converted to a metric approximation of the imperial values, a process referred to as "soft" conversion. In many instances, the factor used to convert inches to millimetres was taken as 25 mm instead of 25.4 mm, the exact conversion factor. The resulting soft conversions were 1.6% smaller than the corresponding exact conversions. Therefore, the soft conversion process frequently led to metric values that were somewhat different in magnitude from the original imperial values.
	Construction Dimensions
	For any measurement related to commonly available building components and materials, the designer must consider the imperial value that formed the basis for the original prescriptive requirement.
	For instance, the metric values given for the spacing between framing members are soft conversions, rather than exact conversions of the original imperial values. However, it remains common construction practice to arrange joists, rafters and studs in 12, 16 or 24 in. increments so as to properly align them with the edges of sheathing materials. It is, therefore, assumed that framing members will be spaced according to the exact metric equivalents as shown for the examples in the following table.
	Table A-2.2.1.3. Metric Conversion Values of Common Imperial Values Used in Building Construction
	Imperial Value Exact Metric Conversion Soft Metric Conversion
	12 po 305 mm 300 mm 16 po 406 mm 400 mm 24 po 610 mm 600 mm
	Reasonable construction tolerances and the inherent accuracy of their measurement device should also be considered. Furthermore, consideration should be given to the implied tolerance of the original imperial value. For example, where the Code originally specified framing member spacings as 12, 16 and 24 in. on centre, an acceptable tolerance of \pm 0.5 in. is implied by the position of the last significant digit in the imperial values. The corresponding acceptable tolerance for the metric values would be \pm 12.7 mm.".
A-2.2.7.6.	Strike out the Note.
A-2.2.8.1.(1)	Strike out the Note.
A-2.2.8.3.(2)(c)(i)	Replace "the proposed house" in the Note by "the proposed building".

Provision	Amendments
Volume 2	
Table of Contents	Add the following Part in numerical order under Volume 2: "Part 10 Existing Buildings under Alteration, Maintenance or Repair".
Division B	
Part 9	
Table of Contents	Strike out Subsections 9.10.21., 9.36.6., 9.36.7. and 9.36.8.
9.3.1.1.	Add the following Sentence: "5) All concrete shall be manufactured and delivered in accordance with the requirements in this Code by a plant that holds a certificate of conformity issued by the BNQ in accordance with certification protocol BNQ 2621-905, "Béton prêt à l'emploi – Programme de certification (élaboré à partir de certaines exigences de la norme CSA A23.1/A23.2)."".
9.3.1.3.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Concrete in contact with <i>soil</i> or with an aggregate <i>fill</i> likely to produce sulfates deleterious to normal cement shall conform to Clause 4.1.1.6 of CSA A23.1, "Concrete Materials and Methods of Concrete Construction," or be adequately protected against sulfatizing by another means of protection. (See Note A-9.13.2.1.(2).)".
9.4.1.1.	Replace "(See Note A-9.4.1.1. and Article 2.2.7.6. of Division C.)" in the title by "(See Note A-9.4.1.1. and Article 2.2.1.3. of Division C.)".
9.5.2.3.	Insert "or a platform lift for barrier-free access" after "elevator" in Sentence (1).
9.5.3.1.	Replace "hauteur sous passage" in Sentence (4) of the French text by "hauteur libre".
9.5.5.1.	Insert ", sliding" after "swing-type" in Sentences (1) and (2).
9.7.2.2.	Strike out Sentence (10).
	Add the following Article: "9.7.2.3. Minimum Aggregate Percentage of Glazing 1) Except as permitted by Sentences (2) and (4), the minimum area of glazing in windows providing natural light in a <i>dwelling unit</i> shall, on each <i>storey</i> , a) be equal to not less than 5% of the area of the <i>storey</i> in the <i>dwelling unit</i> (see Note A-9.7.2.3.(1)(a)), and b) be distributed between all the sleeping rooms and living areas.

Provision	Amendments
	2) Where a <i>dwelling unit</i> occupies the <i>first storey</i> and the <i>basement</i> of a <i>building</i> , the area of glazing providing natural light in the <i>basement</i> need not be equal to the values in Sentence (1) provided
	a) not more than 50% of the <i>dwelling unit</i> is located in the <i>basement</i> , and
	b) each sleeping room in the <i>basement</i> has an area of glazing providing natural light equal to not less than 5% of the area of the sleeping room.
	3) Each <i>suite</i> in a rooming house shall have an area of glazing providing natural light equal to not less than 5% of the area of the <i>suite</i> .
	4) Borrowed natural lighting is permitted in a room of a <i>dwelling unit</i> provided
	a) the area illuminated by the borrowed light and the area containing the glazing that provides the natural light are considered combination rooms under Article 9.5.1.2.,
	b) the opening between the two areas is parallel to the glazing that provides the natural light and is located not more than 6 m from the glazing, and
	c) the area of the glazing that provides the natural light is not less than 5% of the total area of the combination rooms.".
9.7.3.3.	Strike out Sentence (3) and Table 9.7.3.3.
9.8.1.2.	Replace "Where" at the beginning of Sentence (1) by "Except as permitted by Sentence (2), where";
	Add the following Sentence:
	"2) Stairs installed in garages that serve a single <i>dwelling unit</i> need not conform to Sentence (1) where they serve platforms used solely for storage purposes. (See Note A-9.8.1.2.(2).)".
9.8.3.2.	Replace "Except for stairs" at the beginning of Sentence (1) by "Except as provided in Sentence (2) and except for stairs";
	Add the following Sentence:
	"2) An interior stair may have less than 3 risers provided
	a) the stair is not less than 900 mm wide,
	b) the stair has a covering that contrasts with the landing's covering or is illuminated at all times when the lighting is filtered and occupants are on the premises, and
	c) a handrail is installed on each side.".
9.8.4.7.	Replace "3 persons" in Sentence (2) by "6 persons".
9.8.8.1.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Guards are not required
	a) at loading docks,
	b) at floor pits in repair garages,
	c) where access is provided for maintenance purposes only, and

Provision	Amendments
	d) for the interior stairs of a <i>dwelling unit</i> serving a <i>basement</i> designed only for the installation of the mechanical or maintenance equipment for the <i>building</i> , if a handrail is installed on each open side of the stairs.";
	Replace Sentence (4) by the following:
	"4) Except as provided in Sentence (5), openable windows in <i>buildings</i> of <i>residential occupancy</i> shall be protected
	a) where the window is not required as a <i>means of egress</i> in accordance with Sentence 9.9.10.1.(1), by
	i) a guard, or
	ii) mechanism capable of controlling the free swinging or sliding of the openable part of the window so as to limit any clear unobstructed opening to not more than 100 mm measured either vertically or horizontally where the other dimension is greater than 380 mm, or
	b) where the window is required as a <i>means of egress</i> in accordance with Sentence 9.9.10.1.(1), by a mechanism
	 capable of controlling the free swinging or sliding of the openable part of the window so as to limit any clear unobstructed opening to not more than 100 mm measured either vertically or horizontally where the other dimension is greater than 380 mm,
	ii) for opening the window from inside the room without requiring keys, special devices or specialized knowledge, and
	iii) conforming to ASTM F2090, "Standard Specification for Window Fall Prevention Devices With Emergency Escape (Egress) Release Mechanisms."
	(See Note A-9.8.8.1.(4) and (5).)";
	Replace "(See Note A-9.8.8.1.(4).)" at the end of Sentence (5) by "(See Note A-9.8.8.1.(4) and (5).)".
9.9.2.3.	Insert ", monte-charges" after "Ascenseurs" in the title of the Article in the French text;
	Insert ", monte-charges" after "ascenseurs" in Sentence (1) of the French text.
9.9.2.4.	Replace "Except for doors" at the beginning of Sentence (1) by "Except as provided in Sentence (2) and except for doors";
	Add the following Sentence:
	"2) Doors serving a garage or accessory <i>building</i> of not more than one <i>storey</i> in <i>building height</i> need not conform to the requirements of Sentence (1) provided
	a) the garage or accessory <i>building</i> serves only one <i>dwelling unit</i> and is located on the same property as that <i>dwelling unit</i> , and
	b) the garage or accessory <i>building</i> has a second swinging door providing access to the garage, other than a garage door.".
9.9.4.4.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) <i>Unprotected openings</i> in exterior walls of the <i>building</i> shall be protected with wired glass in fixed steel frames or glass block conforming to Articles 9.10.13.5. and 9.10.13.7., where

Provision	Amendments					
	 a) an unenclosed exterior exit stair, ramp, balcony or exterior passageway leading to an exit provides the only means of egress from a suite and is exposed to fire from unprotected openings in the exterior walls of i) another fire compartment, or ii) another dwelling unit, ancillary space or common space in a house with a secondary dwelling unit, and 					
	 b) unprotected openings are within 3 m horizontally and less than 10 m below or less than 5 m above the ramp, exit stair, balcony or exterior passageway. (See Note A-9.9.9.3.(1).)". 					
9.9.5.2.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Where an <i>occupancy</i> is authorized under this Code in a corridor, the <i>occupancy</i> shall not reduce the unobstructed width of the corridor to less than the required width of the corridor.".					
9.9.6.1.	Replace "de passage" in Sentence (3) of the French text by "du moyen d'évacuation".					
9.9.6.4.	Strike out "or" at the end of Clause (5)(b);					
	Replace "ground level." at the end of Subclause (5)(c)(ii) by "ground level, or";					
	Add the following Clause after Clause (5)(c): "d) the doors serve not more than one <i>dwelling unit</i> or a house with a <i>secondary suite</i> and lead directly outside.".					
9.9.7.2.	Add the following Sentence: "3) Just one end of a <i>public corridor</i> referred to in Sentence (2) and serving a <i>dwelling</i> is permitted to lead through a lobby provided a) the lobby conforms to Clauses 3.4.4.2.(2)(a) to (d) and (f) and Subclauses 3.4.4.2.(2)(e)(i), (e)(ii) and (e)(iv) (see Note A-3.4.4.2.(2)), and b) the <i>public corridor</i> is separated from the lobby by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> required by the most stringent of the <i>fire-resistance ratings</i> required for the lobby, the <i>public corridor</i> or the adjacent rooms. (See Notes A-3.3.1.3.(10) and A-3.4.4.2.(2).)".					
9.9.7.4.	Insert "and storage areas in the attic of a garage attached to a dwelling unit" after "dwelling units" in Sentence (1).					
9.9.8.5.	Add "(See Note A-3.4.4.2.(2).)" at the end of Sentence (3);					
	Add the following Sentence: "6) If exit stairs open into a lobby, the stairs shall be isolated from the lobby by a fire separation that conforms to Sentence 9.9.4.2.(1).".					

Amendments					
Add "(See Note A-9.9.9.3.(1).)" at the end of Sentence (1);					
Replace "Where" at the beginning of Sentence (2) by "Except as required by Article 9.10.8.8., where".					
Insert "or if the <i>floor area</i> is served by an <i>exit</i> or a <i>means of egress</i> that leads directly outside" after " <i>sprinklered</i> " in Sentence (1).					
Replace Sentence (1) by the following:					
"1) This Subsection applies to all <i>exits</i> , except those serving					
a) not more than one <i>dwelling unit</i> or a house with a <i>secondary suite</i> , or					
b) a <i>building</i> not more than 2 <i>storeys</i> in <i>building height</i> containing only <i>dwelling units</i> not served by a <i>public corridor</i> ."					
Add the following Sentence:					
"12) Sprinkler systems for windows shall conform to Article 3.1.7.6.".					
Strike out Sentence (1).					
Replace "residential fire warning system" in the portion before Subclauses (3)(c)(i) and (4)(d)(i) by "residential fire alarm system".					
Replace "Platforms" at the beginning of Sentence (5) by "Except as provided in Sentence (6), platforms";					
Add the following Sentence:					
(6) A storage area in the attic of a garage need not be considered as a floor assembly or a <i>mezzanine</i> for the purpose of calculating <i>building height</i> provided					
a) the storage area is used for storage purposes only, and					
b) the garage serves not more than one <i>dwelling unit</i> .".					
Insert "ou de monte-charge" after "d'ascenseur" in Sentence (1) of the French text.					
Strike out "and Subsection 9.10.21. for construction camps" in Sentence (1);					
Add the following Sentence:					
"2) Except the floor over a crawl space, the structure of light-frame floors for which there is no requirements for the <i>fire-resistance rating</i> shall be covered with					
a) a gypsum sheathing at least 12.7 mm thick, or					
b) a finish material ensuring a <i>fire-resistance rating</i> of at least 20 min.					
(See Note A-9.10.8.1.(2).)".					

Provision	Amendments					
9.10.8.8.	Insert "or balcony" after "passageway" in Sentences (1) and (2);					
	Replace Sentence (3) by the following:					
	"3) No fire-resistance rating is required for floors of exterior passageways or balconies serving					
	a) a house with a secondary suite, or					
	b) a single <i>dwelling unit</i> where no <i>suite</i> is located above or below the <i>dwelling unit</i> (see Sentence 9.9.9.3.(2)), or					
	c) a building having not more than 8 dwelling units provided					
	i) the building is not more than 2 storeys in building height, and					
	ii) the dwelling units are served by another means of egress.".					
9.10.9.3.	Insert "3.1.7.6., and" after "Articles" in Sentence (1).					
9.10.9.7.	Replace Sentence (4) by the following:					
	"4) Combustible drain, waste and vent piping is permitted on one side of a horizontal fire separation in buildings containing					
	a) 2 dwelling units only, or					
	b) not more than 3 <i>dwelling units</i> and having a <i>building height</i> not more than 2 <i>storeys</i> , where the drain, waste and vent piping serves one of the following:					
	i) a central vacuum system, or					
	ii) a mechanical ventilation system with a rigid duct.";					
	Add the following Sentence:					
	"6) Water distribution piping is permitted to be embedded in a concrete slab required to have a <i>fire-resistance rating</i> without being incorporated in the slab at the time of testing as required in Article 3.1.9.2., if the concrete thickness between the <i>combustible</i> piping and the bottom of the slab is not less than 50 mm."					
9.10.9.16.	Strike out "and Article 9.10.21.2." in Sentence (1);					
	Insert "in a building having not more than 3 dwelling units and a building height not more than 2 storeys" after "that separate dwelling units" in Sentence (4).					
9.10.9.20.	Replace Sentence (2) by the following:					
	"2) Individual <i>fire compartments</i> referred to in Sentence (1) shall not have individual fans that exhaust directly into the <i>exhaust duct</i> in the <i>vertical service space</i> , except if the fans have connections that extend upward at least 500 mm into the <i>exhaust duct</i> ."					
9.10.10.3.	Replace "Sentence (2)" in Sentence (1) by "Sentences (2) and 3.6.3.1.(6)";					

Provision	Amendments					
	Add the following Sentence:					
	"3) It is permitted to have access through a <i>dwelling unit</i> to a <i>service room</i> into the interior of a <i>dwelling unit</i> without the wall that separates the <i>dwelling unit</i> from the <i>service room</i> being a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance rating</i> provided					
	a) the wall that separates the <i>service room</i> from any other <i>suite</i> is a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance</i> rating,					
	b) the service room serves not more than two dwelling units, and					
	c) the <i>service room</i> is freely accessible from the <i>dwelling unit</i> .".					
9.10.13.13.	Replace "Sentences (2) to (5)" in Sentence (1) by "Sentences (2) to (6)";					
	Add the following Sentence:					
	"6) A duct that pierces a <i>fire separation</i> between 2 <i>dwelling units</i> need not be equipped with a <i>fire damper</i> in a <i>building</i> with a <i>building height</i> not more than 2 <i>storeys</i> and with not more than 3 <i>dwelling units</i> provided					
	a) the duct pierces a vertical fire separation, or					
	b) the duct pierces a horizontal <i>fire separation</i> and not more than 2 <i>dwelling units</i> are above another dwelling unit.".					
9.10.14.4.	Add the following Sentence:					
	"12) There are no limits on the area of glazed openings for the <i>exposing building face</i> of a detached garage or accessory <i>building</i> facing a <i>dwelling unit</i> , where					
	a) the detached garage or accessory <i>building</i> serves a <i>building</i> having not more than 3 <i>dwelling units</i> and a <i>building height</i> not more than 2 <i>storeys</i> ,					
	b) the detached garage or accessory building is located on the same property as those dwelling units,					
	c) the detached garage or accessory building is not more than 1 storey in building height,					
	d) the exposing building face of the detached garage or accessory building is not more than 30 m ² ,					
	e) the exposing building face of the detached garage or accessory building faces the building served, and					
	f) the <i>dwelling units</i> served by the detached garage or accessory <i>building</i> are the only <i>major occupancy</i> on the property.".					
9.10.14.5.	Replace Sentence (6) by the following:					
	"6) Except as provided in Sentence (7), <i>combustible</i> projections on the exterior of a wall that are more than 1 m above ground level and that could expose an adjacent <i>building</i> to fire spread shall not be permitted within 1.2 m of					
	a) a property line,					
	b) the centreline of a <i>public way</i> , or					
	c) any imaginary line used to determine the <i>limiting distance</i> between 2 <i>buildings</i> located on the same property.					
	(See Note A-9.10.14.5.(6).)";					

Provision	Amendments					
	Add the following Sentences:					
	"15) The construction of <i>exposing building faces</i> and exterior walls located above an <i>exposing building face</i> that encloses an <i>attic or roof space</i> of a <i>building</i> having not more than 3 <i>dwelling units</i> and a <i>building height</i> not more than 2 <i>storeys</i>					
	a) need not conform to the requirements of Table 9.10.14.5A where the <i>limiting distance</i> is 1.2 m or more,					
	b) need not conform to the type of construction required in Table 9.10.14.5A where the <i>limiting distance</i> is 0.6 m or more and the <i>exposing building face</i> has a <i>fire-resistance rating</i> not less than 45 min,					
	c) need not conform to the type of cladding required in Table 9.10.14.5A where the <i>limiting distance</i> is less than 1.2 m and the <i>exposing building face</i> has a <i>fire-resistance rating</i> of not less than 45 min, and					
	i) the cladding of the <i>exposing building face</i> is of <i>noncombustible</i> material, or					
	ii) the cladding of the <i>exposing building face</i> conforms to the requirements of Clause 9.10.15.5.(3)(c).					
	16) The exposing building face of a detached garage or accessory building that serves not more than 3 dwelling units and conforms to the conditions listed in Sentence 9.10.14.4.(12) need not conform to the minimum required fire-resistance rating in Table 9.10.14.5A; however, if the limiting distance is less than 0.6 m, the fire-resistance rating shall be not less than 45 min.					
	17) The <i>exposing building face</i> of a detached garage or accessory <i>building</i> that serves not more than 3 <i>dwelling units</i> need not conform to the type of cladding required by Table 9.10.14.5A, regardless of the <i>limiting distance</i> , if the conditions listed in Sentence 9.10.14.4.(12) are met.".					
9.10.15.5.	Replace Sentence (5) by the following:					
	"5) Except as provided in Sentence (6), <i>combustible</i> projections on the exterior of a wall that are more than 1 m above ground level and that could expose an adjacent <i>building</i> to fire spread shall not be within 1.2 m of					
	a) a property line,					
	b) the centreline of a <i>public way</i> , or					
	c) any imaginary line used to determine the <i>limiting distance</i> between 2 <i>buildings</i> located on the same property.".					
9.10.18.2.	Replace "10 (sleeping accommodation)" in Table 9.10.18.2. by "With sleeping accommodation for more than 10 persons";					
	Replace Sentence (5) by the following:					
	"5) A fire alarm system is not required in a residential occupancy where					
	a) an exit or public corridor serves not more than 4 suites, or					
	b) each <i>suite</i> is served by an exterior <i>exit</i> leading to ground level.".					
9.10.19.8.	Replace the title of the Article by the following:					
	"9.10.19.8. Residential Fire Alarm Systems";					
	Strike out "warning" wherever it appears in Sentence (1).					
9.10.21.	Strike out the Subsection.					

Provision	Amendments
9.11.1.1.	Insert ", ou de monte-charge" after "d'ascenseur" in Sentence (3) of the French text.
9.12.2.2.	Strike out "(See Note A-9.12.2.2.(2).)" at the end of Sentence (2).
9.13.2.1.	Add "(See Note A-9.13.2.1.(2).)" at the end of Sentence (2);
	Replace Sentence (3) by the following: "3) Dampproofing required in Sentence (2) need not be provided for a) floors in garages, or b) floors in unenclosed portions of <i>buildings</i> ."
9.13.4.1.	Replace Sentence (1) by the following: "1) This Subsection applies to a) a conditioned space that has a wall, roof or floor assembly that is in contact with the ground, b) the rough-in of a conditioned space that has a wall, roof or floor assembly that is in contact with the ground, and c) a passive vertical radon stack for a conditioned space that has a wall, roof or floor assembly that is in contact with the ground."
9.13.4.2.	Replace Sentences (1) and (2) by the following: "1) All wall, roof and floor assemblies separating a <i>conditioned space</i> from the ground shall be provided with an <i>air barrier system</i> conforming to Subsection 9.25.3. that provides a level of radon diffusion protection equivalent to that provided by 0.15 mm polyethylene sheet conforming to CAN/CGSB-51.34-M, "Vapour Barrier, Polyethylene Sheet for Use in Building Construction." 2) <i>Dwelling units</i> and <i>home-type care occupancies</i> where 10% or more of the total area of a wall, roof or floor assembly separates a <i>conditioned space</i> from the ground shall be provided with a passive vertical radon stack conforming to Article 9.13.4.4. and made of components that are compatible with adjoining materials described in Articles 9.13.4.3. and 9.13.4.4."
9.13.4.3.	Replace the title of the Article by the following: "9.13.4.3. Rough-in for a Subfloor Depressurization System"; Replace the portion before Clause (1)(a) of the French text by the following: "1) Lors de la mise en place des canalisations d'un plancher sur sol pour un système de dépressurisation sous le plancher, il faut prévoir :";
	Replace the portion before Clause (2)(a) of the French text by the following: "2) Lors de la mise en place des canalisations décrite à l'alinéa 1)a), il faut prévoir :"; Replace Sentence (3) by the following: "3) The rough-in referred to in Clause (1)(b) shall include

Provision		Amendmer	nts					
	a)	clean granular material installed below the floor-on-granular	ound in accordance with Sentence 9.16.2.1.(1), and					
	b)	a pipe not less than 100 mm in diameter installed through	igh the floor, such that					
			er required in Clause (a) at or near the centre of the rial projects beyond the bottom opening of the pipe (b) and (3)(b)(i)),					
		 ii) its bottom opening is protected by a low-pressur 12.5 mm openings or by a product and fitting sysperformance and corrosion resistance, 						
			zation equipment and is provided with an airtight ming to Article 9.13.4.4. is connected to the rough-					
		iv) the pipe is clearly labeled near the cap and, if appear direction to indicate that it is intended only for the ground.".						
	Add	the following Article:						
	"9.13	3.4.4. Passive Vertical Radon Stack						
	1)	The passive vertical radon stack required by Sentence	9.13.4.2.(2) shall be installed					
	a)							
	b)	except as provided in Sentence (2), in the vertical direc	vided in Sentence (2), in the vertical direction, and					
	c)	such that its rooftop termination conforms to Table 9.1	3.4.4A.					
	Table 9.13.4.4A Minimum Clearances for Rooftop Termination of Passive Vertical Radon Stacks Forming Part of Clause 9.13.4.4.(1)(c)							
		Description	Minimum Clearance, m					
		Vertical clearance above the roof at the point of penetration	0.15					
		Vertical clearance above windows and doors	0.60					
		Vertical clearance above mechanical air						
		intakes	0.90					
		intakes Horizontal clearance from windows, doors and mechanical air intakes	0.90 3.00					
		Horizontal clearance from windows, doors						
	2) is per	Horizontal clearance from windows, doors and mechanical air intakes Clearance horizontally from vertical walls	3.00 3.00 on stack entirely in the vertical direction, the stack					
		Horizontal clearance from windows, doors and mechanical air intakes Clearance horizontally from vertical walls that extend above the penetrated roof Where it is not possible to install a passive vertical rad	3.00 3.00 on stack entirely in the vertical direction, the stack					
	is per	Horizontal clearance from windows, doors and mechanical air intakes Clearance horizontally from vertical walls that extend above the penetrated roof Where it is not possible to install a passive vertical rad rmitted to include a horizontal offset on each <i>storey</i> , inc	3.00 3.00 on stack entirely in the vertical direction, the stack					
	is per a)	Horizontal clearance from windows, doors and mechanical air intakes Clearance horizontally from vertical walls that extend above the penetrated roof Where it is not possible to install a passive vertical rad rmitted to include a horizontal offset on each <i>storey</i> , inc is not more than 3.6 m long,	3.00 3.00 on stack entirely in the vertical direction, the stack					

Provision					Ameno	lments			
	3) P	iping and co	nnections fo	r the passiv	e vertical rad	don stack			
		hall conform ontrol option							SB-149.11, "I
	b) sl	 b) shall not be perforated above the level of the <i>air barrier system</i>. 4) Piping runs for the passive vertical radon stack that are located inside hollow walls or partitions 43 mm of the wall or partition surface shall be protected against physical damage and puncture at the intersections of joists, studs, plates and other framing members by the use of steel plates or sleeves not than 1.59 mm thick. 							
	43 mm intersec							ture at the	
		xcept as pro- itioned attic			ne portion of	the passive	vertical rad	on stack tha	t passes thro
	a) lo	ocated within	a cylindrica	al space not	less than 50	0 mm in dia	meter and n	ot less than	1 000 mm h
	b) in	nsulated in a	ccordance w	ith Table 9.	13.4.4B.				
	(See No	ote A-9.13.4	4.(5) and (6)).)					
			Insulation o			13.4.4B lon Stack i	n Unconditi	oned Space	
				Formin	g Part of Cl	ause 9.13.4.	4.(5)(b)		
		2.5%	Maximu	Formin	g Part of Cl		4.(5)(b) on, RSI		,
		January Design	m Stack Height	Formin	g Part of Cl		. , , ,	3.52	4.23
		January	m Stack	0.70		Insulati 2.11	on, RSI 2.82		4.23
		January Design Tempera	m Stack Height Above	0.70	1.41	Insulati 2.11	on, RSI 2.82		4.23
		January Design Tempera ture, °C	m Stack Height Above Roof, m	0.70 Ma	1.41 ximum Lenş	Insulati 2.11 gth of Stack	on, RSI 2.82 in Uncondi	tioned Space	4.23
		January Design Tempera ture, °C -5 or warmer	m Stack Height Above Roof, m	0.70 Ma	1.41 ximum Lens	Insulati 2.11 gth of Stack 7.92	on, RSI 2.82 in Uncondi	tioned Space	4.23 e, m
		January Design Tempera ture, °C -5 or warmer -6 to -11	m Stack Height Above Roof, m 0.30	0.70 Ma 4.71 2.59	1.41 ximum Lens 6.86 3.91	Insulati 2.11 gth of Stack 7.92 4.83	on, RSI 2.82 in Uncondi 9.45 5.53	10.48 6.29	4.23 e, m 11.70 6.86

Provision		Amendments									
	-35 or	0.15(1)	1.22	1.65	2.07	2.44	2.77	3.05			
	colder	0.30(1)	1.05	1.28	1.74	2.01	2.29	2.53			
	Notes to Table 9.1	3.4.4B:		•		•	•	1			
		(1) The portion of the passive vertical radon stack that extends above the roof shall be insulated to RSI 0.704 and protected from physical damage.									
	 6) Where it is not possible to provide the cylindrical space described in Clause (5)(a) within an unconditioned <i>attic or roof space</i> or where the passive vertical radon stack passes through a <i>dwelling unit</i> above, the cylindrical space shall be provided within the <i>conditioned space</i>. (See Note A-9.13.4.4.(5) and (6). 7) The top opening of the passive vertical radon stack shall be fitted with a stainless steel mesh with 10 mr to 12.5 mm openings or by a product and fitting system that provide an equivalent level of air-flow 							nd (6).)			
	performance and co			ting by bien.	unar provid	o un oquivu					
9.14.2.1.	Add "(See Note A-	4.2.2.1.(1).)	at the end	of Sentence	(1).						
9.14.3.1.	Replace Clauses (1)(f) and (1)(g) by the following: "f) CAN/CSA-B182.1, "Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings,"										
	 g) CSA G401, "Corrugated Steel Pipe Products," h) BNQ 3624-120, "Smooth Inside Wall Open-Profile Polyethylene (PE) Pipe and Polyethylene (PE) Fittings for Storm Sewers, Culverts and Soil Drainage," 										
	j) BNQ 3624-135, "Unplasticized Poly(Vinyl Chloride) [PVC-U] Pipe and Fittings - Pipes of 20 Diameter or Larger for Sewage and Soil Drainage."".							ipes of 200 m	nm in		
9.14.5.2.	Add ", except for re	etention pits	used only a	s floor drain	s" after "9.2	25.3.3.(7)" ii	n Clause (2)	(b).			
9.14.6.3.	Replace Sentence (1) by the following:										
	"1) If a window well is drained to the <i>foundation</i> footing of a <i>building</i> , the drain shall be oriented towards the <i>foundation</i> drainage system."										
9.16.2.2.	Replace "the Note A	Replace "the Note A-9.4.4.4.(1)" in Sentence (1) by "Notes A-4.2.5.8.(2) and A-9.4.4.4.(1)".									
9.20.11.4.	Replace "2,4 mm"	in Clause (1)	(a) of the F	rench text by	y "2,4 m".						
9.25.1.1.	Strike out "and Sec	Strike out "and Section 9.36." in Subclauses (2)(a)(i) and (2)(a)(ii);									
	Replace "9.32., 9.3	3. and 9.36.'	' in Sentence	e (3) by "9.3	2. and 9.33.	".					
9.25.5.1.	Replace "Except as in Sentences (2) and		Sentences (2) to (4)" at	the beginni	ng of Senter	nce (1) by "	Except as pro	ovided		

Provision	Amendments						
	Strike out Sentence (4).						
9.31.1.1.	Strike out Sentence (4).						
9.31.4.1.	Replace "A" at the beginning of Sentence (1) by "Except as permitted in Sentence (2), a";						
	Add the following Sentence: "2) A compost toilet operating without water and effluent, drain, overflow or other types of discharge is permitted to be installed in a single-family home provided						
	a) the home is an existing home,						
	b) the home is covered in the Regulation respecting waste water disposal systems for isolated dwellings (chapter Q-2, r. 22),						
	 the Regulation respecting waste water disposal systems for isolated dwellings (chapter Q-2, r. 22) requires or permits the installation of a compost toilet, 						
	d) the toilet is mechanically ventilated and the ventilation duct is independent from any other ventilation duct and plumbing system, and						
	e) the toilet conforms to NSF/ANSI 41, "Non-Liquid Saturated Treatment Systems."".						
9.31.4.3.	Replace Sentences (1) and (2) by the following: "1) A floor drain shall be provided in accordance with the requirements described in Article 3.7.2.6.".						
9.31.6.1.	Replace "Part 7" in Clause (1)(b) by "the NPC".						
9.31.6.2.	Insert "combustion storage-type" before "service water heaters" in Sentence (3).						
9.32.1.1.	Strike out Sentence (4).						
9.32.1.2.	Add the following Sentence: "5) Public corridors and exit stairways referred to in Clause 9.9.9.3.(1)(a) shall be ventilated in accordance with Article 6.3.1.7.".						
9.32.3.5.	Strike out "if there is no <i>storey</i> without a bedroom, to" in Clause (10)(c).						
9.32.3.6.	Strike out the Article.						
9.32.3.7.	Replace "Except as provided in Sentences (2) and (3), a" at the beginning of Sentence (1) by "A";						
	Strike out Sentences (2), (3) and (7);						

Provision	Amendments								
	Replace Sentence (4) by the following:								
	"4) Each bathroom and each washroom shall be	"4) Each bathroom and each washroom shall be							
	a) served by a manually controlled exhaust supplement capacity not less than 25 L/s, or								
		exhaust air intake of the principal ventilation system of the <i>dwelling unit</i> provided the exhaust air intake							
	(See Note A-6.3.1.7.(16).)".								
9.32.3.8.	Replace Sentence (1) by the following:								
	"1) This Article applies to								
	a) dwelling units that contain a fuel-fired space-heati other than direct-vented or mechanically vented ty	ing appliance or fuel-fired water-heating appliance of pes,							
	b) ancillary spaces that contain an exhaust device, where the space is not within a <i>dwelling unit</i> in a house with a <i>secondary suite</i> and where the house with a <i>secondary suite</i> contains a fuel-fired <i>space-heating appliance</i> or fuel-fired water-heating <i>appliance</i> of other than <i>direct-vented</i> or <i>mechanically vented</i> types, and								
	c) dwelling units that are not equipped with an active system for reducing gas emissions.";								
	Insert "extérieur" after "un débit d'air" in the portion be	fore Clause (2)(a) of the French text.							
9.32.3.9.	Replace Clauses (2)(c) and (2)(d) by the following:								
	"c) have no disconnect switch between the overcurrent device and the CO alarm, where the CO alarm is powered by the <i>dwelling unit</i> 's electrical system,								
	d) be mechanically fixed at a height recommended by the manufacturer, and								
	e) in case the regular power supply to the CO <i>alarm</i> alternative power source.".	regular power supply to the CO <i>alarm</i> is interrupted, be provided with a battery as an power source.".							
9.32.3.10.	Replace Table 9.32.3.10A. by the following:								
	Fan Configuration or Application	Minimum External Static Pressure Differential to be Used in Determining Rated Capacity							
	Fans installed with ducts connected on both sides, any application	100 Pa (0.4 inch water column)							
	Other required fans	25 Pa (0.1 inch water column)							
		".							
9.32.3.11.	Replace "0.5" in Sentences (3) and (4) by "0.74".								

Amendments						
Strike out Sentence (4).						
Replace "installations" in Sentence (1) of the French text by "équipements".						
Replace "Combustible" at the beginning of Sentence (5) by "Except for exhaust ducts connected to laundry drying equipment, combustible".						
Replace Sentence (1) by the following: "1) The floor of an attached or built-in garage shall conform to Article 3.7.2.6.".						
Strike out "(See Note A-9.36.1.3.(3).)" at the end of Sentence (1);						
Insert "glazed sections of curtain walls," after "skylights," in Sentence (4);						
Replace "of the proposed house design, calculated in accordance with Article 9.36.5.4. or 9.36.7.3., as applicable." in Sentence (5) by "of the proposed <i>building</i> design, calculated in accordance with Article 9.36.5.4.";						
Replace Sentence (6) by the following: "6) For the purpose of this Section, the term "building energy target" shall mean the annual energy consumption of the reference building, calculated in accordance with Article 9.36.5.4. (See Note A-9.36.1.2.(5) and (6).)";						
Add the following Sentence: "9) For the purpose of this Section, the term "total thermal resistance" shall mean the sum of the thermal resistance of all the layers of material or little or unventilated air composing the separation, calculated through the insulated portion of the assembly."						
Replace the Article by the following: "9.36.1.3. Compliance and Application 1) Except as provided in Sentences (2) and (3), buildings shall comply with a) the prescriptive or trade-off requirements in Subsections 9.36.2. to 9.36.4., b) the performance requirements in Subsection 9.36.5., or c) the NECB. 2) Subsections 9.36.2. to 9.36.5. apply to dwelling units to which Part 9 applies. 3) The following buildings shall conform to the NECB: a) buildings containing occupancies other than dwelling units, b) buildings containing dwelling units whose floor area exceeds 600 m², and c) buildings containing dwelling units whose building height is more than 3 storeys.						

Provision	Amendments
	4) Buildings or portions of buildings that are not required to be conditioned spaces with more than 10 W/m ² of floor area are exempted from the requirements of this Section. (See Note A-9.36.1.3.(4).).
	5) Service water heating systems shall conform to Section 9.31.
	6) Ventilation shall conform to Section 9.32.
	7) Heating and air-conditioning systems shall conform to Section 9.33.
9.36.2.1.	Replace "(See Notes A-9.36.2.1.(2) and A-9.36.1.3.(6).)" in Sentence (2) by "(See Notes A-9.36.2.1.(2) and A-9.36.1.3.(4).)".
	Add the following Sentences:
	"6) Foamed plastics shall be protected in conformance with Article 9.10.17.10.
	7) Walls, floors and roofs in contact with the ground shall conform to Subsections 9.13.2. and 9.13.3.".
9.36.2.2.	Replace "The thermal characteristics" at the beginning of Sentence (3) by "Except as provided in Sentence (4), the thermal characteristics";
	Replace Sentences (4) and (5) by the following:
	"4) The thermal characteristics of fenestration and doors that are not within the scope of the standards listed in Sentence (3) shall be determined from
	a) calculations carried out using the procedures described in the "ASHRAE Handbook – Fundamentals," or
	b) laboratory tests performed in accordance with ASTM C1363, "Standard Test Method for Thermal Performance of Building Materials and Envelope Assemblies by Means of a Hot Box Apparatus," using an indoor air temperature of 21±1°C and an outdoor air temperature of -18±1°C measured at the midheight of the fenestration or door.
	5) Except as provided in Sentence (6), the effective thermal resistance of opaque <i>building</i> assemblies shall be determined from
	a) calculations conforming to Article 9.36.2.4.,
	b) laboratory tests performed in accordance with ASTM C1363, "Standard Test Method for Thermal Performance of Building Materials and Envelope Assemblies by Means of a Hot Box Apparatus," using an indoor air temperature of 21±1°C and an outdoor air temperature of -18±1°C,
	c) a method calculating the effective thermal resistance of <i>building</i> assemblies
	i) with a discontinuity at the expanses of insulation, and
	ii) whose thermal conductivity difference between the materials contributing to the discontinuity is moderate, so that the heat transferred from the structural members is parallel to that of the insulation (see Note A-9.36.2.2.(5)(c)(ii)), or
	d) the heat transfer digital simulations (see Note A-9.36.2.2.(5)(d)).
	6) The effective thermal resistance of the opaque sections of curtain walls shall be determined from
	a) CSA A440.2/A440.3, "Fenestration Energy Performance/User Guide to CSA A440.2:19, Fenestration Energy Performance,"
	b) NFRC 100, "Procedure for Determining Fenestration Product U-factors," or
	c) the heat transfer digital simulations.

Provision	Amendments
	7) The thermal characteristics of log walls shall be determined by calculation in accordance with Section 305 of ICC 400, "Standard on the Design and Construction of Log Structures." (See Note A-9.36.2.2.(7).)
	8) The linear thermal transmittance and the point thermal transmittance shall be determined from
	a) the heat transfer digital simulations, or
	b) laboratory tests performed in accordance with ASTM C1363, "Standard Test Method for Thermal Performance of Building Materials and Envelope Assemblies by Means of a Hot Box Apparatus," using an indoor air temperature of 21±1°C and an outdoor air temperature of -18±1°C."
9.36.2.3.	Insert "and include the area of the intersection surfaces of the interior <i>building</i> components" after "openings" in Sentence (1);
	Replace "interior" in the portion before Clause (2)(a) by "exterior";
	Strike out "opaque portions of" in Clause (2)(b);
	Strike out "be permitted to" in Sentence (3);
	Replace Sentence (4) by the following:
	"4) Fenestration and door areas shall be the rough opening of windows, doors and skylights.";
	Add the following Sentence:
	"6) In the calculation of allowable door and fenestration area in additions, additions shall be considered as new <i>buildings</i> ."
9.36.2.4.	Replace the Article by the following:
	"9.36.2.4. Calculation of Effective Thermal Resistance of Assemblies
	1) In calculating the effective thermal resistance of assemblies for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., the thermal bridging effect of closely spaced, repetitive structural members, such as studs and joists, and of ancillary members, such as lintels, sills and plates, shall be accounted for. (See Note A-9.36.2.4.(1).)
	2) The thermal bridging effect of major structural members, such as columns and spandrel beams, that are parallel to the plane of the <i>building</i> envelope and partly penetrate that <i>building</i> envelope assembly need not be taken into account in calculating the thermal resistance of an assembly for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., provided they do not reduce the effective thermal resistance at the projected area at less than half the value required in Table 9.36.2.6B.
	3) Minor penetrations through assemblies, such as pipes, ducts, equipment with through-the-wall venting, packaged terminal air conditioners or heat pumps, shelf angles, anchors and ties and associated fasteners, and minor structural members that must partially or completely penetrate the <i>building</i> envelope to perform their intended function need not be taken into account in the calculation of the effective thermal resistance of that assembly for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., provided they conform to the requirements of Article 9.36.2.5.
	4) Major structural penetrations, such as balcony and canopy slabs, beams, columns and ornamentation or appendages that must completely penetrate the <i>building</i> envelope to perform their intended function, need not

Provision	Amendments
	be taken into account in the calculation of the effective thermal resistance of the penetrated assembly for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., provided
	a) the insulation is installed tight against the outline of the penetration, and the sum of the areas of all such major structural penetrations is limited to a maximum of 2% of the gross wall area calculated as described in Sentence 9.36.2.3.(2), or
	b) the penetrations conform to the requirements of Article 9.36.2.5.
	(See Note A-9.36.2.4.(4).)
	5) Where a component of the <i>building</i> envelope is protected by an enclosed unconditioned space, such as a sun porch, enclosed veranda or vestibule, the required effective thermal resistance of the <i>building</i> envelope component between the <i>building</i> and the unconditioned enclosure for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5. is permitted to be 0.16 (m ² ×K)/W. (See Note A-9.36.2.4.(5).)
	6) The effect of overlapping expanses of insulation, on either side of a <i>building</i> assembly, need not be taken into account in calculating the effective thermal resistance of an opaque <i>building</i> assembly for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., provided they conform to the requirements of Article 9.36.2.5.
	7) The effect of the transitions between the constructive systems of the <i>building</i> envelope, such as joints between walls and fenestration, need not be taken into account in calculating the effective thermal resistance of an opaque <i>building</i> assembly for the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., provided they conform to the requirements of Article 9.36.2.5."
9.36.2.5.	Replace the Article by the following:
	"9.36.2.5. Continuity of Insulation
	1) Except as provided in Sentences (2) to (16) and in Sentence 9.36.2.4.(4) regarding balcony and canopy slabs, and except for clearances around components required for fire safety reasons, interior <i>building</i> components that meet <i>building</i> envelope components and major structural members that partly penetrate the <i>building</i> envelope shall not break the continuity of the insulation and shall not decrease the total or effective thermal resistance at their projected area to less than that required in Articles 9.36.2.6. and 9.36.2.8., depending on the compliance path selected. (See Note A-9.36.2.5.(1).)
	2) Except as provided in Sentence (12), where an interior wall, <i>foundation</i> wall, <i>firewall</i> , <i>party wall</i> or structural element penetrates an exterior wall or insulated roof or ceiling and breaks the continuity of the plane of insulation, the penetrating element shall be insulated
	a) on both of its sides, inward or outward from the <i>building</i> envelope, for a distance equal to 4 times its uninsulated thickness to a total or effective thermal resistance not less than that required for exterior walls as stated in Table 9.36.2.6A or 9.36.2.6B, depending on the compliance path selected,
	b) within the plane of insulation of the penetrated element to a total or effective thermal resistance not less than 50% of that required for the penetrated element, or
	c) within itself to a total or effective thermal resistance not less than that required for the penetrated element.
	(See Note A-9.36.2.5.(2).)
	3) Where a masonry fireplace or flue penetrates an exterior wall and breaks the continuity of the plane of insulation, it shall be insulated within the plane of insulation of the wall or within itself to a total or effective thermal resistance not less than 50% of that required for the exterior wall as stated in Table 9.36.2.6A or 9.36.2.6B, depending on the compliance path selected. (See Note A-9.36.2.5.(3).)
	4) For the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., where an ornamentation or appendage penetrates an exterior wall and breaks the continuity of the plane of insulation, the penetrating element shall be insulated

Provision	Amendments
	a) on both of its sides, inward or outward from the <i>building</i> envelope, for a distance equal to 4 times the insulated thickness of the exterior wall to an effective thermal resistance not less than that required for the wall as stated in Table 9.36.2.6B,
	b) within the plane of insulation of the wall to an effective thermal resistance not less than 50% of that required for the exterior wall, or
	c) within the penetrating element to an effective thermal resistance not less than that required for the exterior wall.
	5) Except as provided in Sentences (9) and (10), where two planes of insulation are separated by a <i>building</i> envelope assembly and cannot be physically joined, one of the planes of insulation shall be extended for a distance equal to at least 4 times the thickness of the assembly separating the two planes, regardless of the compliance path selected. (See Note A-9.36.2.5.(5).)
	6) Except as provided in Sentence (7), where mechanical, plumbing or electrical system components, such as pipes, ducts, conduits, cabinets, chases, panels or recessed heaters, are placed within and parallel to a wall assembly required to be insulated, the total or effective thermal resistance of that wall at the projected area of the system component shall be not less than that required by Table 9.36.2.6A or 9.36.2.6B, depending on the compliance path selected. (See Note A-9.36.2.5.(6).)
	7) The total or effective thermal resistance of a wall at the projected areas of plumbing and electrical system components, such as plumbing vent pipes, conduits, and electrical outlet and switch boxes, need not comply with Sentence (6), provided
	a) the total or effective thermal resistance at the projected area of the system component is not less than 50% of that required in Articles 9.36.2.6. and 9.36.2.8., depending on the compliance path selected, and
	b) the insulation is continuous on the cold side behind the system component.
	8) Where mechanical ducts, plumbing pipes, conduits for electrical services or communication cables are placed within the insulated portion of a floor or ceiling assembly, the total or effective thermal resistance of the assembly at the projected area of the ducts, pipes, conduits or cables shall be not less than 2.78 (m²×K)/W.
	9) Joints and intersections between walls and other <i>building</i> envelope components shall be insulated in a manner that provides a total or effective thermal resistance that is no less than half the minimum values required for the respective adjoining components, regardless of the compliance path selected. (See Note A-9.36.2.5.(9).)
	10) Sentence (1) does not apply where the continuity of the insulation is interrupted
	a) between the insulation in the <i>foundation</i> wall and that of the floor slab, where the <i>foundation</i> wall is insulated from the exterior,
	b) at minor transitions between the constructive systems of the <i>building</i> envelope, such as wood nailing elements,
	c) at the horizontal portion of a <i>foundation</i> wall that supports masonry veneer and is insulated on the exterior,
	d) where ducts or devices penetrate expanses of insulation of the <i>building</i> envelope, provided that the insulation is installed to follow closely the perimeter of those elements, or
	e) where the 2 expanses of insulation may not be extended for the distance required by Sentence (5), provided that the total or effective thermal resistance of the member of the <i>building</i> envelope that makes contact between the two insulation layers is equal to at least half the minimum value required.
	11) For the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., linear anchoring devices, shelf angles and other similar devices that penetrate the insulation of a component of the <i>building</i> envelope shall include intermittent transverse supports so that only the latter penetrate the insulation.
	12) For the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., and except as provided in Sentence 9.36.2.4.(4), where a structural slab penetrates an exterior wall and breaks the continuity of the plane of insulation, the slab shall be insulated using material with a thermal resistance of not less than

Provision	Amendments
	a) 1.76 (m²×K)/W and installed in continuity with the insulation of the wall over not less than 2/3 of the penetrated surface, and
	b) 0.09 (m²×K)/W and installed on the interior over and under the slab for a distance not less than 4 times the slab thickness.
	13) For the purpose of comparison with the requirements of Subsection 9.36.5., a thermal bridging breaker installed within the plane of insulation at a point penetration of the <i>building</i> envelope need not comply with the requirements of Sentence (4) where the point thermal transmittance is not more than 0.5 W/K.
	14) To comply with Sentence (5), hollow-core masonry walls shall be filled with grout, mortar or insulation at the location coinciding with the limits of the overlapped expanses of insulation, regardless of the compliance path selected.
	15) Except as provided in Sentence (16), where the compliance path is the prescriptive path or the trade-off path and a component of the <i>building</i> envelope constitutes a thermal bridge, it shall be covered with insulating material on the outside, on the inside or a combination of both.
	16) The insulating material covering the component of the <i>building</i> envelope that constitutes a thermal bridge shall have a total thermal resistance of not less than
	a) for a wood frame,
	i) 0.7 (m ² ×K)/W if the frame members are spaced less than 600 mm o.c., or
	ii) 0.53 (m²×K)/W if the frame members are spaced 600 mm o.c. or more,
	b) for a metal frame,
	i) 1.76 (m ² ×K)/W if the frame members are spaced less than 600 mm o.c., or
	ii) 1.32 (m ² ×K)/W if the frame members are spaced 600 mm o.c. or more,
	c) 0.88 (m ² ×K)/W for a concrete frame, and
	d) 1.32 (m ² ×K)/W for cantilevered floors and for floors above unheated spaces.".
9.36.2.6.	Replace the Article by the following:
	"9.36.2.6. Thermal Characteristics of Above-ground Opaque Building Assemblies
	1) Except as provided in Sentence 9.36.2.8.(3), the total and effective thermal resistance of above-ground opaque <i>building</i> assemblies or portions thereof shall be not less than that shown for the applicable heating-degree day category in
	a) Table 9.36.2.6A., if the compliance path used is the prescriptive path or the trade-off path, or
	b) Table 9.36.2.6B., if the compliance path used is the performance path.
	(See Note A-9.36.2.6.(1).)
	(See Note A-9.30.2.0.(1).)

Provision			Ame	endments					
	Total Thermal Resistance Forming Part of	the Pres	round Opaq scriptive Pat	h or the Tr	ade-Off Patl	h	-		
		Heating Degree-Days of Building Location, (1) in Celsius Degree-Days							
	Above-ground Opaque <i>Building</i> Assembly	Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 to 3999	Zone 6 4000 to 4999	Zone 7A 5000 to 5999	Zone 7B 6000 to 6999	Zone 8 ≥ 7000		
			Minimum 7	Thermal Res	istance (RSI)), (m ² ×K)/W			
	Ceilings below attics	7.22	7.22	7.22	7.22	9.00	9.00		
	Cathedral ceilings and flat roofs	7.22	7.22	7.22	7.22	9.00	9.00		
	Above-ground walls ⁽²⁾ , other than foundation walls, separating a conditioned space from an unconditioned space or the exterior air	4.31	4.31	4.31	4.31	5.11	5.11		
	Floors above unconditioned spaces, the exterior or garages	5.20	5.20	5.20	5.20	5.20	5.20		
	Notes to Table 9.36.2.6A: (1) See Article 1.1.3.1. (2) A foundation wall have foundation wall that it to that required for a vecover required in Sent	ving more that neorporates v wall above gr	vood stud fra ound level. T	ming eleme	nts must have	e a total therr	nal resistanc		

Provision	Amendments								
	Effective Thermal Resist:	F	ove-ground Path is the P	erformance	Path				
		Heating D	Degree-Days	of Building	Location,(1) is	n Celsius De	gree-Days		
	Above-ground Opaque <i>Building</i> Assembly	Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 to 3999	Zone 6 4000 to 4999	Zone 7A 5000 to 5999	Zone 7B 6000 to 6999	Zone 8 ≥ 7000		
		Min	imum Effect	ive Thermal	Resistance ((RSI), (m²×K	.)/W		
	Ceilings below attics	7.22	7.22	7.22	7.22	9.00	9.00		
	Cathedral ceilings and flat roofs	7.22	7.22	7.22	7.22	9.00	9.00		
	Above-ground walls ⁽²⁾ , other than foundation walls, separating a conditioned space from an unconditioned space or the exterior air	3.70	3.70	3.70	3.70	3.96	3.96		
	Floors above unconditioned spaces, the exterior or garages	5.02	5.02	5.02	5.02	5.02	5.02		
	Notes to Table 9.36.2.6B: (1) See Article 1.1.3.1. (2) A foundation wall that in that required for a wall 2) The total or effective the shall be not less than that required the compliance path selected. 3) A reduction in the therrolength no greater than 1 200 is clearance, provided the therm	corporates we above ground the above gro	rood stud frand level. cance of rim your ground where of ceiling you to the external room of the control of the control of the external room of the control	ming elements of the valls in Table assemblies in timposed by	applicable c e 9.36.2.6A n attics unde y the roof slo	ategory of he A or 9.36.2.6.	eating deg -B., deper		

Except for tubular daylighting devices, the minimum total or effective thermal resistance values for

Provision		Amendments									
	walls, for the applicable category of heating degree-days, stated in Table 9.36.2.6A or 9.36.2.6B, depending on the compliance path selected, shall also apply to shafts for skylights.										
	when do	rainage slopes are licable category of	nce required for flat r created by the insula heating degree-days on the compliance p	tion mater , is at leas	rials and t st equal to	he averag	e thermal	resistanc	e of the re	oof, for	
	 6) Regardless of the compliance path selected, the total thermal resistance of heated garages shall have value of not less than a) 5.2 (m²×K)/W for the ceilings and floors adjacent to the <i>dwelling unit</i>, b) 3.5 (m²×K)/W for the walls adjacent to the <i>dwelling unit</i>, and c) for <i>foundation</i> walls, 										
	i)	2.99 (m ² ×K)/V unit, and	W over the entire ver	tical surfa	ce of the	wall betw	een the g	arage and	the dwell	ling	
	ii) 1.76 (m ² ×K)/ ⁴	W for the other walls	to a deptl	n of 600 r	nm below	ground l	evel.".			
9.36.2.7.	Replace	e the Article by the	e following:								
	"9.36.2	.7. Thermal Char	acteristics and Allo	wable Fe	nestratio	n, Doors	and Skyli	ights Are	eas		
	1) Except as provided in Sentences (2) to (8), fenestration and doors shall have an overall thermal transmittance (U-value) not greater than, or an Energy Rating not less than, the values listed in Table 9.36.2.7A for the applicable heating-degree day category, regardless of the compliance path selected (See Note A-9.36.2.7.(1) and (2).)										
	Table 9.36.2.7A Required Thermal Characteristics of Fenestration and Doors Forming Part of Sentences 9.36.2.7.(1) and 9.36.5.14.(3) and (7)										
				Heating Degree-Days of <i>Building</i> Location, (2) in Celsius Degree-Days							
		Components	Thermal Characteristics ⁽¹⁾	Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 to 3999	Zone 6 4000 to 4999	Zone 7A 5000 to 5999	Zone 7B 6000 to 6999	Zone 8 ≥ 7000		
		Fenestration ⁽³⁾	Max. U-value, W/(m²×K)	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0		
		and doors with glazing	Min. Energy Rating	21	21	21	21	25	25		
		Doors without glazing	Max. U-value, W/(m²×K)	0.9	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8		
		o Table 9.36.2.7								•	
		ee Note A-Table 9	.36.2.7A.								
		ee Article 1.1.3.1.									
	(3) E	xcept skylights (se	ee Sentence (2)) and	glass bloc	k assemb	lies (see S	entence (4)).			

Provision	Amendments										
	2) Skylights shall have an overall thermal transmittance not greater than the values listed in Table 9.36.2.7B for the applicable heating degree-days category, regardless of the compliance path sele (See Note A-9.36.2.7.(1) and (2).)										
	F	Table 9.36.2.7B Overall Thermal Transmittance of Skylights Forming Part of Sentences 9.36.2.7.(2) and 9.36.5.14.(3)									
		Heating Degree-Days of Building Location, (1) in Celsius Degree-Days									
	Components	Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 to 3999	Zone 6 4000 to 4999	Zone 7A 5000 to 5999	Zone 7B 6000 to 6999	Zone 8 ≥ 7000				
		Maximum Overall Thermal Transmittance, W/(m²×K)									
	Skylights	2.85	2.85	2.85	2.85	2.70	2.70				
	(1) See Article 1.1.3.1. 3) Regardless of the comshall be reduced by at least 1 a) whose floor area is not b) whose opening percen 4) Regardless of the comunconditioned space or the ea) an overall thermal transb) a total aggregate area of 5) Regardless of the comconditioned space from an utransmittance up to 4.4 W/(r) 6) Storm windows and do 7) Regardless of the communconditioned space or the 8) Regardless of the communconditioned space shall be 9) Regardless of the communconditioned space shall be 100 Regardless of the 100 Regardle	t more than 2 tage exceeds pliance path exterior shall asmittance of of not more the pliance path excenditioned m ² ×K). cors need not pliance path exterior shall pliance path exterior shall pliance path exterior shall pliance path exterior shall pliance path exterior and in accordar pliance path	se of an addi 00 m², and the values proselected, glashave not more that and 1.85 m². selected and space or the comply with selected, veh all have a no selected, accordant to selected and ea, excluding according to selected and selected and selected, who selected and selected and selected and selected and selected and selected, who selected and selected and selected and selected, who selected and selected and selected and selected, who selected and selected and selected, who selected and selected and selected, who selected and selected and selected and selected, selected and selected and selected, selected and selected and selected, selected and selected, selected and selected, selected and selected, selected selected, selected selected, selected selected, selected selected, selected, selected selected, selected, selected selected, selected, selected selected, selected selected, selected, selected selected, selected, selected selected, selected, selected selected, selected,	rescribed in ses block asset an 2.85 W/(n subject to See exterior is per section of the section	Sentence (9) emblies separation and are separating a cance of not lientence (11), in a building 3.(2), ats area in a building and area in a building area in a buil	one door sephave an over rating a cond of not less the conditioned sess than 1.3 (4, the total does shall be not	arating a all thermal stitioned space from an 1.1 (m²×K)/W space from an m²×K)/W. or area, excluding more than 30% of				
	11) Regardless of the com 10 m ² or less need not comp	pliance path	selected, the	fenestration	and doors o	f additions w	ith a floor area of				

Provision			Ai	mendments							
9.36.2.8.	Replace the Article by the following: "9.36.2.8. Thermal Characteristics of Building Assemblies Below Ground Level or in Contact with the Ground										
	(See Note A-9.36.2.8.)										
	1) Except as provided in Sentence (2) and Article 9.36.2.5., a) the minimum thermal resistance of the insulating material of <i>building</i> assemblies that are below grounds.										
	a) the minimum the level or in conta category in Tabl	ct with the grou									
		mum thermal resistance of the insulating material of floors in contact with the ground, other than floor, shall be not less than that shown for the applicable heating-degree day category in									
	and the floor-on										
	Formin	Minimum T	Thermal Resi		e Insulating		and (9)				
	Building	Heating	Degree-Days	e-Days of Building Location, (2) in Celsius Degree-Days							
	Assembly Below Groun Level or in Contact wit	< 3000	Zone 5 3000 to 3999	Zone 6 4000 to 4999	Zone 7A 5000 to 5999	Zone 7B 6000 to 6999	Zone 8 ≥ 7000				
	the Ground ⁽	Minimum	Minimum Thermal Resistance (RSI) of the Insulating Material, (m²×K)/W								
	Concrete foundation walls separating a conditioned space from au unconditioned space, the exterior or the adjoining ground	d	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99				
	Roofs in contact with the ground	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99				
	Unheated floors ⁽³⁾										
	below fros	0.88 or 1.32 to 1.2 m from the perimeter	0.88 or 1.32 to 1.2 m from the perimeter	0.88 or 1.32 to 1.2 m from the perimeter	0.88 or 1.32 to 1.2 m from the perimeter	0.88 or 1.32 to 1.2 m from the perimeter	0.88 or 1.32 to 1.2 m from the perimeter				

Provision	Amendments									
	above frost line ⁽⁵⁾	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32			
	Heated floors ⁽⁶⁾	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76			
	Slabs-on-grade with an integral footing ⁽⁶⁾	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76	1.76			

Notes to Table 9.36.2.8.-A:

- (1) See Note A-Table 9.36.2.8.-A.
- (2) See Article 1.1.3.1.
- (3) Does not apply to floors below ground level over heated crawl spaces.
- (4) Typically applies to floors-on-ground in full-height basements.
- (5) Refers to undisturbed frost line before *building* is constructed.
- (6) See Sentence 9.25.2.3.(5) for requirement on placement of insulation. The design of slabs-on-grade with an integral footing is addressed in Part 4 (see Article 9.16.1.2.).

Table 9.36.2.8.-B
Minimum Thermal Resistance of the Insulating Material at the Intersection Between the Foundation
Wall and the Floor-on-Ground

Forming Part of Sentences 9.36.2.8.(1) and 9.36.5.14.(3)

D. Hill.	Heating	Heating Degree-Days of Building Location, in Celsius Degree-Days									
Building Assembly Below Ground Level or in Contact with the Ground	Zone 4 < 3000	1 3000 to 1 4000 to 1 5000 to		Zone 7B 6000 to 6999	Zone 8 ≥ 7000						
the Ground	Minimum	Minimum Thermal Resistance of Insulating Material (RSI), (m²×K)/W									
Unheated floors											
below frost line	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7					
above frost line	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32					
Heated floors	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32	1.32					

- 2) Where an entire floor assembly falls into two of the categories listed in Table 9.36.2.8.-A, the more stringent value shall apply.
- 3) Where more than 50% of the surface of a *foundation* wall is exposed to the outside air, that above-ground surface shall be insulated to the total or effective thermal resistance for an above-ground wall required in Table 9.36.2.6.-A or 9.36.2.6.-B for the applicable heating-degree day category, depending on the compliance path selected.
- Deleted.

Provision	Amendments	
	5) Except as provided in Sentence (6), floors-on-ground with embedded heating ducts, cables or pipes shall be insulated to the minimum thermal resistance required in Table 9.36.2.8A for the applicable heating-degree day category, under their full bottom surface including the edges.	
	6) Where only a portion of a floor-on-ground has embedded heating ducts, cables or pipes, that heated portion shall be insulated to the minimum thermal resistance required in Table 9.36.2.8A for the applicable heating-degree day category, under its full bottom surface to 1.2 m beyond its perimeter including exterior edges if applicable.	
	7) In addition to the requirements stated in Sentences (5) and (6), heated floors-on-ground shall be insulated to the minimum thermal resistance required in Table 9.36.2A for the applicable heating-degree day category, vertically	
	a) around their perimeter, or	
	b) on the outside of the <i>foundation</i> wall, extending down to the level of the bottom of the floor.	
	8) Floors on permafrost shall be insulated to the minimum thermal resistance required in Table 9.36.2.8A for the applicable heating-degree day category, under the entire slab and around all edges, and under the integral perimeter footing.	
	9) Slabs-on-grade with an integral perimeter footing shall	
	 be insulated to the minimum thermal resistance required in Table 9.36.2.8A for the applicable heating- degree day category, under the entire slab and around all edges, but not under the integral perimeter footing, and 	
	b) be constructed with skirt insulation having the same minimum thermal resistance as the insulation installed under the slab.	
	(See Note A-9.36.2.8.(9).) (See also Sentences 9.25.2.3.(5) and 9.36.2.5.(8).)	
	10) Intersections between assemblies below ground level shall be protected from the ingress of soil gas in conformance with Subsection 9.25.3.".	
9.36.2.9.	Replace "Vehicular access doors" at the beginning of Sentence (4) by "Garage doors".	
9.36.2.10.	Replace "Except as provided in Sentence 9.36.8.8.(1), <i>buildings</i> " at the beginning of Sentence (7) by " <i>Buildings</i> ";	
	Insert ", where the <i>building</i> envelope is penetrated," after "by blocking" in Sentence (13).	
9.36.2.11.	Replace the Article by the following:	
	"9.36.2.11. Trade-Off Compliance Path	
	(See Note A-9.36.2.11.)	
	1) Subject to the limitations stated in Sentences (3) to (5), the trade-off method described in Sentence (2)	
	a) applies only to above-ground <i>building</i> envelope components and assemblies, or portions thereof, of a single <i>building</i> , and	
	b) does not exceed the total door and fenestration area required in Sentence 9.36.2.7.(9).	
	2) Compliance with this Article shall be determined using the following equation to demonstrate that the sum of the areas of all above-ground assemblies in the proposed <i>building</i> , divided by their total thermal resistance, is not more than it would be if all above-ground assemblies complied with the prescriptive requirements of Subsections 9.36.2. to 9.36.4.:	

Provision	Amendments
	$\sum_{i=1}^{n} \frac{A_i}{RSI_{Eip}} \le \sum_{i=1}^{n} \frac{A_i}{RSI_{Eir}}$
	where
	n = total number of above-ground assemblies,
	A _i = area of above-ground assembly i of the building, in m ² , calculated in accordance with th requirements of Article 9.36.2.3.,
	RSI_{Eip} = total thermal resistance of above-ground assembly i of the proposed <i>building</i> , in $(m^2 \times K)/W$, and
	RSI_{Eir} = total thermal resistance of above-ground assembly i of the reference <i>building</i> , in $(m^2 \times K)/W$.
	3) The effective thermal resistance of windows shall be determined as RSI = 1/U-value.
	4) This Article does not apply to additions.
	5) The increased performance level may be taken into account where the energy efficiency of the components of the <i>building</i> assemblies of the proposed <i>building</i> exceeds the prescriptive requirements of Subsections 9.36.2. to 9.36.4., provided that the increased performance level can be quantified and is not dependent on occupant interactions."
9.36.3.2.	Replace Sentences (3) to (5) by the following:
	"3) Ducts and <i>plenums</i> carrying conditioned air shall
	 a) except as provided in Sentence (4), have all joints sealed against air infiltration and exfiltration with sealing tape, and
	b) be insulated in accordance with Sentence (5).
	4) The sealing tape shall comply with
	a) UL 181A, "Standard for Safety for Closure Systems for Use with Rigid Air Ducts," or
	b) UL 181B, "Standard for Safety for Closure Systems for Use with Flexible Air Ducts and Air Connectors."
	5) Except as provided in Sentence (7), all ducts and <i>plenums</i> forming part of an HVAC system shall be thermally insulated in accordance with Table 9.36.3.2.
	Table 9.36.3.2. Insulation of Ducts and Plenums Forming Part of Sentences 9.36.3.2.(5) and (6)
	Temperature Difference, (1) in °C Minimum Thermal Resistance of Insulation of Ducts not Exceeding 3 m in Length that Connect to Terminal Grilles or Diffusers, in (m²×K)/W Minimum Thermal Resistance of Insulation of Plenums and other Ducts, in (m²×K)/W
	< 5 0 0
	5 to < 22 0.74 0.74
	22 to < 29 0.74 1.06
	29 to < 43 0.74 1.41
	≥ 43 1.41 2.11

Provision	Amendments		
	Notes to Table 9.36.3.2.:		
	(1) Refers to the temperature difference at design conditions between the space within which the duct or <i>plenum</i> is located and the design temperature of the air carried by the same duct or <i>plenum</i> . When the duct or <i>plenum</i> is located outside the <i>building</i> envelope:		
	• if used for heating purposes, the temperature difference shall be calculated using the 2.5% January design temperature of Table C-1, or		
	• if used for cooling purposes, the temperature difference shall be calculated using the 2.5% July design dry-bulb temperature in Table C-1.		
	Where a duct or <i>plenum</i> is used for both heating and cooling purposes, the larger temperature difference shall be used.		
	6) The insulation thickness used to determine compliance with Table 9.36.3.2. shall be the thickness of the insulation after installed.		
	7) The following ducts and <i>plenums</i> need not comply with the requirements of Sentence (5):		
	a) exhaust ducts, return ducts and air <i>supply ducts</i> located within <i>conditioned space</i> ,		
	b) ducts and <i>plenums</i> located within conditioned space in a <i>dwelling unit</i> and serving only that <i>dwelling unit</i> ,		
	c) air supply ducts located within return plenums, and		
	d) provided they are insulated with a material having a thermal resistance not less than 0.74 (m²×K)/W,		
	i) exhaust ducts crossing an unconditioned space,		
	ii) exhaust ducts separated from <i>conditioned space</i> by an insulated <i>building</i> assembly in accordance with Subsection 9.36.2., and		
	iii) ducts in which outdoor air not heated and not mixed to indoor air circulated, where they cross conditioned space.".		
9.36.3.3.	Replace Sentences (1) to (4) by the following:		
	"1) Except as provided in Sentences (3) and (4), every duct or opening intended to discharge air to the outdoors shall be equipped with at least a gravity- or spring-operated backflow damper.		
	2) Deleted.		
	3) Where other regulations are in effect that do not permit dampers, air intakes and outlets need not comply with Sentence (1).		
	4) Air intakes and outlets serving HVAC systems that are required to operate continuously need not comply with Sentence (1). (See Note A-9.36.3.3.(4).)".		
9.36.3.4.	Replace "(See Note A-9.36.2.10.(5)(b).)" in Sentence (1) by "(See Notes A-9.36.2.10.(5)(b) and A-9.36.3.4.(1).)".		
9.36.3.6.	Replace Sentence (1) by the following:		
	"1) Except for manually fuelled solid-fuel-fired <i>appliances</i> , the supply of heating and cooling energy to each <i>dwelling unit</i> or common space serving the <i>dwelling unit</i> shall		
	a) be controlled by a number of thermostatic controls that complies with CSA C22.1, "Canadian Electrical Code, Part I," and		

Provision	Amendments	
	b) supply the appropriate energy when the temperature in a <i>conditioned space</i> fluctuates ±1.5°C from the set-point temperature for that space.";	
	Insert "and the manufacturer's instructions" after "the heating system used" in Sentence (5).	
9.36.3.8.	Strike out the Article.	
9.36.3.9.	Replace the Article by the following:	
	"9.36.3.9. Heat or Energy Recovery from Ventilation Systems	
	1) This Article applies to principal mechanical ventilation systems serving <i>dwelling units</i> . (See Note A-9.36.3.9.(1).)	
	2) Except as provided in Sentence (3), all mechanical ventilation systems referred to in Sentence (1) shall have a heat- or energy-recovery ventilator conforming to Sentences (3) and (4).	
	3) When tested for heat- or energy-recovery efficiency, heat- or energy-recovery ventilators shall	
	a) be tested in accordance with	
	 i) CAN/CSA-C439, "Laboratory Methods of Test for Rating the Performance of Heat/Energy- Recovery Ventilators," with a test set at a flow rate of at least 22 L/s for a supply-air inlet temperature of -25°C, or 	
	ii) ANSI/AHRI-1061 (SI), "Standard for Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment," with a test set at 100% of the heating test,	
	b) have a sensible heat-recovery capacity of at least	
	i) where they have been tested in accordance with the requirements of Subclause (a)(i), 55% in the case of a building located in a municipality with fewer than 6000 heating degree-days below 18°C and at least 60% in the case of a building located in another municipality, or	
	ii) where they have been tested in accordance with the requirements of Subclause (a)(ii), 60% in the case of a <i>building</i> located in a municipality with fewer than 6000 heating degree-days below 18°C and at least 65% in the case of a <i>building</i> located in another municipality, and	
	c) have an operating mode and a defrost mode that do not generate circulation between the <i>dwelling units</i> .	
	(See Note A-9.36.3.9.(3).)	
	4) Heat- or energy-recovery ventilators shall be certified	
	a) where they have been tested in accordance with the requirements of Subclause (3)(a)(i), by	
	i) HVI, or	
	ii) any other certification body accredited by the Standards Council of Canada, or	
	b) where they have been tested in accordance with the requirements of Subclause (3)(a)(ii), by	
	i) AHRI,	
	ii) Intertek Testing Services NA Ltd., or	
	iii) Element Materials Technology Canada Inc.".	

Provision	Amendments	
9.36.3.10.	Replace Sentence (1) by the following: "1) HVAC equipment and components shall comply with a) the efficiency requirements provided for in the Act respecting energy efficiency and energy conservation standards for certain products (chapter N-1.01) and its regulations, as well as federal regulations, or b) in the absence of the requirements described in Clause (a), those stated in Table 9.36.3.10. (See Note A-9.36.3.10.(1).)"; Replace "in Table 9.36.3.10." in Sentence (3) by "in Article 9.36.3.10.";	
	Replace "Forming Part of Sentences 9.36.3.9.(2) and 9.36.3.10.(1)" in the title of Table 9.36.3.10. by "Forming Part of Sentence 9.36.3.10.(1)".	
9.36.4.2.	Replace Sentences (1) and (2) by the following: "1) Service water heaters, boilers, pool heaters and storage tanks shall comply a) with the efficiency requirements set out in the Act respecting energy efficiency and energy conservation standards for certain products (chapter N-1.01) and its regulations, as well as federal regulations, or b) in the absence of the requirements described in Clause (a), those stated in Table 9.36.4.2. (See Note A-9.36.4.2.(2).) 2) Hot service water storage tanks not listed in Sentence 9.36.4.2.(1) shall be covered with insulation having a minimum thermal resistance of 2.22 (m²×K)/W."; Replace "Forming Part of Sentences 9.36.4.2.(1) and (2)" in the title of Table 9.36.4.2. by "Forming Part of	
9.36.4.4.	Sentence 9.36.4.2.(1)". Replace "The first 2 m" and "12 mm" in Sentence (1) by "Except as provided in Sentence (4), the first 2 m" and "25.4 mm" respectively; Replace "12 mm" in Sentence (2) by "25.4 mm";	
	Replace "effective thermal resistance" in Sentence (3) by "total or effective thermal resistance"; Add the following Sentences: "4) In non-circulating service water heating systems with heat traps, only the following pipe sections shall be insulated in accordance with Sentence (1): a) the piping forming the heat traps, b) inlet and outlet piping between the heat traps and the storage or expansion tank, and c) the first 2.4 m of outlet piping of the distribution system located after the heat traps. 5) The insulation thickness used to determine compliance with Sentences (1) to (4) shall be the thickness of the insulation after installation.	

Provision	Amendments
	6) Insulation on piping conveying hot service water that is installed in areas where it may be subject to mechanical damage or weathering shall be protected.".
9.36.4.5.	Strike out the Article.
9.36.4.6.	Strike out the Article.
9.36.5.1.	Replace "buildings described in Sentence 9.36.1.3.(3)" in Sentence (1) by "buildings described in Sentence 9.36.1.3.(2)".
9.36.5.2.	Replace the Article by the following: "9.36.5.2. Definitions 1) For the purpose of this Subsection, the term "reference <i>building</i> " shall mean a hypothetical replica of the proposed <i>building</i> design using the same energy sources for the same functions and having the same environmental requirements, <i>occupancy</i> , climatic data and operating schedules, but made to comply with all applicable prescriptive requirements of Subsections 9.36.2. to 9.36.4.
	2) For the purpose of this Subsection, the term "proposed <i>building</i> " shall mean a modeled replica of the actual <i>building</i> under consideration, in which some elements covered in Subsections 9.36.2. to 9.36.4. are specific to the actual <i>building</i> , while other elements not covered in those Subsections, but that are necessary for the calculation of the annual energy consumption, are assigned default values."
9.36.5.3.	Replace Sentences (1) to (3) by the following: "1) The performance compliance calculations shall determine the annual energy consumption of the proposed <i>building</i> and the <i>building</i> energy target of a reference <i>building</i> in accordance with a) this Subsection, and b) Sentence (2). (See Note A-9.36.5.3.(1).) 2) The annual energy consumption of the proposed <i>building</i> shall not exceed the <i>building</i> energy target of the reference <i>building</i> . (See Note A-9.36.5.3.(2).) 3) In establishing the <i>building</i> energy target, <i>building</i> components, systems and assemblies shall be accounted for in accordance with the prescriptive requirements of Subsections 9.36.2. to 9.36.4. for the climate zone under consideration."; Replace Sentence (6) by the following: "6) Both the proposed and reference <i>buildings</i> shall be modeled using the same climatic data, <i>soil</i> conditions, operating schedules in Article 9.36.5.4. and temperature set-points."
9.36.5.4.	Replace "(Voir la note A-A-9.36.5.4. 1).)" in Sentence (1) of the French text by "(Voir la note A-9.36.5.4. 1).)";
	Replace "the house" wherever those words appear in Sentences (2) and (3) by "the building";
	Replace "±0.5°C" in Sentence (7) by "±1.5°C";

Provision	Amendments
	Replace Sentence (8) by the following: "8) Compliance calculations for the reference <i>building</i> and the proposed <i>building</i> shall be carried out using the same program that has not demonstrated any major failures or limitations as a result of testing under ANSI/ASHRAE 140, "Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs," except Sections 7 and 8.";
	Replace Sentence (9) by the following: "9) The proposed and reference <i>buildings</i> shall both be modeled using the same approach and assumptions, except where <i>building</i> components or energy efficiency features are permitted by this Subsection to be different.";
	Strike out "or Article 9.36.6.3., as applicable" at the end of Sentence (10);
	Add the following Sentence: "12) If, during construction, it is found that components or characteristics have changed in relation to those used at the time of the assessment of conformity by performance, this conformity shall be reassessed in accordance with this Subsection.".
9.36.5.5.	Replace "the proposed house is located" in Sentence (1) by "the proposed building is located".
9.36.5.6.	Replace "interior" in Clause (3)(a) by "exterior";
	Replace "of the house" in Sentence (6) by "of the building";
	Replace Sentence (11) by the following: "11) The effective thermal resistance of the proposed <i>building</i> envelope and the effective thermal resistance of the reference <i>building</i> envelope shall be derated in accordance with Sentence (12). 12) The effective thermal resistance of the above-ground envelope of the proposed <i>building</i> and the reference
	building shall be derated using the following equation to account for thermal bridging, whether or not the building envelope complies with the requirements of Sentences 9.36.2.5.(1) to (14), using the values listed in Tables 9.36.5.6A and 9.36.5.6B:
	$RSI_{EDi} = \frac{1}{\frac{\sum_{j=1}^{m} (\Psi_j \times L_j) + \sum_{k=1}^{n} (\chi_k \times N_k)}{A_i} + \frac{1}{RSI_{Ei}}}$
	where $RSI_{EDi} = derated \ effective \ thermal \ resistance \ of \ the \ \textit{building} \ envelope \ i \ of \ the \ proposed \ or \ reference \ \textit{building}, \ in \ (m^2 \times K)/W,$
	$\Psi_j = \text{linear thermal transmittance of the type j intersection, calculated in accordance with Sentence 9.36.2.2.(8), in $W/(m\times K)$,}$
	L_j = length of the type j intersection, in m, m = total number of intersection types,

Provision			Amendments	
			rmal transmittance of the type k pener 9.36.2.2.(8), in W/K,	tration, calculated in accordance with
		N_k = number of	of type k point penetrations,	
		n = total num	nber of penetration types,	
		A_i = area of the	ne building envelope i, calculated in a	ccordance with Article 9.36.2.3, in m
			thermal resistance of the non-derated ce with Sentences 9.36.2.2.(1) and (5	0 1 /
		Default I	Table 9.36.5.6A Linear Thermal Transmittance of C Forming part of Sentence 9.36.5	
			Maximum Linear Thermal Tra	ansmittance, ⁽¹⁾ Ψ, in W/(m×K)
		Intersection	Intersection of the proposed building that complies with the prescriptive requirements and intersection of the reference building	Intersection of the proposed building that does not comply with the prescriptive requirements
		Wall/roof	0.325	0.800
		Wall/intermediate floo	r 0.300	0.850
		Wall/projection(2)	0.500	1.000
		Wall/foundation	0.450	0.850
		Wall/opening or wall/wall, minor ⁽³⁾	0.200	0.500
		Wall/wall, major ⁽⁴⁾	0.450	0.850
	(1) S (2) P		5.6A and -B. penetrations that fully go through or side of the <i>building</i> assembly (e.g. ba	
		C	atersections that generally result in mo	,
			ę ,	
		(4) Major intersections are intersections that may result in more significant thermal loss. Table 9.36.5.6B Point Thermal Transmittance of Penetrations Forming part of Sentence 9.36.5.6.(12)		
			Maximum Point Thermal Tr	ransmittance, ⁽¹⁾ χ, in W/K
		Penetration	Penetration of the proposed building that complies with the prescriptive requirements and penetration of the reference building	Penetration of the proposed building that does not comply with the prescriptive requirements
		Any penetration	0.5	1.0

Provision	Amendments		
	Notes to Table 9.36.5.6B:		
	(1) See Note A-Tables 9.36.5.6A and -B.		
	13) Where the effective thermal resistance of the opaque section of curtain walls has not been determined in accordance with Sentence 9.36.2.2.(6), it shall be derated and the following values shall be used in the proposed <i>building</i> :		
	a) 0.35 (m²×K)/W, where the opaque section of curtain walls does not have an insulation material, or		
	b) 0.88 (m²×K)/W, where the opaque section of curtain walls has an insulation material.".		
9.36.5.7.	Replace Sentence (3) by the following:		
	"3) Conditioned spaces in both the reference and proposed buildings shall be modeled as being		
	a) heated, where only heating systems are provided in the proposed building,		
	b) cooled, where only cooling systems are provided in the proposed building, or		
	c) heated and cooled, where complete heating and cooling systems are provided in the proposed <i>building</i> .";		
	Replace "in Table 9.36.3.10." in Sentence (4) by "in Article 9.36.3.10.";		
	Replace "the proposed and reference houses" in Sentences (5) and (6) by "the proposed and reference buildings";		
	Replace "the house" in Clause (7)(b) by "the building";		
	Replace Sentence (9) by the following:		
	"9) The energy model calculations shall account for the heat-recovery efficiency of heat- or energy-recovery ventilators derived from testing in accordance with Subclause 9.36.3.9.(3)(a)(i) or (ii), as applicable.".		
9.36.5.8.	Replace "in Table 9.36.4.2." in Sentence (2) by "in Article 9.36.4.2.";		
	Replace Sentence (3) by the following:		
	"3) Where piping or standby losses are accounted for in the energy model calculations, they shall be included for both the proposed and reference <i>buildings</i> , including their effect on space heating and cooling, and calculated the same way for both <i>buildings</i> ."		
9.36.5.9.	Replace the title of the Article by the following:		
	"9.36.5.9. General Requirements for Modeling the Proposed Building";		
	Replace the portion before Clause (1)(a) by the following:		
	"1) Except where permitted by Articles 9.36.5.10. to 9.36.5.12., the energy model calculations for the proposed <i>building</i> shall be consistent with the proposed construction specifications for that <i>building</i> with regard to";		

Provision	Amendments
	Add the following Sentence:
	"2) Where the proposed <i>building</i> uses technologies for recovering energy on site or for producing renewable energy on site, such recovered or renewable energy may be used to calculate the energy consumption model under the following conditions:
	 a) the energy recovered on site or the renewable energy produced on site is not intended for purchase or resale,
	b) the installation is designed in accordance with current standards specific to the chosen technology, and
	c) the energy recovered on site or the renewable energy produced on site can be quantified using a tool or a calculation method covering a one-year period (8760 h).".
9.36.5.10.	Replace the title of the Article by the following:
	"9.36.5.10. Modeling Building Envelope of Proposed Building";
	Replace the portion before Clause (1)(a) by the following:
	"1) Except as provided in Sentences (2) and (3), the energy model calculations for the proposed <i>building</i> shall be consistent with the proposed construction specifications for that <i>building</i> with regard to";
	Replace Clause (1)(d) by the following:
	"d) the minimum thermal resistance of the insulating material of below-ground walls and the minimum thermal resistance of the insulation material of slabs-on-ground,";
	Replace "effective thermal resistance" in Clause (1)(i) by "minimum thermal resistance of the insulating material";
	Replace Sentence (5) by the following:
	"5) Except as stated in Sentence 9.36.5.6.(9), the energy model calculations for the proposed house may take into account the effects of exterior permanent and fixed shading devices, including fins, overhangs, and light shelves, on solar heat gain.";
	Replace "the proposed house" in the portion before Clause (6)(a) by "the proposed building";
	Replace "0.060" in Clause (6)(c) by "0.050";
	Replace Sentences (7) to (10) by the following:
	"7) Where the solar absorptance is not known, exterior walls, roofs and exposed floors shall have a solar absorptance of 0.7.
	8) The orientation of the foundation of the proposed <i>building</i> shall be used in the energy model calculations.
	9) The air leakage rate from the total gross above-ground wall and roof areas of the proposed <i>building</i> shall be set at a constant rate of $0.25 \text{ L/(s} \times \text{m}^2)$."
9.36.5.11.	Replace "of Proposed House" in the title by "of Proposed Building";

Provision	Amendments
	Replace Sentence (1) by the following: "1) Where multiple HVAC systems serve a single space, the energy model calculations for the proposed building shall call each system in the order of priority established by the system control in the proposed building.";
	Replace "the proposed house" wherever those words appear in Sentences (2), (3), (6), (7), (8) and (13) by "the proposed <i>building</i> ";
	Replace "the heat-recovery ventilation system of the proposed house" in Sentence (4) by "the heat- or energy-recovery ventilation system of the proposed <i>building</i> ";
	Replace Clauses (9)(a) to (9)(c) by the following: "a) the default part-load performance data provided for in the programs, where that data are representative of HVAC systems, or b) measured data for the specified equipment.";
	Replace Sentences (10) to (12) by the following: "10) The energy model calculations shall only account for the recovery of sensible heat by the heat- or energy-recovery ventilator of the specified equipment in the proposed <i>building</i> , as determined in Sentence 9.36.3.9.(3). (See Note A-9.36.5.11.(10).)
	11) Except as provided in Sentence (12), where a forced-air system is installed in the proposed <i>building</i> , the energy model calculations shall assume the circulation fan operates when the heating, cooling or ventilation system is operating. (See Note A-9.36.5.11.(11).)
	12) Where a forced-air system is installed in the proposed <i>building</i> and where the ventilation system in the proposed <i>building</i> is a separate, fully ducted ventilation system, the energy model calculations shall assume the circulation fan operates only when the heating or cooling system is operating.";
	Replace Sentences (14) to (20) by the following:
	 "14) The ventilation fan power consumption shall be modeled as specified for the proposed ventilation fan. 15) Where a forced-air system is installed in the proposed <i>building</i>, the flow rate, in L/s, of the circulation fan in the reference <i>building</i> shall be the same as that in the proposed <i>building</i>.
	16) Deleted.17) Deleted.
	18) Where a forced-air system is installed in the proposed <i>building</i> , the power capacity of the circulation fan shall be modeled as specified in the design for the proposed <i>building</i> .
	19) Where the design for the proposed <i>building</i> specifies a forced-air system with a circulation fan flow rate that is lower than the flow rate of the circulation fan in the reference <i>building</i> , as determined in accordance with Sentence (15), the electricity capacity, in W, of the circulation fan shall be modeled as being the larger of
	a) the electricity capacity specified for the circulation fan in the proposed forced-air system, orb) the minimum circulation fan electricity capacity determined in accordance with Sentence (16).

REGULATIONS AND OTHER ACTS

Provision	Amendments		
	20) For natural gas-, propane- and wood-burning heating systems, the energy model calculations shall set the auxiliary electricity requirements, including that of combustion fans, to those specified for the proposed <i>building</i> .".		
9.36.5.12.	Replace the word "House" in the title by "Building";		
	Replace the word "house" in Sentence (1) by "building".		
9.36.5.13.	Replace the word "House" in the title by "Building";		
	Replace the portion before Clause (1)(a) by the following:		
	"1) Except as provided in Sentences (2) to (4) and Articles 9.36.5.14. to 9.36.5.16., the energy model calculations for the reference <i>building</i> shall be consistent with the prescriptive requirements of Subsections 9.36.2. to 9.36.4. with regard to";		
	Replace the portion before Clause (2)(a) by the following:		
	"2) The energy model calculations for the reference <i>building</i> shall include the same values as those used for the proposed <i>building</i> with regard to";		
	Add the following Sentences:		
	"3) Except as provided in Sentence (4), where the proposed <i>building</i> uses energy recovered on site or renewable energy produced on site, the corresponding system modeled in the reference <i>building</i> shall		
	a) be the same type as the system in the proposed <i>building</i> ,		
	b) use the same energy source as the principal system used in the proposed building, and		
	c) be sized to fully meet the load.		
	4) Where no supplementary system is used in the proposed <i>building</i> , the reference <i>building</i> shall use a system consisting of		
	 a) an electric resistance sized for the peak heating load, if the energy recovered on site or the renewable energy produced on site is used to heat the air or service water, 		
	b) an electric air-cooled chiller sized for the peak cooling load, if the energy recovered on site or the renewable energy produced on site is used to cool the air or heat service water, or		
	c) an electric source, if the energy recovered on site or the renewable energy produced on site is electricity.".		
9.36.5.14.	Replace the Article by the following:		
	"9.36.5.14. Modeling Envelope of Reference Building		
	1) The energy model calculations for the reference <i>building</i> shall include the same values as those used for the proposed <i>building</i> with regard to		
	a) the gross area of the above-ground portion of <i>foundation</i> walls,		
	b) soil conditions, and		
	c) the orientation of the <i>foundation</i> .		

Provision	Amendments
	2) The energy model calculations for the reference <i>building</i> shall use the following values:
	a) $0.050 \text{ MJ/(m}^2 \times^{\circ} \text{C})$ for thermal mass,
	b) a solar absorptance of 0.7 for the exterior walls, roofs and exposed floors,
	c) the solar heat gain coefficient of fenestration of the proposed building, and
	d) the same air leakage rate as that used for the proposed building.
	3) The effective thermal resistance values, the thermal resistance of the insulating material and overall thermal transmittance values, as applicable, used in the energy model calculations for the reference <i>building</i> shall be determined for the applicable heating degree-day zone in accordance with
	a) Table 9.36.2.6B for walls, ceilings below attics, roof assemblies and <i>rim joists</i> ,
	b) Table 9.36.2.7A for fenestration and doors,
	c) Table 9.36.2.7B for skylights,
	d) Table 9.36.2.8A for assemblies below ground level or in contact with the ground, and
	e) Table 9.38.2.8B for the intersection between the <i>foundation</i> wall and the floor-on-ground.
	4) Except as provided in Sentences (5) and (6), the exterior walls, roof-ceiling assembly, walls, exposed floors, and floors of the reference <i>building</i> that are in contact with the ground shall have the same area as those of the proposed <i>building</i> .
	5) Except as provided in Sentence (10), the area and orientation of fenestration and doors of the reference <i>building</i> shall be modeled as being distributed in exactly the same way as those of the proposed <i>building</i> .
	6) The gross wall area and the area of fenestration and doors of the reference <i>building</i> shall be determined in accordance with Article 9.36.2.3.
	7) Windows and other glazed components in the reference <i>building</i> shall have a maximum overall thermal transmittance as required in Table 9.36.2.7A for the applicable heating degree-day category.
	8) The configuration of insulation in assemblies of the reference <i>building</i> that are in contact with the ground shall be modeled as conforming to Article 9.36.2.8.
	9) Foundation walls shall be modeled using the applicable thermal resistance values in Table 9.36.2.8A and as conforming to Sentence 9.36.2.8.(2).
	10) The fenestration and door area, excluding skylights and garage doors, to gross wall area ratio (FDWR) of the reference <i>building</i> shall be
	a) as per the proposed <i>building</i> , where its FDWR is not more than 30%, or
	b) 30% where the fenestration and door area is greater than 30% of the gross wall area,
	i) by proportionally reducing the area of each of the fenestration elements and each of the doors, and
	ii) so that the relative opening proportion on each of the proposed <i>building's</i> orientations is identical to the reference <i>building</i> .
	(See Note A-9.36.5.14.(10).)
	11) The ratio of skylight area to gross roof area of the reference <i>building</i> shall conform to that of the proposed <i>building</i> where the ratio of the latter is not more than 3% or 3% where the skylight area of the proposed <i>building</i> is greater than 3% of the gross roof area by proportionally reducing the area of each of the skylights.".
9.36.5.15.	Replace the word "House" in the title by "Building";

Provision	Amendments
	Replace Sentences (1) and (2) by the following:
	"1) Where multiple HVAC systems serve a single space, the energy model calculations for the reference <i>building</i> shall use the same order of priority as that used for the proposed <i>building</i> . (See Sentence 9.36.5.11.(1).)
	2) The energy model calculations for the reference <i>building</i> shall include the same features as those used for the proposed <i>building</i> with regard to
	a) the principal heating and cooling energy sources,
	b) the primary and secondary energy sources, and
	c) the ventilation rate (see Sentence 9.36.5.11.(6)).";
	Strike out Sentence (3);
	Replace Sentences (6) to (8) by the following:
	"6) The part-load performance of HVAC equipment in the reference <i>building</i> shall be calculated using modeled part-load performance characteristics in the proposed <i>building</i> .
	7) The performance of the HVAC equipment in the reference <i>building</i> shall be modeled
	a) as conforming to Article 9.36.3.10. for the corresponding type, fuel source and capacity of equipment in the proposed <i>building</i> , or
	b) where the HVAC equipment for the proposed <i>building</i> is not addressed in Article 9.36.3.10., as an electric baseboard with a performance rating of 100%.
	8) The energy model calculations of the reference <i>building</i> shall only account for the recovery of sensible heat using the efficiency ratings in Sentence 9.36.3.9.(3) for the heat- or energy-recovery ventilator. (See Note A-9.36.5.15.(8).)";
	Replace the word "house" wherever it appears in Sentences (9) and (11) by "building";
	Strike out Sentences (12) and (13);
	Replace Sentences (14) to (16) by the following:
	"14) Where a forced-air system is installed in the reference <i>building</i> , the system's capacity, in W, shall be identical to that of the proposed <i>building</i> .
	15) Where a forced-air system is installed in the reference <i>building</i> , the circulation fan flow rate, in L/s, shall be identical to that of the proposed <i>building</i> .".
9.36.5.16.	Replace the word "House" in the title by "Building";
	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) The energy source of the reference <i>building's</i> service water heating system shall be the same as that for the system in the proposed <i>building</i> .";
	Replace the word "house" in Sentence (2) by "building";

Provision	Amendments
	Replace Sentence (3) by the following: "3) The performance of the service water heating equipment in the reference <i>building</i> shall be modeled as conforming to Article 9.36.4.2. for the energy source, capacity and type of service water heating equipment in the proposed <i>building</i> .";
	Strike out Table 9.36.5.16.
9.36.6.	Strike out the Subsection.
9.36.7.	Strike out the Subsection.
9.36.8.	Strike out the Subsection.
9.37.1.1.	Replace the title of the appropriate Articles in Table 9.37.1.1. by the following: "9.13.4.3. Rough-in for a Subfloor Depressurization System"; "9.36.2.7. Thermal Characteristics and Allowable Fenestration, Doors and Skylights Area"; "9.36.2.8. Thermal Characteristics of Building Assemblies Below Ground Level or in Contact with the Ground"; "9.36.2.11. Trade-Off Compliance Path"; "9.36.3.9. Heat or Energy Recovery from Ventilation Systems"; "9.36.5.9. General Requirements for Modeling the Proposed Building"; "9.36.5.12. Modeling Service Water Heating System of Proposed Building"; "9.36.5.16. Modeling Service Water Heating System of Reference Building"; Replace the title of the appropriate Articles in Table 9.37.1.1. in the French text by the following: "9.9.2.3. Ascenseurs, monte-charges, glissières de secours et fenêtres utilisés comme moyens d'évacuation"; "9.10.19.8. Systèmes d'alarme incendie résidentiels";
	Replace respectively, in numerical order, the titles, objectives and functional statements in Table 9.37.1.1. by the following: "9.36.5.10. Modeling Envelope of Proposed Building (1) [F92,F95,F99-OE1.1] (4) [F92,F95,F99-OE1.1] (5) [F92,F95,F99-OE1.1] (6) [F92,F95,F99-OE1.1] (7) [F92,F95,F99-OE1.1] (9) [F90,F91,F92,F95,F99-OE1.1]";

Provision	Amendments
	"9.36.5.11. Modeling HVAC System of Proposed Building
	(1) [F95,F99-OE1.1]
	(2) [F95,F99-OE1.1]
	(3) [F92,F95,F99-OE1.1]
	(4) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(5) [F95,F99-OE1.1]
	(6) [F95,F99-OE1.1]
	(8) [F95,F99-OE1.1]
	(9) [F95,F99-OE1.1]
	(10) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(11) [F95,F99-OE1.1]
	(12) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(13) [F95,F99-OE1.1]
	(14) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(15) [F95,F99-OE1.1]
	(18) [F95,F99-OE1.1]
	(19) [F95,F99-OE1.1]
	(20) [F95,F99-OE1.1]";
	"9.36.5.13. General Requirements for Modeling the Reference Building
	(1) [F99-OE1.1]
	(2) [F99-OE1.1]
	(3) [F95-OE1.1]
	(4) [F95-OE1.1]";
	"9.36.5.14. Modeling Envelope of Reference Building
	(1) [F92,F95,F99-OE1.1]
	(2) [F90,F91,F92,F95,F99-OE1.1]
	(3) [F92,F95,F99-OE1.1]
	(4) [F92,F95,F99-OE1.1]
	(5) [F92,F99-OE1.1]
	(6) [F92,F95,F99-OE1.1]
	(7) [F92,F99-OE1.1]
	(8) [F92,F99-OE1.1]
	(9) [F92,F99,F95-OE1.1]
	(10) [F92,F99-OE1.1]
	(11) [F92-OE1.1]";
	"9.36.5.15. Modeling HVAC System of Reference Building
	(1) [F95,F99-OE1.1]

REGULATIONS AND OTHER ACTS

Provision	Amendments
	(2) [F95,F99-OE1.1]
	(4) [F95,F99-OE1.1]
	(5) [F95,F99-OE1.1]
	(6) [F95,F99-OE1.1]
	(7) [F95,F99-OE1.1]
	(8) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(10) [F95,F99-OE1.1]
	(11) [F95,F99-OE1.1]
	(14) [F95,F99-OE1.1]
	(15) [F95,F99-OE1.1]";
	Replace respectively, in numerical order, the objectives and functional statements in Table 9.37.1.1. by the following:
	"9.25.3.6. Air Barrier Systems in Floors-on-ground
	(1) [F40-OH1.1]
	(2) [F40-OH1.1]
	(4) [F40-OH1.1]";
	"9.36.5.6. Building Envelope Calculations
	(1) [F92-OE1.1]
	(2) [F92-OE1.1]
	(3) [F92-OE1.1]
	(4) [F92-OE1.1]
	(5) [F92-OE1.1]
	(6) [F92-OE1.1]
	(7) [F92,F93,F95,F96,F99-OE1.1]
	(8) [F92-OE1.1]
	(9) [F92-OE1.1]
	(10) [F92-OE1.1]
	(11) [F92-OE1.1]
	(12) [F92-OE1.1]
	(13) [F92-OE1.1]";
	Insert respectively in Table 9.37.1.1., in numerical order, the following objectives and functional statements:
	"9.9.7.2. Means of Egress from Suites
	(3) [F10-OS1.5] [F10-OS3.7]";
	"9.9.8.5. Exiting through a Lobby
	(6) [F05-OS1.5]";

```
"9.10.10.3. Separation of Service Rooms
(3) [F03-OS1.2]";
"9.10.14.5. Construction of Exposing Building Face and Walls above Exposing Building Face
(15) [F03-OP3.1]
(16) [F03-OP3.1]
(17) [F03-OP3.1]";
"9.10.14.5. Construction of Exposing Building Face and Walls above Exposing Building Face
(15) [F03-OP3.1]
(16) [F03-OP3.1]
(17) [F03-OP3.1]";
"9.36.2.2. Determination of Thermal Characteristics of Materials, Components and Assemblies
(6) [F92-OE1.1]
(7) [F92-OE1.1]
(8) [F92-OE1.1]";
"9.36.2.4. Calculation of Effective Thermal Resistance of Assemblies
(2) [F92-OE1.1]
(4) [F92-OE1.1]
(5) [F92-OE1.1]
(6) [F92-OE1.1]
(7) [F92-OE1.1]";
"9.36.2.5. Continuity of Insulation
(11) [F92-OE1.1]
(12) [F92-OE1.1]
(13) [F92-OE1.1]
(14) [F92-OE1.1]
(15) [F92-OE1.1]
(16) [F92-OE1.1]";
"9.36.2.6. Thermal Characteristics of Above-ground Opaque Building Assemblies
(6) [F92-OE1.1]";
"9.36.4.4. Piping
(4) [F93,F96-OE1.1]";
"9.36.5.13. General Requirements for Modeling the Reference Building
(3) [F95-OE1.1]
(4) [F95-OE1.1]";
"9.36.5.14. Modeling Envelope of Reference Building
(11) [F92-OE1.1]";
```

Provision	Amendments
	Insert respectively in Table 9.37.1.1., in numerical order, the following Article, objectives and functional statements:
	"9.13.4.4. Passive Vertical Radon Stack
	(1) [F40-OH1.1]
	(2) [F40-OH1.1]
	(3) [F40-OH1.1]
	(4) [F40-OH1.1]
	(5) [F40-OH1.1]
	[F51-OH1.1]
	(6) [F40-OH1.1]
	(7) [F42-OH2.5]";
	Strike out respectively the following objectives and functional statements in Table 9.37.1.1.:
	"9.32.3.7. Supplemental Exhaust
	(3) [F40,F52-OH1.1]
	(7) [F81-OH1.1]";
	"9.36.2.11. Trade-off Options for Above-ground Building Envelope Components and Assemblies
	(4) [F92-OE1.1]
	(5) [F92-OE1.1]
	(6) [F92-OE1.1]
	(7) [F92-OE1.1]
	(8) [F92-OE1.1]";
	"9.36.3.3. Air Intake and Outlet Dampers
	(2) [F91,F95-OE1.1]";
	"9.36.5.10. Modeling Building Envelope of Proposed House
	(10) [F90,F91,F92,F93,F95,F99-OE1.1]";
	"9.36.5.11. Modeling HVAC System of Proposed House
	(16) [F95,F99-OE1.1]
	(17) [F95,F99-OE1.1]";
	"9.36.5.15. Modeling HVAC System of Reference House
	(3) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(9) [F95,F99-OE1.1]
	(12) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(13) [F95,F99,F100-OE1.1]
	(16) [F95,F99-OE1.1]";

```
Strike out the following Articles, objectives and functional statements in Table 9.37.1.1.:
"9.10.21.2. Separation of Sleeping Rooms
(1) [F03-OS1.2]
     [F03-OP1.2]";
"9.10.21.3. Floor Assemblies between the First and Second Storey
(1) [F03-OS1.2,OS1.5]
     [F03-OP1.2]";
"9.10.21.4. Walkways Connecting Buildings
(1) [F03,F06-OS1.2,OS1.5]
     [F03-OP1.2]
     [F03-OP3.1]";
"9.10.21.5. Spatial Separations
(1) [F03-OP3.1]";
"9.10.21.6. Flame-Spread Ratings
(1) [F05-OS1.5,OS1.2]";
"9.10.21.7. Smoke Detectors
(1) [F11-OS1.5]";
"9.10.21.8. Portable Fire Extinguishers
(1) [F81,F12,F02-OP1.2]
     [F81,F12,F02-OS1.2]";
"9.10.21.9. Hose Stations
(1) [F81,F12,F02-OP1.2]
     [F81,F12,F02-OS1.2]
(2) [F12-OP1.2]
     [F12-OS1.2]
(3) [F12-OP1.2]
     [F12-OS1.2]";
"9.31.4.3. Floor Drains
(1) [F62,F40,F41-OH1.2,OH1.3] [F62-OH1.1]
(2) [F62,F52-OH1.2,OH1.3] [F62-OH1.1]";
"9.32.3.6. Exhaust-Only Ventilation Systems
(1) [F40,F50,F52-OH1.1]
     [F43-OS3.4]
(2) [F40,F50,F52-OH1.1]
(3) [F40,F50,F52-OH1.1]";
"9.35.2.2. Garage Floor
(1) [F40-OS1.1]";
"9.36.3.8. Heat Recovery from Dehumidification in Spaces with an Indoor Pool or Hot Tub
(1) [F95,F100-OE1.1]
```

Provision	Amendments
	(4) [F98,F100-OE1.1]
	(5) [F98,F100-OE1.1]";
	"9.36.4.5. Controls
	(1) [F96-OE1.1]";
	"9.36.4.6. Indoor Swimming Pool Equipment Controls
	(1) [F96-OE1.1]
	(2) [F96-OE1.1]";
	"9.36.6.3. Determination of Airtightness
	(1) [F90-OE1.1]";
	"9.36.6.4. Determination of Airtightness Level
	(1) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
	(2) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
	(3) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
	(4) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]";
	"9.36.7.2. Compliance
	(1) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]";
	"9.36.7.3. Energy Performance Improvement Compliance Calculations
	(2) [F95-OE1.1]
	(3) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
	(5) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
	(6) [F99-OE1.1]
	(7) [F99-OE1.1]
	(8) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
	(9) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]";
	"9.36.8.2. Compliance
	(1) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]";
	"9.36.8.5. Energy Conservation Measures for Above-Ground Opaque Building Assemblies
	(2) [F92-OE1.1]
	(3) [F92-OE1.1]
	(4) [F92-OE1.1]
	(5) [F92-OE1.1]
	(6) [F92-OE1.1]
	(7) [F92-OE1.1]";
	"9.36.8.6. Energy Conservation Measures for Fenestration and Doors
	(1) [F92-OE1.1]
	(3) [F92-OE1.1]
	(4) [F92-OE1.1]";

Provision	Amendments
	"9.36.8.7. Energy Conservation Measures for Opaque Building Assemblies Below-Grade or in Contact with the Ground
	(2) [F92-OE1.1]
	(3) [F92-OE1.1]";
	"9.36.8.8. Energy Conservation Measures Relating to Airtightness
	(2) [F90-OE1.1]";
	"9.36.8.9. Energy Conservation Measures for HVAC Systems
	(3) [F95,F100-OE1.1]
	(4) [F95-OE1.1]";
	"9.36.8.10. Energy Conservation Measures for Service Water Heating Equipment
	(3) [F96-OE1.1]";
	"9.36.8.11. Energy Conservation Points for Building Volume
	(1) [F95-OE1.1]
	(2) [F95-OE1.1]".
Notes to Part 9	
A-9.4.2.1. and 9.4.2.2.	Insert "ou de monte-charge" after "locaux d'ascenseur" in the third paragraph of the Note in the French text.
	Add the following Note:
	"A-9.7.2.3.(1)(a) Glass Area. The percentage of natural light may vary from one room to another, but the total area must comply with the percentage required for the area of the dwelling unit. For the purposes of this Article, the unobstructed glass area of a door or a skylight is considered equal to that of a window."
	Add the following Note:
	"A-9.8.1.2.(2) Storage in Garages. Attics in garages serving a single dwelling unit are sometimes used for storage purposes. Attics used for that purpose are not considered to be floor areas and need not conform to the requirements for floor areas, including the requirements for exits."
A-9.8.8.1.(4)	Replace the number of the Note by "A-9.8.8.1.(4) and (5)";
	Strike out the last sentence in the first paragraph of the Note;
	Replace the words "Hopper windows would be affected only if an opening is created" in the third paragraph of the Note by "Hopper windows would be affected only where an opening is created".
	Add the following Note:
	"A-9.9.3.(1) Projecting Constructions. A projecting construction is considered to be a balcony when the occupant of a suite or a fire compartment is not required to pass in front of an opening of another suite or fire compartment in order to access an exit stair. For example, a projecting construction serving two dwelling units

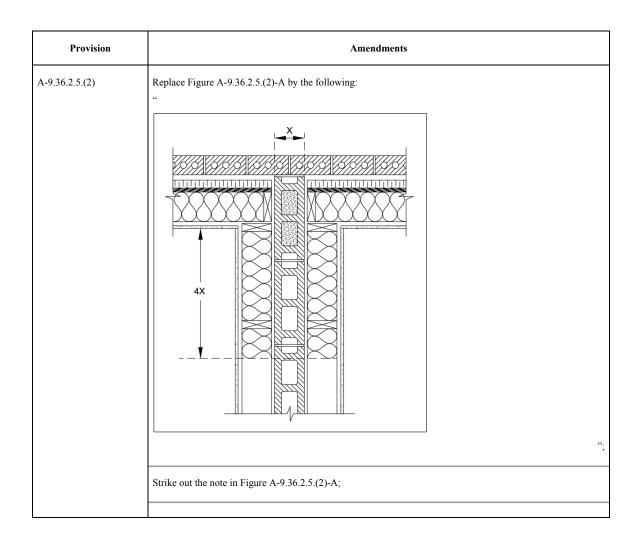
Provision	Amendments
	is considered to be a balcony if the exit stair is built between the two dwelling units and none of the openings of either dwelling unit opens directly onto the exit stair (a solid wall must face the exit stair).
	A projecting construction is considered to be an exterior passageway when the occupant of a suite or a fire compartment is required to pass in front of an opening of another suite or fire compartment in order to access an exit stair. In that case, the exterior passageway must conform to Articles 9.9.4.2., 9.9.4.4., 9.9.9.2., 9.9.9.3., 9.10.8.8. and 9.10.17.4.".
A-9.10.2.2.	Strike out the Note.
A-9.10.2.2.(2)(a)	Strike out the Note.
	Add the following Note:
	"A-9.10.8.1.(2) Light-frame Floor. For the purposes of Sentence 9.10.8.1.(2), light-frame means a structure consisting of wood elements of a size less than 38 mm × 184 mm (2 in × 8 in)."
	Add the following Note:
	"A-9.10.14.5.(6) Combustible Projections. The requirements in this Sentence concern projections such as balconies, walkways, platforms, canopies, ornamentations, eave projections and stairs."
A-9.10.15.4.(2)	Replace "A1", "A2" and "A3" in the first column of Table A-9.10.15.4.(2) in the French text by "S1", "S2" and "S3" respectively.
A-9.11.	Insert ", monte-charges" after "ascenseurs" in the last paragraph of the Note in the French text.
A-9.12.2.2.(2)	Strike out the Note.
	Add the following Note:
	"A-9.13.2.1.(2) Required Dampproofing Protection. The use of a dampproofing membrane under floors- on-ground protects against moisture, protects concrete against sulphate soil or underlying granular materials and protects the occupants against the effects of soil gas such as radon.
	Certain granular materials, including hornfels, may produce a significant quantity of sulphates likely to migrate by capillarity towards the underside of floors-on-ground and cause sulfatization of concrete. The following methods are recommended to protect concrete against sulphate-laden moisture:
	(a) the use of sulphate-resistant concrete (see Article 9.3.1.3.),
	(b) the use of a floor dampproofing material,
	(c) the use of clean coarse granular materials limiting capillarity effects and preventing migration of sulphates (see Article 9.16.2.1.).".
A-9.13.4.	Replace the second paragraph of the Note by the following:
	"Sentence 9.13.4.2.(1), which requires the installation of an air barrier system, addresses the protection from all common naturally occurring soil gases, including nitrogen, carbon dioxide, oxygen, methane and radon, while the remainder of Article 9.13.4.2. along with Articles 9.13.4.3. and 9.13.4.4., which require the provision of the means to depressurize the space between the air barrier and the ground, specifically address the capability to mitigate high radon concentrations in the future, should this become necessary.";

Provision	Amendments
	Replace "the application of certain radon exclusion measures in all dwellings" in the fourth paragraph of the Note by "the application of certain measures that will minimize radon infiltration in all dwellings";
	Replace "excluding radon" in the last paragraph of the Note by "minimizing radon infiltration into a building".
A-9.13.4.3.	Strike out the subtitle "Completion of a Subfloor Depressurization System" of the Note and its paragraphs.
	Add the following Notes: "A-9.13.4.4.(2) Fittings Angles for Horizontal Offsets. The use of a straight pipe as a passive vertical radon stack is preferable to facilitate soil gas flow, but is not always possible in practice. Where horizontal offsets are required, the use of fittings with shallow angles is preferable to minimize the restriction of soil gas flow. However, fittings with angles up to 90° are acceptable for use in restricted spaces where a horizontal assembly using fittings with shallow angles is not feasible.
	A-9.13.4.4.(5) and (6) Open Space Around the Passive Vertical Radon Evacuation Stack. Sentences 9.13.4.4.(5) and (6) require an open cylindrical space around the passive vertical radon stack to allow for the potential future installation of an active radon mitigation fan. If necessary, such a fan may be installed to reduce high radon concentrations that become apparent once the building is completed and inhabited."
A-9.19.2.1.(1)	Strike out the last sentence of the Note.
A-9.32.3.3.	Strike out the first paragraph under subtitle "Indoor Air Exhaust";
	Strike out "See also Note A-9.32.3.6." under subtitle "Outdoor Air Supply";
	Strike out "and A-9.32.3.6." in the last paragraph under subtitle "Distribution of Air".
A-9.32.3.3.(3)	Strike out the last sentence in the last paragraph of the Note.
A-9.32.3.6.	Strike out the Note.
A-9.32.3.7.	Replace the first paragraph of the Note by the following: "CAN/CSA-F326-M, "Residential Mechanical Ventilation Systems," requires a certain amount of exhaust from kitchens to capture pollutants at the source. When the principal ventilation fan air intake is located in the kitchen but is connected to multiple inlets, there will not be enough exhaust from the kitchen. Therefore, a separate kitchen exhaust fan is required in this circumstance as well.".
A-9.35.2.2.(1)	Strike out the Note.
A-9.36.1.2.(2)	Strike out the last sentence of the Note.

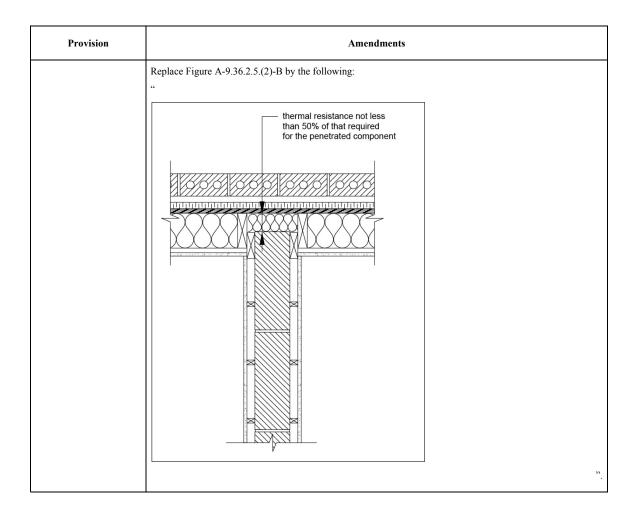
Provision	Amendments
A-9.36.1.2.(3)	Strike out the last sentence of the Note.
A-9.36.1.2.(5) and (6)	Replace the Note by the following: "A-9.36.1.2.(5) and (6) Annual Energy Consumption and Building Energy Target. The annual energy consumption and the building energy target are not intended to include loads from small appliances and lighting. They represent the annual sum of service water heating and space-conditioning energy consumption in the proposed and reference buildings, respectively. The values of these metrics are calculated by subtracting the loads specified in Article 9.36.5.4. from the total annual energy consumption, which is generated by the models for the proposed and reference buildings in accordance with Article 9.36.5.4."
A-9.36.1.3.	Strike out the Note.
A-9.36.1.3.(3)	Strike out the Note.
A-9.36.1.3.(6)	Replace the Note by the following: "A-9.36.1.3.(4) Exemptions. Examples of buildings and spaces that are exempted from the requirements of Section 9.36. include seasonally heated buildings such as seasonal residences or fishing camps, storage garages, small service buildings or service rooms and unconditioned spaces in buildings containing dwelling units. However, note that, where a building envelope assembly of an exempted building is adjacent to a conditioned space, this assembly must meet the requirements of Section 9.36.".
	Add the following Notes: "A-9.36.2.2.(5)(c)(ii) Calculation of Effective Thermal Resistance of Opaque Assemblies Using Simplified Calculation Methods. The isothermal-planes method described in "ASHRAE Handbook – Fundamentals" can be used to calculate the effective thermal resistance of building assemblies with discontinuous layers of insulation. However, to be able to use the simplified calculation method, the material creating the discontinuity in the insulating layer must have a slightly different thermal conductivity than the insulating layer, as is the case with wood-frame assemblies. The simplified calculation method cannot be applied to steel-frame assemblies because the difference between the thermal conductivity of the frame and the insulation is too great. If the primary frame is composed of metal rafters, the calculation method in Note A-9.36.2.4.(1) and in Appendix C of the "Model National Energy Code Canada for Buildings 1997 (MNECCB 1997)" may be used. The results obtained with this method are reliable where a thermal resistance of 0.0000161 (m²×K)/W per mm is used for the steel composing the metal frame. The value corresponds to that of galvanized steel with a 0.14% carbon content. If the material composing the metal frame does not comply with those calculation hypotheses, a method that makes it possible to take into consideration the more specific parameters of the frame is required. For example, the adaptation of ISO 6946 described in "BRE Digest 465" makes it possible to determine the adjusted weighing coefficients more specifically according to the configuration of the primary lightweight steel frame. Such solutions for the calculation of the effective thermal resistance apply to simple metal frames only, i.e. in the absence of double framing, or horizontal, vertical or intermittent resilient bars, or any other similarly complex assembly that could affect the thermal flow. In the latter cases, it is necessary to simulate the heat transfer by computer or perform a lab test to determine the ef
	A-9.36.2.2.(5)(d) Computer Simulation of Heat Transfer. The "ASHRAE Handbook – Fundamentals" refers to the approach developed in the scope of ASHRAE RP-1365, "Thermal Performance of Building Envelope Details for Mid- and High-Rise Buildings," a research project conducted by Morrison Hershfield to calculate the thermal characteristics of building assemblies. The heat transmission characteristics of building assemblies determined with that approach involve the use of computer simulation tools that make it possible to obtain, for example, using a finite element analysis, the

REGULATIONS AND OTHER ACTS

Provision	Amendments
	steady-state heat distribution in a building assembly. Heat transmission characteristics such as linear and punctual heat transfer coefficients of construction details or the effective thermal resistance of a building assembly may therefore be obtained with such a simulation.
	ISO 14683, "Thermal bridges in building construction — Linear thermal transmittance — Simplified methods and default values," and ISO 10211, "Thermal bridges in building construction — Heat flows and surface temperatures — Detailed calculations," as well as the "Building Envelope Thermal Bridging Guide" by Morrison Hershfield are acceptable sources of information to calculate the effective thermal resistance of certain specific building assemblies and the impact of thermal bridges."
A-9.36.2.2.(5)	Replace the number of the Note by the following: "A-9.36.2.2.(7)".
A-9.36.2.3.(2) and (3)	Replace "interior" in the title of Figure A-9.36.2.3.(2) and (3) by "exterior".
A-9.36.2.4.(1)	Strike out the first paragraph of the Note;
	Strike out the following sentence in the third paragraph of the Note: "The Tables in Notes A-9.36.2.6.(1) and A-9.36.2.8.(1) confirm the compliance of common building assemblies.";
	Replace "Clause 9.36.2.2.(4)(b)" in Note (4) to Table A-9.36.2.4.(1)-D by "Clause 9.36.2.2.(5)(b)".
A-9.36.2.4.(3)	Replace the number of the Note by the following: "A-9.36.2.4.(4)".
A-9.36.2.4.(4)	Replace the number of the Note by the following: "A-9.36.2.4.(5)";
	Replace "9.36.2.4.(4)" and "prescriptive path" in the first paragraph of the Note respectively by "9.36.2.4.(5) and "performance path";
	Replace "9.36.2.4.(4)" in the second paragraph of the Note by "9.36.2.4.(5)".
A-9.36.2.5.(1)	Strike out the last paragraph of the Note.



REGULATIONS AND OTHER ACTS



Provision	Amendments
A-9.36.2.5.(3)	Replace Figure A-9.36.2.5.(3)-A by the following: (In the content of the content
	Replace Figure A-9.36.2.5.(3)-B by the following:
	RSI of insulation behind fireplace = 50% of RSI of exterior wall
1,000,000	".
A-9.36.2.5.(5)	Replace the word "grade" wherever it appears in the first paragraph of the Note by "ground level".
A-9.36.2.5.(6)	Strike out the word "Effective" in the title of the Note.

Provision	Amendments											
A-9.36.2.5.(9)	"A-9.36 continu wall with between may no	Replace the Note by the following: "A-9.36.2.5.(9) Thermal Resistance at Joints in the Building Envelope. Sentence 9.36.2.5.(9) calls for continuity of the thermal resistance at the junction between two components of the building envelope, such as a wall with another wall, a wall with a roof, or a wall with a window. This is the case, for example, of a gap between a door frame and the rough framing members. However, completely filling the gap with insulation may not be necessary as this may in fact compromise the rainscreen principle where required. Care should therefore be taken when installing insulation between windows, doors and walls."						euch as a gap ation				
A-9.36.2.6.(1)	Replace	the Note by	the following:									
	"A-9.36.2.6.(1) Thermal Characteristics of Above-ground Opaque Building Assemblies.											
	N	ominal Insu	lation Values f	for Abov	e-groun	d Walls						
			2.6.(1)-B is pro		•			•				
	fr ar	aming/cavity nd assembly	2.6.(1)-B can be portion of a nutypes are listed ca/energy/effice	ımber of in Energ	typical a yStar tal	above-gr oles avai	ound wa lable onl	ll asseml ine at	blies. Ac	lditional	configur	ations
	Select the applicable stud/joist size and spacing and the RSI/R-value of the insulation to obtain the resultant effective RSI value for that frame configuration. If the RSI/R-value of the insulation product to be installed falls between two RSI/R-values listed in the Table, the lower value must be used. Once the effective RSI value of the framing/cavity portion is known, add up the nominal RSI values of all other materials in the assembly (see Table A-9.36.2.4.(1)-D) to obtain the total effective RSI value for the entire assembly. See the calculation examples in Note A-9.36.2.4.(1) for further guidance. Table A-9.36.2.6.(1)-B											
	Effective Thermal Resistance (RSI) Values of the Framing/Cavity Portion of Above-Ground Wall Assemblies									Wall		
			al Thermal	Size, mm, and Spacing, mm o.c., of Above-ground Wood-frame Wall Assembly								
			ce of Cavity ulation		38	× 89	•		38 ×	140		
				304	406	488	610	304	406	488	610	
		RSI, (m²×K)/W	R, ft²×°F×h/Btu	Effe	ective Th	ermal R		of Fram K)/W	ing/Cav	ity Portio	on, ⁽¹⁾	
		1.94	11	1.40	1.43	1.45	1.48	_	_	_	_	
		2.11	12	1.47	1.49	1.52	1.55	_	_	_	_	
		2.29	13	1.53	1.56	1.59	1.63	_	_	_	_	
		2.47	14	1.59	1.62	1.66	1.70	1.95	1.98	2.01	2.03	
		2.64	15	1.64	1.68	1.72	1.76	2.03	2.06	2.09	2.12	
		2.82	16	1.69	1.73	1.78	1.82	2.11	2.14	2.18	2.21	
		2.99	17	1.74	1.78	1.83	1.88	2.18	2.22	2.26	2.30	
		3.17	18	1.78	1.83	1.88	1.94	2.25	2.29	2.33	2.38	
		3.34	19 20	1.82	1.87	1.93 1.97	1.98 2.03	2.32	2.36	2.41	2.45	
		3.32	20	1.00	1.71	1.71	2.03	2.30	2.73	2.70	2.33	<u> </u>

Provision					Am	endmen	ts					
		3.70	21	_	_	_	_	2.44	2.49	2.55	2.60	
		3.87	22	_	_	_	_	2.49	2.55	2.61	2.67	
		4.05	23	_	_	_	_	2.55	2.61	2.67	2.74	
		4.23	24	_	-	-	_	2.60	2.66	2.73	2.80	
		4.40	25	_	_	_	_	2.65	2.72	2.78	2.86	
		4.58	26	_			_	2.70	2.77	2.84	2.92	
		4.76	27	_			_	2.74	2.82	2.89	2.98	
		4.93	28	_			_	2.79	2.86	2.94	3.03	
		5.11	29	_	_	_	_	2.83	2.91	2.99	3.08	
		5.28	30	_	_	_	_	2.87	2.95	3.04	3.13	
A-9.36.2.6.(3)	Insert th	r air space in ithin the fran	ues are valid we the cavity. A ne configuration tall or" after "seffective" in t	dash (—) on in ques	means t	hat it is	not feasi					
	Replace "	1200	mm maximum offseth full insulation val	et .	Thermal greater to that re	resistance han or eque quired for ound wall	al					22
A-Table 9.36.2.7A	Strike or	ut the third p	aragraph of th	e Note.								
A-9.36.2.7.(3)	Strike or	ut the Note.										

Provision	Amendments
	Add the following Note: "A-9.36.2.8. Thermal Characteristics of Building Assemblies Below Ground Level or in Contact with the Ground. The requirements of Article 9.36.2.8. shall apply regardless of the compliance path selected.".
A-9.36.2.8.(1)	Strike out the Note.
A-Tables 9.36.2.8A and -B	Replace the Note by the following: "A-Table 9.36.2.8A Multiple Applicable Requirements. In cases where a single floor assembly is made up of several types of the floor assemblies listed in Table 9.36.2.8A, each portion of that floor must comply with its respective applicable RSI value."
A-9.36.2.8.(2)	Strike out the Note.
A-9.36.2.8.(4)	Strike out the Note.
A-9.36.2.8.(9)	Replace the words "the house" in the Note by "the building".
A-9.36.2.11.	Replace the first paragraph of the Note by the following: "The trade-off option presented in Sentence 9.36.2.11.(2) affords some degree of flexibility in the design and construction of energy-efficient features in houses and buildings, as it allows a builder/designer to install one or more assemblies with a lower RSI value than that required in Articles 9.36.2.1. to 9.36.2.7. as long as the discrepancy in RSI value is made up by other assemblies and that the total area of the traded assemblies remains the same."; Strike out the last sentence in the second paragraph under subtitle "Limitations to Using Trade-off Options"; Strike out ", (3) or (4), as applicable" at the end of the Note.
A-9.36.2.11.(2)	Strike out the Note.
A-9.36.2.11.(2) and (3)	Strike out the Note.
A-9.36.2.11.(3)	Strike out the Note.
A-9.36.2.11.(4)	Strike out the Note.
A-9.36.2.11.(6)(a)	Strike out the Note.
A-9.36.3.2.(5)	Strike out the Note.
A-9.36.3.8.	Strike out the Note.

Provision	Amendments
A-9.36.3.8.(4)(a)	Strike out the Note.
A-9.36.3.9.(1)	Insert the words "and Energy" after "Heat" in the title of the Note;
A-9.30.3.9.(1)	Strike out the second paragraph of the Note.
A-9.36.3.9.(3)	Replace the Note by the following: "A-9.36.3.9.(3) Efficiency of Heat/Energy-Recovery Ventilators (HRVs/ERVs). The rating of HRVs depends on the flow rate used during testing. Therefore, the minimum flow rate required in Sentence 9.36.3.9.(3) needs to be taken into consideration when selecting an HRV product.".
A-9.36.4.6.(2)	Strike out the Note.
A-9.36.5.2.	Strike out the Note.
A-9.36.5.3.	Strike out the last 2 sentences in the Note.
A-9.36.5.3.(1)	Replace the Note by the following: "A-9.36.5.3.(1) Energy Modeling. The energy modeling of the proposed and reference buildings should be performed using the same software."
A-9.36.5.3.(2)	Replace the Note by the following: "A-9.36.5.3.(2) Concept of Comparing Performance. Comparing the performance of a reference building to that of a proposed building is one way to benchmark the performance of a proposed building in relation to Code requirements. In the performance compliance option presented in Subsection 9.36.5., the user must demonstrate that their design results in a similar level of performance to that of the prescriptive requirements—an approach that is consistent with the concept of objective-based codes."
A-9.36.5.4.(1)	Replace the word "house" by "building";
	Strike out the words ", but modeling can be carried out with other calculations".
A-9.36.5.4.(2)	Replace the word "house" by "building".
A-9.36.5.4.(7)	Replace "±0.5°C" by "±1.5°C".
A-9.36.5.6.(6)	Replace the word "House" in the title of the Note by "Building";
	Replace the word "house" in the Note by "building".

Provision	Amendments
	Add the following Note: "A-Tables 9.36.5.6A and -B Default Linear Thermal Transmittance. The values shown in Table 9.36.5.6A are generic values. The use of any other value for the proposed building is possible, provided those values are obtained in accordance with the requirements of Sentence 9.36.2.2.(8).".
A-9.36.5.6.(11)	Strike out the Note.
A-9.36.5.9.(1)	Replace the title of the Note by the following: "A-9.36.5.9.(1) Modeling the Proposed Building.";
	Replace the word "house" in the last bullet under subtitle "Completeness of the Energy Model Calculations" by "building".
A-9.36.5.11.(9)	Replace the word "houses" in the last sentence of the Note by "buildings".
A-9.36.5.11.(10)	Strike out the subtitle of the Note "Treatment of Humidity in the Calculations" and its paragraph.
A-9.36.5.11.(11)	Replace the first sentence of the Note by the following: "Sentence 9.36.5.11.(11) sets out the energy simulation parameters of the circulation fan.".
A-9.36.5.14.(10)	Replace the words "interior grade and the uppermost ceiling and on interior areas" by "ground level and the uppermost ceiling and on exterior areas".
A-9.36.5.15.(5)	Replace the word "house" in the first paragraph of the Note by "building".
A-9.36.5.15.(6)	Strike out the Note.
A-9.36.6.2.(1)(a)	Strike out the Note.
A-9.36.6.2.(1)(b)	Strike out the Note.
A-9.36.6.4.(2)	Strike out the Note.
A-9.36.7.2.(1)(b)	Strike out the Note.
A-9.36.7.3.(1)	Strike out the Note.
A-9.36.7.3.(4)	Strike out the Note.
A-9.36.7.3.(5)	Strike out the Note.

Provision	Amendments
A-9.36.7.3.(9)	Strike out the Note.
A-9.36.8.2.(1)(b)	Strike out the Note.
A-9.36.8.6.(4)	Strike out the Note.
	Add the following Part:
	"Part 10 Existing Buildings under Alteration, Maintenance or Repair
	10.1. General 10.1.1. Application
	10.2. Application Conditions10.2.1. Calculation of Building Height10.2.2. Provisions Applicable to Maintenance, Repair or Alteration Work
	10.3. Fire Protection, Occupant Safety and Accessibility 10.3.1. General
	10.3.2. Fire Safety in Buildings 10.3.3. Safety within Floor Areas 10.3.4. Exit Requirements
	10.3.5. Vertical Transportation10.3.6. Service Facilities10.3.7. Health Requirements
	10.3.8. Accessibility
	10.4. Structural Design 10.4.1. Structural Loads and Procedures
	10.5. Environmental Separation 10.5.1. Exclusion
	10.6. Heating, Ventilation and Air Conditioning 10.6.1. General

Provision	Amendments
	10.7. Plumbing
	10.7.1. General
	10.8. Reserved
	10.9. Housing and Small Buildings
	10.9.1. Structural Design Requirements and Barrier-Free Design
	10.9.2. Means of Egress
	10.9.3. Fire Protection
	10.10. Objectives and Functional Statements
	10.10.1. Objectives and Functional Statements
	Part 10
	Existing Buildings under Alteration, Maintenance or Repair
	Section 10.1. General
	10.1.1. Application
	10.1.1.1. Application of Part 10
	1) The scope of this Part shall be as described in Article 1.3.3.1. of Division A.
	10.1.1.2. Definitions
	1) Words that appear in italics are defined in Section 1.4. of Division A.
	Section 10.2. Application Conditions
	10.2.1 Coloulation of Duilding Height
	10.2.1. Calculation of Building Height
	10.2.1.1. Determination of the First Storey
	1) For the purposes of this Part, the reference level for determining the <i>first storey</i> used to establish the <i>building height</i> or to determine if a <i>building</i> is a high <i>building</i> , shall be
	a) for any <i>building</i> built before 1 December 1976, the level of the ground adjacent to the existing principal entrance, unless an <i>alteration</i> modifies more than 50% of the <i>floor areas</i> of the <i>building</i> and the <i>alteration</i> involves the change of its structural elements when rebuilding,
	b) for any <i>building</i> built from 1 December 1976, the <i>grade</i> as defined by the standard applicable during the construction of the <i>building</i> (see Note A-10.2.1.1.(1)(b)), or

Provision	Amendments
	c) for any <i>building</i> , regardless of the year of construction, the average finished ground levels around the <i>building</i> , excluding entrances.
	10.2.2. Provisions Applicable to Maintenance, Repair or Alteration Work
	10.2.2.1. Maintenance or Repair Work
	1) Maintenance or repair work performed on a <i>building</i> , part of a <i>building</i> , or an element thereof, and on an appliance, equipment, system or facility covered by this Code shall be performed so as to maintain or restore it in good condition without altering its characteristics or functions. (See Note A-10.2.2.1.(1).)
	10.2.2.2. Alterations
	1) This Code applies
	 except as provided in Sentences (2) and (3) and the provisions of this Part, to every alteration of a building or part of a building, including the design and construction work (foundation, erection, renovation, modification or demolition work) performed for that purpose, and
	b) with respect to the provisions of this Part, to every element, appliance, system, facility, equipment or unaltered portion of a <i>building</i> or part of a <i>building</i> .
	2) This Code applies, except as provided in this Part, to a change in <i>occupancy</i> for which there is no <i>alteration</i> work. (See Note A-10.2.2.2.(2).)
	3) This Code applies, excluding the relaxations of this Part, to any <i>alteration</i> in a <i>building</i> designed according to Article 3.2.2.48., 3.2.2.50., 3.2.2.51., 3.2.2.57., 3.2.2.58. or 3.2.2.60., Article 3.2.2.50. or 3.2.2.58. of the NBC 2015 am. Quebec, Sentence 3.2.2.50.(3) or 3.2.2.57.(3) of the NBC 2010 am. Quebec, the "Construction d'habitations en bois de 5 ou 6 étages, Directives et guide explicatif – Gouvernement du Québec 2013," the "Mass timber buildings of up to 12 storeys, Directives and Explanatory Guide – Gouvernement du Québec 2015" or the "Bâtiments de construction massive en bois encapsulé d'au plus 12 étages, Directives et guide explicatif – Gouvernement du Québec 2022,"
	a) for a change of occupancy to an occupancy prohibited in the building,
	b) for a change of <i>occupancy</i> to an <i>occupancy</i> not permitted on the <i>storey</i> on which the <i>alteration</i> is carried out,
	c) for the increase of the <i>building height</i> , and
	d) for an addition to the building area or floor area.
	(See Note A-10.2.2.2.(3).)
	4) For the purposes of this Part,
	a) the retrofitting of a <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> is considered a major <i>alteration</i> if it involves altering the majority of the elements and components of the walls, ceilings and floors, and
	b) any other retrofitting of a <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> is considered a minor <i>alteration</i> .
	(See Note A-10.2.2.2.(4).)

Section 10.3. Fire Protection, Occupant Safety and Accessibility

10.3.1. General

10.3.1.1. Separation of Major Occupancies

- 1) Except as provided in Sentence (2), a *fire separation* that separates the altered part from another *occupancy* shall have a *fire-resistance rating* determined according to Subsection 3.1.7. and conform to Article 3.1.3.1.
- 2) Except for *combustible buildings* designed according to Article 3.2.2.48., 3.2.2.50., 3.2.2.51., 3.2.2.57., 3.2.2.58. or 3.2.2.60., Article 3.2.2.50. or 3.2.2.58. of the NBC 2015 am. Quebec, Sentence 3.2.2.50.(3) or 3.2.2.57.(3) of the NBC 2010 am. Quebec, "Construction d'habitations en bois de 5 ou 6 étages, Directives et guide explicatif –Gouvernement du Québec 2013," "Mass timber buildings of up to 12 storeys, Directives and Explanatory Guide Gouvernement du Québec 2015," or the "Bâtiments de construction massive en bois encapsulé d'au plus 12 étages, Directives et guide explicatif Gouvernement du Québec 2022," the *fire-resistance rating* measured on the unaltered side is permitted to be
- a) less than the required *fire-resistance rating*, without being less than 45 min, if the *fire separation* between the two *occupancies* shall have a *fire-resistance rating* more than 1 h, or
- b) less than the required *fire-resistance rating*, without being less than the more stringent provisions applicable to certain *buildings* provided for in Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3), if the *fire separation* shall have a *fire-resistance rating* not more than 1 h or in the case of a minor *alteration*.

10.3.1.2. Combustible and Noncombustible Construction

1) The provisions of Subsections 3.1.4. and 3.1.5. for the protection of foamed plastic insulation apply to the unaltered elements of a *building* or part of a *building* under *alteration* and to the unaltered elements of any *means of egress* of the *building*.

10.3.1.3. Interior Finish

- 1) Except in the case of a minor *alteration*, the provisions of Subsection 3.1.13. for the *flame-spread rating* apply to the unaltered interior finish of ceilings and the upper half of the walls of every *access to exit* corridor from the *access to exit* door serving a part of the *building* under *alteration* to the nearest *exit* provided
- a) the *flame-spread rating* of interior finishes exceeds 75, and
- the alteration involves an increase in the occupant load, as determined in conformance with Subsection 3.1.17.

10.3.2. Fire Safety in Buildings

10.3.2.1. Noncombustibility of Buildings

- 1) Except as provided in Sentence (2), the provisions of this Code requiring a noncombustible construction for a building having a building height equal to that of the uppermost storey where the alteration is being carried out, apply, in the altered part, to the unaltered combustible elements of a building required to be of noncombustible construction, except in the case of a minor alteration or provided
- the *floor area* where the altered part is located and the *storeys* located below it are equipped with a sprinkler system conforming to Articles 3.2.5.12. to 3.2.5.14., and
- b) the building is equipped with a fire alarm and detection system conforming to Subsection 3.2.4.
- 2) The provisions of this Code requiring a *noncombustible construction* also apply to the unaltered *combustible* elements of a *building* required to be of *noncombustible construction* provided

Provision	Amendments
	a) the <i>floor area</i> is increased during an <i>alteration</i> by more than 10% of the <i>floor area</i> or more than 150 m ² , except if
	i) the altered <i>floor area</i> and the <i>storeys</i> located below are equipped with a sprinkler system conforming to Articles 3.2.5.12. to 3.2.5.14., and
	ii) the <i>building</i> is equipped with a fire alarm and detection system conforming to Subsection 3.2.4.,
	b) the <i>building height</i> is increased, except if the <i>building</i> is equipped with
	i) a sprinkler system conforming to Articles 3.2.5.12. to 3.2.5.14., and
	ii) a fire alarm and detection system conforming to Subsection 3.2.4.
	3) If this Code requires both <i>noncombustible construction</i> and a sprinkler system, the design and installation of the sprinkler system shall conform to NFPA 13, "Installation of Sprinkler Systems," for a level of risk higher than the level established in that standard for the intended <i>occupancy</i> .
	10.3.2.2. Construction and Protection of Buildings
	1) Except as provided in Sentences (2) and (3), where an <i>alteration</i> increases the level of the requirements in Subsection 3.2.2. following a change of <i>occupancy</i> or an increase in the <i>building height</i> or <i>floor area</i> , the requirements in Subsection 3.2.2. concerning the construction and protection of <i>buildings</i> in relation to their <i>occupancies</i> and dimensions that apply to the part under <i>alteration</i> also apply to
	 a) any other adjacent part that is not separated from the altered part by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> at least equal to the <i>fire-resistance rating</i> required for the floors under Subsection 3.2.2., and
	b) the <i>storey</i> below the altered part when
	i) the altered part shall be <i>sprinklered</i> , and
	the <i>fire-resistance rating</i> of the <i>fire separation</i> between the altered part and the <i>floor area</i> below is less than the <i>fire-resistance rating</i> required in conformance with Articles 3.1.3.1. and 3.2.2.20. to 3.2.2.92., if the <i>building</i> need not be <i>sprinklered</i> ; the <i>fire-resistance rating</i> is permitted to be limited to the part of the floor and to the structural elements supporting the altered part, if the latter is separated from the remainder of the <i>floor area</i> in accordance with Clause (a).
	2) During a major <i>alteration</i> , if the provisions concerning the installation of a sprinkler system in Subsection 3.2.2. apply to the <i>alteration</i> , the provisions also apply to any adjacent part of a <i>building</i> that is not separated from the altered part by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> at least equal to the <i>fire-resistance rating</i> required for the floor assemblies under Subsection 3.2.2.
	3) The provisions concerning the installation of a sprinkler system under Subsection 3.2.2. do not apply to the <i>alteration</i> of a <i>building</i> or part of a <i>building</i> not equipped with such a system, in the following cases:
	a) the increase in <i>floor area</i> during an <i>alteration</i> is not more than 10% of the <i>building area</i> or not more than 150 m ² ,
	b) the work carried out is a minor <i>alteration</i> within the meaning of Sentence 10.2.2.2.(4),
	c) for a <i>noncombustible building</i> , except a <i>building</i> containing a Group B, Division 2 or 3, Group C or Group F, Division 1 <i>occupancy</i> , or an <i>ambulatory clinic occupancy</i> when the work carried out does not require the noncombustibility of the <i>building</i> or <i>floor area</i> under <i>alteration</i> ,
	d) for the <i>alteration</i> of a <i>noncombustible building</i> containing an <i>occupancy</i> other than a Group B, Division 2 or 3, Group C or Group F, Division 1 <i>occupancy</i> , by limiting the <i>building height</i> to that of the uppermost <i>storey</i> where the <i>alteration</i> is being carried out and for which a sprinkler system would not be required,
	e) for the <i>alteration</i> of a <i>combustible building</i> containing an <i>occupancy</i> other than a Group B, Division 2 or 3, Group C or Group F, Division 1 <i>occupancy</i> , the <i>building height</i> is limited to that of the uppermost storey where the <i>alteration</i> is being carried out and for which a sprinkler system is not required if the

Provision	Amendments
	occupant load, as determined in accordance with Subsection 3.1.17. for the intended occupancy, is not more than 60, or
	f) for a major <i>alteration</i> , if the <i>fire-resistance rating</i> of the floors, walls, columns and support arches of the altered <i>floor area</i> conforms to the <i>fire-resistance rating</i> required under Articles 3.1.3.1 and 3.2.2.20. to 3.2.2.92, except in the case of a high <i>building</i> or a Group B, Division 2 or 3, Group C or a Group F, Division 1 <i>occupancy</i> .
	4) During the installation of a partial sprinkler system in a <i>building</i> , a standpipe shall be sized to serve all the <i>building</i> , even if the system currently installed serves only part of the <i>building</i> .
	10.3.2.3. Spatial Separation and Exposure Protection
	1) In the case of an <i>alteration</i> , the provisions of Subsection 3.2.3. for spatial separation and exposure protection apply to the modification of any existing part of an <i>exposing building face</i> if the modification results in
	a) an increase in the surface of the openings beyond the limit referred to in Sentence 3.2.3.1.(1) for <i>unprotected openings</i> ,
	b) a reduction in the <i>limiting distance</i> , or
	c) a reduction in the resistance to fire.
	2) When a building or part of a building is under alteration, a party wall that is not built as a firewall shall
	a) conform to the provisions of Subsection 3.1.10. for the construction of a <i>firewall</i> from the ground up, if the height of the <i>party wall</i> has been increased, and
	b) have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 2 h on the altered side and ensure smoke-tightness from the floor of the altered part to the underface of the floor or roof located above the <i>alteration</i> .
	10.3.2.4. Fire Alarm and Detection Systems
	1) Except as provided in Sentence (2), for an <i>alteration</i> , Subsection 3.2.4. covering fire alarm and detection systems applies to a <i>building</i> that is not equipped with such a system and any part of a system that is not electrically supervised and equipped with separate zone indicators if the <i>alteration</i> results in
	a) an increase in the <i>occupant load</i> , in the altered part, that exceeds the <i>occupant load</i> stated in Sentence 3.2.4.1.(4),
	b) a new Group A, B, C, E, or F, Division 1 or 2 occupancy,
	c) an increase in the <i>building area</i> by more than 10% or more than 150 m ² ,
	d) an increase in the number of <i>storeys</i> , or
	e) a modification that constitutes a major <i>alteration</i> within the meaning of Sentence 10.2.2.2.(4).
	2) Except as provided in Sentence (3), for an <i>alteration</i> , Subsection 3.2.4. applies to the altered part and the requirements of Subsection 3.2.4. covering fire alarm and detection systems apply to the unaltered part of the system to the extent that those requirements are necessary to ensure system operation in the altered part.
	3) In the parts of the <i>building</i> not subject to a major <i>alteration</i> or addition, the fire detection and alarm system need not comply with the requirements of Sentence 3.2.4.18.(5) provided
	a) in a <i>dwelling unit</i> and in a multi-room hotel or motel <i>suite</i> , except when the <i>dwelling unit</i> or <i>suite</i> is completely retrofitted, the fire <i>alarm signal</i> sound pressure level shall be not less than 85 dBA near the entrance door, in a closed position, and
	b) in a bedroom of <i>residential occupancy</i> , other than a bedroom located in a <i>dwelling unit</i> , the standard is 75 dBA.

Provision	Amendments			
	10.3.2.5. Provisions for Firefighting			
	1) The provisions of Articles 3.2.5.7. to 3.2.5.18. apply to the unaltered part of a sprinkler system or standpipe system, where the <i>alteration</i> of a <i>building</i> or part of a <i>building</i> increases the <i>building height</i> or the <i>floor area</i> by more than 10% of the <i>building area</i> or more than 150 m², except if the system			
	a) has a fire department connection,			
	b) is of the wet pipe type in the heated parts of the <i>building</i> , and			
	c) has an approved booster pump capable of providing the pressure required by NFPA 13, "Installation of Sprinkler Systems," or NFPA 14, "Installation of Standpipe and Hose Systems," where the water pressure in the system is lower than that pressure, except as provided in Sentence (2).			
	2) The residual water pressure at the topmost hose connection of a standpipe system of a <i>building</i> referred to in Clause (1)(c) is permitted to be less than the pressure required by NFPA 14, "Installation of Standpipe and Hose Systems," but not lower than 207 kPa if the requirement in Clause 3.2.5.9.(5)(c) is met.			
	10.3.2.6. Additional Requirements for High Buildings			
	1) Except as provided in Sentence (2), Subsection 3.2.6. covering additional requirements for high <i>buildings</i> applies to a high <i>building</i> in accordance with Part 3 that is under an <i>alteration</i> that results in			
	a) a change of <i>occupancy</i> so that it becomes a Group B or C <i>building</i> ,			
	b) an increase in building height, or			
	c) a modification of more than 50% of the <i>floor areas</i> for a reconstruction.			
	2) Subsection 3.2.6. applies to the entire <i>building</i> that becomes a high <i>building</i> following an <i>alteration</i> resulting in			
	a) a change of occupancy of the building, or			
	b) an increase in <i>building height</i> , except if the increase is not more than 4 m and its <i>floor area</i> is not more than 10% of the area of the <i>storey</i> located immediately below, without exceeding 150 m ² .			
	3) The size of the usable platform referred to in Sentence 3.2.6.5.(2) does not apply to an elevator modified to become an elevator for use by firefighters.			
	10.3.2.7. Emergency Power for Firefighting			
	1) The provisions of Clause 3.2.7.9.(1)(b) for emergency power for water supply apply to an existing fire pump if an <i>alteration</i> results in an increase in <i>building height</i> or a change of <i>occupancy</i> of the <i>building</i> to a Group B, Division 2 or 3, Group F, Division 1 <i>occupancy</i> or an <i>ambulatory clinic occupancy</i> .			
	10.3.3. Safety within Floor Areas			
	10.3.3.1. Access to Exit			
	1) Except in the case of a minor <i>alteration</i> , the provisions of Section 3.3. covering <i>access to exit</i> apply to every unaltered <i>access to exit</i> serving part of a <i>floor area</i> under <i>alteration</i> provided			
	a) the clear height is less than 1 900 mm,			
	b) the clear width is less than 1 100 mm in the case of a corridor referred to in Sentence 3.3.1.9.(2) or serving dwelling units of care occupancy, or less than 900 mm in the case of a corridor serving dwelling units of residential occupancy; however, the access to exit serving the altered part shall comply with the minimum width provided for in Article 3.4.3.2., which is calculated according to the occupant load under Subsection 3.1.17.,			

Provision	Amendments
	c) the length of dead-end corridors exceeds
	i) 6 m for any building of residential occupancy, except as provided in Sentences (2) and (3), or
	ii) 12 m for Groups A, D, E and F, Divisions 2 and 3 occupancies, and
	d) the separation of the corridors from the remainder of the <i>building</i> is not smoke-tight.
	2) A public corridor referred to in Subclause (1)(c)(i) that is located in a building of residential occupancy built before 1 December 1976 other than a hotel or motel is permitted, when the <i>fire separation</i> of the corrido has a <i>fire-resistance rating</i> not less than 45 min, to have a dead-end part not exceeding 12 m provided
	a) the doors of the <i>dwelling units</i>
	i) have a self-closing mechanism and they do not lock automatically, and
	ii) are weatherstripped to prevent the passage of smoke,
	b) the corridor has <i>smoke detectors</i> connected to a fire alarm system installed as required by Subsection 3.2.4.,
	c) the floor area is sprinklered throughout as required by Articles 3.2.5.12. to 3.2.5.14., except if the building has a building height not more than 4 storeys and each dwelling unit has a balcony accessible the fire department, and
	d) the floor area has not changed occupancy.
	3) A public corridor referred to in Subclause (1)(c)(i) that is located in a building of residential occupance built before 1 December 1976 other than a hotel or motel is permitted, when the <i>fire separation</i> of the corridor has a <i>fire-resistance rating</i> not less than 1 h, to have a dead-end part not exceeding 15 m provided
	a) the doors of the dwelling units
	i) have a self-closing mechanism and they do not lock automatically, and
	ii) are weatherstripped to prevent the passage of smoke,
	b) the corridor has <i>smoke detectors</i> connected to a fire alarm system installed as required by Subsection 3.2.4., and
	c) the floor area is sprinklered throughout as required by Articles 3.2.5.12 to 3.2.5.14, except if the building has a building height not more than 6 storeys and each dwelling unit has a balcony accessible the fire department.
	4) When change of <i>occupancy</i> occurs, the width of an unaltered corridor serving <i>dwelling units</i> of <i>care occupancy</i> is permitted to be limited to 1 100 mm.
	5) An unaltered door to <i>access to exit, exit</i> door or washroom door serving part of the <i>building</i> under <i>alteration</i> shall be equipped with release hardware conforming to Sentence 3.3.1.13.(3).
	10.3.3.2. Separation of suites
	1) In the case of the <i>alteration</i> of a <i>suite</i> , the <i>fire separation</i> separating the <i>suite</i> from any other unaltered <i>suite</i> or room shall have a <i>fire-resistance rating</i> determined according to Subsection 3.1.7. and comply with Article 3.3.1.1.; the <i>fire-resistance rating</i> on the unaltered side is permitted to be less than the required <i>fire-resistance rating</i> without, however, being less than the more restrictive provisions applicable to certain <i>buildings</i> provided for in Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3).
	10.3.3.3. Barrier-Free Floor Areas
	1) Except in the case of a minor <i>alteration</i> , any part of an unaltered <i>floor area</i> on a <i>storey</i> under <i>alteration</i> shall comply with Article 3.3.1.7. if the room or part of the <i>floor area</i> accessible by a passenger elevator is required to be <i>barrier-free</i> under Article 10.3.8.1.

Provision	Amendments
	10.3.4. Exit Requirements
	10.3.4.1. Dimensions and Protection of Exits and Exit Stairs
	1) Except in the case of a minor <i>alteration</i> , any unaltered <i>exit</i> required to serve a <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> under <i>alteration</i> shall
	a) have a clear width not less than
	i) 760 mm for a <i>building</i> built before 1 December 1976,
	ii) 900 mm for a <i>building</i> built as of 1 December 1976,
	iii) 1 100 mm for changes of <i>occupancy</i> , an increase of the <i>load occupancy</i> or an addition, when it serves a Group A, Group B, Division 2 or 3, or Group E <i>occupancy</i> or <i>storage garages</i> serving more than 150 persons,
	b) notwithstanding Clause (a), an <i>exit</i> serving the altered part shall comply with the minimum width provided for in Article 3.4.3.2., which is calculated according to the <i>load occupancy</i> under Subsection 3.1.17. (see Note A-10.3.4.1.(1)(b)), and
	c) except as permitted by Sentences (2) and (3), be separated from the remainder of the <i>building</i> by a <i>fire</i> separation with a <i>fire-resistance rating</i>
	i) not less than 45 min for a <i>building</i> not more than 3 <i>storeys</i> in <i>building height</i> not containing a Group B, Division 2 or 3 <i>occupancy</i> ,
	ii) not less than 2 h for changes of <i>occupancy</i> , an increase of the <i>load occupancy</i> or an addition, for <i>buildings</i> more than 3 <i>storeys</i> containing a Group B, Division 2 or 3 <i>occupancy</i> ,
	iii) not less than 1 h for other buildings.
	2) In a school built before 1 December 1976, an unaltered stairway required as an <i>exit</i> to serve a <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> under <i>alteration</i> need not have the <i>fire separation</i> required in Clause (1)(c) provided
	a) the <i>alteration</i> work will not increase the requirements for the <i>means of egress</i> ,
	b) the building is not more than 3 storeys in building height,
	c) half of the required <i>exits</i> are separated from the remainder of the <i>building</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> required by this Code,
	d) it is not necessary to pass through it to reach another <i>exit</i> required when the <i>occupant load</i> is more than 60,
	 e) any corridor or room opening onto it is separated from it by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance</i> rating not less than 45 min and any door opening onto it has a self-closing device, a latching mechanism and, if it is kept opened, an electromagnetic device connected to the alarm system,
	f) any corridor or room opening onto it has <i>smoke detectors</i> that shall be placed near the openings on the stairway, and
	g) the building has not undergone a change of occupancy.
	3) An unaltered stairway of a <i>building</i> built before 1 December 1976 and required as an <i>exit</i> to serve a <i>floor</i> area or a part of a <i>floor</i> area under alteration need not have the <i>fire</i> separation required in Clause (1)(c) provided
	a) the <i>alteration</i> work will not increase the requirements for the <i>means of egress</i> ,
	b) it is used to connect the <i>first storey</i> with the <i>storey</i> above or below but not both,
	c) the floor areas it connects serve any occupancy other than a Group A, B or C occupancy,
	d) half of the <i>exits</i> required are separated from the remainder of the <i>building</i> by a <i>fire separation</i> having a <i>fire-resistance rating</i> required by this Code and they lead directly to the exterior,

Provision	Amendments
	e) the travel distance to the exterior <i>exit</i> door on the <i>first storey</i> is not more than 15 m,
	f) the <i>building</i> has a fire alarm system that conforms to Subsection 3.2.4., and
	g) a <i>smoke detector</i> is located above the uppermost <i>flight</i> of stairs.
	10.3.4.2. Door Swing
	1) The provisions of Article 3.4.6.12. covering the direction of an <i>exit</i> door swing apply to every unaltered exterior <i>exit</i> door serving a <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> of an <i>occupancy</i> other than a Group F, Division 1 <i>occupancy</i> that is under <i>alteration</i> , except if
	a) the <i>exit</i> door opens directly onto a <i>public way</i> , independently from any other <i>exit</i> , when it serves only one <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> whose <i>occupant load</i> determined according to Subsection 3.1.17. is not more than
	i) 40 persons when there is only one <i>exit</i> door, or
	ii) 60 persons when there is one exit door and a second means of egress, or
	b) the exit door serves not more than 30 persons in a building not more than 18 m in building height, and
	 i) it opens directly onto a step, a public way or an obstacle that reduces its required minimum width and it is located not more than 1.5 m above the public way, and
	ii) the occupants have access to a second <i>means of egress</i> .
	10.3.4.3. Curved Exit Stairs
	1) A curved or spiral exit stair that is not under alteration but that is used to serve a floor area or part of a floor area under alteration shall
	a) comply with Article 10.3.4.1., and
	b) not serve a daycare centre or a Group B, Division 3 occupancy.
	10.3.4.4. Exit Signs
	1) During an <i>alteration</i> , the requirements in Sentence 3.4.5.1.(2) do not apply to the unaltered signs of <i>exits</i> in a <i>floor area</i> . (See Note A-10.3.4.4.(1).)
	2) Except as provided in Sentence (3), when the <i>alteration</i> involves the relocation, replacement or addition of an <i>exit</i> sign of a <i>floor area</i> , all the <i>exit</i> signs of the same <i>floor areas</i> shall conform to Sentence 3.4.5.1.(2).
	3) Exit signs are permitted to conform to Article 3.4.5.1. of the NBC 2005 am. Quebec
	a) when only one sign shall be relocated, added or replaced on the <i>floor area</i> , or
	b) when no more than 5% of the signs shall be relocated, added or replaced on the <i>floor area</i> .
	10.3.5. Vertical Transportation
	10.3.5.1. Exclusion
	1) Article 3.5.4.1. covering the inside dimensions of elevator cars does not apply to a facility under alteration.

10.3.6. Service Facilities

10.3.6.1. Service Rooms and Vertical Service Spaces

- 1) The provisions of Subsections 3.6.2. and 3.6.3. apply during an *alteration*, other than a minor *alteration*, to an unaltered *service room* located in a *floor area* or part of a *floor area* and to an unaltered *vertical service space* passing through it, except if the room or space is separated from the remainder of the *building* by a *fire separation* having a *fire-resistance rating* not less than
- a) 2 h for any room containing fuel-fired appliances located in a Group B or F, Division 1 occupancy building that is more than 2 storeys in building height or that has a building area more than 400 m²,
- b) 1 h for any other service room or a linen chute or refuse chute, or
- c) 45 min for any other vertical service space.

10.3.7. Health Requirements

10.3.7.1. Plumbing Facilities

1) An unaltered plumbing facility serving part of a *building* under *alteration* shall meet the requirements in Subsection 3.7.2. where the *alteration* involves an increase in *occupant load* by more than 25.

10.3.8. Accessibility

10.3.8.1. General

- 1) When a *building* does not have *barrier-free* access, Section 3.8. covering *barrier-free* design does not apply to the *building* or part of the *building* under *alteration* provided
- a) the work involves
 - a service facility other than a vertical transportation facility for which a barrier-free path of travel is required by Article 10.3.8.2., or
 - ii) a floor area or suite occupied by not more than 60 persons or whose area does not exceed 250 m²,
- b) the *floor area* served by a pedestrian entrance
 - cannot be accessed from the *public way* by an external *ramp* built in conformance with Article 10.3.8.4., without encroaching on that way,
 - ii) is located more than 900 mm from the public way level, or
 - iii) is located more than 600 mm from the entrance level, and
- c) the difference in levels between the floor of the pedestrian entrance and the floor of the elevator is more than 600 mm, where the part of the *floor area* under *alteration* can be accessed by an elevator.

10.3.8.2. Areas Requiring a Barrier-Free Path of Travel

- 1) When the application of Section 3.8. is not excluded by Sentence 10.3.8.1.(1), Sentence 3.8.2.3.(1) applies, in the part of the *building* not under *alteration*, only to the path of travel required to connect
- a) at least one pedestrian entrance to
 - the *floor area* or part of a *floor area* under *alteration* and to at least one existing elevator serving it where applicable, or
 - ii) an existing outdoor parking area serving the building, where applicable, and

Provision	Amendments
	b) the <i>floor area</i> or part of a <i>floor area</i> under <i>alteration</i> to at least one <i>barrier-free</i> washroom, when there is no other <i>barrier-free</i> washroom in the altered part.
	10.3.8.3. Washrooms
	1) In the case referred to in Clause 10.3.8.2.(1)(b), where a washroom located in the unaltered part of a <i>floor area</i> shall be <i>barrier-free</i> , it shall conform to Article 3.8.2.8.
	10.3.8.4. Ramps
	1) A ramp in a barrier-free path of travel required under Article 10.3.8.2. is permitted, notwithstanding Clause 3.8.3.5.(1)(b), to have a uniform slope along its length not more than
	a) 1 in 8 if the length of the <i>ramp</i> does not exceed 3 m, and
	b) 1 in 10 in all other cases.
	10.3.8.5. Dwelling Units of Residential Occupancy
	1) Article 3.8.2.13. and Subsections 3.8.4. and 3.8.5. concerning <i>dwelling units</i> of <i>residential occupancy</i> shall not apply to an <i>alteration</i> or to a change of <i>occupancy</i> .
	Section 10.4. Structural Design
	10.4.1. Structural Loads and Procedures
	10.4.1.1. General
	1) Except as provided in Article 10.4.1.2., the provisions of Part 4 covering structural design apply to any floor area or part of a floor area, structural element, roof and foundation of a building not undergoing modification when an alteration requires modification to maintain stability, resistance or structural integrity.
	10.4.1.2. Live Loads
	1) The <i>live load</i> required by Article 4.1.5.3. does not apply to an <i>alteration</i> to a <i>floor area</i> used as an office and located on the <i>first storey</i> of a <i>building</i> or to such a <i>floor area</i> used for a wholesale and retail business provided
	a) the <i>live loads</i> applied to the existing areas have a value of not less than 2.4 kPa, and
	b) the <i>alteration</i> of the existing areas does not result in an increase in their <i>live load</i> or <i>dead load</i> .
	10.4.1.3. Live Loads Due to Earthquakes
	1) Where a <i>building</i> is under <i>alteration</i> , its capacity to resist seismic loads shall comply with the following conditions:
	a) it shall not be reduced by the <i>alteration</i> ,
	b) except for <i>buildings</i> having a structure designed in conformance with the seismic design requirements in the NBC 2005 am. Quebec or a subsequent edition of this Code, it shall be increased to not less than 60% of the seismic protection level that would be prescribed according to Part 4 if the <i>alteration</i> results in
	i) more than 25% of all the <i>floor areas</i> undergoing gutting, in the case of a <i>post-disaster building</i> ,

Duorisian	Amondanasta
Provision	Amendments
	ii) the resistance system of lateral loads being modified by the <i>alteration</i> ,
	iii) an enlargement of the <i>building area</i> by more than 10% or more than 150 m², except if the structure of the addition is separate from that of the existing part and the movement of each structure in the event of an earthquake does not affect the adjacent structure, or
	iv) the <i>alteration</i> increases the <i>dead load</i> by more than 5% of the <i>building</i> or increases the total of the <i>live loads</i> included in the value of W, defined in Sentence 4.1.8.2.(1), by more than 5%.
	2) In the case of <i>post-disaster buildings</i> , where Clause (1)(b) applies to <i>alteration</i> work, the anchorage of non-structural elements and components listed in Table 4.1.8.18. shall be verified and brought into conformance with the requirements of Article 4.1.8.18. in the case of elements and components that would likely interfere with the post-disaster function of the <i>building</i> in case of failure.
	Section 10.5. Environmental Separation
	10.5.1. Exclusion
	10.5.1.1. Change of Occupancy
	1) Notwithstanding Sentence 10.2.2.2.(2), Part 5, which covers environmental separation, does not apply to materials, components, assemblies and <i>air barrier systems</i> for any change in <i>occupancy</i> that does not involve modification work affecting the separation between the two different environments, except if the <i>alteration</i> includes the installation of equipment that creates different indoor environments inside the <i>building</i> . (See Note A-10.5.1.1.(1).)
	Section 10.6. Heating, Ventilation and Air Conditioning
	10.6.1. General
	10.6.1.1. Natural Ventilation
	1) Except in the case of a <i>storage garage</i> , rooms and spaces under <i>alteration</i> need not conform with the ventilation requirements in Articles 6.3.1.1. to 6.3.1.3. if they have openable windows with an unobstructed surface for ventilation equal to not less than 5% of the floor area of the rooms or spaces.
	Section 10.7. Plumbing Services
	10.7.1. General
	10.7.1.1. Plumbing Systems
	1) Part 7, which covers plumbing services, applies to an unaltered <i>plumbing system</i> if an <i>alteration</i> requires modification to the system to ensure its conformance with health requirements or its operation.
	Section 10.8. Reserved

Section 10.9. Housing and Small Buildings

10.9.1. Structural Requirements and Barrier-Free Design

10.9.1.1. Application

- 1) Subsection 9.4.1., which covers the design of structural elements and their connections, applies only in the cases and to the extent referred to in Subsection 10.4.1.
- 2) Subsection 9.5.2., which covers *barrier-free* design, applies only in the cases and to the extent referred to in Subsection 10.3.8.

10.9.2. Means of Egress

10.9.2.1. Dimensions of Means of Egress and Direction of Door Swing

- 1) The provisions of Article 9.9.1.1. covering the dimensions of stairs that are part of a *means of egress* and of Subsection 9.9.3. covering the dimensions of a *means of egress* apply to every unaltered *means of egress* that serves a part of a *building* under *alteration*, if the *exit* or *access to exit* has a minimal clear width not less than 760 mm.
- 2) Sentence 9.9.6.5.(1) covering the direction of door swing of an *exit* applies to every unaltered exterior *exit* door that serves a *floor area* or part of a *floor area* under *alteration*, unless the door opens directly onto a *public way*, independently of any other *exit*, and serves only one *floor area* or part of a *floor area* that has an *occupant load*, as determined in conformance with Subsection 3.1.17., that is not more than
- a) 40, when there is only one exit door, or
- b) 60, when there is one exit door and a second means of egress.

10.9.2.2. Fire Protection of Exits and Separation of Public Corridors

- 1) The provisions of Subsection 9.9.4. covering the fire protection of *exits* apply to every unaltered *exit* serving a *floor area* or part of a *floor area* under *alteration* that is not separated from the remainder of the *building* by a *fire separation* having a *fire-resistance rating* not less than 45 min.
- 2) Except as provided in Articles 10.9.2.3. and 10.9.3.2., the provisions of Sections 9.9. and 9.10. covering *public corridors* apply to every unaltered *public corridor* serving a *floor area* or part of a *floor area* under *alteration* if
- a) its clear height is less than 1 900 mm,
- b) its clear width is less than 760 mm,
- its dead-end length exceeds
 - i) 6 m in the case of a building of residential occupancy, except as provided in Sentence (3), or
 - ii) 12 m for Groups D, E and F, Division 2 and 3 occupancies, and
- the separation of the corridor from the remainder of the building is not smoke-tight.
- 3) A public corridor referred to in Subclause (2)(c)(i) located in a building of residential occupancy built before 1 December 1976 other than a hotel or motel is permitted when the *fire separation* of the corridor has a *fire-resistance rating* not less than 45 min, to have a dead-end part not exceeding 12 m provided
- a) the door of each dwelling unit has a self-closing device and does not lock automatically,
- the corridor has smoke detectors connected to the fire alarm system, installed as required by Subsection 3.2.4.,
- c) the *floor area* is *sprinklered* throughout, as required by Articles 3.2.5.12. to 3.2.5.14., except if each *dwelling unit* has a balcony accessible to the fire department, and

Provision	Amendments
	d) the <i>floor area</i> has not undergone a change of <i>occupancy</i> .
	10.9.2.3. Flame-Spread Limits in Means of Egress
	1) The provisions of Subsection 9.10.17. covering flame-spread limits apply to the unaltered interior finish of ceilings and the upper half of the walls of every <i>public corridor</i> , from the <i>access to exit</i> door of the part under <i>alteration</i> to the nearest <i>exit</i> , provided
	a) the <i>flame-spread rating</i> exceeds 75, and
	b) the <i>alteration</i> involves an increase in <i>occupant load</i> , as determined in Subsection 3.1.17.
	10.9.2.4. Exit Signs
	1) During an <i>alteration</i> , the requirements in Sentence 9.9.11.3.(2) do not apply to the unaltered signs of <i>exits</i> in a <i>floor area</i> .
	2) Except as permitted in Sentence (3), when the <i>alteration</i> involves the relocation, replacement or addition of an <i>exit</i> sign of a <i>floor area</i> , all the <i>exit</i> signs of the same <i>floor area</i> shall conform to Sentence 9.9.11.3.(2).
	3) Exit signs are permitted to conform to Article 3.4.5.1. of the NBC 2005 am. Quebec
	a) when only one sign shall be relocated, added or replaced on the <i>floor area</i> , or
	b) when no more than 5% of the signs shall be relocated, added or replaced on the <i>floor area</i> (see Note A-10.3.4.4.(1)).
	10.9.3. Fire Protection
	10.9.3.1. Spatial Separation and Exposure Protection
	1) Except as provided in Sentence (2), the provisions of Subsections 9.10.14. and 9.10.15. covering spatial separation do not apply to an <i>alteration</i> to any existing part of an <i>exposing building face</i> , unless the <i>alteration</i> results in
	a) an increase of the opening surfaces beyond the limit referred to in Sentences 9.10.14.4.(1) and 9.10.15.4.(1), for <i>unprotected openings</i> ,
	b) a reduction of the <i>limiting distance</i> , or
	c) a reduction of resistance to fire.
	2) When a <i>building</i> or part of a <i>building</i> is under <i>alteration</i> to increase the <i>building height</i> or <i>floor area</i> , the requirements in Table 9.10.14.5A do not apply to the <i>building</i> or the <i>alteration</i> if
	a) the building is not more than 3 storeys in building height,
	b) the building houses dwelling units only,
	c) the fire-resistance rating of the exposing building face is not less than 1 h, and
	d) the cladding is <i>noncombustible</i> .
	3) When a building or part of a building is under alteration, any party wall that is not built as a firewall shall,
	a) except as provided in Clause (b), have a <i>fire-resistance rating</i> not less than 2 h on the altered side and ensure smoke-tightness from the floor of the altered part to the underface of the floor or roof located above the <i>alteration</i> , and
	b) for an increase in height, conform to Subsection 9.10.11. for the construction of a <i>firewall</i> from the ground up.

Provision		Amendments	
	10.9.3.2. Fire Alarm	and Detection Systems	
		led in Sentence (2), Subsection 9.10.18. concerning fire alarm and detection systems not apply to a <i>building</i> not equipped with such a system, unless the <i>alteration</i> results in	
	a) an increase in the	e occupant load in the altered part,	
	b) a new Group C,	E or F, Division 2 occupancy,	
	c) an increase in the	e building area by more than 10%, or	
	d) an increase in the	an increase in the number of <i>storeys</i> .	
		Subsection 9.10.18. applies to any unaltered part of a fire alarm and detection system if the system is rectrically supervised and equipped with separate zone indicators.	
	Section 10.10. Object	ives and Functional Statements	
	10.10.1. Objectives an	nd Functional Statements	
	10.10.1.1. Attribution to Acceptable Solutions		
	objectives and function	of compliance with this Code as required in Clause 1.2.1.1.(1)(b) of Division A, the nal statements attributed to the acceptable solutions in this Part shall be the objectives ents listed in Table 10.10.1.1. (See Note A-1.1.2.1.(1).)	
	Objectives a	Table 10.10.1.1. nd Functional Statements Attributed to the Acceptable Solutions in Part 10 Forming part of Sentence 10.10.1.1.(1)	
	Provision	Functional Statements and Objectives ⁽¹⁾	
	10.3.1.1. Separation of Major Occupancies		
	(1)	See Sentences 3.1.7.1.(1) to 3.1.7.5.(3) in Table 3.10.1.1.	
		See Article 3.1.3.1. of Table 3.10.1.1.	
	10.3.1.2. Combustible and Noncombustible Construction		
	(1)	See Sentence 3.1.4.2.(1) in Table 3.10.1.1.	
	(1) 10.3.1.3. Inte		
	` ` `		
	10.3.1.3. Inte	Frior Finish See Sentences 3.1.13.2.(1),3.1.13.7.(1),3.1.13.10.(1) and 3.1.13.11.(1) and	
	10.3.1.3. Inte	Frior Finish See Sentences 3.1.13.2.(1),3.1.13.7.(1),3.1.13.10.(1) and 3.1.13.11.(1) and	
	10.3.1.3. Inte	Finish See Sentences 3.1.13.2.(1),3.1.13.7.(1),3.1.13.10.(1) and 3.1.13.11.(1) and Article 3.1.13.6. in Table 3.10.1.1.	
	10.3.1.3. Inte	Frior Finish See Sentences 3.1.13.2.(1),3.1.13.7.(1),3.1.13.10.(1) and 3.1.13.11.(1) and Article 3.1.13.6. in Table 3.10.1.1.	
	10.3.1.3. Inte (1) 10.3.2.1. Non (1) (2)	See Sentences 3.1.13.2.(1),3.1.13.7.(1),3.1.13.10.(1) and 3.1.13.11.(1) and Article 3.1.13.6. in Table 3.10.1.1.	
	10.3.1.3. Inte (1) 10.3.2.1. Non (1) (2)	See Sentences 3.1.13.2.(1),3.1.13.7.(1),3.1.13.10.(1) and 3.1.13.11.(1) and Article 3.1.13.6. in Table 3.10.1.1.	

Provision	Amendments	
	10.3.2.3.	Spatial Separation and Exposure Protection
	(1)	[F03,F02-OP3.1]
		[F02,F04,F03-OS1.2] [F04-OS1.3] [F05-OS1.5]
		[F03-OP1.2] [F04-OP1.3]
	(2)	[F03-OP3.1]
	10.3.2.4. Fire Alarm and Detection Systems	
	(1)	[F11,F13,F12,F81,F82-OS1.5] [F13,F81,F82,F12-OS1.2] [F11-OS1.4]
		[F13,F81,F82-OP1.2.]
		[F12,F11-OS3.7]
	10.3.2.5.	Provisions for Firefighting
	(1)	[F12,F05,F06,F11-OS1.5] [F12,F02,F03,F05,F06,F81,F82-OS1.2]
		[F12,F02,F03,F06,F81,F82-OP1.2]
		[F02-OP3.1]
	(2)	[F02-OP1.2]
		[F02-OS1.2]
	10.3.2.6.	Additional Requirements for High Buildings
	(1)	[F02,F06,F03,F12-OS1.2] [F02,F06,F03,F12,F05-OS1.5]
		[F02,F06,F03,F12-OP1.2]
	(2)	[F02,F06,F03,F12-OS1.2] [F02,F06,F03,F12,F05-OS1.5]
		[F02,F06,F03,F12-OP1.2]
	(3)	[F12-OS1.2,OS1.5]
		[F12-OP1.2]
	10.3.2.7.	Emergency Power for Firefighting
	(1)	[F02-OP3.1]
	10.3.3.1.	Access to Exit
	(1)	[F10,F12,F05,F06-OS3.7] [F30-OS3.1]
		[F05,F03,F06-OS1.5] [F03,F06-OS1.2] [F30-OS1.3]
		[F03,F06-OP1.2]
	10.3.3.2.	Separation of Suites
	(1)	[F03,F02-OS1.2] [F04-OS1.3]
		[F03,F02-OP1.2] [F04-OP1.3]
	10.3.3.3.	Barrier-Free Floor Areas
	(1)	[F10,F05,F06,F73-OS1.5] [F03-OS1.2]
	10.3.4.1.	Dimensions and Protection of Exits and Exit Stairs
	(1)	(a)
		[F05,F06-OS1.5] [F06 OS1.2]

sion		Amendments
		(b) [F03-OS1.2]
	10.3.4.2.	Door Swing
	(1)	[F10-OS3.7]
	10.3.4.3.	Curved Exit Stairs
	(1)	[F10,F12-OS3.7] [F30,F73-OS3.1] [F05,F06-OS1.5]
		[F06,F03-OS1.2]
	10.3.4.4.	Exit Signs
	(1)	[F10-OS3.7]
	10.3.6.1.	Service Rooms and Vertical Service Spaces
	(1)	[F03,F02,F06-OS1.2] [F03-OS1.4] [F01,F81,F44,F34-OS1.1] [F10,F06 OS1.5]
		[F01,F34-OP1.1] [F04,F06-OP1.2] [F03-OP1.4]
		[F06,F05-OS3.7] [F30-OS3.1] [F34-OS3.3]
	10.3.7.1.	Plumbing Facilities
	(1)	[F72-OH2.1] [F71-OH2.3] [F40-OH2.4]
		[F30,F20-OS3.1] [F31-OS3.2] [F43-OS3.4]
		[F74-OA2]
	10.3.8.2.	Areas Requiring a Barrier-Free Path of Travel
	(1)	[F73-OA1]
	10.3.8.3.	Washrooms
	(1)	[F74-OA2]
		[F72-OH2.1] [F71-OH2.3]
		[F73-OA1]
	10.3.8.4.	Ramps
	(1)	[F73-OA1]
	10.4.1.3.	Live Loads Due to Earthquakes
	(1)	[F20-OP2.1]
		[F20,F22-OP2,4] [F20-OP2.3]
		[F20-OS2.1] [F22-OS2.3,OS2.4]
	10.7.1.1.	Plumbing Systems
	(1)	[F30-OS3.1] [F31-OS3.2] [F43-OS3.4]
		[F70-OH2.2] [F72-OH2.1]
	10.9.2.1.	Dimensions of Means of Egress and Direction of Door Swing
	(1)	[F10-OS3.7] [F30-OS3.1]
	(2)	[F10-OS3.7]

Provision	Amendments			
	10.9.2.2. Fire Protection of Exits and Separation of Public Corridors			
	(1)	[F05-OS1.5] [F03-OS1.2]		
		[F03-OP1.2]		
	(2)	See Sentences 9.9.1.3.(1) to 9.10.22.3.(3) in Table 9.37.1.1.		
	10.9.2.3. Fl	ame-Spread Limits in Means of Egress		
	(1)	[F01,F02,F05-OS1.5] [F01,F02-OS1.2]		
	10.9.2.4. Ex	xit Signs		
	(1)	[F10-OS3.7]		
	10.9.3.1. Sp	patial Separation and Exposure Protection		
	(1)	[F02,F03-OP3.1]		
	(2)	[F02,F03-OP1.2]		
		[F02,F03-OP3.1]		
	(3)	[F03,F04-OP1.2]		
		[F03,F04-OS1.2]		
		[F03,F04-OP3.1]		
	10.9.3.2. Fire Alarm and Detection Systems			
	(1)	[F11,F13-OS1.5] [F13,F03,F11-OS1.2]		
		[F11-OP1.2]		
	(2)	[F11,F13-OS1.5] [F13,F03,F11-OS1.2]		
		[F11-OP1.2]		
	Notes to Table 10.1	0.1.1.:		
	(1) See Parts 2 and	d 3 of Division A.		
	Notes to Part 10			
		under Alteration Maintenance or Panair		
	Existing Buildings under Alteration, Maintenance or Repair A-10.2.1.1.(1)(b) Standard Applicable during the Construction or Alteration of the Building. Section 344 of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3) determines, for every building, the standard applicable during its construction or alteration.			
	considered maintena the projections and s	ntenance or Repair Work. The restoration or repair of projections and stairs is nee work for the purposes of Part 10 where such work is performed to maintain or restore tairs in good condition without altering their characteristics or functions. However, the s must conform to the regulations in force at the time of their original construction.		
	group of occupancy. both occupancies are	nge of Occupancy. Change of occupancy also applies to a change of occupancy within a For example, if a school is converted into a licensed beverage establishment, even though a in the same group, this Code applies to the building or part of the building in which the d, even if the change does not involve alteration work. This is because Part 10 includes		

Provision	Amendments
	provisions that could cover certain elements, such as fire separations and their fire-resistance rating, of the adjacent parts located around, under or above the part in which the occupancy is changed.
	A-10.2.2.2.(3) Combustible Building. Buildings designed according to Article 3.2.2.51. or 3.2.2.60., Article 3.2.2.50. or 3.2.2.58. of the NBC 2015 am. Quebec, Sentence 3.2.2.50.(3) or 3.2.2.57.(3) of the NBC 2010 am. Quebec or one of the guides referred to in the Article are essentially combustible buildings, Group C or D, in which several occupancies are not permitted because of the risks they represent.
	During the alteration of such a building or one of its parts, the installation of a risky occupancy not permitted in the original design of the building results in a reduction of the level of safety of the occupants. This is contrary to this Code, which aims to increase the level of safety. Consequently, the provisions of Part 10 do not apply during the alteration of such a combustible building, Group C or D or one of its parts.
	In addition, the difference between a combustible building and a noncombustible building does not change only with a sprinkler system, even if the system is designed for a risk level higher than that required by this Code for the occupancy covered. The design criteria of a combustible building are not limited to the performance level of the sprinkler system, and even more if the alteration of such a combustible building or one of its parts covers the increase of the building height or an addition to the building area or floor area.
	A-10.2.2.2.(4) Major or Minor Alteration. The concepts of major or minor alteration are used for retrofitting. The term "retrofitting" means all the alteration work carried out in view of a different use of the altered part. Alteration types, such as addition, change of major occupancy, alteration of the envelope or exterior elements, increase in occupant load, construction of or modification to a mezzanine or interconnected floor space, or addition or modification of a vertical transportation facility are not governed by this type of alteration since they are already governed by other requirements in Part 10.
	The modification of most of the elements and components of walls, ceilings and floors of a dwelling unit not affecting an adjacent dwelling unit or adjacent corridor such as a minor alteration, so all the altered elements in the dwelling unit must conform to this Code.
	A-10.3.4.1.(1)(b) Capacity of Exits Serving an Altered Part. If the calculation of the capacity requires the exits to have a width larger than 900 mm or 1 100 mm, they should be modified or another exit conform to Section 3.4. should be added.
	A-10.3.4.4.(1) Exit Sign. The purpose of this Sentence is to permit the use of exit signs consisting of the letters "SORTIE" or "EXIT" in red or white on a contrasting red or white background in existing buildings even during alteration work. However, if during the course of the alteration work, the owner or his or her representative decides to use the green pictogram to identify an exit in a floor area, all of the exits signs in that floor area must be of the same type. Exit signs located inside individual suites in the floor area must also be replaced, along with those located in an interconnected floor space or a mezzanine leading to that floor area. It is thus permitted to have two different types of exit signs in the same building but not in the same floor area.
	Where the alteration work includes adding an exit in the building, all of the exit signs in the floor area(s) under alteration must conform to the requirements of Sentence 3.4.5.1.(2) for a building designed according to Part 3 of this Code or conform to Sentence 9.9.11.3.(2) for a building designed according to Part 9 of this Code because the alteration work involves the addition of an exit and not its replacement.
	A-10.5.1.1.(1) Change of Occupancy without Work. The installation of equipment producing a lot of water steam inside a building, such as a lap pool, a spa or a steam sauna, may create different environments inside the building.".

- **6.** The provisions of Chapter I of the Code, as they read on the day before 17 April 2025, may be applied to the construction or transformation of a building, as defined in that Chapter, provided that the work began before 17 October 2026.
- 7. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the Gazette officielle du Québec.



O.C. 438-2025, 19 March 2025

Regulation to amend the Safety Code

WHEREAS, under the first and second paragraphs of section 175 of the Building Act (chapter B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec must adopt, by regulation, a safety code containing safety standards for buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building and petroleum equipment installations and their vicinity, and standards for their maintenance, use, state of repair, operation and hygiene;

WHEREAS, under subparagraph 1 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding fire and accident prevention and protection;

WHEREAS, under subparagraph 2 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the maximum number of persons that may be admitted to a building or to a facility intended for use by the public;

WHEREAS, under subparagraph 3 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the supervision measures required and the qualifications of the persons who are to carry them out;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding materials, apparatus and equipment to be used or prohibited in buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 5 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the assembly, erection, inspection, certification, approval, quantity, site and tests of materials, facilities, apparatus and installations;

WHEREAS, under subparagraph 6 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the use, display and storage of substances involving safety hazards;

WHEREAS, under section 176 of the Act, the code may require manufacturers to provide instructions regarding the assembly, erection, maintenance and inspection of materials, facilities and installations;

WHEREAS, under section 176.1 of the Act, the code may, with respect to the matters to which it applies, contain provisions concerning the subjects listed in section 185 of the Act;

WHEREAS, under section 178 of the Act, the code may require observance of a technical standard drawn up by another government or by an agency empowered to draw up such standards and also provide that any reference made by the code to other standards include subsequent amendments:

WHEREAS, under paragraph 0.1 of section 185 of the Act, the Régie du bâtiment du Québec may, by regulation, exempt from the application of the Act or certain of its provisions categories of persons, contractors, ownerbuilders, manufacturers of pressure installations or owners of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations, and categories of buildings, pressure installations, facilities, installations or construction work;

WHEREAS, under paragraph 33 of section 185 of the Act, the Régie du bâtiment du Québec may, by regulation, prescribe the form, content and manner of forwarding of the register of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations that each owner must place at its disposal;

WHEREAS, under paragraph 38 of section 185 of the Act, the Régie du bâtiment du Québec may, by regulation, adopt, generally, any other related or suppletory provision it considered necessary to give effect to the provisions of that section and of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 192 of the Act, the contents of the codes or regulations may vary according to the classes of persons, contractors, ownerbuilders, owners of buildings, facilities intended for use by the public or installations independent of a building, and classes of buildings, pressure installations, facilities or installations to which the codes or regulations apply;

WHEREAS the board of directors of the Régie du bâtiment du Québec made the Regulation to amend the Safety Code by its resolution dated 13 December 2023;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Safety Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 February 2024 with a notice that it could be approved by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every code or regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS the board of directors of the Régie du bâtiment du Québec recommended to the Minister of Labour to submit the Regulation to amend the Safety Code to the Government for approval and publication in the *Gazette officielle du Québec* by its resolution dated October 16 2024;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Safety Code, attached to this Order in Council, be approved.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Safety Code

Building Act

(chapter B-1.1, s. 175, 1st and 2nd pars., 3rd par., subpars. 1 to 6, ss. 176, 176.1 and 178, s. 185, pars. 0.1, 33 and 38, and s. 192)

1. The Safety Code (chapter B-1.1, r. 3) is amended in section 344

"Building constructed or altered between 8 January 2022 and 16 April 2025:";

- (1) by replacing "July" in the text in the third and fourth rows of the table under the heading Year of construction or alteration by "January";
- (2) by replacing the sentence in the last row of the table under the heading Year of construction or alteration by the following:
- (3) by inserting ", 2021-11-10" after "1419-2021" in the last row of the table under the heading Standard applicable;
- (4) by adding the following row at the end of the table:

Building constructed or altered since 17 April 2025:	Construction Code of Québec, Chapter I, Building, and National Building Code of Canada 2020 (amended), National Building Code of Canada 2020 (NRCC-CONST-56435E), First Printing, published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes, National Research Council of Canada, hereinafter referred to as NBC 2020 am. Québec (O.C. XXX-2025, 2025-03-19).
--	---

- (5) by adding the following at the end of the third paragraph:
- "(7) in the case of a mass timber building whose construction or alteration is finished before 17 October 2026, the building is deemed constructed in accordance with Article 3.2.2.48., 3.2.2.51., 3.2.2.57. or 3.2.2.60. of Division B of NBC 2020 am. Québec where it was constructed or altered in accordance with one of the following documents:
- (a) Construction d'habitations en bois de 5 ou 6 étages, Directives et guide explicatif, published in 2013 by the Gouvernement du Québec;
- (b) Mass timber buildings of up to 12 storeys, Directives and Explanatory Guide, published in 2015 by the Gouvernement du Québec;
- (c) Bâtiments de construction massive en bois encapsulé d'au plus 12 étages, Directives et guide explicatif, published in 2022 by the Gouvernement du Québec.".
- 2. Section 370 of the Safety Code is replaced by the following:
- **"370.** The fire protection standards are those established by the National Fire Code of Canada 2020 (NRCC-CONST-56437E), First Printing, hereinafter referred to as the NFC, published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada (NRCC). The standards apply to the buildings and equipment intended for use by the public referred to in this Chapter, amended, where applicable, as indicated in Appendix 1, as well as by all subsequent amendments that may be published by the NRCC.

However, amendments published after 17 April 2025 apply only as of the date corresponding to the last day of the sixth month following the month of publication of those amendments in French.".

3. Appendix 1 of the Safety Code is replaced by the following:

"APPENDIX 1

Chapter VIII, Building (Section 370)

National Fire Code of Canada 2020 (NRCC-CONST-56437E)

Provision	Amendments
Division A	
Part 1	
1.1.1.1	Replace Sentence (1) by the following: "1) This Code applies to all new and existing <i>buildings</i> , facilities and equipment intended for use by the public, and to <i>building</i> construction, renovation and demolition sites, subject to the field of application determined by the Régie du bâtiment du Québec or by another <i>authority having jurisdiction</i> . (See Note A-1.1.1.1.(1).)".
1.2.1.1.	Insert "and approved by the Régie du bâtiment du Québec or, in the case of <i>buildings</i> that are exempted from the application of Chapter VIII, Building, of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3), by the <i>authority having jurisdiction</i> " after "applicable acceptable solutions" in Clause (1)(b).
1.3.3.2.	Replace everything that appears after "defined in" in Sentence (1) by "the standard applicable at the time of construction or alteration.".
1.4.1.2.	Replace the relevant defined terms in Sentence (1) by the following definitions:
	"Air-supported structure means a movable structure consisting of a pliable membrane which achieves and maintains its shape and support by internal air pressure and is erected for a maximum period of 6 months.";
	"Authority having jurisdiction means the Régie du bâtiment du Québec (the "Board"), a regional county municipality or a local municipality.";
	"Care occupancy (Group B, Division 3) has the meaning defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.";
	"Firewall has the meaning defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.";
	"First storey means the floor defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.";
	"Grade has the meaning defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.";
	"Home-type care occupancy (Group B, Division 4) has the meaning defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.";
	"Major occupancy has the meaning defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.";

Provision	Amendments				
	"Treatment occupancy (Group B, Division 3) has the meaning defined by the standard applicable at the time of construction or alteration of the building.".				
	Insert the following defined terms in Sentence (1) in alphabetical order:				
	"Private seniors' residence means a private seniors' residence as defined in the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2).";				
	"Residential board and care occupancy means a care occupancy other than a hospital, a residential and long-term care centre, an infirmary, a rehabilitation centre or a rest home, providing lodging in rooms for persons requiring personal support services who may need assistance to evacuate the building (see Appendix A of NBC 2005 am. Québec) and that was constructed or altered before 13 June 2015.";				
	"Stage means a space that is designed primarily for public performances with provision for quick change scenery and overhead lighting, including environmental control for a wide range of lighting and sound effects and that is traditionally, but not necessarily, separated from the audience by a proscenium wall and curtain opening.";				
	"Tent means a movable, portable fabric structure that is erected outdoors for a maximum period of 6 months.";				
	Strike out the defined terms "Care" and "Treatment" in Sentence (1).				
1.4.2.1.	Insert the following symbol in Sentence (1) in alphabetical order: "ml millilitre".				
Notes to Part 1					
A 1.1.1.(1)	Strike out everything that appears after "NBC requirements." in the last paragraph of the Note.				
A-1.4.1.2.(1)	Strike out the Notes concerning the following defined terms: "Care Occupancy", "Grade", "Home-Type Care Occupancy", "Treatment" and "Treatment Occupancy".				
Division B					
Part 1					
1.3.1.2.	Insert the following rows in Table 1.3.1.2. in the order of the issuing agencies and document numbers:				
	CSA CAN/CSA-B72-M87 Installation Code for Lightning 2.4.11.1.(1) Protection Systems				

Provision	Amendments			
	CSA	B149.5-20	Installation code for propane fuel systems and containers on motor vehicles	2.4.4.3.(1)
	NFPA	45-2011	Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals	5.5.1.1.(2) 5.5.2.2.(2) 5.5.4.2.(3) 5.5.5.1.(4) 5.5.5.2.(4) A-5.5.2.2.(2)
	NFPA	101-2009	Life Safety Code	2.7.1.5.(4) 2.7.1.5.(5)
	ULC	CAN/ULC-S660-08	Standard for Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids	4.5.2.1.(3) 4.5.6.14.(2)
	ULC	CAN/ULC-S667-11	Metallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids	4.5.2.1.(3) 4.5.6.14.(2)
	ULC	CAN/ULC-S674-15	Standard for Unvented Alcohol Fuel Burning Decorative Appliances	2.4.10.1.(1)
	ULC	ULC/ORD-C107.4-1992	Ducted Flexible Underground Piping Systems for Flammable and Combustible Liquids	4.5.2.1.(3)
	ULC	ULC/ORD-C107.7-1993	Glass-Fibre Reinforced Plastic Pipe and Fittings for Flammable and Combustible Liquids	4.5.2.1.(3)
	ULC	ULC/ORD-C107.19-1992	Secondary Containment of Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids	4.5.2.1.(3)
	ULC	ULC/ORD-C971-2005	Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids	4.5.2.1.(3)
			Code References, the following ro NST-56435E, National Building	
	"2.2.1.1.(2)"; "2.2.	1.1.(3)"; "2.2.2.1.(1)"; "2.2.2.1	2.(1)"; "2.1.3.4.(1)"; "2.1.3.7.(1)"; (2)"; "2.2.2.4.(2)"; "2.2.3.1.(1)"; "2.6.1.9.(1)"; "2.6.2.1.(1)"; "2.6.2.	2.3.1.1.(1)";

Provision	Amendments				
	"2.7.1.2.(1)"; "2.7.1.4.(2)"; "2.7.3.1.(1)"; "2.8.2.2.(1)"; "2.8.2.12.(2)"; "2.8.3.1.(1)"; "2.8.3.2.(1)"; "2.10.1.1.(1)"; "2.11.1.1.(1)"; "A-2.8.1.2.(2)"; "A-2.9.3.5.(1)"; "3.2.7.12.(3)"; "4.1.7.1.(1)"; "4.2.7.5.(2)"; "4.3.3.2.(1)"; "4.5.8.2.(3)"; "A-4.1.7.1.(1)"; "5.1.3.1.(1)"; "5.3.3.4.(1)"; "5.5.2.2.(1)"; "5.6.1.20.(1)"; "5.6.4.3.(1)"; "5.6.4.3.(3)"; "7.1.1.1.(1)"; "7.1.1.2.(1)"; "7.1.1.2.(2)"; "7.1.1.4.(2)"; "7.1.4.(2)"; "7.1				
	Strike out the fo	ollowing rows in Table 1.3.1.2.:			
	CSA	CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1-12	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements (Tri-national standard, with UL 61010-1 and ANSI/ISA-61010-1 (82.02.01))	A-5.5.3.4.(1)	
	ULC	CAN/ULC-S531:2019	Standard for Smoke Alarms	2.1.3.3.(1)	
	ULC	CAN/ULC-S553-14	Standard for the Installation of Smoke Alarms	2.1.3.3.(3)	
Part 2				·	
2.1.2.1.		BC. (See Note A-2.1.2.1.(1).)" at the e of construction or alteration.".	end of Sentence (1) by "the	requirements in	
2.1.3.1.	"1) Whether r conform to the more stringent	nce (1) by the following: equired or voluntarily installed, the fir requirements in force at the time of co provisions applicable to certain <i>buildi</i> napter B-1.1, r. 3).".	onstruction or alteration or,	if applicable, to the	
2.1.3.2.	"1) A voice co	nce (1) by the following: communications system or systems int			

Provision	Amendments
2.1.3.3.	Replace the Article by the following: "2.1.3.3. Smoke Alarms
	1) Smoke alarms shall conform to the requirements in force at the time of construction or alteration, or, if applicable, to the more stringent provisions applicable to certain <i>buildings</i> under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3).
	2) Every <i>smoke alarm</i> shall be replaced 10 years after the date of manufacture indicated on the cover. If no date of manufacture is indicated, the <i>smoke alarm</i> shall be replaced without delay.
	3) Where the requirements in force at the time of construction or alteration of a <i>building</i> allow for the installation of battery-powered <i>smoke alarms</i> , the battery shall be a non-removable lithium battery.".
2.1.3.4.	Replace "as is required by the NBC" and "edition of the NBC" in Sentence (1) by "in conformance with the standard in force at the time of construction or alteration" and "standard" respectively.
2.1.3.5.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) A special fire suppression system shall conform to one of the standards listed in Sentences (3) and (4).".
2.1.3.7.	Replace "the NBC." at the end of Sentence (1) by "Article 6.8.1.1.".
2.1.5.1.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) Portable extinguishers need not be provided in
	a) dwelling units, unless the dwelling unit
	i) is a single-family type care occupancy,
	ii) is a home-type care occupancy, or
	iii) contains a daycare centre, or
	b) the common areas of a <i>building</i> that serve no more than 4 <i>dwelling units</i> and that do not serve a daycare centre.".
	Add the following Subsection:
	"2.1.6. Carbon Monoxide Alarms
	(See Note A-2.1.6.)
	2.1.6.1. Carbon Monoxide Alarms
	1) Carbon monoxide alarms shall conform to the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, to the more stringent provisions applicable to certain <i>buildings</i> under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3).".

Provision	Amendments		
2.2.1.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentences (1), (2) and (3) by "the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, to the more stringent provisions applicable to certain buildings under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3)".		
2.2.2.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, to the more stringent provisions applicable to certain <i>buildings</i> under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3)";		
	Replace "the NBC" at the end of Sentence (2) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".		
2.2.2.4.	Replace "the NBC" in Sentence (2) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".		
2.2.3.1.	Replace "the NBC" in Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".		
2.3.1.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, with the more stringent provisions applicable to certain <i>buildings</i> under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3)".		
2.3.2.1.	Add the following Sentence:		
	"2) Cut softwoods, softwood branches, dried plants or plastic foam as decorative materials shall not be used in		
	a) an exit,		
	b) an assembly occupancy,		
	c) a hotel establishment,		
	d) a care or detention occupancy, or		
	e) a mercantile occupancy.".		
2.3.2.3.	Replace Clauses (3)(a) and (3)(b) by the following:		
	"a) residential board and care occupancies,		
	b) residential and long-term care centres,		
	c) private seniors' residences classified as Group B, Division 3 care occupancies.".		
2.4.1.1.	Replace "Combustible waste materials" at the beginning of Sentence (1) by "Combustible materials";		
	Insert ", attic or roof spaces" after "crawl spaces" in Sentence (3);		

Provision	Amendments
	Add the following Sentence:
	"7) Outdoor storage receptacles, such as dumpsters, used for combustible materials and over 2000 L in capacity shall
	 be located at least 3 m from any opening in a building or combustible component of a building, except if a steel screen with an air space of 25 mm or a masonry screen protects the opening or wall, and
	b) be equipped with a cover that shall remain closed and padlocked.".
2.4.1.2.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
	Add the following Article:
	"2.4.4.3. Propane-Fuelled Automotive Vehicles
	1) Propane-fuelled automotive vehicles shall not be parked indoors unless the requirements of Clause 5.13 of CSA B149.5, "Installation code for propane fuel systems and containers on motor vehicles" are met.".
	Add the following Subsections:
	"2.4.8. Foamed Plastics
	2.4.8.1. Protection of Foamed Plastics
	1) Foamed plastic insulators shall be protected in conformance with the requirements in force at the time of construction or alteration.
	2.4.9. Work Tables
	2.4.9.1. Work Tables
	1) In <i>mercantile</i> or <i>industrial occupancies</i> , every work table over 7.5 m in length under which combustible materials are stored shall be equipped
	a) with incombustible dividers fixed transversally under the table at a distance of no more than 3 m from each other, or
	b) with sprinklers underneath.
	2.4.10. Alcohol Fuel Burning Appliances
	2.4.10.1. Alcohol Fuel Burning Appliances
	1) Ethyl alcohol or isopropanol fuel burning <i>appliances</i> containing over 250 ml shall be manufactured in accordance with CAN/ULC-S674, "Unvented Alcohol Fuel Burning Decorative Appliances."

Provision	Amendments
	2.4.11. Lightning Protection Systems
	2.4.11.1. Lightning Protection Systems
	1) A lightning protection system shall be maintained in good operating condition in accordance with Appendix B of CAN/CSA-B72, "Installation Code for Lightning Protection Systems."
	2.4.12. Portable Cooking Appliances
	2.4.12.1. Inside a Building
	1) No portable cooking <i>appliance</i> fuelled by gas, charcoal or another solid fuel may be used inside a <i>building</i> .
	2.4.12.2. Outside a Building
	1) No portable cooking <i>appliance</i> fuelled by gas, charcoal or another solid fuel may be used outside a <i>building</i> less than 600 mm from a door or window.
	2.4.13. Stages
	2.4.13.1. Protection Equipment
	1) Stages shall be equipped with at least 2 portable extinguishers conforming to Subsection 2.1.5.
	2) Walkways over a <i>stage</i> shall be equipped with at least 2 portable extinguishers conforming to Subsection 2.1.5.
	2.4.13.2. Scenery and Props
	1) Only the scenery and props required for the current performance may be kept on the <i>stage</i> and on walkways over the <i>stage</i> . All other scenery and props shall be stored in storage areas conforming to the requirements in force at the time of construction or alteration.".
2.5.1.1.	Replace "the NBC." at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration. (See Note A-2.5.1.1.(1).)".
2.5.1.2.	Add the following Sentence:
	"2) Access panels or windows provided to facilitate access for firefighting operations shall be identified.".
2.5.1.4.	Replace the Article by the following:
	"2.5.1.4. Fire Department Connections
	1) Access to fire department connections for sprinkler or standpipe systems by firefighters and their equipment shall be maintained free of obstructions to a distance of at least 1.5 m at all times.

Provision	Amendments
	2) When a <i>building</i> has more than one fire department connection, each fire department connection shall be accessible and identified on the basis of its functions.".
2.6.1.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
2.6.1.2.	Replace the Article by the following: "2.6.1.2. Solid Fuel Bins 1) Bins for solid fuel, such as wood or charcoal, shall be located not less than 1.2 m from the appliance served.".
2.6.1.5.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
2.6.1.6.	Replace "sectionneurs" in Sentence (2) of the French text by "disjoncteurs";
	Strike out ", unless the dwelling unit is a home-type care occupancy" at the end of Sentence (3).
2.6.1.9.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Commercial cooking equipment exhaust and fire protection systems shall be provided and installed in conformance with the requirements in force at the time of construction or alteration.".
2.6.2.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
2.6.3.2.	Add the following Sentence: "2) All electrical equipment vaults shall be identified by a poster.".
2.7.1.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, with the more stringent provisions applicable to certain buildings under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3)".
2.7.1.2.	Replace "the NBC" in Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration";
	Strike out "business and personal services," in Clause (3)(a);
	Insert "business and personal services and" after "in" in Clause (3)(c).

Provision	Ame	ndments
2.7.1.3.	Replace the Article by the following:	
	"2.7.1.3. Occupant Load	
	1) The maximum occupant load permitted for	any room shall be calculated
	except as provided in Sentence (2), in Grou floor space per occupant specified in Table	up A assembly occupancies, on the basis of the ne 2.7.1.3,
	b) for occupancies in another group, on the bate excluding the floor space occupied by furni	asis of the net floor space per occupant of 0.4 m^2 , ture and equipment, or
	c) on the basis of the occupant load for which below that determined under Clause (a) or	means of egress are provided, if that number is (b).
	(See Note A-2.7.1.3.(1).)	
	Number	e 2.7.1.3. of Occupants Sentence 2.7.1.3.(1)
	Use of Floor Space or Part of Floor Space Assembly occupancy	Net Floor Space Coefficient per Occupant, m²
	Bars, dining areas and cafeterias ⁽¹⁾	1.20
	Rooms with movable seating other than bars and dining areas ⁽²⁾	
	Rooms with tables and movable seating other than bars and dining areas ⁽²⁾	0.95
	Meeting rooms without seats ⁽³⁾	0.60
	Bowling alleys and pool halls ⁽⁴⁾	9.30
	Classrooms	1.85
	Exhibition rooms	3.00
	Reading, study and rest rooms	1.85
	Stages	0.75
	Notes to Table 2.7.1.3.:	
	layout. In bars and licensed beverage estal	bars, dining areas and cafeterias, whatever their blishments, the coefficient of 0.6 m² may be used nout seating or tables (dance floor, standing bar,
		reserved for <i>occupancies</i> other than bars, dining halls, assembly rooms and meeting rooms.
		pancies is limited to 0.60 m ² of free floor space per prevented from reaching exits by excessive
		bowling alleys and pool halls. When the <i>occupant</i> e establishment, the coefficient of 1.20 m ² shall be

Provision	Amendments
	2) In a room or part thereof in an assembly occupancy with fixed seating, the maximum occupant load shall be determined by the number of fixed seats and the aisles required for the fixed seating shall not be used to increase the maximum permitted occupant load.
	3) For the purposes of Sentences (1) and (2), the maximum occupant load of a room shall be determined by the maximum number of occupants that may be admitted to the floor area where the room is situated, taking the means of egress into consideration.
	4) The number of occupants admitted to a room shall not exceed the maximum <i>occupant load</i> calculated in conformance with Sentences (1) to (3).
	5) The information, calculations and drawings showing compliance with Sentence (4) shall be available for consultation by the <i>authority having jurisdiction</i> .".
2.7.1.4.	Replace "the NBC" in Sentence (2) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
2.7.1.5.	Replace "When" at the beginning of the portion before Clause (1)(a) by "Except as provided in Sentence (4), when";
	Replace Clause (1)(f) preceding Subclause (f)(i) by the following:
	"f) except as provided in Sentence (3), when the number of seats in the room exceeds 100,";
	Replace "When" at the beginning of the portion before Clause (3)(a) by "Except as provided in Sentence (5), when";
	Add the following Sentences:
	"4) Nonfixed seats may be laid out using the criteria in Sections 13.2.5.5 and 13.2.5.6 of NFPA 101, "Life Safety Code," if
	a) the minimum clear width specified in Clause (1)(a) is respected, and
	b) the requirements of Clause (1)(f) are met.
	5) Tables provided with nonfixed seats may be laid out using the criteria in Sections 13.2.5.7 and 13.2.5.8 of NFPA 101, "Life Safety Code."".
2.7.1.6.	Strike out "(See Note A-2.7.1.6.(1).)" at the end of Sentence (1).
2.7.1.7.	Replace the title of Article 2.7.1.7. by the following:
	"2.7.1.7. Exterior Passageways and Exit Stairs, and Exits";
	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) The windows of sleeping rooms that are required as an exit and are located in a <i>basement</i> shall be free of obstructions caused by snow, materials or objects that prevent the evacuation of persons in an emergency.".

Provision	Amendments
2.7.3.1.	Replace all words that appear after "in conformance with" in Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, with the more stringent provisions applicable to certain <i>buildings</i> under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3).".
2.8.1.1.	Replace Clause (1)(a) by the following: "a) every building containing an ambulatory clinic, care, home-type care, treatment or detention occupancy or a private seniors' residence,";
	Strike out Clause (1)(e);
	Replace Clause (1)(f) by the following: "f) every <i>building</i> equipped with a fire alarm system, whether required or voluntarily installed,".
2.8.1.2.	Insert "and in private seniors' residences" after "detention occupancies" in Sentence (2);
	 Add the following Sentences: "4) In an occupied building equipped with a dual signal fire alarm, the supervisory staff shall a) be sufficient in number, and no less than 3 persons on duty, b) be able to apply the emergency procedures to be used in case of fire referred to in Sentence 2.8.2.1.(3)., c) be able to combat an incipient fire using appropriate means, and d) be able to use the building's firefighting equipment appropriately. 5) One of the persons mentioned in Sentence (4) shall be present at all times at the central alarm and control facility or at the fire alarm panel. 6) In a care or treatment occupancy, where one or more egress doors of a fire compartment set up as patients' or residents' sleeping rooms are kept locked using an electromagnetic locking mechanism that does not unlock within 15 seconds of applying a push on the hardware, one supervisory staff member shall be present at all times in the compartment.".
2.8.2.1.	Strike out "in cooperation with the fire department and other applicable regulatory authorities" at the end of Sentence (1).
2.8.2.2.	Replace Sentence (1) by the following: "1) In high <i>buildings</i> as defined by the standard applicable at the time of construction or alteration, the fire safety plan shall include a) information on the training of <i>supervisory staff</i> in the use of the voice communication system, b) the procedures for the use of elevators,

Provision	Amendments
	c) information on the action to be taken by <i>supervisory staff</i> in initiating any smoke control or other fire emergency systems installed in a <i>building</i> in the event of fire until the fire department arrives,
	d) instructions to the <i>supervisory staff</i> and fire department for the operation of the systems referred to in Clause (c), and
	e) the procedures established to facilitate fire department access to the <i>building</i> and fire location within the <i>building</i> .".
2.8.2.3.	Replace "to be contacted in case of fire during non-operating hours" in Sentence (1) by "responsible for the application of the fire safety plan to be contacted in case of fire during non-operating hours, along with the safety data sheets for <i>hazardous materials</i> stored or handled in the <i>building</i> .".
2.8.2.12.	Replace Sentence (2) by the following:
	"2) The copy reserved for use by the fire department shall be kept
	a) at the central alarm and control facility in the case of a high <i>building</i> as defined by the standard applicable at the time of construction or alteration, or
	b) at the place determined in cooperation with the fire department in all other cases.";
	Add the following Sentence:
	"4) In a residential board and care occupancy, a copy of the fire safety plan and a complete list of all occupants, including the location of all occupants with special egress needs, shall be available and kept at a place determined in cooperation with the fire department.".
2.8.2.14.	Replace "hotel and motel" in Sentence (3) by "hotel, motel and rooming house".
2.8.3.1.	Replace Clause (1)(e) by the following:
	"e) the features of the fire emergency systems installed in <i>buildings</i> and subject to additional requirements for high <i>buildings</i> in force at the time of construction or alteration, and".
2.8.3.2.	Replace Article 2.8.3.2. by the following:
	"2.8.3.2. Fire Drill Frequency
	1) Except as provided in Sentence (2), fire drills as described in Sentence 2.8.3.1.(1) shall be held at intervals not greater than 12 months for the <i>supervisory staff</i> , except that
	a) in Group B <i>major occupancies</i> and in <i>private seniors' residences</i> , such drills shall be held at intervals not greater than 6 months; however, occupants who cannot evacuate the <i>building</i> without assistance or who have health problems are not required to take part in the evacuation, but the <i>supervisory staff</i> shall still prepare them as if they were to be evacuated,
	b) in schools and daycare centres, total evacuation fire drills shall be held at least once in each of the fall and spring school terms,
	c) in high <i>buildings</i> as defined by the requirements in force at the time of construction or alteration, except <i>buildings</i> classified as a Group C <i>major occupancy</i> , such drills shall be held at intervals not greater than 6 months,

Provision	Amendments	
	d) in Group A, Division 1 <i>major occupancies</i> , such drills shall be held at intervals not greater than 3 months.	
	2) Fire drills in a laboratory, except laboratories located in a school, shall be held at intervals not greater than 3 months.".	
	Add the following Subsection:	
	"2.8.4. Protection of Occupants of a Building Under Construction	
	2.8.4.1. Protection of Occupants of a Building Under Construction	
	1) The portion of a <i>building</i> occupied before the end of its construction or alteration shall be	
	a) equipped with a fire detection and alarm system in proper working order,	
	b) equipped with the fire suppression measures specified by the requirements in force at the time of construction or alteration and in proper working order,	
	c) equipped with usable <i>means of egress</i> free of obstructions,	
	d) served by at least 2 exits, and	
	e) isolated from the portion of the <i>building</i> where work is in progress by a <i>fire separation</i> with a <i>fire-resistance rating</i> of not less than 1 h.	
	2) The portion of the <i>building</i> where work is in progress shall be under appropriate surveillance.".	
2.9.	Add the following line below the title of the Section:	
	"(See Note A-2.9.)".	
2.9.1.1.	Replace "be designed and installed in conformance with" at the end of Sentence (1) by "conform to the NBC".	
2.9.3.5.	Strike out "(See Note A-2.9.3.5.(1).)" at the end of Sentence (1).	
	Add the following Articles:	
	"2.9.3.7. Heat- or Light-Producing Appliances	
	1) Cooking equipment or combustion <i>appliances</i> shall not be used in a <i>tent</i> or <i>air-supported</i> structure that is accessible to the public.	
	2) Cooking equipment with more than 2 baskets used to fry food that are used inside a <i>tent</i> or <i>air-supported structure</i> inaccessible to the public shall be protected by a special fire suppression system in conformance with Article 2.1.3.5. (See Note A-2.9.3.7.(2).).	
	3) Bulbs and projectors for any lighting apparatus for a <i>tent</i> or <i>air-supported structure</i> shall be placed at least 600 mm from any combustible materials.	

Provision	Amendments
	2.9.3.8. Interior Dividers
	1) Fabric panels used to divide the interior space of a <i>tent</i> or <i>air-supported structure</i> shall not be installed less than 1 m from the ceiling. (See Note A-2.9.3.8.(1).)".
2.10.1.1.	Replace "constructed in conformance with the NBC" at the end of Sentence (1) by "in conformance with the requirements in force at the time of construction or alteration".
2.10.2.1.	Replace Sentences (1) and (2) by the following:
	"1) There shall be sufficient staff to ensure the evacuation of children in an emergency.".
2.10.3.2.	Strike out the Article.
2.11.1.1.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Buildings housing boarders, lodgers or roomers shall conform to the requirements in force at the time of construction or alteration or, if applicable, to the more stringent provisions applicable to certain buildings under Division IV of Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3)."
2.11.2.	Strike out the Subsection.
2.12.1.6.	Replace "Subsection 2.3.2." at the end of Sentence (1) by "Section 2.3.".
2.12.1.9.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) A propane-fuelled automotive vehicle shall not be displayed in a covered mall unless the requirements of Article 2.4.4.3. are met.".
2.13.2.1.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
2.14.1.1.	Strike out Sentence (4).
2.15.1.1.	Replace the titles of the corresponding Articles in Table 2.15.1.1. by the following:
	"2.5.1.4. Fire Department Connections";
	"2.6.1.2. Solid Fuel Bins";
	"2.7.1.7. Exterior Passageways and Exit Stairs, and Exits";
	Insert the following objectives and functional statements in Table 2.15.1.1. in numerical order:
	"2.3.2.1. Drapes, Curtains and Decorative Materials
	(2) [F02-OS1.5]";

Provision	Amendments
	"2.5.1.2. Access Panels and Windows
	(2) [F12-OP1.2]
	[F12-OS1.2]";
	"2.6.3.2. Security
	(2) [F34-OS3.3]";
	"2.7.1.3. Occupant Load
	(3) [F10-OS3.7]
	(4) [F10-OS3.7]
	(5) [F10-OS3.7]";
	"2.7.1.5. Nonfixed Seating
	(4) [F10-OS3.7]
	(5) [F10-OS3.7]";
	"2.8.1.2. Supervisory Staff
	(4) [F12,F13-OP1.2]
	[F12-OS1.2]
	[F13-OS1.5]";
	"2.8.2.12. Retention of Fire Safety Plans
	(4) [F12-OS1.2]
	[F12-OP1.2]";
	Insert the following Articles, objectives and functional statements in Table 2.15.1.1. in numerical order:
	"2.1.6.1. Carbon Monoxide Alarms
	(1) [F81,F44-OS3.4]";
	"2.4.4.3. Propane-Fuelled Automotive Vehicles
	(1) [F01,F43,F81-OS1.1]
	[F01,F43,F81-OS1.5]";
	"2.4.8.1. Protection of Foamed Plastics
	(1) [F02-OS1.5]";
	"2.4.9.1. Work Tables
	(1) [F02,F03-OS1.4]";
	"2.4.10.1. Alcohol Fuel Burning Appliances
	(1) [F01-OS1.1]";
	"2.4.12.1. Inside a Building
	(1) [F01-OS1.1]
	[F44-OS3.4]";
	[

Provision	Amendments
	"2.4.12.2. Outside a Building
	(2) [F03-OP3.1]
	[F03-OP1.2]";
	"2.4.13.1. Protection Equipment
	(1) [F02-OS1.2]
	[F02-OP1.2]
	(2) [F02-OS1.2]
	[F02-OP1.2]";
	"2.4.13.2. Scenery and Props
	(1) [F01,F02-OS1.5]";
	"2.8.4.1. Protection of Occupants of a Building Under Construction
	(1) [F02,F03,F13-OS1.5]
	[F02,F03,F13-OS3.7]";
	"2.9.3.7. Heat- or Light-Producing Appliances
	(1) [F01-OS1.1]
	[F01-OS1.5]
	(2) [F02-OP3.1]
	(3) [F01-OS1.1]";
	Strike out the following objectives and functional statements in Table 2.15.1.1.:
	"2.1.3.3. Smoke Alarms
	(3) [F11,F81-OS1.5]";
	"2.10.2.1. Supervision of Children
	(2) [F12-OS1.5]";
	Strike out the following Articles, objectives and functional statements in Table 2.15.1.1.:
	"2.10.3.2. Waste Receptacles
	(1) [F02,F01-OS1.2]
	[F02,F01-OP1.2]";
	"2.11.2.1. Portable Extinguishers
	(1) [F02,F12-OP1.2]
	[F02,F12-OS1.2]";
	"2.12.1.9. Propane-Fuelled Automotive Vehicles
	(1) a),b),c) [F43-OS1.1,OS1.5]
	d) [F34,F81-OS1.1]
	e) [F01-OS1.1]".

Provision	Amendments
Notes to Part 2	
A-2.1.2.1.(1)	Strike out the Note.
A-2.1.3.1.(1)	Strike out the Note.
	Add the following Note: "A-2.1.6. Carbon monoxide (CO) is a colourless, odourless gas that can accumulate in confined spaces and reach a lethal concentration without the knowledge of the occupants. Accordingly, as a precautionary measure, rooms that contain or are close to a potential source of CO should be equipped with some means to detect that gas. Dwellings commonly have two potential sources of CO: • fuel-burning space-heating appliances and fuel-burning service water heaters located in the dwelling or in an adjacent room in the building;
	• an adjacent garage. Fuel-burning space-heating appliances generally produce no CO and, even when they do produce some gas, it is normally vented outside the building by the appliance's venting system. However, heating appliances and ventilation systems may malfunction, and the installation of a CO alarm at appropriate places in dwellings constitutes an inexpensive additional safety measure. Similarly, although the walls and floors separating adjacent garages from dwellings are required by code to be airtight, carbon monoxide from a garage may infiltrate into a dwelling since it is difficult to make the air barrier completely airtight. It is even harder to prevent CO infiltration when the air pressure is lower inside the dwelling than inside the garage. This pressure gradient may be due to the ventilation system, or simply to the draft created by the heating system. Once again, the installation of a CO alarm constitutes an inexpensive additional safety measure."
A-2.4.1.1.(1)	Replace "combustible waste material" in the first sentence of the Note by "combustible material"; Replace "the presence of these combustibles" in the second sentence of the Note by "their
A-2.4.1.1.(6)	Replace "must be taken" in the Note by "are acceptable".
	Add the following Note: "A-2.5.1.1.(1) When vehicle traffic is prohibited in a street, yard or roadway referred to in Article 2.5.1.1., a corridor along the centre-line of the street, yard or roadway at least 5 m high and 5 m wide shall be provided to allow the movement of fire department vehicles and pedestrians at all times.".
A-2.7.1.3.(1)	Strike out the last sentence of the first paragraph of the Note;
	Replace the third paragraph of the Note by the following:

Provision	Amendments
	"Net floor space referred to in Clauses 2.7.1.3.(1)(a) and (b) is the floor space in a room, excluding accessory areas that cannot be used by the public and areas occupied by exits and structural features. Corridors and passageways providing access to exits, toilets and accessory areas that cannot be used by the public shall be excluded from the net floor space, except if the corridor or passageway has a permitted occupancy. For certain occupancies, when the layout may change depending on the activity, it is necessary to calculate maximum occupant load for each of the different activities anticipated.".
A-2.7.1.6.(1)	Strike out the Note.
A-2.8.1.2.(2)	Strike out the Note.
A-2.8.2.1.(3)	Replace the fifth paragraph of the Note by the following:
	"Where such systems are installed, the sequencing of events must be carefully prioritized to ensure that persons are not given instructions that are contrary to the life safety requirements of the Code.".
	Add the following Note: "A-2.9. The requirements of this Section apply only to certain types of structures. The word "tent", for example, as used in Chapter VIII of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3), refers to a temporary enclosure erected during outdoor events such as fairs and exhibitions. A tent generally comprises a piece of fabric stretched over poles and tethered with ropes to the ground. The requirements for tents, as a result, are not intended to apply to fabric structures within buildings or located on building roofs. Similarly, the expression "air-supported structure" as used in the Code refers to an envelope supported solely by air pressure and erected at ground level or over a basement. It is generally weighted or anchored to the ground around its perimeter. For this reason, the NBC prohibits the installation of an air-supported structure above the first storey of any building.".
A-2.9.3.5.(1)	Strike out the Note.
	Add the following Notes: "A-2.9.3.7.(2) The 2 baskets mentioned in the Article may be in two separate appliances or in a single appliance. The objective is to limit the quantity of cooking oil present in a tent. A-2.9.3.8.(1) A space not less than 1 m is required above the dividers to facilitate smoke detection inside tents and air-supported structures. Taking into account the slope of the roof, not more than 30% of the divider's width may be less than 1 m from the ceiling."
Part 3	
3.1.1.3.	Insert ", the Act respecting explosives (chapter E-22) and the Regulation under the Act respecting explosives (chapter E-22, r. 1)" at the end of Sentence (1).

Provision	Amendments
3.2.1.1.	Replace the portion before Clause (1)(a) by the following: "1) This Section shall apply to <i>buildings</i> or parts of <i>buildings</i> used for the short- or long-term storage of the following products, whether raw or waste materials, recovered materials, goods in process or finished goods:".
3.2.2.3.	Replace Sentence (3) by the following: "3) A clear space of not less than 300 mm shall be maintained at all times between stored products and the lower chords of structural framing members.".
3.2.4.3.	Add the following Sentence: "2) A clear space of not less than 900 mm shall be maintained between the top of the piles and the sprinkler heads.".
3.2.6.4.	Add the following Sentence: "6) A clear space of not less than 900 mm shall be maintained between the top of the piles and the sprinkler heads.".
3.2.7.12.	Replace "the NBC" in Sentence (3) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
3.3.1.1.	Insert ", whether raw or waste materials, recovered materials, goods in process or finished goods" after "following products" in Sentence (1).
3.3.3.2.	Strike out all words that appear after "and a building" in Sentence (2).
Notes to Part 3	
A-3.2.5.2.(1)	Replace the second paragraph of the Note in the French text by the following: "Les aérosols de catégorie 1 comprennent, entre autres, la mousse à raser, l'amidon pulvérisé, les produits de nettoyage de vitres, les produits de nettoyage de fours alcalins, les shampoings à tapis, certains assainisseurs d'air et certains insecticides. Ces aérosols sont moins dangereux que ceux de catégorie 2 ou 3 et représentent un risque de stockage comparable à celui des produits de classe III.".
A-3.2.7.6.(3)	Add the following bullets at the end of the bullet list in the second paragraph of the Note: Hypochlorites, dichloroisocyanurates and trichloroisocianuric acid should not be stored with acids. Oxidizing materials should not be stored with easily oxidized materials, including wooden surfaces.

Provision	Amendments
	 Toxic or corrosive materials in liquid form should not be stored without anti-spill devices. Reactive hazardous materials and materials likely to trigger a violent polymerization, decomposition or condensation reaction if subjected to vibration, light or sound waves shall be stored separately with appropriate protection and stability.";
	Replace the last paragraph of the Note by the following: "Dangerous goods classified as toxic substances should not be stored in the vicinity of chemicals with the following purity levels: B.P. (British Pharmacopeia), B.P.C. (Biotechnology Performance Certified), U.S.P. (U.S. Pharmacopeia), F.C.C. (Food Chemical Codex) and N.F. (National Formulary). Many of these chemicals find their way into cosmetics, pharmaceutical drugs and foodstuffs. A spill of a poisonous substance would not only cause contamination of the product itself, but also of the outside of the container and of the clean room in which it is processed.".
Part 4	
4.1.1.1.	Add the following line below the title of the Article: "(See Note A-4.1.1.1.)";
	Replace Clause (3)(c) by the following: "c) except as provided in Sentence (4), the storage of <i>flammable liquids</i> or <i>combustible liquids</i> on farms for individual farm use, d) the storage of aerosol products covered under Subsection 3.2.5., or
	e) petroleum equipment installations, which shall comply with the requirements of Chapter VI, Petroleum equipment installation, of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3).".
4.1.5.2.	Replace "will not create" in Sentence (1) by "reduces to a tolerable level".
4.1.7.1.	Replace "the NBC" in Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
4.2.7.5.	Replace "the NBC" at the end of Clause (2)(b) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
4.3.1.10.	Replace "in conformance with good engineering practice such as that described in" in the portion before Clause (2)(a) by "in conformance with";
	Replace "and" at the end of Clause (2)(a) by "or";
	Replace "in conformance with good engineering practice such as that described in" in Sentence (3) by "in conformance with".

Provision	Amendments
4.3.2.3.	Add "(See Note A-4.3.2.3.(1) and 4.12.1.2.(4).)" at the end of Sentence (1).
4.3.2.5.	Replace "in conformance with good engineering practice such as that described in" in Sentence (2) by "in conformance with";
	Replace "and" at the end of Clause (2)(b) by "or".
4.3.3.2.	Replace Clause (1)(a) by the following: "a) the requirements in force at the time of construction or alteration, and".
4.5.2.1.	 Replace Sentence (3) by the following: "3) Metallic and non-metallic piping systems are permitted to be used for underground installations, provided they conform to CAN/ULC-S679, "Standard for Metallic and Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids," or, if the piping was installed before 17 October 2026, to a) CAN/ULC-S660, "Standard for Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids," b) CAN/ULC-S667, "Metallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids," c) ULC/ORD-C107.4, "Ducted Flexible Underground Piping Systems for Flammable and Combustible Liquids," d) ULC/ORD-C107.7, "Glass Fibre Reinforced Plastic Pipe and Fittings for Flammable and Combustible Liquids," e) ULC/ORD-C107.19, "Secondary Containment of Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids," or f) ULC/ORD-C971, "Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids."".
4.5.6.14.	Strike out "or" at the very end of Clause (2)(b); Replace "combustible liquids." at the end of Clause (2)(c) by "combustible liquids, or"; Add the following after Clause (2)(c): "d) for piping installed before 17 October 2026, it is permitted to use where necessary i) non-metallic pipe and fittings conforming to CAN/ULC-S660, "Standard for Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids," in underground piping systems carrying flammable liquids or combustible liquids, or ii) metallic pipe and fittings conforming to CAN/ULC-S667, "Metallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids," in underground piping systems carrying flammable liquids or combustible liquids."

Provision	Amendments
4.5.8.2.	Replace "the NBC" at the end of Sentence (3) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
4.12.1.2.	Insert "(See Note A-4.3.2.3.(1) and 4.12.1.2.(4).)" at the end of Sentence (4).
Notes to Part 4	
	Add the following Note:
	"A-4.1.1.1. The Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) regulates the storage, handling and use of flammable and combustible materials in liquid form according to NFPA 30, "Flammable and Combustible Liquids Code: 1996 edition." See also section 82 of the Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13).
	Moreover, the requirements of Chapter VI, Petroleum equipment installation, of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3) differ from those of the NFC. In accordance with Clause 4.1.1.1.(3)(e), petroleum equipment installations shall comply with those requirements.".
A-4.1.7.1.(1)	Strike out the first paragraph of the Note.
A-4.1.8.2.(3)(b)	Add the following paragraph in the Note:
	"On this subject, see also the following CNESST website: Répertoire toxicologique (https://reptox.cnesst.gouv.qc.ca/en/Pages/to-english-users.aspx)".
	Add the following Note:
	"A-4.3.2.3.(1) and 4.12.1.2.(4) Section 343 of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3) mentions that where the other chapters of the Safety Code include more stringent or different provisions applicable to the situations covered by the NFC, the provisions of the specific chapters of the Safety Code prevail.
	Therefore, in the application of the requirements provided for in Sentences 4.3.2.3.(1) and 4.12.1.2.(4), the requirements of Chapter III, Gas, of the Safety Code must be taken into account.".
Part 5	
5.1.1.2.	Insert "(See Note A-5.1.1.2.(1).)" at the end of Sentence (1).
5.1.3.1.	Replace "the NBC" in Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration".
5.5.1.1.	Replace "conform to Parts 3, 4 and 5." at the end of Sentence (2) by the following: "conform a) to Parts 3, 4 and 5, or
	"conform a) to Parts 3, 4 and 5, or

Provision	Amendments
	b) in the case of a laboratory referred to in Sentence 5.5.2.2.(2), to NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals."".
5.5.2.2.	Replace Sentence (1) by the following:
	"1) Except as provided in Sentence (2), a laboratory shall be separated from other parts of the <i>building</i> by <i>fire separations</i> conforming to this Code and the requirements in force at the time of construction or alteration, but having a <i>fire-resistance rating</i> of not less than 1 h.
	2) In a <i>sprinklered building</i> , the required <i>fire separation</i> between a laboratory and the other parts of the <i>building</i> is permitted to be designed to meet the requirements of NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals." (See Note A-5.5.2.2.(2).)".
5.5.3.4.	Strike out "(See Note A-5.5.3.4.(1).)" at the end of Sentence (1).
5.5.4.2.	Replace "The use of" at the beginning of Sentence (1) by "Except as provided in Sentence (3), the use of";
	Add the following Sentence:
	"3) In a laboratory referred to in Sentence 5.5.2.2.(2), the power-ventilated enclosure mentioned in Sentence (1) and the laboratory ventilation system shall conform to NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals."".
5.5.5.1.	Add the following Sentence:
	"4) In a laboratory referred to in Sentence 5.5.2.2.(2), the maximum quantity of dangerous goods stored in the laboratory shall conform to NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals."".
5.5.5.2.	Replace "Sentences (2) and (4)" in Sentence (1) by "Sentences (2), (4) and (5)";
	Add the following Sentence:
	"5) In a laboratory referred to in Sentence 5.5.2.2.(2), flammable liquids and combustible liquids shall be stored in recipients conforming to NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals."".
5.6.1.20.	Strike out "(See also Subsection 8.2.5. of Division B of the NBC.)" at the end of Sentence (1).
5.6.3.4.	Replace "combustible refuse" in the title and in Sentence (1) by "combustible materials".
5.6.3.8.	Strike out "(See also Article 8.2.1.3. of Division B of the NBC.)" in the line below the title.
5.6.4.3.	Strike out the Article.

Provision	Amendments
5.7.1.1.	Strike out the following Article, objectives and functional statements in Table 5.7.1.1.: "5.6.4.3. Protective Encapsulation (1) [F02-OS1.2] [F02-OP1.2] [F02-OP3.1]".
Notes to Part 5	
	Add the following Note: "A-5.1.1.2.(1) The Act respecting explosives (chapter E-22) and the Regulation under the Act respecting explosives (chapter E-22, r. 1) contain adaptations of the Explosives Act (R.S.C. 1985, c. E-17) and Explosives Regulations, 2013 (SOR/2013-211), which adaptions are applicable specifically in Québec. The Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4), which falls under the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), addresses the transportation, storage, handling and use of explosives on construction sites (Division IV) and underground work sites (Division VIII) and sets out the requirements for using explosive-actuated tools (Division VII). The Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) specifies the required qualifications and refers to Division IV of the Safety Code for the construction industry for all blasting work and work requiring the use of explosives." Add the following Note: "A-5.5.2.2.(2) NFPA 45, "Standard on Fire Protection for Laboratories Using Chemicals," determines the fire separation requirements for laboratories based on the types and quantities of flammable liquids and combustible liquids stored and used in each laboratory.".
A.5.5.3.4.(1)	Strike out the Note.
A-5.6.4.3.(1)	Strike out the Note.
Part 6	
6.3.1.1.	Insert ", whether required or voluntarily installed" at the end of Sentence (1).
6.3.1.2.	Insert ", whether required or voluntarily installed" at the end of Sentence (1).
6.4.1.1.	Replace "Systems."" in Sentence (1) by "Systems," whether required or voluntarily installed."

Provision	Amendments
6.5.1.3.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Where an emergency power generation system is installed, legible and visible instructions shall be provided permanently on or close to the system for switching on essential loads and for starting the generator when this is not done automatically."
6.5.1.6.	Replace Clause (2)(b) by the following: "b) at intervals not greater than 12 months, to ensure that the unit will provide emergency lighting, under simulated power failure conditions, for the duration provided for by the requirements in force at the time of construction or alteration.".
6.5.1.7.	Replace "lights" by "lighting" everywhere it appears in the Article.
6.5.1.8.	Replace "for a duration equal to the design criterion" in Clause (2)(b) by "for the duration provided for by the requirements in force at the time of construction or alteration".
6.6.1.1.	Replace Sentence (1) by the following: "1) Except as provided in Sentence (2), the inspection, testing and maintenance of special fire suppression systems, whether those systems are required or voluntarily installed, shall be conducted in conformance with the relevant standards listed in Article 2.1.3.5. 2) If the relevant standard referred to in Sentence (1) does not specify the inspection and maintenance interval, an interval of not greater than 6 months shall apply."
Part 7	
7.1.1.1.	Replace "defined in Subsection 3.2.6. of Division B of the NBC" at the end of Sentence (1) by "defined by the standard in force at the time of construction or alteration".
7.1.1.2.	Replace "Subsection 3.2.6. of Division B of the NBC" in Sentence (1) by "the requirements in force at the time of construction or alteration";
	Replace "by Subsection 3.2.6. of Division B of the NBC" in Sentence (2) by "under the requirements in force at the time of construction or alteration";
	Add "(See Note A-6.4.1.1.(1).)." at the end of Sentence (2).
7.1.1.4.	Replace all words that appear after "be" in Sentence (2) by "placed in an easily recognizable box located in plain view outside the elevator shaft close to the central alarm and control facility, and an extra set of keys for use by firefighters shall be kept at the facility".

Provision	Amendments
Division C	
Part 2	
2.2.	Strike out "(See Note A-2.2.)" below the title of the Section.
2.3.1.	Strike out "(See Note A-2.3.1.)" below the title of the Subsection.
Notes to Part 2	Strike out the explanatory Notes.

- 4. Chapter VIII of the Safety Code, as it read before 17 April 2025, may be applied until the day before 17 October 2026.
- **5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except the amendment made by section 3 of this Regulation to Article 2.1.3.7. of Division B of the National Fire Code of Canada 2020, referenced in section 370 of the Safety Code, which comes into force on 17 April 2028.



O.C. 439-2025, 19 March 2025

Decree to amend certain decrees of the automotive services industry

WHEREAS, under the first paragraph of section 10 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), the decree may order that certain persons or associations be treated as contracting parties;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Decree to replace an employer contracting party in certain decrees of the automotive services industry was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 November 2024 as well as in a French-language newspaper and an English-language newspaper on 30 November 2024, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 7 of the Act respecting collective agreement decrees, despite section 17 of the Regulations Act, a decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS it is expedient to make the Decree to amend certain decrees of the automotive services industry without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour.

THAT the Decree to amend certain decrees of the automotive services industry, attached to this Order in Council, be made.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

Decree to amend certain decrees of the automotive services industry

Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2, s. 10).

1. The Decree respecting the automotive services industry in the Arthabaska, Granby, Sherbrooke and Thetford Mines regions (chapter D-2, r. 6) is amended in section 1.02 by replacing "M.C.Q. Mouvement Carrossiers Québec" in paragraph 1 by "Corporation des carrossiers professionnels du Québec".

- **2.** The Decree respecting the automotive services industry in Chapais, Chibougamau, Lac Saint-Jean and Saguenay (chapter D-2, r. 7) is amended in section 1.02 by replacing "M.C.Q. Mouvement Carrossiers Québec" in subparagraph *f* of paragraph 1 by "Corporation des carrossiers professionnels du Québec".
- **3.** The Decree respecting the automotive services industry in the Drummond and the Mauricie regions (chapter D-2, r. 8) is amended in section 1.02 by replacing "M.C.Q. Mouvement Carrossiers Québec" in paragraph 1 by "Corporation des carrossiers professionnels du Québec".
- **4.** The Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudière-Laurentides regions (chapter D-2, r. 9) is amended in section 1.02 by replacing "M.C.Q. Mouvement Carrossiers Québec" in paragraph 1 by "Corporation des carrossiers professionnels du Québec".
- **5.** The Decree respecting the automotive services industry in the Québec region (chapter D-2, r. 11) is amended in section 1.02 by replacing "M.C.Q. Mouvement Carrossiers Québec" in paragraph 1 by "Corporation des carrossiers professionnels du Québec".
- **6.** This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

O.C. 446-2025, 26 March 2025

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 61 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1), the Government makes regulations determining in particular the mode of remuneration of the members of the Administrative Labour Tribunal and the applicable standards and scales;

WHEREAS, under section 62 of the Act, the Government determines the members' remuneration, employee benefits and other conditions of employment in accordance with the regulations;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal, attached to this Order in Council, be made;

THAT, as of the date of coming into force of the Regulation, the annual salary of full-time members of the Administrative Labour Tribunal, other than full-time members who hold an administrative office within the Tribunal, be increased by 5%; however, that salary may not be less than the normal minimum of the salary scale applicable to that position.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal

Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1, s. 61, 1st par., subpar. 1).

- **1.** Schedule I to the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1, r. 2) is amended by replacing "level-4" in the third and fourth paragraphs by "level-5".
- **2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Québec.



O.C. 486-2025, 26 March 2025

Replacement of Order in Council 1324-2013 dated 11 December 2013

WHEREAS, under the first paragraph of section 3 of the Act respecting judgments rendered by the Supreme Court of Canada on the language of statutes and other instruments of a legislative nature (chapter J-1.1), in the case of a regulation or other instrument of a legislative nature which was required to be published in French and in English and was not, the authority empowered to adopt, issue or publish the instrument, as the case may be, may replace the instrument with a text which reproduces it, without amendment, this time in French and in English. Once the text is published in the *Gazette officielle du Québec*, each provision of the text may have effect on the same date as that provided for the corresponding provision of the replaced instrument;

WHEREAS the Government made the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec by Order in Council 1324-2013 dated 11 December 2013 and the Regulation came into force on 1 April 2024;

WHEREAS it is expedient to replace the Order with a text which reproduces it;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT Order in Council 1324-2013, dated 11 December 2013, making the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec be replaced by the text of Schedule I to this Order, to have effect from 1 April 2014.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE I

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec

WHEREAS, under section 56 of the Act respecting administrative justice (chapter J-3), the Government is to determine by regulation the mode of remuneration of the members of the Administrative Tribunal of Québec and the applicable standards and scales;

WHEREAS section 57 of the Act provides in particular that the Government is to fix, in accordance with the regulations, the remuneration of those members;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec (chapter J-3, r. 3.1);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation and increase the annual salary of certain members of the Administrative Tribunal of Québec;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec, attached to this Order in Council, be made;

THAT as of 1 April 2014, the annual salary of full-time members of the Administrative Tribunal of Québec, other than those charged with an administrative office within the Tribunal, be increased by 5%; the salary may not, however, be lower than the regular minimum of the salary scale applicable to that position;

THAT despite the previous paragraph, as of 1 April 2014, the annual salary of a full-time member of the Administrative Tribunal of Québec who exercises the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (R.S.C. 1985, chapter C-46) be increased by 10%; the salary may not, however, be lower than the regular minimum of the salary scale applicable to that position.

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec

Act respecting administrative justice (chapter J-3, s. 56).

- **1.** The Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec (chapter J-3, r. 3.1) is amended in section 7)
- (1) by adding ", other than a member exercising the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46)," after "Tribunal" in the first paragraph;
 - (2) by replacing "10%" in the first paragraph by "5%";
- (3) by adding ", other than a member exercising the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46)," after "Tribunal" in the third paragraph;
- (4) by replacing "20%" in the third paragraph by "15%"; and
 - (5) by adding the following at the end:

"Where a member of the Tribunal already in office is designated to exercise the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46), the salary is increased by 5%. The new salary may not, however, be lower than the regular minimum salary of the scale applicable to that position.

Where a member exercising the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46) is designated as president of the Tribunal, the salary is increased by 10%. The salary may not, however, be lower than the regular minimum salary of the scale applicable to that position."

2. Section 14 is amended by replacing "245-92 dated 26 February 1992 and 461-92 dated 1 April 1992" in paragraphs 2 and 3 by "960-2003 and 961-2003 dated 17 September 2003".

3. Schedule I to the Regulation is replaced by the following:

"SCHEDULE I

(ss. 1, 2)

Salary scales applicable to the president, vice-presidents and members of the Administrative Tribunal of Québec

- 1. The salary scale applicable to the president of the Tribunal is the scale established for Level 7 chief executive officers of government bodies under Order in Council 450-2007 dated 20 June 2007, with the necessary modifications.
- 2. The salary scale applicable to vice-presidents of the Tribunal is the scale established for Level 5 vicepresidents of government bodies under the Order in Council referred to in section 1.
- 3. The salary scale applicable to full-time members of the Tribunal is the scale established for Level 4 full-time members of government bodies under the Order in Council referred to in section 1.
- 4. The salary scale applicable to physicians, other than psychiatrists, who are full-time members of the Tribunal is the scale established for Level 4 physicians who are full-time members of government bodies under the Order in Council referred to in section 1.
- 5. The salary scale applicable to psychiatrists who are full-time members of the Tribunal is the scale established for Level 5 full-time members of government bodies under the Order in Council referred to in section 1.
- 6. The salary scale applicable to members exercising the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46) is the scale established for Level 5 full-time members of government bodies under the Order in Council referred to in section 1.
- 7. The hourly rates paid to members of the Tribunal, including physicians, performing their duties on a part-time basis are calculated as follows:

Members: the maximum of the scale applicable to Level 4 full-time members of bodies +20%* $\div 261$ working days $\div 7$ hours per working day;

Physicians: the maximum of the scale applicable to Level 4 physicians who are full-time members of bodies $+20\% \div 261$ working days $\div 7$ hours per working day;

Psychiatrists: the maximum of the scale applicable to Level 5 full-time members of bodies $\pm 20\% \div 261$ working days ± 7 hours per working day.

- * To compensate for the absence of social benefits".
- **4.** This Regulation comes into force on 1 April 2014.

Gouvernement du Québec

O.C. 487-2025, 26 March 2025

Replacement of section 69 of the Regulation to adapt miscellaneous regulations and the Education Act to take into account the coming into force of the Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance

WHEREAS, under the first paragraph of section 3 of the Act respecting judgments rendered by the Supreme Court of Canada on the language of statutes and other instruments of a legislative nature (chapter J-1.1), in the case of a regulation or other instrument of a legislative nature which was required to be published in French and in English and was not, the authority empowered to adopt, issue or publish the instrument, as the case may be, may replace the instrument with a text which reproduces it, without amendment, this time in French and in English. Once the text is published in the *Gazette officielle du Québec*, each provision of the text may have effect on the same date as that provided for the corresponding provision of the replaced instrument;

WHEREAS the Government made the Regulation to adapt miscellaneous regulations and the Education Act to take into account the coming into force of the Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance by Order in Council 816-2021 dated 16 June 2021 and the Regulation came into force on 15 July 2021;

WHEREAS section 69 of the Regulation amended the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec (chapter J-3, r. 3.1);

WHEREAS it is expedient to replace that section with a text which reproduces it;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT section 69 of the Regulation to adapt miscellaneous regulations and the Education Act to take into account the coming into force of the Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance be replaced by the following, to have effect from 15 July 2021:

"69. Schedule III to The Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec (chapter J-3, r. 3.1) is amended by replacing "any school board

referred to in the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3) or" in paragraph 9 by "any school service centre referred to in the Education Act (chapter I-13.3), any school board referred to".".

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

O.C. 488-2025, 26 March 2025

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec

WHEREAS, under subparagraph 1 of the first paragraph of section 56 of the Act respecting administrative justice (chapter J-3), the Government must make regulations determining the mode of remuneration of the members of the Administrative Tribunal of Québec and the applicable standards and scales;

WHEREAS, under the third paragraph of section 56 of the Act, the regulatory provisions may vary in particular according to whether they apply to full-time or part-time members;

WHEREAS, under section 57 of the Act, The Government must fix, in accordance with the regulations, the remuneration, social benefits and other conditions of office of the members;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec, attached to this Order in Council, be made;

THAT, as of the date of coming into force of the Regulation, the annual salary of full-time members of the Administrative Tribunal of Québec, other than psychiatrist members, the member who exercises the powers and duties of chairperson of a Review Board within the meaning of sections 672.38 and following of the Criminal Code (R.S.C. 1985, c. C-46), and members charged with an administrative office within the Tribunal, be increased by 5%; however, that salary may not be less than the normal minimum of the salary scale applicable to that position.

DAVID BAHAN Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec

Act respecting administrative justice (chapter J-3, s. 56, 1st par., subpar. 1, and 3rd par.).

- **1.** The Regulation respecting the remuneration and other conditions of office of members of the Administrative Tribunal of Québec (chapter J-3, r. 3.1) is amended in Schedule I
 - (1) by replacing "level-4" in section 3 by "level-5";
 - (2) by striking out sections 4 and 5;
 - (3) by replacing section 7 by the following:
- "7. The hourly rate paid to members of the Tribunal performing their duties on a part-time basis is determined as follows:

(Maximum of the scale applicable to full-time members of level-5 bodies +20%*) \div 261 business days \div 7 hours per business day.

- * To compensate for the absence of employee benefits.".
- **2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Ouébec.

M.O., 2025

Ministerial Order of the Minister of Municipal Affairs dated 20 March 2025

Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2)

Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums

THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS,

CONSIDERING section 580 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2), which provides in particular that the Minister of Municipal Affairs must establish a tariff of the remuneration which an election officer or a referendum officer is entitled to receive in respect of duties performed under the Act;

CONSIDERING the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums (chapter E-2.2, r. 2), which provides for the tariff of remuneration of election officers and referendum officers:

CONSIDERING the publication in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 8 January 2025, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), of the draft Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums with a notice that it could be made on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation with amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 20 March 2025

ANDRÉE LAFOREST Minister of Municipal Affairs

Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums

Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2, s. 580).

- **1.** The Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums (chapter E-2.2, r. 2) is amended by replacing section 2 by the following:
- **"2.** A returning officer is entitled to receive remuneration of \$447 for each advance polling or polling day at the returning officer's polling station.".
- **2.** Section 24 is replaced by the following:
- "24. The clerk or clerk-treasurer, or the person replacing the clerk or clerk-treasurer, is entitled to receive remuneration of \$447 for each referendum advance polling or polling day at their polling station."
- **3.** This Regulation comes into force on 19 September 2025.